

Reggeli Ujság

Noviszd, 1938 április 10, vasárnap

Urednik - Szerkeszti
ANDRÉE DEZSŐ

19. évfolyam 99. szám

Lemondott a Blum-kormány

A szenátus leszavazta a pénzügyi javaslatokat - Daladier a kijelölt miniszterelnök

Párisból jelentik: A francia szenátus péntek délután döntött a kormány pénzügyi javaslatainak sorsa felett. A szenátus épületét már a reggeli órákban erős karhatalmi csoportok vették körül. A rendőrség és a mozgőgarda osztagai a Luxemburg-palota felé vezető utcákat is elzárták. Az ülésterem már három óra körül teljesen megtelt és zsufolásig megteltek a karzatok is.

Az ülést néhány perccel három óra után nyitotta meg az elnök. Bejelentette, hogy a kormány a pénzügyi javaslatok tárgyalásának haladéktalan megkezdését kívánja, majd az ülést - a házszabályok rendelkezései értelmében - egy órára felfüggesztette.

AZ ELŐADÓ BESZÉDE

Az ülés újból megnyitása után a szenátus pénzügyi bizottságának elnöke lépett a szónoki emelvényre és megindokolta, hogy a pénzügyi bizottság miért foglalt állást a javaslatokkal szemben. A

kormány pénzügyi tervezete - mondotta - a gazdasági elszigetelődés felé sodorná Franciaországot, azonkívül minden körülmények között pénzfelhigításra vezetne. A kormány javaslataiban egész sor olyan intézkedés található, amely nem tekinthető másnak, mint a kollektivizálás kezdete. A javaslatok a könnyelműség szellemének bélyegét viselik magukon. Az egyetemes áldozatkészség gondolatának nyomát sem találtuk a kormány javaslataiban, ellenkezően, a javaslatokat a polgároktól megkivánt áldozatok rítkó egyenlőtlensége jellemzi. A kormány pénzügyi javaslatai nem felelnek meg a francia demokrácia szellemének, nyugtalanságot idéznek elő a szabadságszerető francia népben és nem alkalmasak arra, hogy a veszély napjaiban a nemzet érdekeit szolgálják. Végül javasolta, hogy a szenátus utasítsa vissza a javaslatokat.

Az előadó beszédét a szenátus zajosan megtapsolta.

Kiürül a kincstár

Ezután Blum miniszterelnök szólalt fel. Hangoztatta, hogy a javaslatok törvényerőre emelése sürgős, mert

a kincstár kiürülése igen gyorsan halad előre.

Bejelentette, hogy a vagyonváltás alá eső vagyonok alsó határát, amelyet a javaslatok eredetileg százötvenezer frankban állapítottak meg, hajlandó 250.000 frankra felemelni, hogy a kisemberek ilymódon mentesüljenek a vagyonváltás alól.

Önök el akarják vetni javaslatainkat - folytatta -, de mit fognak cselekedni holnap? Milyen más megoldást találnak az egyre súlyosbodó nehézségek elhárítására?

Mint Londonból jelentik, a Times azt írja, hogy a Blum-kormány bukása újabb bizonyítéka annak, hogy a népfront kormányának nincs sikere Franciaországban, mert a gazdasági körök bizalmatlansággal viseltetnek iránta. De a probléma megoldása még sem az, hogy a kormány megalakítását olyan egyénre bizzák, aki a munkaadók és a pénzügyi körök bizalmát élvez. Lehet, hogy Daladiernek sikerül biztosítani a maga számára a munkástömegek támogatását.

A kincstár kiadásai 50 milliárd frankra rúgnak. Ebből 35 milliárd kifizetetlen és fedezetlen. Két év óta a kincstár szükségleteit a kormányok kölcsönökkel fedezik, de a kölcsönök már nem elegendők arra, hogy minden szükségletnek eleget tegyünk.

A szenátus súlyos válságot idéz fel, ha szembehelyezkedik a képviselőházzal. A szenátus meg akarja dönteni a jelenlegi többséget, a népfrontot. A helyzet azonban az utóbbi évek alatt nagyon változott. Figyelmezteti a szenátust, hogy a munkásosztály tudatára

ébredt feladatainak. Politikai kérdésekben a szenátusnak nincs is joga dönteni, mert ez a jog kizáróan az általános választójog alapján összeült képviselőházat illeti meg. Blum után Caillaux beszélt, majd megtörtént a szavazás, amelynek eredményeképp

a szenátus 223 szavazattal 49 ellenében elvetette a kormány pénzügyi javaslatait és kimondta, hogy a javaslatokat részletes megvitatásra nem tartja alkalmasnak

LEMOND A KORMÁNY

A kormány tagjai a szenátus ülése után minisztertanácsot tartottak, majd az elnöki palotába mentek, ahol Blum miniszterelnök bejelentette a kormány lemondását a köztársaság elnökének.

Lebrun elnök ezután a szenátus, majd a kamara elnökét fogadta, 10 órakor pedig magához kérette Daladier nemzetvédelmi minisztert

és felajánlotta neki a megbízást az új kormány megalakítására. Daladier este 11 órakor hagyta el az Elysée-palotát és az érdeklődő újságíróknak a következőket mondotta:

- A köztársaság elnökének megbízását elfogadtam, tekintettel a nemzetközi politikai helyzetre és a belpolitikai, valamint a pénzügyi nehézségekre. Azt gondolom,

hogy az új kormányt legkésőbb vasárnap délig meg kell alakítani. Remélem, hogy minden francia erő összefogására irányuló felhívásom meghallgatásra talál.

»A TÖBBSÉG HELYESLI DALADIER MEGBIZATÁSÁT«

Párisból jelentik: A Figaro a kormányválsággal kapcsolatban a következőket írja: Az államfő a volt nemzetvédelmi minisztert bízta meg a kormányalakítással. Ezt a megbízatást a francia nemzet többsége helyesli, mert ismeri azokat az érdemeket, amelyeket Daladier a véderő kiépítése terén szerzett. Neki köszönhető, hogy a francia haderő ma első helyen áll a világon.

A Petit Parisien szerint a kormányban olyan férfiaknak kell helyet foglalniok, akik szilárdan elvannak határozva a mai pénzügyi és gazdasági nehézségek megoldására és arra, hogy megerősítsék az ország erkölcsi és katonai erejét. A lap nézete szerint Daladier fontos tárcát juttat George Bonnet volt pénzügyminiszternek, azonkívül külön fegyverkezési és municions minisztériumot létesít és ezt a tárcát George Mandelnek szánta. Pénzügyminiszterként Paul Reynaud nevét emlegetik.

A Matin szerint az új kormány belügyminisztere Chautemps lesz. Az Epoque szerint viszont Daladier Chautemps a külügyminisztérium élére szeretné állítani, a szocialisták többsége azonban ellenzi ezt a tervet, úgyhogy továbbra is Paul Boncour marad a külügyminiszter.

Mint Londonból jelentik, a Times azt írja, hogy a Blum-kormány bukása újabb bizonyítéka annak, hogy a népfront kormányának nincs sikere Franciaországban, mert a gazdasági körök bizalmatlansággal viseltetnek iránta. De a probléma megoldása még sem az, hogy a kormány megalakítását olyan egyénre bizzák, aki a munkaadók és a pénzügyi körök bizalmát élvez. Lehet, hogy Daladiernek sikerül biztosítani a maga számára a munkástömegek támogatását.

DALADIER KORMÁNY-ALAKITÁSI FÁRADOZÁSAI

Daladier kijelölt miniszterelnök szombat reggel meglátogatta lakásán Blum volt miniszterelnököt, akinél éppen a szocialista párt vezetői tanácskoztak. Párisi politikai körök szerint Daladier párt-

Husvételi ajándék!

diszkrét illatú parfüm vagy kölnivíz a

„ZORA” parfümériából

Igazi husvételi örömet szerez!
Noviszd, Tanurdsics palota. - Telefon: 34-17

közi összefogáson nyugvó kormány megalakítását tervezi és tárcaváltásra kéri fel a szocialista párt, valamint az ellenzéki pártok vezetőit. A kommunisták bevonásáról nincs szó.

Valószínűnek tartják, hogy a szocialista párt elzárkózik a kormányban való részvétel elől és csak támogatásáról, esetleg semlegességéről biztosítja Daladiert. Ebben az esetben Daladier számára két lehetőség marad nyitva: vagy a balközép irányában kiszélesített kormányalakulathoz hoz létre, amelyben Reynaud, Mandel, esetleg Flandin, továbbá néhány parlamenten kívüli politikus is résztvenne vagy pedig - a Chautemps-kormányhoz hasonlóan - a radikálisokból és a népfront mérsékelt tagjaiból alakítana kormányt. Sokan úgy vélik, hogy az új kormány is csak átmeneti alakulat lesz, amely legfeljebb csak arra szorítkozik, hogy a régóta várt és általánosan óhajtott »közjóléti kormány« eljövételének útját előkészítse.

A szovjet a spanyol polgárháború befejezését sürgeti

A nemzetiek - mint jelentették - elfoglalták az északkataloni Tremp városát és annak környékét. A Havas-iroda tudósítója jelenti, hogy a nemzetiek ennek a városnak elfoglalásával igen nagy veszedelemtől szabadultak meg. Tremp közelében vannak ugyanis Katalonia hatalmas vízművei és ha a köztársaságik az itteni nagy gátakat felrobbantották volna, több, mint 100 millió köbméter víz zudulna volna a Negara folyó völgyébe. Ez a hatalmas víztömeg elséprle volna a nemzetiek állásait, lehetetlenné tett volna minden utánpótlást és elvégta volna az összeköttetést a Lerida előtt harcoló nemzeti csapatokkal.

A Paris Soir jelentése szerint Barcelonában szünetel a villanyáramszolgáltatás. A közúti vasutak és a földalatti vasút forgalma megállt. Az élelmiszeradagokat újból megszorították.

Az Evening Standard diplomáciai levezetője azt írja, hogy a szovjetkormány felhívta a barcelonai kormányt, hogy a polgárháborút lehetőleg minél előbb fejezze be.

Franciországba továbbra is tömegesen érkeznek a menekülők, akiknek száma naponta ötszázra tehető.

Beogradban a legfinomabb férfingek előszörani kidolgozásban, készen és mérték szerint kaphatók

„REX” BEGRAD, Palićeva 5. Magyarul is beszélnék!

A világepolitika krónikája

A Földközi-tenger urai megállapodnak!

Olasz Impero — a Baleároktól a dumejrahi szigetig
Az abesszin hódítás világ-hatalmi tartozéka

— Saját munkatársunktól —

A készülő angol—olasz megállapodás szükségességéről szóló, a múlt vasárnapi cikkünkben arra igyekeztünk fényt deríteni, melyek azok az okok és elgondolások, amelyek a brit világbirodalom külpolitikája mai irányítói az olaszokkal és a németekkel való mielőbbi megegyezés felé terelik. Most, hogy az 1937. január másodikai angol—olasz »gentleman agreement«-hez hasonló megállapodásra, mint a jelek mutatják, talán már a husvéti ünnepek előtt rákerül a két állam külügyminiszterének parafálása, nem érdektelen feladat rámutatni arra: vajjon Olaszország mai közvéleménye és eljövő afrikai gyarmati építő munkájának elsőrendű biztonsági kérdése beértheti-e egy ilyen uriember-megállapodással, vagy ad-e az lehetőséget arra, hogy szűk kereteit az olasz külpolitika dinamizmusával töltsék ki. Mindenesetre, az a körülmény, hogy Olaszországot az ausztriai »Anschluss« ügyét minden hozzászólás nélkül, sőt, mint tudjuk, valósággal jólesően tudomásul vette, arra enged következtetni, hogy az olasz világepolitikai érdeklődés utjai elkanyarodtak a Brenntől, el Közép- és Délkelet Európától is. Sokkal merészebb, tágabb vizek felé tartanak már, semmint arra az európai

és a megértés szellemében az angol—olasz ellentéteket a spanyolországi olasz önkéntesek hazaszállítása, a palesztinai és az arab angolelles propaganda megszüntetése kérdésében akarja látni. Ezek a másodrendű kérdéseken át valóban helyesnek is véli, hogy a két állam közötti ellentétek végre elsimuljanak. Új világ-hatalmi helyzetében Olaszország azonban már véglegesen felismerte azokat a kérdéseket, amelyeknek mindegyike angol érdekekkel is szoros összefüggésben van és felkészült arra, hogy az uriember-megállapodás kereteit ezekkel a kérdésekkel valóban rugalmas szerződésévé szélesíthesse. Ezek a kérdések:

a Földközi-tenger nyugati és déli medencéjére, a Suez-csatornára, a Vörös-tengerre és Abessziniára vonatkoznak.

Ezek a területek Olaszország mindenütt félelmetes biztonsággal tört előre s az angol érdekkör határvonaláig ért el. Mindezen a területen tehát olyan komoly rivalitást teremtett, amelyet egy angol—olasz megállapodásnak tartósan rendezni kellene s olyan formában, hogy az a most kibontakozó olasz világbirodalom hatalmi rádiusát ne zavarja.

A világepolitika különben sincsenek promissórák. Rabbí Akibának kell adni: semmi sem új a Nap a Primo de Rivera spanyol diktátor még 1926-ban, titkos szerződésben, a Baleári-szigeteken Olaszországnak stratégiai engedményeket adott. Bizonyos, hogy Franco az olasz légiókért cserébe ezeket az engedményeket területiális pótlékokkal toldotta meg. A spanyol polgárháború tehát, ha nem is szünteti meg a brit Gibraltárt, az olaszoknak adott engedményekkel Gibraltár jelentőségét erősen csökkentette.

A Földközi-tenger keleti medencéjében a brit világbirodalomnak jelentős erődítményei: Gibraltár, Malta, Port-Said, Haifa és Ciprus. A franciák: Toulon, Biserta és Korzika segítségével, az angolokkal karöltve a spanyol partvidéken és a Baleárokkal elért olasz előnyöket bármikor gyengíthetnék, ha — közben az olasz a szicíliai parthoz közeleső Pantellaria-szigetét és a dodekanesosi szigetsort Tobruk-szigetecskéjét meg nem erősítette volna. A világ közvéleménye alig két éve tud Pantellariáról. Volt idő, midőn a londoni vicclapok fanyar, lekicsinylő mosollyal irtak erről az olasz »erőlködésről.« Ma Pantellaria a Gibraltárról elinduló brit flottát, amely Egyiptom és a Vörös-tenger felé haladna, megállíthatná és a Kalábriai-félszigetre támaszkodó olasz tengeralattjáró flotta komolyan veszélyeztetné. Ugyanaz a jelentősége a dodekanesosi szigeteknek is, amelyek az Égei-tenger és a Levante felé irányuló forgalmat ellenőrizhetnék. Rhodos is, Tobruk is annyira komoly légibázisok, hogy a brit Földközi-tengeri hatalmi helyzet elleni esetleges operációban je-

lamférfiu kijelentette, hogy »Földközi-tenger kúcsa a Vörös-tenger.« A Duce emlékezett erre a megdöntetlen kijelentésre. Néhány évvel ezelőtt, Olaszországnak, amikor Franciaország külügyminisztere Laval volt, az Aden és Djibouti felett fekvő és

a Vörös-tenger alsó bejáratát őrző Dumejrah francia szigetet sikerült megszerezni.

1935. óta a szigetet félelmetes hatónai erődítménnyé építették ki és mivel a Vörös-tengeren Massna, az Indiai-Oceánban pedig Mogadisco igen kitűnő olasz kikötők, a dumejrahi sziget erődítményei és a két olasz kikötő között az összeköttetés biztosítottnak látszik. A brit Aden szerepe ezzel gyengült és Dumejrah erődítményeivel és légiflottájával, Olaszország az indiai és az ausztráliai csapatoknak egy esetleges Földközi-tengeri operációba való bevonását bármikor sikeresen fel is tartóztathatná.

Az angol sajtó tudatában van ma annak, hogy az olasz imperium fejlődését nem lehet feltartóztatni. Higgadtságára vall, hogy a brit—olasz egyezség előzményeit figyelemmel kísérő nagyközönséget ezzel nem nyugtalanítja. A római Imperonak és az angol Empirenak pedig, ha valóban meg akarnak egyezni, maradéktalanul tudomásul kell venniük, hogy a Földközi-tengeren és a Suez-csatornán most már mindketten urak. Ezért is elmaradhatatlanul komoly érdek, egymás köreit nem zavarni, legalább is addig nem, amíg egyik fél sem érzi magát olyan erősnek, hogy a másikat két vállra fektesse. S mint napjaink szívélyes kommunikáció, a rádiók hírei jelzik, ennek az ideje valóban nem érke-

Női kézitáskák, bőr divatóvek, utazótáskák, irattáskák

Minőségben, kidolgozásban. **OLCSÓ** árban

MERKUR

vezet — Eladási fiókok:

Noviszád — „Apolló” ház

Beograd, Szplit, Sarajevo

közvélemény, még néhány évvel ezelőtt gondolhatott volna. A spanyolországi események hihetetlen gyorsaságban fejlődnek. Franco csapatai nyomában, az olasz önkéntesek légiói Barcelona és Valencia irányában, a Földközi-tenger felső fekvésű partjai felé törnek. Ezalatt Lord Perth, a spanyol felkelők gyorsaságát tullicitálva, Olaszország legteljesebb támogatásával sietteti az angol—olasz megállapodást, amelynek eddig nyilvánosságra került részletei nem sokat árulnak el abból a dinamizmusból, amely az északi olasz határon összpontosított haderők felszabadulásával és a volt ausztriai Brenner-hágó lejtőinek érdektelenségével most már világos körvonalakat kap. Mert

az abessziniai hódítás jelentősége csak most bontakozik ki a maga valóságában,

hogy a brit világbirodalom Földközi-tengeri és ázsiai világbirodalmi helyzetére gyakorolt nyomásának komoly következményeire a maga leplezetlen drámai valóságában mutatson rá. Eden olaszellenes tendenciái, az abessziniai hódítás elismerése ellen támasztott genfi akadályai mind ebből a felismerésből származtak. A volt angol külügyminiszter már kendőzetlenül látta, hogy a Földközi-tenger hovatovább az olasz imperializmus bázisa lesz. Ma, az angol közvélemény, a békülékenység

Chamberlain tudja ezt és fájdalommal gondolhat arra: talán mindez be sem következett volna, legalább még sokáig nem, ha Anglia az abessziniai kérdésben annak idején engedékenyebb lett volna.

A Földközi-tengeren elfoglalt hatalmi álláspontját Olaszország azzal hangsúlyozza és az egész világ közvéleménye előtt azzal a le nem tagadható valósággal bizonyítja, hogy az olasz tengerentuli kereskedelemnek legalább nyolcvan százaléka a Gibraltári-szoroson halad át. A Földközi-tengeren való szabad be- és kijárat kérdése tehát elsősorban olasz életérdek. A Gibraltár-szorosnak, ennek az olasz életérdeknek felismerésében, soha sem szabad egyetlen hatalom merev eszközévé válnia. Ezért az életérdekért

Olaszország aktív szerepet vállalt a spanyol kérdésben,

érdeklődött a Baleári-szigetek után és Spanyol-Marokkó sorsa iránt is.

lentős segítséget nyújthatnának. Mindezt Olaszország csendben, feltűnés nélkül építette ki és szervezte meg s amikor mindehhez Abessziniá uralma járult, nyilvánvaló lett, hogy

a Földközi-tenger most már két-hatalmi érdekszféra.

Francia érdekekről pedig, amelyek nincsenek többé, senkinek beszél!

De az olasz imperialista törekvések tökéletes koncepciójába tartozik, hogy az a Földközi-tengernél sem állott meg. Tovább nyomult a Suez-csatorna és a Vörös-tenger partjai felé! Abessziniá meghódítása óta a Suez-csatorna az Impero életének legfőbb utvonala és ha a csatorna mai urai, az 1888. évi nemzetközi szerződés ellenére is, a csatornát lezárnák, kitűnne, hogy az ellen már Olaszország a siker reményével, fegyveresen is küzdhetne. A kilencvenes évek elején — mert mint mondtuk, semmi új sincs a nap alatt — Mancini volt olasz ál-

hetett még el s a sugaras husvét szép feltámadási ünnepe fel is támasztja az uriember-megállapodást is, amelynek 1937. januárja óta csak az a szépséghibája volt, hogy már az aláírás pillanatában sem tartották meg.

A most készülő »uriember-megállapodás« elé pedig csak annyit küldünk: vajha legalább is husvét puros tojas lenne, amelyet legalább husvétől-husvétig illik őrizni. Mert egy év is nagy idő és egy év békéből, ha nem is volt még rá sok példa, világbéke is kerekedhet...
O.

A katolikus főpapok tanácskozása Zágrebben

Zagrebból jelentik: A jugoszláviai katolikus püspökök és érsekek május 3-án Zágrebben értekezletet tartanak, amelyen megtárgyalják az összes időszerű kérdéseket. A tanácskozás az érseki palotában lesz és több napig tart. Az elnöki tisztelet dr. Sztjepinac Alojzije zagrebi érsek tölti be.

A tanácskozás után együttes pástorlevelet intéznek a jugoszláviai katolikus hívőkhöz.

A pástorlevélben szólnak a katolikuságot érdeklő valamennyi kérdéstről.

25 din. EGY KOMPLETT férfiruha TISZTÍTÁSA

Keller Eduard vegytisztító és keimfestő Noviszád, Safarikova u. 2

Nőruha tisztítása 19.— dinár. Válassz minden e szakmába vágó munkádat TEGYEN EGY PROBAT ES ALLANDO UZLETFELEM MARAD!

A vásárlók nagy érdeklődése mellett nyílt meg tegnap a noviszádi tenyészállatvásár

A díjazott tenyészállatok nagy része már első nap elkelt

Tegnap a kora reggeli órákban megindult a népvándorlás a noviszádi tenyészállatvásár területe felé. Kilenc órakor, amikor a meghívott és hivatalos személyiségek kezdtek gyülekezni, már ezrekre érdeklődő jártak az istállókat és nézte a kiállított tenyészállatokat, amelyek a dunabánsági állattenyésztés fejlett voltát bizonyítják.

A meghívott vendégek egymásután érkeztek a kiállítási főépület előcsarnokába, úgyhogy amikor tíz órakor megérkezett Öfelsége a királynak hódoló, Petrovics tábornok, Plesznicsár tábornok, a hadseregparancsnok helyettese, Leko udvarnagy, majd Sztankovics Szvetozár földművelési miniszter, Csirics Szteván, a szkupstina elnöke és Rájics Szvetisláv bán, a százakramenő meghívottak zúfolásig megtöltötték az előcsarnokot.

Dungyerszki Gyóko, a dunabánsági mezőgazdasági egyesület elnöke üdvözölte a megjelent előkelőségeket és bejelentette, hogy Öfelsége a királynak hódoló, Öfelsége Pavle régenshercegnek, a régenstanács tagjainak és dr. Sztójadinovics Milán miniszterelnök-külgyminiszternek üdvözlő táviratokat küldtek, amit a megjelentek lelkes éljenzéssel fogadtak. Utána az elnök a következő szavakkal üdvözölte Sztankovics Szvetozár földművelési minisztert:

— Miniszter ur! A kiállítások és vásárok rendezésével az a célunk, hogy állatállományunkat minőségileg és mennyiségileg is feljavítsuk. Ezen fáradozunk már nyolc éve és eredményeink, amelyeket ez aránylag rövid idő alatt elértünk, szembeötlőek és nagyok.

E munkánkban Ön, miniszter ur, a Dunabánság bánjával együtt mindig anyagilag és erkölcsileg is támogatott bennünket és ezért nagyon hálásak is vagyunk Önnek.

Ezek a tenyészállatvásárok igen nagy haszonnal járnak földműveseinkre nézve és ezenfelül fontos szükséglet is számukra. Ennek földműveseink tudatában is vannak. Már hozzászórtak, várják és követelik megtartását. A mi kötelességünk, hogy megtaláljuk a szükséges anyagi eszközöket állandó kiállítási terület megvételére és állandó kiállítási csarnok építésére, hogy a jövőben

biztosíthatjuk a tenyészállatvásárok megtartását. Ezért Önhöz fordulok miniszter ur és kérem erre vonatkozó erkölcsi és anyagi támogatását.

Az állattenyésztés gazdaságunk legfontosabb ága. Országunknak minden előfeltétele meg van, hogy az állattenyésztést olyan magas fokra emeljük, hogy még azok az államok is irigyelhessenek bennünket, amelyek sokkal haladottabbak e tekintetben. Állattenyésztésünket ilyen nivóra emelni, földmives lakosságunk szociális és gazdasági problémáinak megoldását jelentené.

Földmiveseink jólétét és jobb életét, valamint jobb jövőjét biztosítaná.

Ezzel egyidejűleg az egész ország biztonságának és gazdasági fejlődésének kérdését is rendezné. Ennek a kérdésnek a sikeres rendezése érdekében Ön, miniszter ur, sok akaratot és megértést mutatott. Ebben a tekintetben Ön már eddig is többet tett, mint összes elődei. Ezért nagyon hálásak is vagyunk.

Nem kevesebb hálával tartoznak földmiveseink Önnek és a mai királyi kormányának az eddig tett intézkedésekért és fáradozásokért, hogy legfontosabb mezőgazdasági águnk minőségét feljavítsa és ezeket a terményeket standardizálja, hogy lehetővé tegye ezeknek a terményeknek itthon és a külföldön minél jobb áron történő értékesítését. Még egyszer megköszönve Önnek, miniszter ur, mindazt, amit földmives népünk érdekében tett, kérem nyissa meg a nyolcadik noviszádi tenyészállatvásárt és kiállítást.

Dungyerszki Gyóko elnök üdvözlő szavai után Sztankovics Szvetozár földművelési miniszter megnyitottak jelentette ki a kiállítást, majd a miniszter és a többi előkelőség a tenyészállatvásár megtekintésére indultak.

A vásár megtekintése után az édesvízi halászati központ vezetősége, Csebulár Alfréd igazgatóval az élén pompás halászlével és rántott kecségével vendégelte meg a minisztert és kíséretét.

A közönség hatalmas tömege gyönyörködött egész napon át a szebbnél-szebb állatokban. A mangalica sertések közül a Léderer-uradalom, Kalmár Tihamér tenyésztete, a szécsányi Probst és Fekete József sljivojevci tenyésztő kiállított állatai keltettek feltűnést. A baromfiak közül a régi ismert tenyésztők, Gei-

Nedves rongyra szórjunk kevés VIM-et és minden ragyogó tiszta lesz. VIM nem karcol, mert a piszkot oldja.

ger Albrecht és Vujics Száva nyerték a legtöbb díjat. A kiállított galambok közül Simon Vilmos, Geiger Albrecht, Abt Alajos, Schmidt Rudolf és Papp János galambjai keltettek feltűnést és nyertek megérdemelt díjakat.

A szarvasmarhák közül Dungyerszki Gyóko külön épületében

bemutatott állatai keltettek közfel-tűnést, különösen egy magyar bika, amely

tizenegy mázsa súlyával való-ságos látványosság.

A kiállított lovak között számos temerini gazda lova is van, közülük Nagy Nándoré második díjat is nyert.

Teljes egy hónapig érvényesek a Budapesti Nemzetközi Vásár utazási és vizumkedvezményei

Jugoszlávia valamennyi utazási és menetjegyirodájában árusítják már az április 29-én kezdődő Budapesti Nemzetközi Vásár vásárigazolványait. Az igazolvány pontos és részletes felvilágosítást ad mindazokról a lényeges kedvezményekről, melyeket ebben az évben élvezhetnek a vásár látogatói. A legjelentősebb ezek között a kedvezmény, amely már április 19-én érvénybe lép. E naptól kezdve május 9-ig utazhatnak a

látogatók Budapestre és onnan vissza pedig április 29-től május 19-ig, úgyhogy a vásár utazási kedvezménye végig rendelkezésükre áll. A Budapesti Nemzetközi Vásár utazási kedvezményével tehát akár egy teljes hónapig tartózkodhatik a látogató Magyarországon.

De hasonlóan nagyjelentőségű a vizumkedvezmény is, amely abból áll, hogy a vásárigazolvány tulajdonosa vizum nélkül lépheti át a határt és Budapesten utólag szerezheti meg a vizumot, amely a vásárigazolványok tulajdonosai részére személyenként mindössze 2 pengő 50 fillér és három hónapra szóló tartózkodási engedélyt jelent.

Az összes kedvezmények igénybevételére jogosító vásárigazolványt, amely természetesen a vásár többszöri ingyenes látogatására is szól, bárki megszerezheti magának, még pedig a Putnik utazási és menetjegyiroda, a Waggon-Lits-Cook iroda fiókjainál, valamint a Magyar Kereskedelmi Képviselet beográdi utazási osztályánál.

660 dinárért adunk 3 m. angol szövetet
la hozzávalókkal együtt
PRITEX, Szubotica

Április 13-án és 14-én lesz az állami osztálysorsjáték első húzása. A nyereségi esélyek általában, de különösen a nagyobb nyereményeknél igen kedvezőek. Vásároljunk vagy rendeljünk postán sorsjegyet a meghatalmazott főelárusítónál

Lustig Lajos

banküzletében,
NOVISAD, Kralja Aleksandra 13.

Láttá-e már bámulatatosan olcsó husvétii áraitam?

ha nem, akkor saját érdekében nézze meg kirakataimat és vételkényszer nélkül az üzletemben kiállított gyönyörű tárgyakat

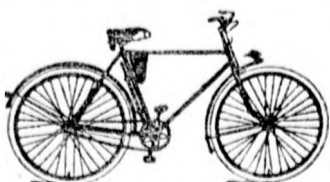
L. Derner üveg-, porcellán- és háztartási cikkek
Noviszád, Kralja Petra I. 30.

Kerékpár

Szenecsnél

Szubotica

10.000 dinár
balesetbiztosítás



30 márka

Husvétra
Dr. Oetker féle
 sütőpor és
 vaniliás cukor

Negyven halottja van az amerikai hóviharnak

Newyorkból jelentik: Az Egyesült Államok déli vidékén súlyos tavaszi árvíz pusztít, a középső nyugati államokat pedig heves hóviharak seprik végig, amelyek eddig 40 ember halálát okozták. Mississippi és Georgia államokban az árvíz 20.000 ember életét fenyegeti. Wisconsin, Nebraska és Illinois államokban hótorlaszok bénítják meg a forgalmat. Kansas városától nyugatra 6 expresszvonat tünt el nyomtalanul a hófúvásban.

Husvétra legszebb csokoládé-tojások
Ruff
 cukorkaüzletben kaphatók.

Kályha Tűzhely
SZENES
 Evőeszköz Edény

KÖSZÖNETNYILVANÍTÁS
 Halás szívvvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik teletthetetlen halottunk
Himmelsbach Jakob
 temetésén megjelentek, részvénytulajdonosokkal, koszoru- vagy virágadományokkal merheetlen fájdaimunkon enyhíteni igyekeztek.
 Külön köszönetet mondunk a Kábelgyár igazgatóságának, tisztviselőinek, valamint munkásainak a koszoru és virágadományukért és a temetésen való megjelenésükért.
 Noviszád, 1938 április 10.
 A gyászoló család

Rekamiékat és mindennemű kőpírtosmunkát garanciával készít. Ugyanott egy szalóngarnitúra eladó
Müller kárpitos SZUBOTICA, Cseszka ul. 25

Akkumulátort készítő
 rádióknak, autóknak, uradalmaknak
Vilhelm Vladislav szubotica Trg Fra Jese 6.

Kefekötő segédek,
 a kefekötő szakma összes munkáiban jártasakat, ügyes fiatal munkásokat azonnalra felvesz gyárpar. Ajánlatokat kér: Propaganda D. D. Zagreb, Jelačićev Trg 5. „Pomoćnik” jellege alatt.

Hacsek és Sajó
 és a Vadnaidányló



Hacsek (ül a kávéházban): Pincér! Pincér!
 Pincér (jön): Parancsol?
 Hacsek: De mondja barátom, friss ez a vaj?
 Pincér (megnézi): Frissnek friss.
 Hacsek: Hát akkor miért van olyan furesa íze?
 Pincér: Kicsit írósznak nézem ...
 Hacsek: Minek nézi?
 Pincér: Írósznak!
 Hacsek: No, menjen a fenébe! Még bemeséli, hogy hasonlít a Zilahy Lajosra!
 Pincér (elmegey).
 Sajó (jön): Alászolgája, Hacsek ur! Rég nem lattam. Mi ujság?
 Hacsek: Csináltam egy remek apríli tréfát!
 Sajó: No? Kit csapott be?
 Hacsek: A kabátomat a zálogházba!
 Sajó: Már megint ilyen rosszul megy magának?
 Hacsek: Az nem kifejezés! ... Maga nem fogja elhinni, de egy hete nem aludtam ágyban!
 Sajó: Szegény ember... mi történt magával?
 Hacsek: Vendégek jöttek hozzánk és nekem már csak a pamlaigon jutott hely!
 Sajó (dühöng): Becsületesre, ha maga normális, én lenyelem ezt az asztalt, mint egy lágytojást! ... Mondja, járt kint mostanában a Margitszigeten?
 Hacsek: Nem én! Miért?
 Sajó: Óriási építkezés folyik ott! Nemsokára elkészül a nagy szabadtéri játékszín!
 Hacsek: A micsoda készül el?
 Sajó: Már látom, hogy fogalma sincs, miről van szó... Tudja, mi az a szabadtér?
 Hacsek: Hogyne tudnám... Van például az Erzsébet-tér, de az nem szabad!
 Sajó: Mért nem szabad az Erzsébet-tér?
 Hacsek: Mert nem szabad a füre lépni, nem szabad labdázni... Az embereknek semmit se szabad, a verebeknek mindent!
 Sajó: Hát most nem erről van szó!... A Szigetre nyáron rengeteg ember fog kimenni Pestről a játékokhoz!
 Hacsek: Elég szegény! Ha az Erzsébet-téren szabadna lablázni, nem kellene abban a melegben kimászni a Szigetre!
 Sajó: Először is a játékok este lesznek...
 Hacsek: Hogy lehet este labdázni?... Az ember leejti a fübe a labdát és ki tudja, mit kap fel helyette!
 Sajó (dühöng): Hagyja már azt a labdát... Tudja, milyen előkelő publikum lesz jelen a megnyitáson?... Ugy hallom, maga Hóman is ott lesz!
 Hacsek: A Hóman? Annak igazán nem kellene oda kimászni!
 Sajó: Mért?
 Hacsek: Ó labdázzhatna nyugod-

ran az Erzsébet-téren ...
 Ha jön az ór, azt mondja, ő a miniszter és el van intézve.
 Sajó (tajtékez): De a Margitszigeten nem labdázni fognak!
 Hacsek: Pilinszkázní? ... Mondja, a Hóman tud pilinszkázní?
 Sajó (tombol): Maga hülye, ott énekelni fognak!
 Hacsek: És énekelni tud?
 Sajó: Kicsoda?
 Hacsek: A Hóman!
 Sajó (az asztalt veri): De nem ő fog énekelni, hanem az operanékesek...! És tudja, mit?
 Hacsek: Tudom! Bujj, bujj zöld ág, zöld levelecskét!
 Sajó (magánkivül): Maga barom, nem gyerekek fognak játszani, hanem színészek!
 Hacsek: És mit fognak játszani? Hunyócskát?
 Sajó (feladja): Azt, te pimasz gazember, hunyócskát!
 Hacsek: Ne meséljen...! Gondolja, hogy a Csontos elvállalja a hunyó szerepet?
 Sajó: És ha még kérdez valamit, ugy szájon kapom, hogy hetet bukfeneczik...! Csak nem képzeli azt, hogy felnőtt emberek állnak bujócskát játszani?
 Hacsek: Miért ne? Én a múlt vasárnap kint voltam a feleségemmel a Kamaraerdőben és egész nap bujócskát játszottunk!
 Sajó: És hogy szórakoztak?
 Hacsek: Remekül! Én hunyitam és a feleségem bujt!
 Sajó: Ez olyan remek szórakozás felnőtt embereknek?
 Hacsek: De milyen! A feleségem reggel kilenckor elbujt és én csak másnap hajnalban találtam meg!
 Sajó: Hát hol kereste?!
 Hacsek: Mindenütt... Én látam, hogy elbujt egy bokorban és elköltötte magát, hogy szabad, akkor én felültem egy villamosra, bementem Pestre, sorra jártam az összes kávéházakat, mozi, színházat és mulatókat, erre mit gondol, hol találtam meg?
 Sajó: A Kamaraerdőben!
 Hacsek: Ah! Otthon a lakáson! Hajnali háromkor elunta a bujócskát és hazament!... Össze is szidtam!
 Sajó: Még maga szdita össze?
 Hacsek: Hát persze! Hogy lehet valaki ilyen türelmetlen!
 Sajó: Idehallgasson, Hacsek! Ha én lennék a maga felesége, mérges adnék be magának!
 Hacsek: Hát ide hallgasson, Sajókám! Ha maga lenne a feleségem, én be is venném azt a mérget!
 Sajó: Hát meséljen, érezték a múlt vasárnap a földrengést?
 Hacsek: Hogy éreztük-e?... A falak megrepedeztek, a ház jobbra-balra ingott... mit meséljek, azóta is mentőőbven alszunk.

ITT A TAVASZ!

Az Ön részére már minden beszerelve készen áll.
 A legújabb dolgokat, a szebb színeket hozzuk.

Női alsóruhát, harisnyát, se-lyemsálakat, keztyűket.
 Férfiak részére divatos sport ingeket, nyakkendőket, zoknikat.
 Gyermeknek sportharisnyát, selemingeket.
 Babáknak szép ruháskát, kabátját.

BURGHARDT

Noviszád, Kr. Petra I. 26

Sajó: Mentőőbven?... Miért?
 Hacsek: Mert napról-napra jobban süllyed a lakás... Akar mindent tudni?
 Sajó: No?
 Hacsek: A kisfiamnak ma reggel már a szájaig ért a padló!

(Minden jog a Reggeli Ujságé.)

TENISZ-
 portolók
 ügyelmébe

Megérkeztek legújabb RACKET modeljeim minden igényt kielégítő választékban.
 Szakszerű kiszolgálás — Méltányos árak
Truppel Béla, Noviszád
 Javitások, behuzások vállaltnak

BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR

APRILIS 29 — MÁJUS 9
 1800 kiállító. Hét külföldi állam hivatalos részvételével.

TELEVIZIÓ!
 Repülőgépkészítés, divatbemutató, rádióüzenetközlítés rövid és hosszú hullámon, építőipari tőzsde, kongresszusok, stb.

50%-os utazási kedvezmény
 Érvényes ugy a jugoszláv, mint a magyar vasutakon: Budapestre IV. 19-től V. 9-ig, visszautazásra IV. 29-től V. 19-ig.

VIZUMMENTES HATARTALPÉS
 Vásárigazolvány egyenként 50 dinárért kapható: A Putnik menetjegyiroda összes fiókjánál, a Wagons Lits-Cook összes fiókjánál, a zagrebi m. kir. konzulátusnál, a beográdi m. kir. Utievélhivatalnál, a Magyar Külkereskedelmi Hivatal beográdi képviseleténél, és a Magyar Kereskedelmi Képviselet Utazási Osztályánál, Beograd, Jakšičeva 2

Vénusz-nyeremények

Naponta közöljük a nyertesek nevét — Hogy történik a nyeremények átvétele

A REGGELI UJSÁG rejtveny pályázatát irt ki. A pályázat feladata az volt, hogy szelvényekből össze kell rakni a Milói Vénusz ábráját. A megfejtést beküldők közül az alábbi szerencsés pályázók nyertek jutalmat:

(TIZENÖTÖDIK TABLÁZAT)

421. Szabó József fazekas Csurg (Vojv. Misics 114): Bőr pénztárca villámzárral és egy sport óralánc.

422. Szép Gyula banktisztviselő Bácsko Gradiste (Fő ucca): Japán csésze tányérkával és egy porcellán virágváza.

423. Mara Sz. Daljeva tisztviselő Noviszád (Zseljeznicska 52): Egy női alsónadrág, egy pár harisnya.

424. Kocz Balázs mechanikus Szubotica (Szudarevics 53): Bőr pénztárca villámzárral, egy sport óralánc.

425. Komlós Nándor építési vállalkozó Ada (Pric Gyorgye 15): Japán csésze tányérkával, egy porcellán virágváza.

426. Fodor József munkás Noviszád (Sztanoje Glavasa 29): Egy modern széles gyermekkosci.

427. Grób Erzsébet tanítónő Szécsány: Japán csésze tányérkával, egy porcellán virágváza.

428. Szabó István cipészsegéd Senta (Filipa Visnyicsa 23): Bőr pénztárca villámzárral, egy sport óralánc.

429. Ifj. Fábán Gyula kereskedősegéd Noviszád (Safarikova 33) Egy japán csésze tányérkával, arborit zsebphár.

430. Bakai Mátvás borbély Novibecse (Luka Lakics u. 8): Négy méter selyem.

431. Bancsi Mihály földműves Rumenka (235 házsám): Ötven dináros utalvány a noviszádi Richter tejtermék üzembe.

432. Varga Pál Temerin (199 házsám): Japán csésze tányérkával, porcellán virágváza.

433. Dobos László kereskedő Osziyek (Gunduliceva 35): Bőr pénztárca villámzárral, sport óralánc.

434. Lützenberger Dániel Noviszád (Gyorgye Rajkovics 11): Porcellán csésze tányérkával, arborit zsebphár.

435. Rigó Ferenc szijgyártó Doroszlovó (Kr. Alekszandra 5): Egy nyolchuros mandolin.

436. Schwarz János nyug. tanító Nincsicsevó: Japán csésze tányérkával, porcellán virágváza.

437. Id. Szabó István éjjeli ór Vajszka (Bodjanszka kudelja): Bőr bankjegytárca.

438. Popalics Jánosné tisztviselő Bács (Kralja Petra 2): Egy nagy női táská.

439. Hegedüs Imre tanítóképző növendék Beograd (Kralja Milutin 64): Rodenstock 6.5×9-es fény képezőgép.

440. Kiss Ernő Noviszád (Sztevana Szremca 16): Egy doboz Goo parketpaszta.

441. Schmidt Adám férfisabó Veprovác (Petrovics u. 41): Japán csésze tányérkával, porcellán virágváza.

442. Stumpfögger Irén tanítónő Bácski Bresztovác: Százdináros utalvány a noviszádi Hajduska kájszalónba.

443. Szakács Pál kereskedő Csonoplja (Sztvetoszavszka u. 51):

Egy nagy női táská.

444. Kovanez Béla villanszereelő Noviszád (Safarikova 7): Porcelláncsésze tányérkával, arborit zsebphár.

445. Poltura Mátvás földműves Bácspetrovoszelo (Knicsanin 11): Bőr pénztárca villámzárral, egy sport óralánc.

446. Solda Mária Kikinda (Hajduk Veljko 61): Üveg pudertartó.

447. Ribarics Jelka Szombor (Obradovicseva 12): Egy pár selyemharisnya.

448. Kiss Sándor Pacsir (Frankopan u.): Porcellán csésze tányérkával, egy arborit zsebphár.

A nyertesek névgyezékét holnapi számunkban közöljük folytatálagosan. A noviszádi nyertesek nyereménytárgyait a nyerők lakására küldjük el. A vidéki nyertesek, ha módjukban áll, alkalomadtán juttassák el személyesen vagy küldjék el írásban meghatalmazott megbízottjukat a nyeremény átvételére. Aki a vidéki nyerők közül nem veheti át személyesen vagy megbízottja útján a nyereményt, annak postán küldjük el, az összes nyerők névsora közlésének befejezése után.

A jövő héten parafálják az angol-olasz egyezményt

Londonból jelentik: A Reuter iroda római levelezője úgy értesül, hogy az angol-olasz egyezményt valószínűleg csütörtökön, de legkésőbb szombaton parafálják. A Daily Telegraph szerint Chamberlain miniszterelnök a jövő héten közli majd az alsóházban, hogy milyen méden terjeszti a parlament elé az egyezményt. Valószínű, hogy az egyezmény szövegének főbb pontjait Fehér Könyv alakjában hozzák nyilvánosságra és az alsóház még Hitler

római látogatása előtt vitát kezd az egyezményről.

A Daily Mail úgy értesül, hogy Ciano és Perth tárgyalásai már csak az egyezmény szövegének bizonyos szavai és formulái körül forognak. A Times lehetségesnek tartja, hogy a két államférfi vasárnap tanácskozása lesz az utolsó és utána rövidesen jelentik, hogy megegyezés jött létre a két országot érdeklő valamennyi kérdésben.

Néha már tulkéső, de sohasem elég korai a helyes fogápolást megkezdeni.

SARG

KALODONT

FOGKO ELLEN

HIREK

— Időjárás. Jugoszlávia egész területén lehült a levegő. Északon az elmúlt éjjel fagy volt. A legalacsonyabb hőmérséklet Mrzla Vodican —5 fok, a legmagasabb Mosztárban 20 fok volt.

Időjóslás: Hideg idő várható, kevés reggeli köddel. A nappali erős felmelegedés következtében esetleg nagy felhőzet képződik és zápor is lesz. Éjjelen át gyenge fagy várható.

— Ma gyermekédelután lesz Noviszádon. A noviszádi zárdában lévő Kralyica Marija népiskola növendékei ma, vasárnap délután 3 órai kezdettel kitűnő műsorral gyermekédelután rendeznek. A délután keretében az iskola minden osztályának növendékei felépnek államnyelvű, magyar és német számokkal. Az iskola előadásai mindig értékes kulturálvezetést jelentettek és a mai előadás is minden tekintetben megérdemli az érdeklődést.

— Házasság. Boschan Edit és Keller Andor f. hó 10-én, vasárnap délelőtt fél 12 órakor tartják esküvőjüket a noviszádi izraelita templomban.

— Ma előadást tart a noviszádi Mária Kongregáció. A noviszádi Női Mária Kongregáció ma, vasárnap délután 5 órai kezdettel tartja vallásostárgyu előadását a külső Katolikus Olvasókör Dudarszka u. 18. számú otthonának nagytermében. A háromfelvonásos színdarabban kitűnő műkedvelők lépnek fel az előadás iránt nagy az érdeklődés.

Minden borbajnak

LIPIK

az egyetlen fürdője!

Novi zádi Pola, Magyar Daliskör

Husvét vasárnapján este

kacagó-est!

Három egyfelvonásos — Sajó és Hacsek — Enekszóló — Karénekek — Csoporttánc.

Műsor után tánc!

Belépti díj: 20, 15, 10 és 5 dinár.

Jegyelővétel Abraham János könyvkereskedésében



*kettős öröm és örök hálal
a célszerű ajándék círc*

kötött ruhácska pullover

sapka

pólóing

kalap

térdharisnya

Csakis garantáltan jó minőségek szolid áron

Klein Eugen

speciális üzleteiben

Novi Sad

Petrovgrad

— Volt vrbászi gimnáziumi tanár, a nemzetközi kongresszus előadója. Dr. Nagy Jenő debreceni egyetemi tanár, aki hosszú évekig a vrbászi gimnázium tanára volt, a napokban a franciaországi Rouenbe utazott, ahol a Nemzetközi Madártani és Védelmi Kongresszuson előadásokat tart. Utazása alkalmával meghívásra felkeresi Németországban a madárvédelmi intézeteket és szaktekinetelyeket, kikkel már régóta áll a barát baráti összeköttetésben. Hazatérőben Olaszországban át Jugoszláviába is ellátogat s Vrbászon egy napra megszakítja útját, ahol a madárvédelmi egyesület és a bor- és gyümölcstermelők szövetkezetének rendezésében uti emlényeiről és a madárvédelemről ismertető előadást tart. Hasonló előadás megtartására kérték fel Szubotica madárkedvelői is. Az előadás megtartására valószínűleg május 28-án kerülhet sor.

— **KULAI HIREK.** A báni hivatal által hirdetett kulai csatorna-híd építésének pályázatát vidéki építész kapta meg, aki 1.300.000 dinárért vállalta a csatorna feletti híd építését. A nyersanyag fuvarozása és a munkálatok már serényen folynak, bizonyosra veszik, hogy a hidat szeptember 30-án már átadják a forgalomnak. — Az ingatlanforgalmi bizottság sztarivrbászi, kucurai, veprováci, torzsa és bácsko dobropolyei tagjai szerdán gyűlést tartottak, amelyen 102 kérvény ügyében döntöttek. A kérvények közül egyet véglegesen, négyet ideiglenesen elutasítottak, a többi azonban minden további nélkül elfogadták. — A kötelező testgyakorlatokra minden 14—21 éves fiatalember köteles jelentkezni a közsegházban Ma. vasárnap orvosi vizsgálat alá vetik őket, azután pedig minden vasárnap kötelező testgyakorlatokat kell végezniük az e célra kijelölt szakemberek vezetésével.

Ha Beogradba jön, keresse fel a Hotel Imperiál kávéházát és éttermet.

— Egy évet kapott, mert másnak kitérte a lábát. Devics Szeván 42 éves szombori munkás 1935. július 2-án éjjel tizenegy órakor két társával ittas állapotban ment a szombori uccákon, amikor a vele szembejövő Gyorgyevics Milán nyugdíjast lelökte a járdáról, úgyhogy az elesett és csipőben eltörte csontját, amitől lába két centiméterrel megrövidült. A szombori törvényszék emiatt egyszer már másfél évre ítélte Devicsot, de az ítéletet a semmitűszék megsemmisítette és ezért tegnap újból tárgyalta ügyét. A második tárgyaláson Devicsot egy évi szigorított fogházra ítélte.

— A kellemetlen szagot, mely az emberi test kigőzölgése folytán keletkezik, azonnal és örökre eltávolítja a Sanoped. Megóvja a lábballit és a fehérműt. Kapható gyógyszer-tárakban, drogériákban és illatszer-tárakban. Drogéria Jančigaj, Ljubljana. Reg. min. nar. zdr. 31316.

Mindentap hoz valami UJAT, valami meglepőt
„HAJDUSKA“
női kalap divatszalonja
Noviszád, Vilsonov trg, Elite-palota

— A dorozslovi Munkáskör megkapta alapszabályait. A dorozslovi Munkáskör, amely két évvel ezelőtt alakult, nemrégén megkapta alapszabályainak jóváhagyását. A kör hétfőn tartja első évi közgyűlését.

Milyen nő sir a legfőbbet?

Különös statisztikát állított össze sok esztendői munka után Farrer Pál touloni haditengerészeti kapitány, aki összejárva a világot, a nők könnyezésének tanulmányozására vetette magát. Legtöbbet sírnak az olasz és spanyol nők, közvetlen utánuk a német, osztrák és cseh nők következnek. Sorban következnek a norvégek és svédek, az oroszok, angolok, franciák, amerikaiak.

Egyáltalán nem sírnak az egyiptomi nők, mert ezek iszapolt antimont használnak szemöldökük és szempilláik kezelésére. Ha sírnának, a könnyek révén elvesztenék szemük ragyogását, ezenfelül elviselhetetlen kínokat okozna nekik a könnyek által a szembe vitt antimon. Nem ismerik a könnyet a japán nők sem, akik valóban csak a legkivételesebb fájdalom reakciója révén könnyeznek, de ezt is rendszerint öntudatlanul csinálják. A kínai és maori nők körében óriási szegény, ha valaki sír. Ha erős szélfúvás, vagy nagy hideg csalogatja elő könnyeiket, a világegyetem nem mutatkoznak társaságban. Érdekes, hogy a magyar nőket, akiknél a könny és sírás olyan nagyon gyakori és jogosult, a kutató kihagyta statisztikájából...

Aki jót és olcsót akar, az csak



Noviszád, Kralja Alekszandra utica 13

— Orvosi h.r. Dr. Ackermann Mátyás noviszádi fogorvosspecialista vasárnap nyolc napra külföldre utazik. Hazaérkezése után újra rendel a Tanurdsics-palotában, telefon 21—18.

— Nyári szőrmemegővítés. Farkas, Noviszád, Kr. Petra 1. 11.

— Tudatlanság nem véd meg a vesélytől! Mit ér a panasz, ha a fogak lazulnak: „nem is sejtettem, hogy fogkövem van”. Epen azért, mert a fogkő a fogak mögött elrejtőzve végzi romboló munkáját, tegyük már ezt megelőzőleg kötelességünk, hogy Sarg Karodonjival a mindennapi fogápolással a vesélyt legyőzzük. Ez az egyetlen fogpép Jugoszláviában, amely a hatásos Sulforizin Oleat-ot tartalmazza, amely a foglövet eltávolítja, megakadályozza annak újbóli képződését anélkül, hogy az érzékeny fogzománcot a legesekélyebben is megsértené.

Ujjonnan átalakítva, olcsó szobák, kiváló konyha, nemzetközi zene.

— Szent vizet küldött a háborúból a teához a japán főparancsnok. Teraucsi tábornok, az északkeleti japán hadserő főparancsnoka, külön két termoszálakban a pekingi híres Jaspiscutból merített vizet küldött teakészítéshez barátjának, Denberi Shimogonak, az egyik nagy tókiói biztosító társaság igazgatójának. A tábornok kisérő levelében írja, hogy a küldött »szent víz« a legalkalmasabb a tea készítéséhez az ősi Szamuraj hagyományok szerint tartott baráti ünnepeket alkalmából, amelyeken az ősök is részt vesznek az asztal körül elhelyezett képek révén és amelyekhez csak a legfinomabb porcellánedényeket szabad használni.

— 25.000 dinárt kap egy cikkéért Roosevelt. Roosevelt elnök szerződést írt alá egy amerikai laposporttal, amelynek harminc cikket fog írni. A cikkek tartalmát nem sokára megjelenő művének első kötetéből veszi, amely a Roosevelt-féle „új rendszer” történetét ismerteti. A tiszteletdíj 750.000 dinár, azaz az elnök évi fizetésének kétszerese. Jóllehet Roosevelt a rekord-tiszteletdíjat jótekonnyra adományozza, az ellenzéki pártok élesen támadják, mert szakított a régi hagyományokkal, amely szerint a Fehér Ház lakója nem folytathat semmiféle sajtótevékenységet.

MEGÉLÉNKÜLT A HORGOSI PAPRIKAPIAC

Tán azt jelenti ez, hogy Horgoson a piacon most mindenki mulat? Vagy azt, hogy a paprikaforgalomtól Nagyon paprikás ott a hangulat?

FANYAR TÓBIAS

— Vrbászi hírek. A Katolikus Nőegylet ma, vasárnap délután 5 órakor gyűlést tart a katolikus otthonban. — Dr. Aczél Gyula a kulai esperes kerület esperese a múlt héten felülvizsgálta a hittanoktatást a tanítóképzőben, gimnáziumban, a novi- és sztarivrbászi polgáriiskolákban, valamint az elemi iskolákban. Különös meglepődését fejezte ki a tanítóképző növendékeinek komolysága és tudása felett. — A katolikus hitközség adóhátralékosai április 11-én és 12-én a novivrbászi temetőben végzendő közmunkával törleszthetik adóhátralékukat. — Nagycsütörtökön a katolikus hitközség és a katolikus egyletek férfi tagjai közösen járulnak az Ur asztalához. — Az első áldozók az idén április 24-én járulnak a szentáldozáshoz. Ugyanaznap délután 2 órakor kezdődik a bérmandók első oktatása a május 15-i bérmandásra.

Egy menü: ebéd vagy vacsora 12 din. Allandó kabaré, cigányzene.

— Véres veszekedés a szentai hártában. Szentáról jelentik: Két nappal ezelőtt Krisztinov Nándor, Kovács Pál és Doszhoes István tanyái legények megtámadták és véresre verték Tóth Vince földművest, aki kocsiján tanyájára ment. A súlyosan összevert ember dr. Borgyoski Márkó tanyai orvos részesítette első segélyben. A rendőrség megindította az eljárást a verekedő legények ellen.

— Székelési zavarok, a dugulás által előidézt puffadtság eseteinél a természetes »Ferenc József« keserűvíz a bélesatornában összegyűlt salakot kiüríti Az orvosi gyakorlatban a Ferenc József vizet ugy férfiaknál, mint nőknél és gyermekeknél alkalmazzák. Reg. S. br. 15485/35

Fényképészeti műtermemet

külföldi tanulmányutamról visszatérve teljesen átalakítottam, hogy a n. é. közönség minden igényt kielégíthessem. Szíves pártfogást kér

HERING JUCI



UJ ENERGIÁÉRT!

A sportolók mindenütt ismerik a WRIGLEY (rigli) rágógummi értékét: Nélkülözhetetlen ez számukra. Ön sem nélkülözheti tehát. Még ma kísérletezzen egy csomaggal



WRIGLEY'S

A. Ozmo, Zagreb, Vlaška 72/a

— ALACSONYABBÁKÁ ÉS NÖIESEBBÉKÉ VÁLNAK A NŐK Egy angol magántudós, aki régóta tanulmányozza a női testet és évtizedek óta figyelemmel kíséri az átlagos női test változásait, azt az érdekes megállapítást tette, hogy napjaink asszonya kisebb, de nőiesebb lett »Miss 1938« átlagban három centiméterrel kisebb, mint »Miss 1933« s öt esztendő alatt öt fontot vesztett testsúlyából. Ezzel szemben mellkasának és csipőjének átmérője 3—3 centiméterrel nagyobbodott. Az angol magántudós a fokozódó nőesség jelének mondja azt is, hogy napjaink nőjének nagyobb a lába, mint öt esztendő előtti elődjének, csipőjének száma egy félszámmal nagyobbodott.

Tudja már, hogy beszereztük az **„AMUR“ kölnivizet** 1., 2. és 3. szám. — Minden igényt kielégít. **K. ŽSIVOJNOVIC** „H. g. ca“ drogeria, Noviszád

— ADAI HIREK. Szedmákov Lovro adai földműves tanyáján tűz ütött ki. Az istálló leégett és a bennlévő öt ökör elpusztult. A kár huszezer dinár. — Adáról 231 uione vonul be katonai szolgálatra. — Az adai tanítók testületileg megtekintették a beográdi n. sz. képképző iskolát. — A rendőrség azokat, akik a piacot kerékpáron szigorúan megbünteti. — Molnár András villanyszerelő kerékpárját ismeretlen tettes ellopta.

— Megjelent a „Bildewoche“ legújabb száma. A legújabb „Bildewoche“ tartalmaz olvasó- és képesanyagot elhagyta a sajtót. A képeslap ára 3 dinár. Kapható minden lapárusnál.

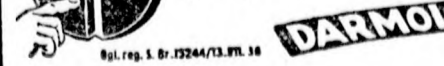
Bácskai és bánái közönség találkozó helye!

— KANIZSAI HIREK. A kulukmunkák április 20-án ismét megkezdődnek. — A tüzoltók husvétkor az új tüzoltólaktanya építésére Rekeczki János vendéglőjében tánemulatságot rendeznek. — A pénzügyőrök elfogták Szabó Márton földművest, 130 kiló csempészett dohányt találtak nála.

KÜLFÖLDI TÖZSZEZARLATOK
A dinár árfolyama. Budapest 7.18—7.70. Berlin 5.63—5.67. London 217.50. Zürich. Beograd 10, Páris 13.42. London 21.645. Newyork 436 egynyelv. Brüsszel 73.425. Milánó 22.95. Amsterdam 241.50. Berlin 175.95. Bécs (schilling) 59. Prága 15.20. Varsó 82. Bukarest 3.25.

Székrekedés

károsan befolyásolja a szervezet munkáját. Jó szer, mely megbízhatóan hat és jó ízű, a DARMOL hashajtó.



— Bajsán ünnepélyesen fogadták az új szlovák evangélikus lelkészt. Holupka Károly, az új bajsai szlovák evangélikus lelkész esütörtökön foglalta el hivatalát. A bajsai szlovákok a község vezetésével együtt ünnepélyes fogadtatásban részesítették. A topolai vasútállomáson a szlovákok nevében Rimár Ján és Kelemen Pál fogadták. A bajsai fogadtatáson megjelent többek között Szlepsev Bránko községi jegyző, Mándics Márkó községi elnök, Szakáll András aljegyző, Klíno Ján iskolaigazgató és sokan mások. Délben nagy bankettot rendeztek, amelyen többek között Szakáll József, Rimár Ján és Klíno Ján mondtak felköszöntőt. Holupka Károly szép beszédben köszönte meg a fogadtatást.

A legújabb női divat anyagok, ruháknak, tavaszi kabátoknak csodás választékban érkeztek.

R. HOLIK
divatáru üzlete

Noviszád, Kralja Alekszandra 12

— HUSVÉTRA a legszebb és legolcsóbb tojások és csokoládé nyulak minden nagyságban csakis Hacker cukrásznál, Noviszád, Kralja Petra II. (Jevrejszka) 9. kaphatók. Egy nagy staniollirozott csokoládétojás, finom bonbonnal töltve, 1/2 kg. súlyban csak 28.— dinár.

— Növendék gyermekek svájci nyaraltatása. Sokakat, de különösen a módosabb szülőket közelről fogja érdekelni, hogy gyermekeik rendkívül kedvező körülmények közt tölthetik nyári szabadságidejüket Svájcban. A svájci iskolaegyesületek köztélékébe tartozó fiú és leánynevelő intézeteket Noviszádon Holik Rudolfné (Kralja Alekszandra 14) képviseli szívességgel és minden érdeklődőnek készséggel küld prospektusokat és részletes felvilágosítást. Itt csupán annyit említünk meg, hogy ezek a fiú- és leányintézetek amellett, hogy a legideálisabb nyaralást nyújtják, nagyszerű alkalmak a német és francia nyelvek könnyű elsajátítására. Az aránylag igen mérsékelt havidíjak lefizethetők a zagrebi svájci konzulátuson is és elegendő jelentkezés esetén Zagrebból Svájcba és onnan vissza külön vagont és utikisérőt kapnak a nyaralásra menő gyerekek.

— Szerencsétlenség a doroszlovói kendergyárban. Ifj. Novák Imrénét, a Vittmann Ferenc kendergyár egyik munkásnőjét munkaközben elkapta az egyik korék és jobb kezén tizenhat helyen súlyos sérüléseket okozott. A szerencsétlen asszonyt dr. Wilhelm Árpád községi orvos részesítette első segélyben.

Husvéfi gyermekruhák és felöltők legszébb kivitelben, legolcsóbban

Papp József speciális gyermekkonfekcionál

NOVISZÁD, Kralja Petra I. ut. 15 és 18

— Hirtelen halál Apatinban. Rangl Mária 55 éves apatini asszony szombaton este kikísérte a fiát az állomásra majd egyedül tért vissza. Útközben hirtelen rosszul lett, összeesett és meghalt. Halálát szív-szélhűdés okozta.

— A szarvasbika haláláért kilenc hónap. Érdekes ügyet tárgyalt tegnap a szombori törvényszéken Szarka Szvetisláv hármastanácsa. A vádlottak padján Kuszturin István, Kuszturin József és Peják Iván ültek azzal a váddal terhelve, hogy a Kalandos nevű erdőben engedély nélkül megölték egy szarvasbikát. A bíróság a vádlottakat beismerő vallomásuk után három-három havi elzárásra ítélte.

„VOLGA” sapkaüzem új helyisége:

Ustjavszka u. 1 Noviszád

— Szrbobráni hírek. Nagy gyász érte Vucskov Lázár szrbobráni pravoszláv plébánost és családját. Egyetlen fia a 28 éves Vucskov Iván rövid szenvedés után elhunyt. Nagy részvétellel temették el a pravoszláv temetőben levő családi sírboltba. — A nemzetközi autót szrbobráni szakaszán a munka teljes erővel folyik. Napról napra újabb munkáscsoportok állnak munkába, hogy az út — különösen a község belterületén — minél előbb elkészüljön. Az utépítéshez szükséges kőanyag beszállítása is úgy vasuton mint hajón állandóan tart. Az uttal kapcsolatosan két vashíd is épül Szrbobrában — az egyik a csatornán a másik a község északi oldalán a Krivaján át. A hidépítéshez szükséges anyag és szerszámok a napokban érkeztek meg a községbe s csak napok kérdése, hogy a munkálatok itt is meginduljanak. Örömmel állapítható meg, hogy a nemzetközi autót munkálataival kapcsolatosan a községben a munkanélküliség erősen csökkent — a dolgozni akarók munkát találtak.

3 óra türelmetlen embernek sem sok idő
3 óra alatt készült nap minden felvételről az amatőrképeké

SEIDLING, fotó és optikai szobizlet, Noviszád, Kc. Petra I. 28. - Tel. 28-12

— Halált okozott a rossz létra. Pénteken este halálos szerencsétlenséget okozott a rossz létra Noviszádon. Zsadányi Teréz 65 éves noviszádi asszony este fel akart menni háza padlására, közvetlenül a padlásajtó előtt azonban a rossz létra foka kiesett, a szerencsétlen asszony lezuhant és súlyos sérüléseket szenvedett. Azonnal beszállították a noviszádi kórházba, az életnek azonban nem lehetett megmenteni, tegnap reggel belehalt sérüléseibe.

— Női kötött-ruhák és pulloverek szép fazonokban olcsón kaphatók: Fischer J. és Fia cégnél, Noviszádon.

— Az operaházi bemutató a Színházi életben. Minden káprázatával, remek magyaros toalettjeivel elevenedik meg a vasárnapi operaházi divatbemutató a Színházi Élet legújabb számában. A legelőkelőbb dáma viselik ezeket a toaletteket és pompás Angelo képekben mutatják be a lap egész sorozatát a szebbnél szebb magyaros ruháknak. A Színházi Élet új számában jelenti be Erdős Renée, hogy a husvéti számban új regényt kezd, amely a »Szemünk felé» című regényének a folytatása és »Az asszony útja« címen megírja, mi lesz a sorsa előbbi regénye hősnőjének. Bethlen Margit grófnő a Nemzeti Színház, Belvárosi Színház és Művész Színház új produkcióiról referál. Revüt Megyeri Sári ad, Zágón István mozcikke, László Aladár interjúja, Vizvári Mariskával, Hunyady Sándor és Gáspár Margit könyvkritikája, Guthy Böske divatrovata és egyéb más cikkek és képek vannak a lapban. Darabmelléklet a Művész Színház nagyszerű darabja, a »Déli gyümölcs«, kottamelléklet a »Mimi«, a gazdag ember lánya» című film egyik világlágere, színes gyermeklap és rádiómelléklet van még a Színházi Életben, melynek ára tíz dinár. Előfizetési díj negyedévre 120 dinár. Kiadóhivatal: Budapest, VII., Erzsébetkörút 7.

— Kézi-, utazó- és aktatáskák javítását olcsón és megbízhatóan végzi: Preveden Josip, Noviszád, Kralja Petra II. 20., Burmann ház.

A tökéletes ápoláshoz — legfontosabb a helyes puderalap!



ELIDA IDEAL CREME

... Hamamelis tartalmánál fogva különösen hatásos

Közgazdaság

□ Egyre több a cukorbetegnek száma. Megállapítást nyert, hogy sok helyütt a tüdőbetegek száma csökkent, míg a cukorbetegé növekedett. Adatok szerint a cukorbetegség olyan arányú, hogy az orvosok az emberiség veszedelmét látják benne. Az Amerikai Egyesült Államokban 1920. évben 14 százalék volt a cukorbetegségben elhalálozottak száma, 1930-ban 20 százalékra növekedett, míg 1930-ban 38 százalékot tett ki. A statisztikai adatokból kiténik, hogy a cukorbetegnek halandósága nagyobb a nőknél, mint a férfiaknál. A cukorbetegség jelei: mértéktelen szomjúság, gyakori és bőséges vizelet — a beteg 2-5 liter folyadékot megiszik és levezt — és nagyfokú éhség gyors soványodással és gyengeséggel. Következmenyei: kiszáradt száj, a fogak meglazulnak, a bőrön kiütések keletkeznek, kelések és viszketőség, valamint nemi tehetetlenség. Mindenkinek kell a cukorbetegségre gondolnia. Gyanús tüneteknél azonnal orvoshoz kell fordulni vagy pedig a vizeletet elemzés végett a laboratóriumba küldeni. Ha megállapítást nyer, hogy cukorbetegsége van, ajánljuk, hogy a különféle hirdett kémiai szereket helyett inkább azokat használjuk, amelyek növényekből állítottak össze. Ez a gyógyszer a »Diabetol-tea.« Kapható Jugoszlávia összes gyógyszertáiraiban

□ Tanfolyam a mestervizsga letételére és a kereskedelmi számtan, valamint kalkuláció oktatására. A noviszádi kereskedelmi és iparkamara mellett működő iparfejlesztési intézet hamarosan két új tanfolyamot indít. Az egyik tanfolyamot a mestervizsgára készülők részére tartják. Ez a tanfolyam április hó 27-én kezdődik és két hónapig tart. Az előadások hétköznaponként este 8 órától háromnegyed 10 óráig lesznek a kereskedelmi kamarában. Beíratási díj 50 dinár, tandíj nincs. A tanfolyamon többek között az ipartörvényt, a munkásvédelmi törvényt, a kereskedelmi és váltó jogot, a munkásbiztosításról szóló törvényt, az áruismeretet, számfejtést és könyvelést, az adókat és az államnyelvet, valamint a helyesírást ismertetik. Jelentkezni lehet a kereskedelmi és iparkamara 9-es szá-

mu szobájában. — A másik tanfolyamot a kereskedők és kereskedősegédek részére rendezik április hó második felétől kezdve két hónapon át. A tanfolyamon mindennemű kereskedelmi számtant, kamatszámítást, visszszámítást, külföldi valuták átszámítását, vámszámítást, áralkulációt stb. tanítanak. Előadások hetenként háromszor lesznek este 8 órától 10 óráig. Beíratási díj 30 dinár. Jelentkezni a kamara 9-es számú szobájában lehet.

□ A borbélyok és fodrászok szövetsége értesíti tagjait, hogy tagdíjukat legkésőbb április 15-ig fizessék be, mert ellenkező esetben a közgyűlésen hozott határozat értelmében végrehajtás útján hajtják be. A végrehajtási költségeket szintén nekik kell viselni.

□ Az asztalosmunkások bérmozgalma Vrbászban. A vrbászi asztalosmesterek és munkások a múlt évben egy éves kollektív szerződést kötöttek, mely az év április 9-én járt le. Megújítására most folynak a tárgyalások. A munkások az általános drágulásra való tekintettel az eddigi órabéreknek fél dinárral való emelését kérték, míg a mesterek egy része csak 8%-os emelést hajlandó megadni, továbbá megváltoztatni kívánja a kollektív szerződés egynemű pontját. A munkások az utóbbit semmi szín alatt nem engedik megváltoztatni s kitartanak követeléseik teljesítése mellett, melyeket ha teljes egészében nem teljesítenek a munkaadók, abbahagyják a munkát.

□ A Prizad utólagosan felemelte a szövetkezetektől átvett szilva vásárlási árát. A Prizad 1936 őszén nagymennyiségű szilvát vásárolt a szövetkezetektől és a szilvát külföldön magas áron értékesítette. A Prizad igazgatósága most elhatározta, hogy — mivel a szilváért többet kaptak, mint amennyire számítottak — a szövetkezetek részére utólag felemelik az árat és a különbözetet visszafizetik azzal a feltétellel, hogy azon megfelelő gyümölcsraktárakat építsenek.

□ A Noviszádon megjelenő Poljoprivredni Glasnik című mezőgazdasági folyóirat legújabb, április havi számában fölötte érdekes és értékes cikket közöl a noviszádi tenyészállatváltással kapcsolatban. A cikk foglalkozik az állattenyésztéssel és rámutat arra a tényre, hogy Jugoszlávia mind jobban megerősödik az állatexport terén. Meltatja a noviszádi tenyészállatváltások nagy jelentőségét és hasznos utbagazításokat közöl az állattenyésztők számára.

HUSVET MASNAPJAN DELUTAN
olcsó helyórákkal
Ülőhely: 25, 20, 15, 10 dinár.
Balkon: 15- din. Állóhely: 7- dinár.

Marica grófnő

Kálmán Imre 3 felvonásos operettje

Jegyek elővételben kaphatók
Abrahám János könyvkereskedésében és Fehér György fűszerüzletében.
Noviszád, Masarykova 18.
Telefon: 31-71

SZÍNHÁZ-FILM

„Tiszapartján elaludtam, jaj de szomorut álmotdram”
- énekelt dr. Szedő Miklós

visszaemlékezve a Moholon, Adán és „Pecellon” eltöltött gyermekévekre

„Irja meg, kérem, hogy büszke vagyok arra, hogy Bácska szülte édesanyámat”

(Budapest, április.) — A tavaszi műsor keretében sorozatos magyar nótáestet rendez a magyar rádió. Az estéken Budapest legszebb magyarsággal éneklő dalművészei hirdetik majd szerte a világnak a magyar nóták édes-bus dallamait, amelyek már annyi barátot, rajongót szereztek Magyarországnak. Az első nótáestet holnap lesz dr. Szedő Miklós énekel majd csokorra valót a magyar népdalok végtelenből indult és végtelenbe érő dalvirágos kertjéből.

MOHOL, ADA, PECELLÓ...

Kossuth Lajos u. 8. Megállunk az előkelő belvárosi bérpalota előtt, a kapun zománc tábla hirdeti: Dr. Szedő Miklós bőrgyógyász, rendel d. u. 3-tól 6-ig, II. emelet. A pazar kényelemmel berendezett várószobában egytlen kései páciens van, aki pillanatig féltékenyen tekint ránk, nem megelőzése jár-e az eszünkben? Amint nyílt az ajtó, olyan nagy iparkodással ugrott a résznek, hogy majd feldöntötte a doktor asszisztensét.

Hamarosan ránk került a sor. Szaporán eladogjuk, hogy nem orvosi tanácsért jöttünk, hanem kis beszélgetésre a Reggeli Ujság részére. Mikor megtudta, hogy bácskai a lap és magunk is azok vagyunk, kitörő örömmel fogad bennünket — földieket. Gejzirként buzog lelkéből a visszaemlékezés

Moholra, Adára, — s ahogy bácskaiasan mondják — Pecellóra (Bácsko Petrovoszeló)

s itt örök ismerősökként kacagunk: összehoztak bennünket a tiszaparti fűzfaerdős, jólismert faluk.

— Legszebb emlékeim fűznek oda — mondja —, édesanyám moholi születésű ott töltöttem gyermekkoromat és a későbbi diákevek vakációi alatt is mindig viszontláttuk egymást: a szelid, tiszaparti falu és a nótáskedvű, csintalan diák. Be szép is volt... Istenem... a tiszaparti fűzes, a »rabló, zsandár« játékoknál bakonyként főiem boruló buzarengeteg... buzavirág... pipacs... s az első, a régmúlt és soha el nem muló gyerekszerelmem.

AZ ORVOS ÉS A MŰVÉS

Körüllengett bennünket az elérékenyedés, de nehogy ránkborítsa elnémitő hálóját, megkérdeztük: Régen járt arra, odahaza, doktor ur?

— Nagyon, nagyon régen. De megkérem valamire: ezt a beszélgetést nem mint orvos, hanem mint Szedő Miklós énekes teszem. Ta-

lán bántó lenne az orvosi etikára. A meghitt berendezésű szobában misztikus szörnyekre emlékeztető röntgen és quargépek alatt viszem az utunk. A szobában dr. Szedő le teszi munkaköpenyét, jelentős mozdulatot tesz: az orvos kilépett a tárgyalásból. Pillanatra azonban még visszaidézzük:

— Hogyan egyeztethető össze az orvos a művésszel?

— Nem nehéz közös nevezőre hozni — feleli —, az orvosnak a legtöbb esetben legelső sorban a lelket és a szívet kell gyógyítania s ez azonos a művész hivatásával is.

A másik közös vonás, hogy mindkettőhöz az együttérzés és emberszeretet szükséges. Ha megtigyei, a legtöbb operaénekesnek orvosi diplomája van. Hogy csak példaként említsék néhányat: dr. Dalnoki Viktor fogorvos, dr. Palló, dr. Székelyhidny ugyancsak orvosok, a nagy orvostudósok pedig szinte kivétel nélkül muzikálisok. A budapesti orvosoknak kamarazene egyesületük van és ott kizárólag a magasabb zenei



életet kultiválják. A zenekarban a legkiválóbb orvosok ülnek. Bókai s Manninger professzorok például olyan kitűnő zongoristák, hogy bármelyik versenydobogón is megállnák helyüket.

ÜZENET A JUGOSZLÁVIAI MŰKEDVELŐ ÉNEKESEKHEZ

— Hogyan lett orvos és énekművész? Hiszen mindkettő sok tanulást és teljes odaadást igényel?

— Orvosnak készültem az iskolában és tanultam s szorgalmasan, de mindig nótás fiú voltam és imádtam a műkedvelést. A jugoszláviai magyar műkedvelők között tudom, hogy van nyolc-tíz tehetség, ezek

nek üzenem, hogy ne csüggedjenek, mert tíz közül egynek

sikerül majd egyszer s ez megéri, hogy küzdjenek, tanuljanak.

Engem az én öreg, jó Pesta Frigyes ujságíró barátom unszolt addig, amíg rá nem vettem az énektanulásra. Krámer Terézhez kerültem, onnan mint ösztöndíjas az Operához, majd a Városi Színházhoz. Amíg énekelni tanultam, természetesen szünetelt az iskola s márcsak mint ismert énekes szigorlatoztam

— Mi az oka, hogy olyan ritkán szerepel mostanában?

— Nagyon lekötött vagyok már ahhoz, hogy állandó szerződést kössék. Reggel 8-tól klinikai gyakorlat, ebéd után tanulás, azután rendelés: így

csak vendégszerepelhetek.

A nyárra azonban tervbe vettünk néhány szép operaestet, amelyen — mint a multban — néhány világot járó nagy énekesrel együtt alkalmam lesz szabadtéren énekelnem. (Világírú partnerek arcképeivel telt albumot vesz elő, szemünk Saljapin Teiko Kiwa, Nina Kalin, Gyenge Anna, Galli Curci arcán suhan át, míg megáll egy művész-mutatott képen.) Az marad életem legszebb emléke, amikor Dusolinával (Giannini) énekeltem együtt. Megbűvölve hallgattuk a szárnyaló, isteni hangot s örültem, hogy én is énekes vagyok.

»TISZAPARTJÁN ELALUDTAM« arcképe is van akiről nem kis büszkeséggel mondja:

— A Szedő-család büszkeségei! Egyik fivérem ferencrendi atva, kettő pedig karthauzi szerzetes lett. Tehát nemcsak énekes és orvos van a családban, hanem olyanok is, akik az Istent és a hitet is szolgálják. Irja meg kérem,

nagyon büszke vagyok arra, hogy Bácska szülte az édesanyámat.

Tőle tanultam meg beszélni, tőle tanultam meg száz és száz gyönyörű magyar nótát... Elénekelek egyet, amit még gyermekkoromban tanultam tőle. Bizonyára ismeri is.

Leült a zongorához s amíg az alkony halkán belépdelt az ablakon, mintha a tiszaparti fűzes és a Tiszsa suhogásának hullámverésének ekhója lenne; megzendült a hur és Szedő gyönyörű tenorja gyöngyszemekként kezdte hullatni drágán, magyarul:

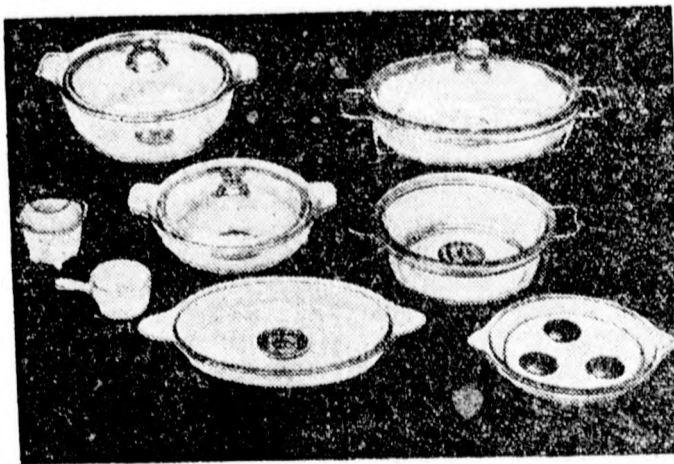
Tiszapartján elaludtam,
Jaj, de szomorut álmotdram...

Bihari Sándor

A »Szakits helyettem« délután. A szubotcai Magyar Olvasókör társulata ma délután harmadszor hozza színre a »Szakits helyettem« című vígjátékot. A kitűnő előadás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg. Az előadásra mérsékeltáru jegyeket bocsátottak ki, amelyek Krécsinél előre válthatók.

A Falu rossza előadása Szomborban. A Szombori Athletikai Klub műkedvelői április 18-án és 20-án a Városi Színházban előadja Tóth Ede »Falu rossza« című népszínművét. Az előadás iránt máris nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Ha higiénikus, modern akar lenni,
Akkor **JENA DURAX üveget** kell venni.
A sütés, a főzés, pácolás csak tréfa,
Hogyha az edényünk jó, **tűzbiztos JÉNA**



Propaganda bemutató főzés a **JÉNA** üveggel

a noviszádi falkiállítás alkalmából április 9-12-ig

Sava
NIŠEVIĆ
KRALJA ALEKSANDRA UL. 16.
Noviszád

Mai sport-tükör

APRILIS
10
VASÁRNAP

NOVISZADI ALSZÖVETSÉG

Noviszád: a NAK-pályán délután 4 órakor Rádnicski-NAK, a Karagjorgye-pályán ugyanakkor Makkabi-Vojvodina elsőosztályú bajnoki mérkőzés.

Ingyija: ZsSK-mitrovicai Gragyanszki

MÁSODOSZTÁLYU BAJNOKSÁG

a) II. csoport: Csurugon Hajduk-Temerini SK, Zsabaljon Borac-kátyi Jugovics.

b) V. csoport: Mitrovicán Trgovacski-LSK és Zanatlia-MSK

c) VI. csoport: Szlávia-Rapid és Textil-Karagjorgye a Trgovacski-pályán, ZsSK-NFK és Isztra-Trgovacski a NAK-pályán.

Ifjúsági bajnokság: NFK-Vojvodina és Rádnicski-NAK a Karagjorgye-pályán 9, illetve 10.15 órakor.

*

SZUBOTICAI ALSZÖVETSÉG

Szubotica: Bácska-ZsAK és Zrinjszki-Sport

Vidéki elsőosztály: Szentán SzAK-sztáribecsei Gradjanszki, Kulán JSK-Dulcisz, Apatinban Tri Zvezde-szombori Sport, Odsacin OSC-Jugoszlovén.

Vidéki B) osztály: Bezdánban BSE-Szrpszkimiletiesi SC, Szomborban ZsAK-Szombori AK, Sztáramoravicán Krivaja-Csantaviri AK, Novivrbáson VSC-Hajduk Szivácon Sziváci SC-topolai JAK, Crvenkán Crvenkai SC-novivrbázi Gragyanszki, Adán Adai SK-Bácskogradistei AK, Szentán Merkur-Obilics.

*

PETROVGRÁDI ALSZÖVETSÉG

Alsövetségi döntőmérkőzések a csoportbajnokok közt.

*

LIGA

Beograd: Jedinstvo-Jugoszlávia a Jugoszlávia-pályán és BSK-BASZK a BSK-pályán.

Zagreb: Konkordia-HASK és Gragyanszki-szarajevói Szlávia Szplit: Hajduk-FC Ljubljana

*

Magyar nemzeti bajnokság: Ferencváros-Hungária, Szeged-Budafok, Elektromos-Kispest, Újpest-Nemzeti, Bocskay-Phöbus, Szürketaxi-Törekvés, Budai 11-Győri ETO.

Prága: Csehszlovákia-Bulgária világbajnoki selejtező revánsmérkőzés.

—•—

Noviszádon ma délután félhárom órai kezdettel a fiugimnázium sporttelepén megrendezik a középiskolások atlétikai versenyét.

Schaeffer Károly, a műkoresolyázás volt világbajnoka, Amerikából bahaérkezett Bécsbe. Kijelentése szerint szomorú tapasztalatokat szerzett, az amerikai vállalkozók egyszerűen becsapták.

HOGY ÁLLNAK FEL A CSAPATOK?

RADNICKI-NAK

Radnicski: Kovacevics — Hoffmann, Basics — Davidov, Avramovics, Muszin — Sutyov, Lux, Rajkovics, Mándics, Sztója.

NAK: Sovén — Szilágyi, Lerch — Haasz, Thurzó, Kotrba — Frank, Dömötör, Wengrin, Karaba Kovács.

MAKKABI-VOJVODINA

Makkabi: Mojzes — Vitéz, Rechnitzer — Varga, Schaffer, Wellner — Szénássy II., Reich, Braun, Szénássy I., Fekete.

Vojvodina: Máties — Szimin, Majtány — Németh Bozsics, Rajkovics — Szretykov, Jovanovics, Welker, Zagorac, Gyurics.

BSK-BASZK

BSK: Puchar — Radovanovics, Dubac — Arsenijevics Sztevovics, Knezsevics — Glisovics, Vujadinovics, Marjanovics, Bozsovics (Valjarevics), Podgradszki.

BASZK: Jaksics — Ivkovics dr., Gyenadics — Kliszarics, Vojinovics, Dimitrijevics — Milics, Csabrics, Szpaszojevics, Tomasevics, Szárics.

JUGOSZLÁVIA-JEDINSZTVO

Jugoszlávia: Szpászics — Angyelkovics, Lukics — Domoroeki, Radovanovics, Brocsics — Szárics, Perlic, Petrovics, Valok, Zecsevics.

Jedinstvo: Vukszan — Zsifkovics, Rancsics — Petkovics, Loncsarevics Polyvás — Pajevics, Aranyelovics Szekulics, Szimics, Panszki.

FERENCVÁROS-HUNGÁRIA

Ferencváros: Háda — Korányi, Polgár — Magda, Sárosi III., Lázár — Biró, Jakab, Sárosi dr., Toldi, Kemény.

Hungária: Szabó — Kiss, Biró — Sebes, Turay, Dudás — Sas, Müller (Kalmár), Cseh, Kardos, Titkos.

Rövid sport hírek

A budapesti Sportcsarnok tervpályázatára 33 pályamunka érkezett. A legjobb 20 terv között összesen 40.000 pengőt (400.000 dinárt) osztottak ki. A Sportcsarnok valószínűleg Hidasi Lajos, Matyók Aladár és Papp Imre közös terve szerint épül fel.

A NAK hivatalos hírei. A mai mérkőzésekre a következő játékosokat jelöltük: háromnegyedtíz órára a Radnicski ifjúsági ellen: Lukács, Horváth, Piukovics, Vinai, Kolarski, Fehér, Németh, Tickmayer, Molnár, Schneider, Barta, Glavics és Matheisz. — Délután 2 órára a Zrinjszki ellen: Kiss II., Babuskov, Boross, Fábán Saró, Jovánovics, Kurunczy, Kiss I., Maták, Willner, Bobák, Csilag. — Félnegy órára a Radnicski ellen: Sovén, Szilágyi, Lerch, Haasz, Thurzó, Kotrba, Frank, Dömötör, Wengrin, Karaba, Kovács és Tomcsányi. — Két órára kérjük a következő pénztárosok és rendezők megjelenését: Budák, Werner, Wagner, Klampfer, Csirics, Palkó és társa. Göttel, Himmelsbach. — A vezetőség.

Agyaglamblövő verseny Noviszádon. A dunabánsági vadásztársaságok noviszádi főszövetsége Rájics Szvetisláv bán védnöksége alatt agyaglamblövő versenyt rendez a noviszádi löversenyterén. A verseny díjazott lesz, a Dunabánság első lövésze, illetve a Vadász-szövetség első lövésze címeiken kívül izléses díjakat és okleveleket kapnak a lövészek. A rendezőbizottság tagjai: diszelnök Divild Jóca gyógyszerész,

OLYMPIA-írógépek

elpusztíthatatlan német gyár.mány, elsőrendű minőség!

OLYMPIA-ALFA modell

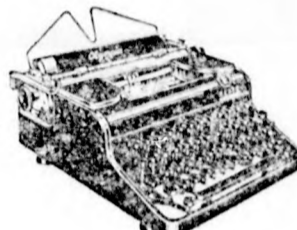
portábil gép, komplett kofferos gép, kofferral együtt, henger szélessége 21 cm. Jugoszláv, német vagy című írással 2100 dinár, részletfizetésre 240.—, előleg és 12 havi 155 dináros részletre.



OLYMPIA SIMPLEX 2760 dinár, OLYMPIA PROGRESS 3240 dinár portábil gépek minden írással, melyek kiállítása a legdrágább gépekkel is versenyezhet.

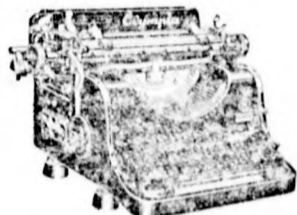
OLYMPIA-ELITE modell

egjobb portábil gép automéhanikus tabulátorral, Stechwalze, minden írással (Jugoszláv-német-francia vagy című) 3750 dinár részletfizetésre 330.—dinár előleg és 255 dináros 12 havi részletre.



OLYMPIA-STANDARD modell

egjobb írógépek, technikai mestermű, 15-20 másolat készítésre, dátummutató, automéhanikus tabulátorral, írásh. ára 5000 dinár.



Közpénzfelzetésnél áruengedély. — Kérjen kérelmezés nélkül prospektust a főosztálytól!

Iny. K. HEYMANN, Beograd Čika Ljubina 7. Postafiók 94

Keresünk helyi képviselőket. — Képviselő Noviszád és környékére: BRACA Mišić könyvkereskedő, NOVISAD, Kralja Petra 14.

a szövetség elnöke, elnök Masek Dragutin csendőrezredes, titkár Staudt János, tagok dr. Kobal Iván, Sztanisics Szergije, dr. Iszakov Zsika, Gavrilovics Sztanoje, Dedanyzski Petár és Atanackovics Szpaszoje. A bizottság a nemzetközi szabályok alapján elkészítette a verseny alapszabályait és elküldték a vadásztársaságoknak és ismertebb lövészeknek. A versenyen résztvenni óhajtó noviszádi és noviszádkörnyéki vadásznak gyakorlat céljából már e hó 11-től kezdve rendelkezésükre áll egy a versenyter, mint a céllövészeti eszközök.

A világbajnokság rendező bizottsága ma ülést tart Párisban, hogy határozatot hozzon azokban a kérdésekben, amelyek Ausztria megszűnése és a különböző lemondások folytán merültek fel.

Tükörkép a szentai sportviszonyokról. Szentáról jelentik: A Szentai Atlétikai Klub szerdán tartott választmányi ülésén a múlt vasárnapi Jugoszlóvén-SzAK mérkőzéssel kapcsolatban a következő határozatot hozta: Tekintettel arra, hogy a vezetőség a játékosok testi épségét nem óhajtja többé ilyen mérkőzések lejátszásával kockára tenni, sem hü közönséget zaklatásoknak és méltatlan eljárásoknak kitenni, elhatározta, hogy amennyiben az alapszabályok erre módot nyújtanak, a Jugoszlóvénnal többé mérkőzést nem játszik. Valamint a külföldre tendenciózus és aaptalan hírek terjesztése miatt megszakit vele mindenemü érintkezést.

A Ferencváros-Hungária mérkőzés második félidőjéről Budapest I. rádióállomás helyszíni közvetítést ad félhat órai kezdettel. Beszélő Pluhár István.

A noviszádi Sport alább felsorolt játékosait kérem, hogy ma délután 2 órára jelenjenek meg a Gragyanszki elleni mérkőzésre: Bernhard, Lőrinc, Valusek, Tokodi, Apró III., Mengl, Buják, Jakus II., Schieszler II., Szabó es Szorgh. Tartalékok: Németh és Bieske — A kapitány.

A PETROVGRÁDI BAJNOKSÁG ÁLLÁSA

A petrovgrádi alszövetség petrovgrádi csoportjában, mint már jelentettük, a csütörtöki Borac-Schwaebische és Radnicski-Vojvodina mérkőzésekkel befejeződött a bajnokság. Első helyen, nagy fölényel, a Borac kötött ki, míg a Schwaebische és a Vojvodina kiestek az első osztályból.

A végleges bajnoki sorrend így alakult:

1. Borac	10	9	0	1	28: 9	18
2. ZsAK	10	5	2	3	35:20	12
3. Obilics	10	4	2	4	26:24	10
4. Radnicski	10	3	2	5	19:24	8
5. Schwáb.	10	3	1	6	18:32	7
6. Vojvodina	10	1	3	6	12:27	5

KUGLI HIREK

A noviszádi Gragyanszki játékosait kérjük, hogy ma délután négy órára sziveskedjenek megjelenni a Bauer-pályán: Kiszt, Kelemen, Góbor, Csóvics, dr. Wagner, Milinszki, Auguszti, Oliverics, Zurkovics, Babin, Boross, Georgijevics. — A vezetőség.

A noviszádi Vénac valamennyi játékosát kérem, hogy ma délelőtt 9 órára jelenjenek meg az Apolló-mozi előtt fényképezés végett. A dresszt mindenki hozza magával. Az intéző.



SAKK

TANULSÁGOS MEGNYITÁSI HIBAK:

A Schuster-Carls (Brema, 1914) játszmában tanulságos vezérládozat jött már a 10. lépésben. A játszma így folyt: 1. e4, c6 2. d4, d5 3. He3, dxe4 4. Hxe4, Hf6 5. Hg3, h5 6. Fg5? (Ez már gyenge lépés, h5-h4-et, amint a játszmából kiténik, nem akadályozta meg. A helyes folytatás 6. h4 volt.) 7. Fxf6? hxg3. Fe5 (Világos itt azt hitte, hogy ezzel tisztázta a h2-öt, de rosszul számított.) Bxh2!! 9. Bxh2, Va5+. 10. e3, Vxe5!! (Ez a poén!) 11. dxe5, gxh2 és sötét visszazapja a vezéret, figura előnyel.

A Réti-dr. Tartakover (Wien 1920) ezadjátszma a következő tanulságos kombinációval végződött: 1. e4, c6 2. d4, d5 3. He3, dxe4 4. Hxe4, Hf6 5. Vd3, e5? 6. dxe5, Va5+ 7. Fd2, Vxe5 8. 0-0-0, Hxe4? 9. Vd8+!! Kxd8 10. Fg5+ és Kc7-re Fd8, Ke8-ra pedig Bds matt következik.

LEVELEZÉSI VERSENYUNK

I. csoport:

1-6. 14. 2-6. 15... 3-1. 15. 1-2. 14. 2-3. 17... 3-6. 14... 1-4. 15. 3-4. 19. 4-2. 17... d5. 6-4. 17... e4. 1-6. 14. d4. 2-6. 15...? 3-1. 15. Hhg5 1-2. 14. gxf3. 2-3. 17... Be2. 3-6. 15? 1-4. 15. Hxg3, 3-4. 0:1.

II. csoport:

1-4. 17... Fxe7. 3-4. 18... Vfs. 3-1. 18. Bd2.

III. csoport:

1-6. 17... Bc2. 2-6. 14...? 3-6. 18? 1-2. 18. Fxf6, 2-3. 17... Fxf6. 5-3. 18... 2-5. 18? 3-1. 18. Vc3. 5-1. 18. He5. 6-5. 16... Fe6.

200. SZAMU JATSZMA

(Francia játszma)

Játszották az idei berlini klubközi versenyen.

Világos: Reilstab Sötét Horn

1. e4, e6 2. d4, d5 3. He3, dxe4 4. Hxe4, Hd7 5. Hf3, Hf6 6. Hxf6+ Hxf6 7. Fd3, Fd6 (normális fejlődés lett volna 7.... Fe7 és 0-0. Számításba jött szonnanál c5 is pl. 8. dxe5, Fxe5 9. 0-0, 0-0 10. Fg5, Fe7.) 8. 0-0, c6 9. Ve2, Fd7 10. He5 (gyengébb lett volna 10. Fg5, mert Ve7 után nem cserélhető né f6-ot sötét hosszú sáncolása miatt, amivel a nyitott „g” vonal támadásra lett volna alkalmas.) Ve7 11. f4, Bhf8 12. e4, 0-0-0 13. b4! (A támadásra előkészíti a b-vonal megnyitását.) Fxb4 (a gyalogos elfogadása lehetővé teszi a világos támadását a b-vonalon. Biztosabb folytatás volt 13.... Fe8 és Hfd7.) 14. Bb1, c5 15. f5! (Az f4 mezőt megnyitja a futónak.) Fc3 16. Ff4, Fxd4+ 17. Kf1, Fxe5 18. Fxe5, Va5 19. Bxb7! Kxb7 20. Bb1+ Vb6 (a vezérvészítés nem volt menthető, mert Ka6-ra Vf3 jött volna.) 21. Fd6, Bf8 22. Fxe5, Vxb1+ 23. Fxb1, Fe6? (Sötét 23.... exf5-el nagyobb ellenállást fejtett volna ki) 24. Fg1! exf5 25. Vf2, Bda8 26. Fxf5, Be7 27. h3, h5 28. Ve5 Be2 29. Fc8+! (Ez a lépés tisztnyeréshez vezet.) Kc7. (Bxc8? ra Vxa7 matt, Kxc8-ra pedig Vxc6+ stb. matt vagy bástyanverés stb.) Kc7 30. Fh2+ Kd8 31. Vd6+ Fd7 32. Fb7 He8 33. Vd1 sötét feladta.

SAKK-HIREK

Flohr csehszlovákiai körútián 22 szimultánban összesen 707 játszmát játszott, 629 nyert, 65 remis és 13 veszített eredménnyel, ami 93,5%-nak felel meg.

Menchik Stevenson sakkvilágbajnoknő Prágában 25 táblás szimultánt fog játszani a legjobb csehszlovák sakkoszonk ellen.

A b. topolai járási sakkverseny állása: Uglár 5 (3), Hoffmann 4 1/2 (4), Zabik 4 1/2 (2), Damianovics 4 (3), Jo-



Arjegyzéket kívánatra ingyen küld

vanovics 4 (1), Baum 3 1/2 (3), Györi 3 1/2 (3), Szilgyi 1+ (2), Szabó 1 (3), Bacsa 1/2 (2). Zárójelben amég hátralévő játszmák száma. A verseny utolsó fordulóját vasárnap játsszák Topolán. A verseny győztese a Reggeli Ujság ezüst serlegét nyeri.

A lodzi nemzetközi mesterverseny befejeződött szenzációs és örvendetes eredménnyel, amennyiben Pirc jugoszláv bajnok játszmaesztés nélkül 11 1/2 ponttal első lett, megelőzve több

nagynevű nemzetközi mestert. A további helyezések: Tartakover 10, Stahlberg, Eliskases, Petrov 9 1/2, Friedmann, Gerstenfeld 8 1/2, Regedzinski, Steiner 8, Foltys, Najdorf 7 1/2, Kolski 6, Sulik 5, Menchik 4 1/2, dr. Seitz 3.

Stahlberg svéd mester nem vesz részt a lyubyanai Sakkör jubileis versenyén, mert ugyanakkor Keres eszt mesterrel játszik páros mérkőzést. Stahlberg helyett Becker játszik Lyublyanában.

tervára testőrezredéhez helyeztetett.

Ezentul azután gyakran kellett szolgálatot teljesítenem a cári udvarnál. A cár előszobájában töltöttem sokszor az éjszakát ébren, asztal mellett ülve és boldog voltam, hogy engem választott ki arra, hogy a személyét óvjam, hogy én őrizzem álmát. Mondhatom, hogy sokszor majdnem leragadt a szemem az álom miatt, de ilyenkor a cár iránti szeretet tartott ébren.

Az ő személye szent és sérthetetlen volt előttem. Minden este, amidőn én az előszobában elhelyezkedtem, a cár egy pár barátságos szót szólt hozzám és csak azután lépett szobájába. Életemet és véretem feláldoztam volna érte, ha szükség lett volna reá. És a cár jutalma hűségemért nem maradt el Elismerésül testőrgárdájának őrnagyává nevezett ki. A legfiatalabb őrnagy voltam az egész hadseregben.

— Csodálatos — veté közbe Jarosinszky.

— Ugy-e csodálkozol Jarosinszky — folytatá Korsakoff Vladimir. — Értelmetlen előttem, hogy aki a cár kegyét ennyire élvezte, miképp lett tolvajjá!

— Ugy van! — szólt a fekete lovag.

— Ne csodálkozz Jarosinszky! Éppen annyira utálok a cárt és minden embert, akinek ereiben az orosz zsarnoki vér csörgedez, mint a milyen hűségesen szolgáltam őket.

— Miért e gyűlölet? — kérdé a fekete lovag.

— Fejnyílt a szemem, — felelé

Korsakoff Vladimir — beláttam, hogy én csak közönséges szolgálója vagyok, bár őrnagyi ruha csillogott rajtam!

— No és miképp történt — érdeklődött tovább a fekete lovag — Egyszerűen, — folytatá a cári futár — de akkor kihalt szívemből minden szép és jó és lelkeimet a vad gyűlölet tölté el.

— Beszélj csak, öntsd ki szivedet Korsakoff! — biztatá Jarosinszky.

— Életemben kissé vissza kell mennem, hogy megértsd ezt Jarosinszky és talán untatni foglak vele.

— Oh, nem, mondj el csak részletesen mindent, hogy tisztán lássuk a helyzetet.

— Ott kell kezdenem, — kezdé Korsakoff nagyot sóhajtván — hogy tisztán láss mindent, hogy én és nővérem árva gyermekek maradtunk. Amidőn a cár parancsára Pétervárra kellett átköltöznöm, magammal hoztam Helén nővéremet és azzal a feltett szándékkal, hogy az ő megélhetéséről is én fogok gondoskodni. Ő azonban sokkal büszkébb volt, semmint ebbe beleegyezett volna és dacára az én leghatározottabb ellenkezésnek, Pétervárott egy nagy áru üzletben állást vállalt.

— No, és?

— Én ugyan cseppet sem szégyeltem, hogy tiszt létemre, nővérem elárúsító leány lett, bár sokkal jobban szerettem volna, ha nem teszi. Egész Pétervárott azonban senki sem tudta, hogy Helén az én nővérem.

Egy szép napon aztán megtörtént a végzetes szerencsétlenség. Abba az üzletbe, ahol Helén volt alkalmazva, egy alkalommal egy jó megjelenésű, csinos férfi lépett be. A véletlen úgy akarta, hogy Helén megismerkedett a férfival, sőt bizalmassá lettek egymás iránt, már csak azért is, mert a férfi házassággal kecsegteté őt.

— No és mi volt ebben a szerencsétlenség? — veté közbe Jarosinszky, aki figyelemmel hallgatta a fiatal tisztet.

— Figyelj csak, Jarosinszky!

— Hallgatlak, folytatd!

— Amint mondtam tehát — folytatá Korsakoff — Helén nővéremet baráti viszony fűzte ezek után a férfihoz. Sajnos azonban, hogy csak a szerencsétlenség megtörténte után tudtam meg, hogy a férfi, aki házassággal kecsegtette nővéremet, nem volt más, mint a nagyherceg, a cár fivére, aki csak hálójába akarta Helént keríteni.

— Mit beszélsz, Korsakoff! — kiáltá a fekete lovag — lehetséges volna ez?

— Sajnos, így van — felelé szomorúan a testőrtiszt. — A baj azonban csak az, hogy későn tudtam meg mindent. Ugy történt ugyanis, hogy egy napon levelet kapok nővéremtől, amelyben arról értesít, hogy elcsábították őt és a halálban keres menedéket, mert az, aki csábítója volt, hosszabb idő óta nem mutatta magát.

— Értelmetlen!

— Én természetesen — folytatá Korsakoff Vladimir — a levél vétele után azonnal szerencsétlen

nővéremhez siettem és sikerült is öngyilkossági tervét meggyújtatnom. Ő megvallott nekem mindent és mindketten a gazember felkeresésére indultunk, hogy megtaláljuk azt, aki őt hazugsággal elcsábította. Kerestük mindenfelé, de sehol nyomára nem akadtunk. Kétségbeesetten rohantunk az utcán végig, amint hirtelenül egy udvari fogat hajtott el előttünk, amelyben egy fiatal tiszt ült csillogó egyenruhában. Ez pedig nem volt más, mint György herceg — a cár fivére. Én természetesen haptákba vágtam magam és szalutáltam neki, amidőn mellettem Helén iszonyatosat sikoltott. Egyben pedig észrevettem azt is, hogy a nagyherceg halott halványan oldalt fordult.

— Miért? — kérdé Jarosinszky.

— Miért? Azért, mert Helén a nagyhercegen felismerte csábítóját. Elképzelted Jarosinszky, hogy mennyire elragadt dühöm, annak tudatára, hogy nővéremről is beszélni fognak az udvarnál, éppen úgy, mint ama többi szerencsétlenekekről, akik áldozatul estek az élvhajhászó embereknek. Mondhatom, hogy e gondolat szinte az örületbe kergetett. Helént tehát tüstént lakására vittem, én pedig a nagyherceg lakására mentem és kihallgatásra jelentkeztem nála.

— És ő fogadott?

— Igen, minden gondolkodás nélkül bejuthattam szobájába, ahol a nagyherceg mosolyogva fogadott, mert sejtelve sem volt arról, hogy Helén a nővérem.

(Folytatjuk!)

Halálozás. Bese Józsefné, Bese Dániel az Uránia nyomda tizenkét évén át volt alkalmazottjának édesanyja szombaton délelőtt elhunyt. Teme-tése ma délután lesz a Lyublyanszka utca 25. szám alatti gyászházból.

Pályázati hirdetés

A hetini római katolikus hitköz-ség f. é. május 10-re kántorválasz-tást tűzött ki. Fizetés 15 q buza, 15 q tengeri és a stola. Jelentkezni le-het május 1-ig a hetini plébánia hi-vatalban.

BANKBETÉTKÖNYVEK — HESZ VÉNYEK — 3%-os földműves KÖT VÉNYEK srb.
SORSJEGYEK az állami osztály-sorsjűtékre legkedvezőbb feltételek mellett kaphatók a
„Poverenje“
 iroda útján
 Noviszád, Kralja Petra I. u. 17.
 Telefon: 32-91.

Modern szobafestő és mázólvállalat
 Beograd, Balkanszka u. 6.
 Telefon: 28-256

„KOLORIT“

Épületeket, lakásokat fest és mázóle-gánsan, gyorsan és olcsón. Minden e szakmába vágó munkát vállalunk.



FRIZED
 Kralja Petra II. 56



Hotel Pošta
BEGRAD
 a vasúti állomással szemben
 Legmodernebb be-rendezés, kiűnő et-terem és k. v. ház, elsőrendű hazai és külföldi konyha — Pontos kiszolgálás! Szoid árak! Kitűnő zene!



Lektres
LEKTRES
 BEGRAD, KRALJA PETRA II. 18
 TEL. 24-994

INGEK — NYAKKENDOK
 Igec, pizsamák — kszek és mrték szerint, a legjobb anyagból, legújabb divat szerint, valamint nyakkendők legnagyobb választékban. Női seiyem alszema, harisnyák, keztyűk, fűzők és mellények, gyer-mek harisnyák, menyasszonyi kelengyek leg-olcsóbb árak mellett kaphatók a speciális férfi és női divat üzletben
POLIC DJORDJE
 Beograd, Pašiceva 4 (A Terazije mellett)

Városi Mozi, Szubolica

Szerdától - vasárnapig
 Monumentális film a hadihajók életéből, a baj-társaságról és a hősiességről
Submarine D1
 (A tengeralattjáró)
 Izgalmas, érdekesítő film, melyben érezzük a hatalmas dreadnoughtok testének reszketését, hall-juk a csatahajók agyutornyainak csikorgását és látjuk a titokzatos árnyékú surrano tengeralatt-járók sötét testét. — A főszerepben:
Pat O'Brien, George Brent, Wayne Morris és Dorris Weston
 GAZDAG ES ERDEKES POTMUSOR!



HÖHNER
 VEZÉRKÉPVISELET.
F. SCHNEIDER
 ZÁGRÉB NIKOLIĆEVA 10

Lepje meg a feleségét!

husvitra egy szép női biciklivel. — Raktáron tartok csakis elsőrendű már-kaju gépeket.
Hoffmann István
 mechanikus és biciklikereskedő
 Noviszád, Alekšza Santilja 106

Tisztviselőt

2-3 évi gyakorlattal, nyelv-tudással keres noviszádi gyár vállalat. Ajánlatok a lap ki-adóhivatalába „Industrija” jellegre küldendők.

Palota

Beograd központjában, új, 1937. évben készült, szuterén, földszint és 5 eme-et, Beograd legmodernebb palotája szolid építkezés, modern homlokzat fehér cementből. A bejárat és a lépcső-ház eredeti márványkőből készült. Fényűző speciális személysztálló és 2 teherszállító lift. A fürdőszobákban beépített kádak. Etázs és központi fű-tés. A konyhák lemezzel kirakva, be-épített takaréktűzhelyek. Az épület 4 üzlethelyiséggel és több különböző nagyságu lakással rendelkezik. Évi ho-zama 538.000.— dinár. Ára 3.800.000.— dinár. Ára: egy kisebb jelzőlogókölesön át-vehető.
PALOTA A SZINHAZNAL
 új, adómentes, földszintből és 3 eme-etből álló 1, 2 és 3 szobás összkomfor-tos lakásokkal. Az összes mellékhe-lyiségek eredeti német keramitieme-zekkel kirakva. A tulajdonos rendel-kezésre áll egy 4 szobás összkomfor-tos lakás. A kapubejárat természetes márványkőből készült, a kapu fehér fém-ből. Az egész épület kidolgozása tükéletes. Évi jövedelme 160.000.— di-nár. Ára: 1.100.000.— dinár. Adósság 300.000 dinár.
PALOTA
 Beograd legforgalmasabb helyén, na-gyon fényűző és szolid épület, 9 üzlet-helyiséggel és 20 kétszobás összkom-for-tos lakással, Beograd legjövödelme-zőbb palotája. Biztosított évi jövedel-me 470.000.— dinár. 2.900.000.— dinár-ért egy kisebb jelzőlogókölesönnel át-vehető. Egyedüli megbízott:

„ISKRA“
 ingatlanforgalmi iroda, Beograd, Bałkanszka 6/1, a „Moszkva” szállónál.
 Telefon: 26-454. 2182

Mindenes lány, ki a főzéshez is ért, felvétetik. Rádnicska 16, Noviszád. 2233

Keresek idősebb nőt kisebb házar-táshoz szerény fizetéssel, azonnalra Trautmann, Noviszád, Temerinszka 50. 2224

KÜLÖNFÉLE

Olcsó tűzifa! Ön sem lehet ellensége zsebének, tehát vegyen száraz parketta hulladékot. 100 kgr. 34 dinár. Vatra. Breuer. Telefon: 30-88. 2228

Ház
 föld, házhelyek, telep eladását és vételét legelőnyösebben közvetít

MORE

ingatlanforgalmi iroda Novi Sad, Kr. Petra I. 30., I. emelet. 2246

Vidéki borbélyok figyelmébe! Első-rendű márkás acéláru állandó nagy raktára. Gyors és szakszerű közszü-lés. Mazncics műköszörűnél, Szuboti-ca Pasiceva 1. 176

Ha akarja, hogy lakása kényelmes legyen, úgy kárpitos munkát Trebics kárpitosnál vegyen. Szubotica, Jelasi-oseva 9. 175

Szebb, olcsóbb, jobb, már nem lehet Husvétii csokoládé áruban. Győződjön meg WAHL eukrásznál, Kralj Petra II. 59. (Putaki ucca). Nagy választék! Sa-ját készítmény! 2244

Olcsó tűzifa. Bükkfa és bükkfa hulladékok olcsón kapható a Huszkovics fa-telepen, Noviszád, a tengerérszek felé vezető ut. Telefon: 28-78. 2237

Mielőtt Noviszádon házat, telket, föld-et eladni vagy venni akar, forduljon bizalommal Ingatlanforgalmi irodához Noviszád, Kralja Petra II. 26. 2229

Oltárterítőhöz, miseruhához, templomi lobogóhoz való selyem, bortni és rojt minden színben, imakönyv, rózsafüzér és egyéb kegytárgyak kaphatók KRÉCSI könyvkereskedésben Szubotica



HERSAN TEA

növényi gyégyerejénél fogva az ön egészségét visszaadja!
 Ne legyen saját maga ellensége. Kij-mektikus betegségeket és a havi gyöngélkedéssel járó fájdalmakat fel-tétlenül enyhíti a Hersan-tea!
 Zavarja a kövérsége?
 Karcu kíván lenni? Használja a Herson-teát.
 Miért szenvedjen ön csuzos és reu-ma betegségekből, mikor ez nem szük-séges. A Herson-tea enyhíti a fájdal-mat.
 Herson-tea az érelmeszeserést és az aranyérmegbetegedést gyógyítja.
 Igazán nem tudja, hogy a Herson-tea gyomor-, máj- és vesebajoknál nagy-szerű gyógyszer?
 Herson-tea csak eredeti csomagolá-sokban kapható minden gyógyszerár-ban.
 Reg. S. br. 19834/1933

Olók, beretvák és hajvágógépek élesztését tutá-nyosan vállalom. Paks Károly, műköszörű, Szubotica, Postanszka ul. 3.

Billiárd asztalok
 posztók és minden ke ések Gerber Jakabnénál Szubotica, Sza-revceva 15.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy paprikakereskedé-semet ZIMA és TARSA elismert noviszádi papir- és írószekereskedő cégnek átadtam, akik az üzletet WILLNER RUDOLF ur vezetése mel-lett, mint főközvetítet tovább vezetik.
 Amikor tisztelt vevőimnek ezuttal is köszönöm a 26 éven át ne-kem nyújtott bizalmat és támogatást, kérem, hogy azt a jövőben ZIMA és TARSA cég főközvetítetével szemben fentartani sziveskedjenek.
 Egyttal közlöm t. vevőimmel és megrendelőimmel, hogy közel három évtized óta fennálló és jó hírnévnek örvendő könyvkötészete-met továbbra is fentartom és azt 1938 április 1-vel — saját házamba
Braće Ribnikara ucca 41. sz.
 alá helyeztem át.
 Miatán ezentul kizárólag könyvkötészettel foglalkozom, kettős fi-gyelmet fordíthatok arra, hogy minniennemű könyvkötői munkát az ed-digénél is gondosabb kivitelben, a legszolidabb árakon végezzek és ezáltal t. üzletfeleim eddigi bizalmát a jövőben még nagyobb mérték-ben kiérdemeljem.
 Kiváló tisztelettel
BECK JANOS
 könyvkötő, Noviszád

FESTÉKEK, — BEL- ÉS KÜLFÖLDI LAKKOK, — FESTÉKEK BŐR-FELDOLGOZÁSHOZ. — BENZIN, OLAJ, FIRNISZ, PADLÓOLAJ, PADLÓ VIASZ, „SCHMINKE” MUVÉSZ TUBUSFESTÉKEK, ECSETEK, HAZ-TARTÁSI CIKKEK. ELSŐRENDÜ MŰNÖSÉGU ARU, — OLCSÓ ARAK. SZAKSZERU KISZOLGALAS
„BAPO” BAKTAI és POLTURA
 Noviszád, Kralja Petra II. 9. Telefon 29-47

Művezetőt
 elsőrendű munkaerőt, a lakatos, kovács, esztérgályos és kazánkovács szakmában jártasat felvesz nagy vállalat. Részletes ajánlatokat „I-Mű-vezető” jellegre kér: Publicitas d. d. Zagreb, Hica 9. 2226



HOTEL - PANSION
„SREBRENO“
Az Adriai-tenger legszebb partvidékén, gyönyörű dús növényzet kel-
lés közepén, Dubrovniktól 1/4 óra
autóval. Állandó autóbusz és hajó-
járat. Szabad homokos strand, tánc,
hangverseny, kirándulások. Bécsi
konyha. Pánzió árak: 65—75 dinár-
ig. Ellátás és utószobában kedvez-
mény. — Tulajdonos: N. ŠARLIĆ

CAVTAT
PANSION „DALMACIJA“
Cavtat legszebb helyén
fekszik, alonnan a kilátás
gyönyörű. Arak olcsók. In-
formáció és prospektus díj-
talan.

„Rokan“ szállóda
SELCE
Polgári otthon, ideális csendes fek-
vésű a tengerpart mellett. Tágas
homokos strandfürdő. 40 szoba. Vil-
nyvilágítás, sportok. Tájékoztatót
küld.

Hotel „PARK“ Hvar
a város legszebb helyén, ujonnan
átalakítva, minden szobája napos
és kilátással a tengerre. Házi és
kültöldi konyha. Elismerten leg-
jobb napozó terasszal. Saját kert-
tel, melyben a délszak minden nö-
vénye megtalálható. Információt és
prospektust ingyen küld a hotel
igazgatósága és a Reggeli Újság
fürdő-osztálya.

„VILA RIVIERA“
HERCEGNOVI — Jugoszlávia
A vasút és hajóállomás közvetlen
közében. Gyönyörű kilátás a ten-
gerre. Teljes nyugalom és esőnd.
Modern komfortos szobákkal, min-
den szobának külön balkónja, kilá-
tással a tengerre. Egész éven át
nyitva. Strand a villa előtt. Infor-
mációt ad: **Andrija Franović**, tulaj-
donos, Hercegnovi

HOTEL
„GLAVOVIC“
LOPUD
Közvetlenül a tenger part-
ján épült. Minden szobában
folyóvíz, villanyvilágítás
A tengeri fürdés díjtalan
Prospektusok.

HOTEL PANSIO
„JUNIOR“
Sv. PETAR, pošta Krilo.
Spittől 18 km-re Állandóan kel-
lemes fürdés, pihenésre vágyóknak
szenzációs nyugalom és esőnd. Ki-
tűnő kirándulások a közeli hegyek-
be, hűs erdőségek. Állandó össze-
kötés Splittel, autóbusszal 11.—
dinár. Kirándulások Trogirba, So-
tunba stb.

HOTEL
„Slavija“
HVAR
a kikötő legszebb helyén, gyönyörű
pálmás terasszal. Elsőrendű bécsi
és magyar konyha. Saját termésű
dalmát borok, prosek, muskatály,
vörös és fehér. Állandó hajójárat
Splitbe, 2 óra hajózás. Mérsékelt
árak. Prospektus.

HOTEL „IGALO“
HERCEGNOVI
Közvetlenül a tenger partján
saját stranddal, ujonnan re-
novált komfortos szobákkal.
— Tenisz, gyönyörű park. —
Kérjen prospektust!

Pansion
„Novaković-Tiha“
Cavtat, Dubrovnik közelében
Legszebb nyaraló és fürdőhely a
dubrovnikai tenger mellett
Pansio 50.— dinártól
Saját stranddal, orvosi felügyelet,
elsőrendű konyha. Kérjen prospek-
tust.

HOTEL PANSIO VILLA
„Nada“
NOVI VINODOL
A tenger partján saját terasszal és
fürdővel, vitorlással. Minden szo-
ba folyóvízzel és modern komforral.
(Rádió, telefon, garázs.) Napi pan-
zió 60.— dinártól. Prospektusok.

Hotel „EUROPA“
Korčula
a kikötő legszebb helyén,
ujonnan épült modern szo-
bákkal, kitűnő konyha. Pan-
zió árak 55—65.— dinár, be-
leszámítva minden taksa
Naponta kirándulások.

HOTEL
„BELLEVUE“
OMIS - Split mellett
Omis vezető szállóda közvetlenül
a tenger partján. Modern komforral,
villanyvilágítás minden szobában és
folyóvíz. A konyha és kiszolgálás
elsőrendű. Kivánatra prospektust
ingyen küld az igazgatóság.

LOPUD SZIGET
DUBROVNIK MELLETT
HOTEL „PRACAT“
közvetlenül a tenger mellett,
nagy kertes terasszal, modern
komforttal. Állandó kirándu-
lás a környékre. Prospektu-
sokat ingyen küld a hotel
igazgatósága.

Pansio „Nevenka“
NOVI-VINODOL
50 méterre a fürdőtől, 11
szoba folyóvízzel, terasszal.
Az étkezés a teraszon. Kütü-
nő konyha. Prospektusok.

Hotel „Zagreb“
OMIŠ
Elsőrendű kavéház és étterem, ha-
zai és magyar konyha. Közvetlenül
a strandnál. Állandó zene. Szolid
árak. Beszélnek magyarul is. Infor-
mációt szívesen ad a tulajdonos.

Grand Hotel
LOPUD
Közvetlenül Dubrovnik mellett. A
legelegánsabb hotel, szobái a leg-
kényesebb izlésnek is megfelelnek.
A hotel előtt a vendégeknek tel-
jesen díjtalan strand. Április 15-től
állandó hangversenyek, tánc. Fel-
világosítást ad a hotel igazgatósága.

Hotel „KULJEVAN“ Lopud
1 óra motoroson Dubrovniktól, tel-
jesen portmentes. Évszázados cipru-
soktól körülveve, gazdag növényzet,
több stranddal. Gyermek részére
nagyon ideális. Új épület, hatalmas
terasszal, több mint egy kilométe-
res sétánnyal. Sport, teljesen ingyen
ping-pong használat, tusok. Állandó
kirándulás motorossal a környékre.
Napi panzió: 60—65 dinár. Fürdő-
taksa, kiszolgálás és a többi illeték
már beszámítva.
Információt ad a tulajdonos:
KULJEVAN PERO

HOTEL „Esperanto“ SELCE
Ideális nyaraló hely elsőrendű mo-
dern komforral. Közvetlenül a ten-
ger partján, saját stranddal, nagy
napos terasszal. Szobáiban folyóvíz

PANSIO
„RIVIERA“
KRALJEVICA
Közvetlenül a tenger partján, hatalmas
park közepén saját stranddal.
Házi és bécsi konyha.
OLCSÓ ARAK
PROSPEKTUSOK

Grand Hotel
LOPUD
Közvetlenül Dubrovnik mellett. A
legelegánsabb hotel, szobái a leg-
kényesebb izlésnek is megfelelnek.
A hotel előtt a vendégeknek tel-
jesen díjtalan strand. Április 15-től
állandó hangversenyek, tánc. Fel-
világosítást ad a hotel igazgatósága.

Ha bármilyen komplikált ügyben
könyvszakértőre lesz szüksége; ha hi-
teles és praktikus könyvvezetést óhajt
bevezettetni; ha mérlegképes könyve-
lővé akarja magát kiképeztetni, írjon:
Borbély Lajos könyvszakértőnek, Novi
szád — Postafiók 7. — Lakás: Fruska-
gorski put 14. (Strand-ut.)

HOTEL
„Kovačić“
HVAR
közvetlenül a tenger partján.
Hideg és meleg folyóvíz, köz-
ponti fűtés, fürdőszobás la-
kások. Terasz, naponta hang-
verseny. Prospektus.

Nedves lakása 3 nap alatt száraz felleütés nélkül „Trokin“-nal. Maurer, Noviszád, Mornarszka 19/a. Bejelentéseket elfogad: Freud Marcel, vas-Kereskedés, Kralja Petra II. 34. 2561

ALLÁST KERES

Kereskedő segéd, a cipő és férfidivat szakmában jártas, állami, magyar és német nyelvtudással állást keres szakmájában vagy pénzügyeskedőnek raktárnoknak is ajánlkozik. 10.000 dinár óvadékkal rendelkezik. Cimeket a kiadóba kér. 2135

Hivatalnok, szerb, német és magyar nyelvtudással, gépirás, könyvelés és némi levelezési képességgel, többévi irodai gyakorlattal megfelelő állást keres. Cím a kiadóhivatalban. 2106

Gyermektelen fiatal házaspár foglalkozást keres, a férj vizsgázott sofőr, de más munkát is vállal, az asszony perfekt szakácsnő. Toth Márton, Mali Idjos. 2181

Szerb-német gép- és gyorsírónő, többévi gyakorlattal állást keres. Szíves megkeresések „Német lány“ jellegére a kiadóba kéretnek. 2165

48 éves gyermektelen iparos, ki a földműves munkához is ért, keresi 40-50 éves magányos nő ismeretséget, hová benősülne. Leveleket „Bizunk a jövőben“ jellegével a kiadó továbbít. 2213

FAHIVATALNOK, ki a katonai kötelezettségének már eleget tett, ügyes detaillista az állam, magyar (német nyelvet bírók előnyben) nyelvet bírja. Önálló munkaerő. azonnali állást nyerhet FESZL JOZSEF vas- és fűszerüzletében NOVA CRNJA. 2214

Megbízható, szorgalmas fiatalember német, szerb, magyar nyelvtudással, jó kézírással állást keres. Cím a kiadóban. 2070

ELADÓ

Különböző tárgyak rendkívül olcsó eladása; ugymint jó márkájú iró és varrógépek, ujak, használtak, gramofonok, rádió készülékek, ebédlők nagy választék antik butorokban. Ezüstéveszközök, arany, briliáns ékszerek és más vegyes. Marušić, Dečanska 22., Beograd. 1975

Haláleset miatt eladó komplett daráló malom, amelynek tartozékai: „Climax“ egy hengeres 25 HP nyersolaj stabil motor, golyógyújtásos, absolut biztos üzemű, összes tartozékaival. Szívó-nyomó rendszerű szivattyú a szükséges csövezettel a motor hűtéshez. Hat méter hosszú transmissió összes szíjzattal. Egy 42 colos trsteniki alig használt komplet köjárt, emelődaruval, kópaddal, felvonóval, szíjvezetőkerekkel és másával; 28.000 dinárért eladó. Érdeklődni: Kollár Mátyásnál, Mali-Idjos. 2095

Ház kb. 404 ööl telekkel eladó. Noviszád, Bitolyszka 10 (volt Deakova). 2101

Ház eladó. Noviszád, Szlovaeska u. 23. Megtekinthető délután 4-7 óráig naponta. 2115

Jóforgalmu belvárosi trafik Noviszádon betegség miatt átadó. Cím a kiadóban. 2127

Eladók elsőrendű akácfa karók szőlők részére. Bővebbet Noviszád, Kralja Petra II. 123. 2130

Két billiárdasztal, ujonnan áthuzva, egy kitűnő állapotban lévő zongora sürgősen eladó. Noviszád, Szlovaeska 11. 2164

Ház a Grobljanszka és Milana Toplice uccák sarkán eladó. Érdeklődni: Marosics, Noviszád, Szvetosavszka 11 2100

Apróhirdetések

ELADÓ: sima cipészgép, kirakat, üzleti szekrény, férfiöltönyök. Cím: Laze Koszticsa 31. Noviszád. 2193

Modern új ház eladó, mely áll: 3 szobás lakásból, belépővel, lakható előszobával, fürdőszobával és teljes komforttal és külön 1 szoba-konyhás lakásból. Generala Petra Bige u. 32, Noviszád. 2170

Cukorka üzlet betegség miatt sürgősen eladó. Kr. Petra II. 4. 2155

75 HP FELSTABIL GÖZGÉP lépcsőrostal Wolf-gyártmány, használt, de jó állapotban, montirozva, Szlovéniában, költözködés miatt legolesőbban eladó. „Domus“ Bernat Pesing Noviszád. 2191

Eladó Noviszádon az „Union“ Bonbonier. — Bővebbet ugyanott. 2190

Kredenz, altdéutseh, jókarban olcsón eladó. Noviszád, Njegoseva 28. 2180

Eladó 2 hold szőlő teljesen beültetve, gyönyörű fekvéssel Kamenicom (Gornja Provalija) 30 perenyire a hajó állomástól. Nagyon alkalmas nyári üdülőhelynek. Érdeklődni Gausz ügyvédnél. Noviszád, Zselyeznicska 46. 2178

Elsőrangú asztali varrógép eladó. Cara Nikolaja 54. földszint jobbra. 2171

Komplett „Küchener“ gyártmányu asztalosgépek famegmunkálásra, három villanymotornal eladók. Cím a kiadóban. 2168

Jó állapotban lévő világos, mely gyermekoosi eladó. Gábel, Noviszád, Milana Toplice 15. 2209

Olcsón eladó egy házhely kb. 280 ööl (szőlő, gyümölcsös), Noviszád, Bacska ucca 180. 2210

Motorkerékpár, Harley Davidson gyártmányu 500 köbös 4 HP, olcsón eladó. Uglík Andráš, Stari-Szivač. 2211

Tejfeldolgozó „Westfalia“ 50 liter óránkénti teljesítménnyel, 820 dinár. Szeles Sándor, Szombor, Laze Koszticsa 2. 1959

Hemmler-féle ház Noviszádon, Safarikova ucca 30., eladó. Felvilágosítás szolgáltnak, Patai Béla és dr. Faith Boldizsár ügyvédek, Noviszád. 2207

Méhésztársak! Modern vándorméhészet 11 jó családdal sürgősen eladó. Bálizs Sándor, Srbobran. 2208

Eladó új ház a rendező-pályaudvar közelében. A Futaki-uti villamos vég állomástól 10 perenyire. Paunova 4. 2212

Jó karban lévő méhesládák eladók, ugyanott egy cimbalom is. Megtekinthetők Ravanciska 37., strand. 2217

Keimefestők! Eladunk jutányos áron, jó karban lévő centrifugai gépet kézi és géphajtásra, vasalókályhát több vasalóval együtt, benzindeszillátort, kalandert, kelmesztrítókat, formákat és egyéb szerszámokat. M. Stampfer keimefestőgyár, Bácska Palánka. 2218

Női-bicikli, jókarban lévő, eladó. Bővebbet „MERKUR“ bélyegüzlet, Noviszád, Kralja Alekszandra 7., az udvarban. 2219

Kitűnő hangu zongora, bécsi gyártmány, közép hosszú, olcsón eladó. — Klein, Dubrovaeska 11. 2220

Több házhely eladó. Érdeklődni: Primorszka 45, Noviszád. 2238

Bor. Rizling, kövidinka minden mennyiségben eladó. Közelebbit „Eros“ ügynökségnél, Szubotica, Heriot Eduard trg 6. 154

Több kisebb nagyobb ház, valamint Szentánál 30 lánc és Moravicánál 100 lánc jó gazdasági épületekkel eladó. Szubotica „Eros“, Heriot trg 6. (Szerboit vendéglő) 155

Zongora, keresztúros és egy sülyeszhető varrógép olcsón eladó. Safarikova 27. Noviszád. 2247

Eladó forgalmas helyen saroktelek új házzal az állomás közelében, bármilyen üzletnek alkalmas, különösen hentes és mézszarosnak. Cím a kiadóban. 2235

Ó bor, ünnepekre, elsőrendű nehéz, zamatos, literje 6 dinár. Bröder kresma, Luja Bartua (Magyar ucca) 21. 2236

HAZ. Kötetelezes, a belvárosban 700.000 dinárért; HAZ 10 lakással netto 10% hozadékkal 300.000 dinárért;

100 hold prima szántóföld, épületekkel és 75 hold a nemzetközi út mellett Sr. Karlovcin rendkívül olcsó áron eladó. Több kisebb-nagyobb családi és bérház, valamint házhelyek jutányos áron eladók. — Kizárólagos megbízott MORE ingatlanforgalmi iroda Novi Sad, Kr. Petra I. ul. 30., I. emelet. 2245

GYOGYSZERTAR, nagyobb bacskaiközségben, melyhez még három falu tartozik, Noviszádtól 40 km.-nyire, betegség miatt sürgősen eladó. Ára 170.000 dinár.

HAZ 2 emeletes, sz. új bérház palota előtt 24 méteres uccai fronttal, havi jövedelme 6.000 dinár. Ára 500.000 dinár készpénz és 150.000 dinár hosszulejratu kölcsönrel átvehető.

HAZ 2 emeletes, tiszta jövedelme 10%. Ára készpénzben 250.000 dinár és 120.000 dinár hosszulejratu kölcsönrel átvehető.

HAZ a főpostánál, 24 méteres uccai fronttal, 2 komforos lakással. — Ára 220.000 dinár készpénz és 70.000 dinár adóssággal átvehető. Ebben a negyedben ritkán lehet házat venni.

TELEK a fürdőpark közelében, 19 méter uccai fronttal, 25 méter mély. Haláleset miatt 75.000 dinárért eladó.

HAZ új, adómentes, 3 lakással, 15 méter uccai fronttal, modern nagy udvarral. Havi jövedelme 1050 dinár, ára 140.000 dinár.

Ház a város központjában, sarokbérház. Havi jövedelme 3500 dinár. Ára 320.000 dinár.

BIRO ingatlanforgalmi iroda. Noviszád, Ilje Ognjanovicsa 18., a Tanurdzics-palota mögött. 2203

KIADÓ

Kiadó lakás, mely áll: 3 szobából, fürdőszobából és mellékhelyiségekből. Irodának is alkalmas. Bővebbet Klein Alekszandernál, Noviszád, Kralja Petra II. 23., délelőtt 10 és 11 óra között. 2173

Üzlethelyiség a központban, forgalmas udvarban, berendezéssel, kiadó. Érdeklődők címüket a kiadóban adják le „224“ szám alatt. 2224

Modern 3 szobás lakás teljes komforttal azonnala kiadó. Szremszka ucca 3. 2204

Egyedülálló ház, 4 szoba, előszoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekkel kiadó. Noviszád, Nemaeska 38. 2206

2 szoba, lakható előszoba, teljes komforttal ellátott lakás kiadó május 1-re. Petra Zrinyszkog 66, Noviszád. 2230

Kiadó egy jólmenő fűszerüzlet trafikál és büfével. Bővebbet: Kralja Petra II. 121. 2231

KITÜNŐ ételek, italok, elsőrendű zene, billiárd **IVICS ETELKÁNÁL, Subotica** a törvényszékkel szemben. EGÉSZ ÉJEL NYITVA!

KERESLET

Május 15-re kerestetik egy butorozott garzonlakás, emeleten vagy magasföldszint. Ajánlatok „Keveset itthon“ jellegére a kiadóhivatalba kéretnek. 2121

Jólfőző mindenés magányos nő azonnali felvétetik. Kralja Petra II. 88. 2142

Feltétlen megbízható, egészséges, főzni tudó mindenés lányt keresek. Jelentkezni Carinszka 13, az irodában délelőtt 12 óráig. 2143

Keresek irodának megfelelő butorozatlan különbejáratu szobát a város központjában. Cimeket a kiadóba kérek. 2137

Szolgát, biciklivel rendelkezőt, ki Noviszád uccáit jól ismeri és egy mindenés lányt felvesz a Dornstädter-cukrászda. 2179

MALOMTEHNIKUS jó rajzólo kerestetik. Rekord-Erdeš d. d. Novi Sad. 2175

Fűszerüzletet vennék, forgalmasat, esetleg üzlethelyiséget vagy ilyen üzletnek megfelelő lakást bérelnék. Ajánlatokat „Forgalmas“ jellegére a kiadóhivatal továbbít. 2172

Akvizitörök (házalókat) keresek. Cím a kiadóban. 2149

Keresek megvételre vagy bérbe jó forgalmu büffét vagy kocsimát. Cimeket kér: Peters, Boulevard 13. 2109

Mindenés lányt és takarítónőt keressünk, azonnali vagy tizenötödikére, Noviszád, Kralja Petra II. ucca 100. 2200

Jóbb házból való tanonc felvétetik. „Venus“ parfümeria, Trg Oslobođenja 6. 2201

Keresek azonnala férfi fehérméü varrónőket és kifutóleányt. Cím Kosančić Ivana 15. 2202

Keressünk azonnali belépésre tisztviselőnt szerb, német levelezésre, gyorsírással. Kotas i Krempaski, Luja Bartua 63. 2203

Aranyművesegéd, javítás és bijouteria munkára kerestetik. Mojse, Noviszád, Maszarikova ul. 2215

Tanulóknak, vagy kifutónak felvesz fűt, Radovanov Stevan fűszerüzlet, Cara Nikolaja 60. 2216

Leány, gyermek mellé felvétetik, ki a háztartásnál is segítkezik. Jelentkezni Bakó, Skerlicseva 20. 2221

Keressünk 2-3 kötőlényt, akik már harisnygyárban dolgoztak. Noviszád, Kralja Petra II. u. 141. 2222

Azonnala kerestetik ügyes, három nyelvet beszélő elárusító. Modes Tilly, Noviszád, Katolicska Porta 4. 2243

Lakást kap szobalányi teendők elvégzése ellenében gyermektelen, szerbül is tudó, házaspár. Cím a kiadóban. 2248

Szép havifizetés ellenében, — egyes körzetekben, — megbízottakat alkalmazunk. Teendő állandóan; sorsjegyek kikészítése, (nem eladás) pénzbeszedéssel. Legkevesebb 300 dinár kaució megköveteltetik. Bélyegezett válaszboríték csatolandó. Cím a kiadóban. 2242

Bejáró leányt, helybelit, ki főzni is tud, keresek. Nemaeska 30, Noviszád. 2230

Kerestetik azonnali belépésre, nőten fiatalember házi szolgának. Brittig József, Noviszád, Kralja Petra I. 22. 2240

Kifutófiut vagy tanoncot felvesz Ba-Po festőküzlet, Noviszád, Kralja Petra II. 9. 2241

Szalongarnitúrát keresek megvételre. Cimeket a kiadóba kérek. 2232

TAVASZKOR
ha gyógyuini akar, igyon



PLANINKA
GYÓGYTEA -T

Reg. 2007/32

NÉZZE MEG

a noviszádi
tenyészállivásáron
kiállított gépeimet!
1938 április 9-12-ig



Miloš Stralimirović

BEOGRAD
Karadjordjeva ul. 71. - Telefon: 29-157
Főképviselet:
Hofherr-Schirantz A. G. Wien.
„MATADOR” nagytejesítményű cseplőgépek.
Hanomag — Dieseltraktorok

Házilag nevelt csalogány
és Harz-i roller kanárik

eisorodó enekesek, sárgák, kávészínszerűek és minden más színűek, mérsékelt áron eladók, him 200 din. darabja, tenyészőstény 50 din. darabja Jemersics Iván nyugdíjasnál Grubisnopolje, Horvátország. Utánvétellel küld és garantiálja az egészséges és eleven megérkezést. A megrendelőnek díjtalanul megküldi a kanárik gondozásáról szóló nyomtatott utasítást. Aki himet és nőstényt együtt rendel, annak nem számít esomagolást és postaköltséget. Mindenkinék rendelkezésére áll több száz elismerés az egész országból. Nemrégben Fratellity ur Splitből írja: „Már a múlt évben rendeltem Önnél három pár kanárit és ez évben már két párat. Az Ön kanárijai, a csalogányok és rollerok — valami egész különlegességűek. Már sok külföldi és belföldi kanárit vettem, de ilyenek sehol nincsenek. Ez az utolsó pár olyan jó, hogy nem adnám oda semmi pénzért. A him éjjel-nappal énekel, a nőstény pedig olyan jó tenyésztésre, hogy a szívem dagad, amint elnézem, milyen gondos.”

Cukorbelegeknek

kitűnő segítőszert a
gyógyuláshoz a

DIABETOL TEA

Ára 30.- dinár
Főképviselet:

ISIS D. D.

BEOGRAD — ZAGREB
Kapható minden
gyógyszertárban.



Op. reg. Min. Soc. Dr. 130/34

RADIÓZASNA! fontos a gép rendszeres működése. Szakezerű javításokat vállal: „Radiofon” Gauss, Noviszád, Kralja Petra II. 41. 5920

SULYOK fest, tisztít. Selyem ruhák festése minta szerint. Száraz és vegyi tisztítás. Olcsó árak. — Noviszád, Postaszka 14. 4624

Ocskavasat, használt gépeket, használt fémet vesz-elad Jeremić Branimir Ruszka ulica 37. Noviszád.

Használt butorokat, varrógépeket. Wertheim-kasszát állandóan vesz-elad. Hívásra házhoz megy: Keller, Carinszka 15. Noviszád.

Osijek vasöntöde olcsón szállít szakmunkásokat.

Titan d. d. Kamnik szállít mindenféle lágyöntést (temper) minta szerint is. Felvilágosítást ad a gyár képviselője: Knézy P. Noviszád, Br. Ribnikara 11. 2056

Jégszekrényt

bármilyen használatra jóállással készült Ujvári Ferenc, Temerin. Árjegyzéket ingyen küld. 1270

Gyári lerakat dugattyúk, dugattyúgyűrűk és szelepekben az összes gyártmányú benzín és Diesel-motorokhoz, kerekpár és traktorokhoz. Mobiltechnika, Noviszád, Bulevar Kraljice Marije 19. Telefon: 25-20. 1348

Nagyothallás és fülzuga praktikus gyógyításáról ismertetőt — a cég megbízásából — ingyen küld: Hegedűs Péter, Mol. Bácska. 1587

Kuglizók, sokkzók, kártyakedvelők és fodrászok találkozóhelye a Fülöp-vendéglő, Noviszád Cirila i Metoda u. 70, a templomnál. 1610

POLOSKAT garancia mellett kiirtunk. Telefonhívásra azonnal házhoz megyünk. Árunk szolid! **Zavod za dezinfekciju, Radulović, Beograd, Pašićeva 2/I. Telefon 20-639. 1666**

Kétéves rózsafák, a legszebb fajokban 10-12 dinár. Gosser Antal, Szombor, Kralja Petra I. 46. 1808

HAZIASSZONYOK kövtelenek fűszerkereskedőiktől újfajta tortalapot, kokuszdió, dinnye, méhkas és dió alakban, melyeket husvéti ünnepekre hazai tortalap, keksz és cukorkagyártás adására bocsájtott. Plevna, Noviszád. 2137

Értesitem b. ismerőseimet, hogy Jéget, Dréher-féle sört és szódavizet kívánatra házhoz szállítok. A. Schweichler, Noviszád, Kralja Petra II. u. 100. Tel. 28-82. 2141

Mogyoró 1 kgr. 26.- dinár. Dió, szilva, mazsola legolcsóbban kapható Sirközynél, Noviszád, Zselyeznicska 27. 2144

Korhco noviszádi üzleteiben prima uradalmi bárányhús ára 9-10.- dinár. 2163

„FOLLY” vegytisztítót, 6 ruha tisztítására elegendőt, használati utasítással 13.- dinár postabélyeg ellenében, bérmentve küld: Kovács, Noviszád, postafiók 114. 2199

Tartós ondolás villannyal, gőzzel. Hajának színe és fénye csodás marad, ha parafinos olajpakkolást Abrahamnál végezteti garanciával. Szubotica, Zmaj Jovin trg. 1. 156

PÉNZT, időt, fáradságot takarít meg, ha hajat, földet, szőőt valamint gépek, üzletek, iparüzemek vételével vagy eladásával Létmányi László ügynököt bízza meg. Szubotica, Paralelni put 80. Válaszbélyeg kéretik. 88

Új bőrönd- és reftkülszaküzet nyílt meg Szubotican az Andrási szűgyártó helyén, a csirkeplacon. — Megrendeléseket és javításokat vállalunk mérsékelt áron.

VEIS NIKOLA I DRUG

Látogassa meg
Beográdi Tavaszai Vásárt
A hazai és külföldi gyártmányok legnagyobb revüje Jugoszláviában. A legújabb technikai vívmányok bemutatása. Legnagyobb választék
Értebb felvilágosítást ad:
Uprava Beogradskog sajma, Sajmište
Pošt. fah 538 Telef. 28-526
Az utazásnál 50% kedvezmény

JEVREM A. POPOVICS
JAGODINA
Templomi és iskolai harangöntőde
Postatakarékpénztári csekkszám 58.935 szám
Alapítotott 1893. évben
Sürgönycim: Livnica Popović, Jagodina
A LEGJOBB, KITŰNŐ HANGU HARANGOKAT FÉNYEZVE ÉS MINDEN NAGYSÁGBAN KÉSZITUNK 45 ÉV ÖTA A VEVŐ TELJES MEGELEGÉDESÉRE. TÜKELETES MUNKÁNK KÜLFÖLDÖN IS ELHELYEZÉST TALÁLT, UGYSZINTEN ÖFELSÉGE A KIRÁLY IS RENDEL TÖLUNK HARANGOKAT. KÉRJEN AJANLATOT ÉS HARANGJAINK KITUNTETÉSEIT

Felhívás a „BLAUPUNKT”-rádió tulajdonosaihoz!
A „BLAUPUNKT” RÁDIÓGYÁR megbízásából április hó végén megérkezik a gyár mérnöke azzal a céllal, hogy az országunkban levő „BLAUPUNKT” RÁDIÓKAT átnézze. A gyárnak érdeke az, hogy megállapítsa, milyen zavarok hátráltatják a rádió-készülék tiszta vételét.
Ezért felkérem azokat a „BLAUPUNKT” rádiótulajdonosokat, akik óhajtják a készüléküket a gyár mérnöke által megvizsgáltatni, igényüket legkésőbb április hó 15-ig levélileg a vezérképviselőnek
IVAN F. ŠVARC, BEOGRAD
Knez Mihajlova ulica 29
bejelenteni. A fenti dátum-utáni bejelentéseket nem vesszük figyelembe.

AZ ITT FELSOROLT ÉS MÉG SOK MAS UZLETBEN VASAROLHAT KEDVE SZERINT, KEDVEZŐ HAVI RÉSZLETFIZETÉSRE MINDEN ÁREMELES NÉLKÜL, HA ELŐZŐLEG BEIRATKOZIK A

POVERENJE

tagjai közé, hol Önnek folyószámlát nyitnak az áruk részletfizetésre való kedvezményes vásárlására.

<p>ZAHARIJEVIĆ ALEKSANDAR nagy választék férfi és női szövetekben, selymekben, damasztokban, vásznakban stb. Kralja Petra I. u. 25</p>	<p>Nišević Sava, Kralja Aleksandra 16 Alkalmi ajándéktárgyak. Legfinomabb ólomkristályok, ebédlőkészletek, modern kerámia, asztalkészlet, evőeszköz, elsőrendű konyhaedények. Praktikus háztartási újdonságok.</p>	<p>Prospektusok és felvilágosítások díjtalanul kaphatók a POVERENJE irodájában, Noviszád, Kralja Petra I. u. 17. — Telefon 32—94</p>	
<p>Grand Magazin Nagy választék férfi és női divatcikkben. Szolid árak.</p>	<p>Elsőrendű kézmű- és textíli-árak nagy választékban: Stevan M. Dundjerov Kralja Aleksandra 4</p>	<p>LUKÁCS patjüméria Trg Oslobodjenja 4. A legismertebb kozmetikai cikkek MAKS FAKTOR HOLLYWOOD-i cég gyártmányainak állandó lerakata.</p>	<p>FOTO — OPTIKA TENER Tanurdsies palota. Telefon 22—56</p>
<p>Seidling Pál Kralja Petra I. u. 23 Órák, ékszerek, szemüvegek, fényképezőgépek, fényképezési cikkek nagy raktára.</p>	<p>Fischer J. Fia Trg Oslobodjenja 2 Női konfekció — Nagy választék — Szolid árak.</p>	<p>Iskola-könyvek, író- és irodafelzelelések, írógépek, tolltollak stb. csak Braća Mišić Kralja Petra II. 14</p>	<p>Női kabátok, férfi ruhák trenskotok, felöltők, ballon selyemből, állandó nagy raktára, nagy választék tavaszi újdonságokban. Gyári árak. „SOKO“ odela Tanurdsic palota.</p>
<p>Nagy választék kalapokban, ingekben, nyakkendőben és ernyőkben Kestić Sima Kralja Petra I. u. 7</p>	<p>VISELJEN PEKO C'POKET</p>	<p>FARKAS szőrmearú-kereskedés Kralja Petra II. 11 Nagy választék ezüst és kék rókákban. — Szőrméket nyári megóvásra vállalunk.</p>	<p>Női táskák, akta-táskák, kofferok és minden más bőrárak a legnagyobb választékban kaphatók MERKUR-nál Trg Oslobodjenja 6.</p>
<p>Veliki Patiski Magazin Nagy raktár férfi és női divatújdonságokban, üveg- és porcellánártyakban, konyhafelszerelés, valamint gyermekjátékokban és mindenféle bazár-áruban.</p>	<p>Ferdo Vlček Kralja Petra II. 10 Férfi és női szövetek, paplanok, selymek, vásznak stb. Nagyon szolid árak.</p>	<p>TUZIFA, KOKSZ ES SZÉN Braća Krajačević</p>	<p>„JEKO“ odela Kralja Petra II. 17. Nagy választék férfi, női és gyermekruhákban. Szolid árak. Jöjjen és győződjön meg.</p>

D. K. W. AUTÓK



Gazdaságos . . . mert 6 ltr. benzin 100 km-re
Igénytelen . . . „ szelepnélküli motor
Kanyarbiztos . . . „ fronthajtás
Kényelmes és elegáns „ nagy tengelytávolság

Képviselet a Vajdaság területére:

AUTOIMPORT

Noviszád, Bul. Kr. Marije 9.
TELEFON: 21-85



MUNDLOS

varrógép

Üzemek vagy háztartások részére ennél lökéletesebbel már elképzelni sem lehet!

JUGO-AGRAR K.D. Noviszád, Željeznička 96
TELEFON: 30-47

Ne hanyagolja el az arcbőrét. Friss, fiatalos arcbőrt nyerhet a Daruvári eréme rövid használatával. Zsíros bőrnek száraz, száraz arcbőrnek félszáros, matt erém. Minden szaküzletben doboza 15 dinár.

Elsőrendű szálloda Crikvenicán

keres komoly vevőt vagy bérlőt az új idényre. Érdeklődni: Dračić Marija, Crikvenica, Štrosmajerovo šetalište 88.

Reggeli Ujság
Uredništvo i administracija
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Noviszád, Kr. Petra II. (Futoski put) 50
Telefon: 21—37, éjjel 20—58
Felelős kiadó: **Andree Dežo**
A kiadóhivatal vezetője: **Blažek Ferenc**
Prezipiata — Előfizetés:
Egy óra 28— dinár
(kihordó útján 30 din.)
Három óra 80— dinár
(kihordó útján 86 din.)
Félévre 160— dinár
(kihordó útján 172 din.)
zlati svakodneвно — Megjelent naponta
Pošt. čekovni račun — Postacsekkszámla:
Zagreb, 46.692



„Mocskos” tudománya

Irtja: Szalay László

Reggeli után, amint ültünk az eperfa alatt, azt mondja az apám: — Az a »Mocskos« — ott a szekér alatt, — megint nagyon nyalja a száját. Fogadni mernék, hajnalban megint nyulat fogott...

»Mocskos« a legvénebb komondorunk volt; több huncutsággal körítve, mint egy szilenciumozott zugprókátor.

— Menj csak oda, — mondja az apám, — de csak úgy oldalazva, mert ha egyenest még elszalad és nézd meg a száját...

Odamegyek, s menet közben félszemmel ránézek; hát csupa vér meg nyulszőr a pofája.

— Én nem értem ezt a dögöt, — mondja az apám, — hogy képes ez megfogni a nyulat. Öreg is, kövér is; talán egy gyerekkel se tudna versenyt futni...

Aztán hozzáak fordult: — Gyerekek, aki meglesi, hogy hogyan manőverez ez a vén dög a nyullal, annak husz ezüst pengő krajcár üti a markát!

Erre nagy izgalom támadt. Mind a hárman lelkesedve beszéltünk és járt a kezünk-lábunk. Nagyszerű tervek röpködtek a levegőben, de az apám csendet parancsolt.

— Ide hallgassatok, — mondja. — Nem szabad egy lépést se tenni mert ez a vén betyár visszafog, ha elindul, hogy nem megy-e valaki utána. S ha meglát benneteket, lefekszik és nem csinál semmit. Ezt csak úgy lehet meglesni, hogy mikor kibaktat a tanyáról, ti fölmentek a padlásra, s onnét látcsóval figyeltek...

★

Harmadnap reggel, harmatmulás után, ragyogó napsütésben, — mikor a nyulak már kihancurozták magukat és aludtak, — előjött Mocskos a szekér alól; meghempergett, vakarózott, nyújtózott, ásitott egyet, aztán kedélyes kocogással kiszalad a tanyáról...

A tanya szélén visszafordult, hogy nem figyel-e valaki; mert tudta tapasztalatból, hogy a nyulfogdosás bűn, amiért egy marék sörét jár, puskából küldve a farába...

Mi gyerekek rohantunk idegesen a padlásra és csőre kaptuk.

Atugrotta az árkot, s már ott volt a földken. Egy kicsit még megállt s tekintgetett, hogy merre induljon. Aztán ellődött egy friss szántáson menve, de folyton a tarlót nézte, s látszott, hogy onnét várja a pecsenyét...

Pár száz lépést kocogott így, a puha szántáson, ahol olyan zajtalanul lehet menni, hogy azt még nyul se hallja meg.

Egyszer csak hirtelen megállt: merően nézett egy irányba, magasan tartott fejjel, hegyeskedő fülekkel.

— Nyulat lát! — orditom lelken dezve, — mire az öcsém kikapja kezemből a látcsövet. Pofonok csengnek, sírás, rivás, de nem adja vissza...

— Oldalt fordul. Félkörben szalad, mint a bolond. Már kétszer fölbukott. Rögtön megcsinálja a félkört... Megvan!

— Nézd a félkört, — hadarja a bátyám, — ahonnét elindult és ahol most áll. Huzd meg a szemed del a két pont közötti vonalat; annak a közepe táján kell feküdni a nyulnak...

— Nem látom! — makogja az öcsém, de abban a pillanatban a bátyám kikapja kezéből a látcsövet.

Most aztán ő diktál: — Lefeküdt. A fejét előre nyujtja, a lábait maga alá huzva, mint-ha ugornék...

— De minek került akkorát? — kérdi az öcsém.

— Minek? Hát annak, — mondom, — mert a szél, — onnét, ahonnét meglátta, — tőle a nyul felé fujt. A nyul hát a szagát is meg a közeledését is a zörgős tarlón már messziről észrevette volna. Most aztán, hogy az ellenkező oldalra került, a szél a nyultól fúj öfeléje, s így a nyul nem kaphat se szimatot, se zörgést...

— Megvan a nyul, — lelkesedik a bátyám. — Ott fekszik, alszik, előtte vagy nyolcvan lépéssel!

Most aztán »Mocskos« olyan arcátlanul produkált, hogy még mi, gyerekek is elképedtünk tőle.

Amint egy szélrohám jött, annak a suhogásában, zörgésében, zajában felpattanva, mint az őrült rohant előre. De abban a pillanatban, amint a szélrohám gyengült, ledobta magát villámgyorsan a földre.

A harmadik szélrohám után, a harmodik nekirugaszkodásra már ott volt négy-öt méternyire az alvó nyultól s mikor a szél ismét fölzugott, fölállt, s most már szépen, lassan, óvatosan, lábujjhegyen odasomfordált a nyulhoz és megfogta.

A fölriadt nyul nagyot rugott magán. Két hátulsó lába fent kalimpált a levegőben. Mert a nyakát fogta. Fehér hasa rémesen villogott a napfényben, de »Mocskos« ráhasalt — és megette...

★

Mikor az apámnak elreferáltuk nevetett, meg a fejét csóválta.

— Nahát, — azt mondta aztán, — csak az menti meg, hogy már közel husz éve szolgál. Sajnálom leveretni. De nyulat többet nem zabál... Szuhay! A »Mocskos« nyakába még ma egy rőfös koloncot!

Nagy bánat a kutya nyakában a kolonc. Olyasíle, mint az életfogytiglan tartó fegyház. Még talán az akasztófánál is cifrább!

Mert a koloncos kutya nem tud egyáltalában szaladni, csak úgy gyászinduló ütemére, lassan, óva-

tosan lépegetni. Mert az első lábai előtt, a földtől úgy négy ujjnyira, ott lóg keresztben a két-három arasz hosszú gyalázatos kolonc, egy vízszintes léc, amiben, ha szaladni akar, összetöri az első lábait.

Ilyen utolsó sorsra jutott »Mocskos«, a tizenhárompróbás öreg komondor...

★

Reggeli után, amint ülünk az eperfa alatt, azt mondja az apám:

— Nézzétek már: »Mocskos« a szekér alatt megint nyalja a száját. Hát nincs azon a dögön kolonc?

— Dehogyan is nincs, — mondja az öreg Szuhay, aki pár lépéssel arrébb birkát nyuz.

— Meg köll nézni a száját, — mondja az apám.

Megnézzük, hát csupa vér meg nyulszőr a pofája, de a kolonc — a nyakán...

Nézünk egymásra megnyult ábrázattal: — Hát ez meg hogy lehet? Hisz, ha egyet ugrik, a kolonc kettétöri mind a két első lábát!

Szuhay mérgelődik. Apám földhöz vágja a szivarját:

— Hát hogy fogja meg? — A ménkü csapna bele!

Meglestük ismét.

Hát amint elindult, szépen a szájába fogta a koloncot és akadálytalanul futott, ugrált, fekiődött, kelt, csuszott, mert a koloncot, ami a lábát zuzta volna, a szájában tartotta...

— Ekkora gazság kiméletet érdemel, — mondta az apám. — Szuhay, vegye le róla a koloncot, nem fog ez már megjavulni, ugyse soha...

Benza Károly

(1812 - 1872)

a Nemzeti Színház énekművésze a „Sevillai borbély” Bartoloméában nagyszerű volt. Hollósy Kornélia előadásában annyira elkezdett nevetni, hogy nem bírta tovább énekelni s kiszaladt a színpadról. Benza utánament, visszahozta és így szót hozta:

— Gyere csak, gyere, kedves Rozinácskám, nem szokunk meg és most büntetésből a zeneleckén el fogod énekelni az Arditi-keringőt is.

Jekelfalussy, a tenorista, aki Almavivát személyesítette, halálsápadtan sugta Benzának, hogy ő nem tudja az említett dalt kívülről, kotta nélkül kísérsni.

— Nem baj — felelte Benza —, majd én.

Azzal leült a zongorához és kísért. A közönség tombolt, ujjazott. Hollósy újra akarta kezdeni, de Benza azt mondta:

— Nem gyerekek, ma nem büntetek meg annyira, hogy még egyszer elénekelj, majd szombaton.

És szombaton újra ismételték a „Sevillai borbély”-t zsufolt ház előtt és azután mindig telt ház előtt adták Rossini operáját, melyet azelőtt senki se nézett meg.

ÓSEID ÉS TE

Heinz Vilmosnak, bajtársi szeretettel

Messze Keletnek Édene mélyén
Kelt ki az első ember-gyökér.
Mindenik fajnak ő a szülő-szála
Ott az Ur termő szivéig ér.
Igy a sok fajnak Tőle a kincse:
Életes vágya, zord ereje.
Onnan iramlott vig virulásba;
S már az egész föld lombos vele.

Haj, de feledte itt ez a sok lomb
Ősi Keletnek első dalát:
Azt a legelső szót, mit a lelkük
Még ama égi Ajkon talált...
Lángoló Délnek, lápos Nyugatnak,
S északi jégnek gondja ezer:
Kinos a sorsa ott a kenyérnek;
Igy de sok álmod porba teper.

Hej, de az Isten irgalom-karja
Ősnemes népet mentett ide:
Szent Csodaszarvast üz ez örökkön...
Álmodozással szive tele...
És ez az ábránd, angyali Éden,
Honnán ő-Ádám kiűzetett;
Hol közös réten járt juh, oroszlán...
Hol csak egy ur szólt: a Szeretet...

Jaj, de mi fájón látja e népem,
Hogy ez az ábránd: álom marad...
Hogy ama Szarvas égbe veszett el,
Hogy csak ott vár rá Nap — virradat...
Igy szeme lángja édeni fényű
Éden-utáni bánatos vágy...
Igy dala minden emberi szivben
Édeni vágyu lángokat hágy...

Óseid »célja föld s a vagyon volt«,
S lából idéztek dus kanaánt.
Haj, de nem másnak, csak nekik termett
Földjük a teljes századon át!
Amde most — hidd el — ők a Tejutról
Már csakis áldják szép szivedet;
Hogy dalod már e népet fűditi,
Mely csakis álmod, — s but keresett.
Ott »dacos, büszke« lelkük alázult,
S »józanul« lát át mindeneket...
S látja: e földön egy csak a szent cél:
A magyar ábránd: a Szeretet!

BODROGHY SZABOLCS

ELMEBAJ VAGY MÉRGEZÉS-E A SZERELEM?

Egy híres angol ideggyógyász megmagyarázza a szerelem titkát

(London, április 4.) — Dr. W. Beran Wolfe, a kiváló ideggyógyász cikket írt egy angol szaklapba a szerelemről. Beran Wolfe cikkében azt vitatja, vajjon jogosult-e az az általánosan elterjedt vélemény, hogy a szerelem az elmebaj egy neme, vagy legalább is nagyon hasonlít hozzá.

Évszázadok óta a költők és filozófusok azt állítják, hogy a szerelem egy neme az örületségnek vagy a mérgezésnek — írja dr. Beran Wolfe. Nem véletlen az, hogy a nyelvhasználat is így szól: »Beleőrült valakibe«, vagy: »a bolondja valakinek«, vagy: »belebolondult valakibe«, vagy: »az örületség szereti.« Kétségtelen az, hogy a szerelmes ember, akár férfi, akár nő, nem cselekszik úgy, mint a normális ember. A szerelmesek saját külön világukban élnek, nem törnek, hogy ebbe a világba idegenek behatoljanak, csak úgy, mint ahogy az elmebeteg a maga külön világában él.

A »SZABÁLYSZERŰ ESET«

Az ismert pszichológus leírja a szabályszerű esetet: Mary és Jack egymásba szeretnek. Egy bálon találkoznak, »látni és megszeretni egymást egy pillanat műve.« Mindkettőjüknek eddig is voltak flörtjei, de most másról van szó: Mary, aki egyébként tartózkodó Jackra szegezi szemét és Jack, aki máskor sose szaladt lányok után, alig várja, hogy bemutatassák neki. Mikor kezdet fognak, mindketten megremegnek az érintéstől. Attól a pillanattól kezdve, hogy megismerkedtek, mindkettejük élete alapvetően megváltozik. Mindketten egész nap egymásra gondolnak és minden szabad idejüket egymással akarják tölteni. Igen sok időt is töltenek együtt, beszélgetnek, de az, amit mondanak, — amint ezt minden szerelmes — tudja — nem fontos, hiszen alig van szóra szükségük, megértik egymást szavak nélkül. Rövid idő múlva a természetes megoldáshoz jutnak és házasságot kötnek. Elmúlik egy hónap, esetleg egy év és minden megváltozik. Mary házastársos lesz és egyre kivetni valót talál Jacken, Jack kicsit unja Maryt és egy kicsit többet iszik a kelleténél, mindketten úgy érzik, hogy csalódtak és titokban azon gondolkoznak, hogy meg fogják csalni egymást, vagy elválnak.

Mi is történt itt? Évszázadok óta férfiak és nők, drámaírók, költők és filozófusok törték a fejüket, hogy megmagyarázzák a szerelemnek ezt a különös jelenségét, de nem sikerült fényt vetni erre a furcsa lelkiállapatra, egészen addig, amíg a modern pszichológia, elsősorban Freud, Jung és különösen Adler nem foglalkoztak ezzel a témával.

A PSZICHOLÓGIA MEGFEJTI A SZERELEM TITKÁT

A modern pszichológus, aki az emberi tudatalatti világ mélységei-

ben kutat, megtalálta, mi a magyarázata a szerelmnek, de megtalálta a magyarázatát a kijózanodásnak, a csalódásnak is. A pszichológia követi az emberi viselkedés okait, megfigyeli, hogyan viselkedik az ember különféle helyzetekben, összefüggésbe hozza az ember magatartását és állásfoglalását gyermekkorai emlékekkel és eseményekkel és így felderíti a szerelmes ember tudatalatti világának különös titkait.

SZERELEM, ELMEBAJ VAGY SZERETET?

És megállapítja, hogy a szerelem valóban sok tekintetben inkább hasonlít az elmebajhoz, mint a szeretethez, minthogy sokkal több köze van az önzéshez és a bírányhoz, illuzióhoz és csalódáshoz, mint a lényegében józan, egyéb emberi indulatoknak. Azok az emberek, akik szerelmesek lesznek, sohasem husból és vérből való férfiakba, vagy nőkbe szeretnek bele, hanem egyes vonásokba és tulajdonságokba szeretnek bele, amelyek felületesen emlékeztetik valamilyen tudatalatti szimbólumra vagy totemre.

A ROBOTEMBER SZERELME

Dr. Beran Wolfe rendkívül ér-

dekes hasonlattal magyarázza meg álláspontját. Mindenki tudja, hogy ma már csinálnak olyan »robotembereket«, amelyeket egy bizonyos hang vagy szín iránt tesznek érzékennyé és ha a megfelelő hangot hallatták, vagy a megfelelő színárnyalatot vetítették ki, a robotember azonnal működni kezd és elvégzi azt a munkát, amelyre készült. Ha például egy ilyen elektromos robotgépet érzékennyé hangolnak ez iránt a hang iránt: bu, akkor amint gazdája ezt a hangot kiejti, a robot dolgozni kezd, kinyitja a garázs ajtaját vagy a porszívógéppel kitisztítja a szőnyeget. A gépben fotóelektrikus cella van, amely a megfelelő színárnyalatra működésbe kezd, vagy mikrofón van, amely egy bizonyos hang hallatára bekapcsolja az áramot, úgy, hogy a szerkezet működni kezd. Ugyanígy van ez a szerelemben is.

A SZIMBÓLUMOK HATALMA

Az ember gyermekkorában bizonyos személyi tapasztalatok alapján érzékennyé válik bizonyos tulajdonságokkal szemben. Ezek a tulajdonságok mindig külső megjelenési formákkal járnak együtt, mint amilyen a haj, vagy

a szem színe, illat, hang vagy természet és ezek a külső megjelenési formák szimbólikussá válnak még gyermekkorunkban. Egész életünkön keresztül azon igyekszünk, hogy ezekhez a szimbólikus megjelenési formákhoz közeledjünk és ha találkozunk a szimbólumokkal, akkor mint a robotember, amely előtt kiejtették a kulcs szót, gépiesen reagálunk. Ilyenkor azután az öntudat és az akarat tehetetlen a tudatalatti szándékokkal szemben.

A CSALÓDOTT SZERELMES BOSSZUT ÁLL

A szerelem magában véve nem lenne még olyan veszélyes, ha nem lennének időnként tragikusabb következményei. Ha a szerelmesek, miután kijózanodtak és tul estek első csalódásaikon, megkísérelnék, hogy megértsék és megismerjék egymást olyanoknak, amilyenek valójában, elkerülhetnék a csalódott szerelemből fakadó tragédiákat. A pszichológusok azonban megállapítják, hogy ez csak igen ritkán történik meg: a csalódott szerelmes igyekszik bosszút állni és megbüntetni partnerét, aki »megcsalta és megtévesztette« őt.

A BOLDOGSÁGNAK NEM ELŐFELTÉTELE A SZERELEM

Meg kell állapítani, hogy a mézeshetek végével nem minden házaspár szemléli egymást kijózanodva és csalódottan, de a boldogtalan házasságok tulnyomó többségét mégis csak az okozza, hogy az emberek legnagyobb része ma is azt hiszi, hogy a boldogság előfeltétele a szerelem. Ez a megállapítás azonban meglehetősen haszontalan, mert addig, amíg férfiak és nők lesznek a világon, addig a pszichológusok minden megállapítása ellenére szerelem is lesz a világon. Akit a »szerelem villámsapása« sújt, azon nem lehet többé segíteni.

Mint pszichológus állíthatom, — fejezi be cikkét Beran Wolfe, — az ember vezettesse magát indultai által partnere felé. Adja át magát »az örületnek és mérgezésnek«, mert nincsen még egy olyan gyönyör a földön, ami ahhoz hasonlítható lenne, mikor szerelmesek egyesülnek. De mielőtt valaki megházasodik, egy életre lekötí magát, igyekezzék józan esze szerint megítélni, szerelmes-e, vagy igazán szeret. Hadd vezessen bennünket az indulat, de a végső szót mindig a józan ész mondja ki.

Henrik Vilmos

(1820—1879)

orániai herceg megjelent egy napon Rothschild James párizsi bankár előtt Rothschild eltálatla rögtön a herceg jövetele célját, ezért így szölt hozzá:

- Mennyit parancsol?
- Kétszázötvenezer frankot.
- Itt az utalvány.
- Kötelezvényt adok róla.
- Ha fenséged éppen akarja.
- A lejárati napja?
- Amikor tetszik.
- Ne egyhamar... nem... engedjen időt... elég időt a fizetésre.
- Akár az itéletnapig.
- Nem, nem, ez kissé kényelmetlen volna, akkor ugyanis lesz elég leróni valóm — válaszolta a herceg üzletszerű komolysággal —, tegyük inkább a következő napra.

LÉLEKÜDÍTŐ

A hazugság olyan, mint a hógulya; mentől tovább görgetik, annál nagyobbra dagad. Luther.

*

Füben leselkedik a kigyó (átvitt értelm: család barát, váratlan veszély). Latin mondás.

*

V. ö.: Az ördög ott lappang a kereszt mögött. Spanyol közmondás.

*

Cato azt mondogatta: csudálkozik, hogy a madárjós nem nevet, ha madárjóst lát. Cicero.

*

... félek a danaoktól (görögöktől), még ha ajándékokat hoznak is. Vergilius.

*

Ha a farkast miatyánkra tanítod, báránylábakat kiált. Közmondás.

*

Nagyon alázatos, nagyon gyalázatos. Közmondás.

*

Alánéző macskának nem kell hinni. Közmondás.

*

A farkas csak a bőrt váltja, nem az eszét (gonoszsgát). Latin mondás.

*

Jámborság színével és kegyeskedő cselekedettel magát az ördögöt is cukorba vonjuk. Shakespeare.

*

Minden boltnak megvan a maga csalafintasága. Olasz mondás.

*

Addig hányja a róka a cselt, míg a csávába esik. Közmondás.

*

A hizelgés a balgák hizlalója. Közmondás.

*

Tegy bár fejedre millió fürtü parókat, állj sok araszos sarokra: mégis csak mindig az maradsz, ki vagy. Goethe.

Harsányi Zsolt

Jókedvű Könyvéből:

Csalódást okoztam

Valaki, igen okos urihölgy, azt mondta egyszer társaságban, amikor az ember különféle hétköznapi fájdalmairól beszélgettünk, hogy nincs nagyobb fájdalom, mint csalódást okozni. Ez akkor nagyon elgondolkoztatott. Belátam, milyen finom megjegyzés ez: csakugyan kevés dolog sujthatja le annyira az embert, mint csalódást kelteni azokban, akik bízta benne. Kínos érzés, szegéynel teljes, égető és megalázó.

A minap kaptam ebből az érzésből egy apró kóstolót. Nem éppen jelentékeny, de az ízét megéreztem belőle.

El kellett utaznom valahova. Csak egy két napra. Elég volt egy utitáska. De a magam holmija közt nem találtam egy alkalmas táskát. Amit találtam, vagy tulkicsi volt ehhez a speciális utazáshoz, vagy tulnagy. Ugy segitettem tehát magamon, hogy kölcsönvettem családom egy tagjának megfelelő nagyságu táskáját. Fekete lakktáska volt ez, rajta H. E. monogram, s a betűk felett ötágu korona. Már ahogy szokás.

Megyek ki a táskával a Keleti-pályaudvarra. Kiszállok a taxiból és a hordárnak, aki nyul a táskámért, megmondom a vonatot.

— Első osztály, — mondja ő feltűnően nagy tisztelettel, mintán a táskát szemügyre vette.

— Nem, — mondom, — nem első, hanem második.

A hordár csodálkozva rám nézett, de aztán valami megértő és titokzatos mosoly jelent meg az arcán. Mintha csak azt mondta volna, hogy helyes, rendben van, ha rangrejtve akarok utazni, ő bizony el nem fog árulni senkinek.

Mélyen meghajlott, míg én a taxinak járó aprópénzzel bajlódtam. De olyan mélyen, hogy ez külön feltűnt nekem. Megnéztem a hordárt. Jóképű, alacsony, középkorú ember volt, ábrázatára írott készséggel, jóindulattal, lelkes szerénységgel.

Ő eltűnt a táskával, én pedig jöttem-mentem, végeztem, amit ilyenkor kell, jegyet váltottam, cigarettát vásároltam, vettem újságokat is, feladtam két levelet a pályaudvari postán és egy telefont is elintéztem. Akkor aztán kimentem a várótermen keresztül a vonatomhoz. Az én hordárom már ott állott a táskával és várt. Csak úgy sugárzott egész tartásáról a rendkívüli tisztelet.

— A közvetlen kocsiban keresünk helyet, kegyelmes uram.

Meglepetve néztem rá. És kiigazitottam. Nem vagyok kegyelmes, még csak méltóságos sem vagyok. Csak olyan nagyságos, mint akárki más. Erre megint mélyen meghajolt és megint valami cinkostársi mosollyal jelezte, hogy rendben van, úgy lesz, ahogy akarom, ő tud hallgatni, ha kell. Nem tudtam mire vélni, mi motoszkál a fejében.

Ott állt a közvetlen kocsí mellett a kalauz. Azt megszólítottam.

— Nézze, kalauz ur, — mondtam neki, — egy csomagot fog-nak hozni nekem ide a vonathoz.

Lehet, hogy a küldönc, aki hozza, az utolsó pillanatban érkezik és engem esetleg nem talál. Legyen szíves, vegye át helyettem a csomagot, ha véletlenül a küldöncöt hamarabb meglátja, mint én.

— Igenis, kérem... Milyen névre szól a csomag?

Erre a hordár, aki az egész beszélgetést olyan szolgálatkés és éber figyelemmel hallgatta oldalt, mint egy vadászkutya, nem bírt többé magával. Boldogan és büszkén, arcán valóságos áhitattal szólott közbe:

— Herceg Eszterházy.

Meghökkenve pillantottam rá. Ekkor értetem meg okát feltűnő viselkedésének. A táskára festett H. E. betűkből s a föléjük írott ötágu koronából az ő kezdetleges

fantáziája a herceg Eszterházy nevet kombinálta ki. Roppant büszke volt rá, hogy ezt milyen ügyesen kitalálta. És izgatott mámorban uszott mindvégig, hogy milyen utas jutott neki osztályrészüli. Bizonyára elhatározta már, hogy a nagy szenzáció otthon elmondja feleségének, apróra leírja külsőmet, ismétli szavaimat.

Nem hagyhattam meg gyönyörű hitében. Megondtam a kalauznak, hogy ki vagyok.

A hordár fájdalmas megdöbbenéssel nézett rám. Ha kést döftem volna beléje, nem vágott volna fájdalmasabb arcot. Szemrehányás volt a pillantásában, vád, harag, sőt gyűlölet. Megvetően fordult el tőlem. A táskát némán helyezte el a fölkében, s mikor a pénzt átvette és elment, alig köszönt. Éreztem, hogy gyűlöl.

Joggal gyűlöl. Egy gyönyörű illúzióját tiportam szét, amely őt nehéz munkájának terhes napjaiban még soká, soká gyönyörköd-tette volna.

nem történt semmi bajuk. A kínai szakács ricinusolajat használt az egyik fogás elkészítéséhez s ez okozta a bajt. A kínaiak rendes ételzírja a ricinusolaj, ugyanugy, mint nálunk a disznósír vagy a libazsír, az ő beleikre tehát a ricinusolaj a megszokásnál fogva nem hat úgy, mint az európai belekre.

Téved az olvasó, ha azt hiszi, hogy immár kimerítettük a mérgehatások különbözőségeit. Van még sok, de már csak egyet említünk. Az sem mindegy, hogy valamely mérge hogyan kerül bele a testbe és hová kerül. A legártatlanabb anyag is súlyos méréggé válhat, ha a „tűves kézbesítés” esete áll elő. A tej vagy tojásfehérje elég ártatlan anyagok, sőt kitűnő tápszerek. De mingyárt súlyos mérgezési tüneteket és magas lázat váltanak ki, ha nem a gyomorba kerülnek, hanem a vérbe fecskendezzük őket. A dél-amerikai indiánoknak a kalandregényekből és utleírásokból jól ismert híres nyilmérget, a kurare-t, akár grammszámra fogyaszthatjuk a gyomron át, semmi bajt nem csinál, mert a gyomor vegyileg fölbontja és ártalmatlanná teszi; de ha csak néhány milligramm kerül a vérbe, gyorsan öl. Ugyanez áll a legveszedelmesebb kigyómérgekre s ezért nem kell csodálkozni azon, ha a sündiszó megeszik a viperát a mérgegyeivel együtt.

De talán feleljünk már arra a kérdésre is: miért öl a mérge? Az élettudomány — néhány esetet kivéve — erre se tud mindig pontos választ adni. Az oly gyakori szén-gázmérgezés mibenlétét ismerjük: a gáz legmérgeesebb anyaga, a szén-monoxid, egyesül a vörösvérsejtekkel és lehetetlenné teszi, hogy ezek friss oxigént vehessenek föl a tüdőben és szétszállítsák a test minden sejtjéhez. A halál oka tehát oxigénhiány, vagyis fulladás.

Más mérgek más szerveket bénítanak meg. A ciánózáshoz használt gáz: a ciánhidrogén az idegrendszer lélegzőközpontját bénítja meg, aminek végeredménye ugyanaz, mint a szén-gázmérgezésé. Vannak mérgek, amelyek a test minden sejtjét megtámadják, ilyen az arzén. De vannak olyanok, amelyek csak idegsejteket támadnak meg. Sőt ezen belül is vannak különbségek: egyes mérgek csak a mozgató, mások csak az érző idegvégződések-re vannak hatással. A kokain pl. általános idegmérge, ezért alkalmas érzéstelenítésre. A kurare csak a mozgató idegvégződések bénítja meg, ezért okoz göreshalált. De sokszor ez az általános magyarázat se állja meg a helyét. Ha például a nadragulya hatóanyagát, az ismert atropint visszük be a szervezetbe, csak annyi a hatás, hogy a test különféle mirigyének működése lanyhul; kissé nagyobb adagtól a szem pupillái tágulnak ki (ezt a hatást színesítő és moizisztárok használják ki); még egy kicsivel nagyobb adag az érverést gyorsítja és így tovább.

★

Az olvasó alighanem elégedetlenül csóválja a fejét. Hát ilyen bizonytalanul tapogatódzik a tudomány? Kénytelenek vagyunk beismerni, hogy így van. De megnyugtatásul hozzátehetjük, hogy alig van ága az élettudománynak, amely olyan rohamosan haladna, mint éppen az életvegytan.

F. Zs.

Mi a mérge?

Az alattomos emberölésnek, vagy akár a nyílt ítéletvégrehajtásnak mindig kedvelt eszköze volt a mérge. Sokratesnek a megalázó más halálom helyett mérgepoharat nyújtottak, a Borgiák titkos mérgezésekkel tették el láb alól a nekik nem tetszőket és így tovább.

Mi hát a mérge? Hogyan lehetséges az, hogy ásványi, növényi, vagy állati anyagoknak olykor parányi adagjai megszüntessék egy tekintélyes nagyságu test működését, még pedig egyszersmindenkora? A kérdésre nagyon nehéz a felelet. Általánosságban csak annyit mondhatunk, hogy „mérge” minden olyan anyag, amely a szervezetbe jutva ennek ártalmára van, sőt meg is öli.

Am most jön egy csomó „de”... ami mingyárt megzavarja egy kicsit a dolgot. Ott van a morfin vagy számtalan más vegyi anyag, amely parányi adagokban nagyszerű, pótolhatatlan gyógyszer, valóságos áldása és megmentője a beteg embernek, míg nagyobb adagban halálos mérge. Van tehát egy határkő: 10—20 centigrammon innen a morfin gyógyszer, azon túl mérge. A szívbeteg által jól ismert digitalisnak már egy milligrammja is hatással van a szívmokra, pedig egy 70 kg súlyú felnőtt ember testére számítva az 1 milligramm csak hetvenmilliomod része a test-súlynak.

Más: miért van az, hogy egy vegyi anyag mérge az egyik állatnak és semmi hatással sincs a másikra? A közönséges cukor igen ártatlan anyag, de azért a talajból könnyebben kiirthatjuk vele a nitrogén-baktériumokat, mint a legerősebb dezinficiáló-szerrel. S ugyanez a cukor a legnagyobb táptalaja a befőttek penészgombájának. Pedig hát a baktérium se egyéb, mint alsórendű gomba. Megoldani nem tudjuk ezt a problémát, mert csak nagyon durván ismerjük még az élő test vegyi összetételét. A tudomány csak odáig vitte, hogy nevet adott ennek az előbbi különbségnek: a mérgehatás faji különbsége.

A mérgehatásnak ez a faji különbsége megnyilvánul az állatoknál is. A nyul például sokkal több

morfit bir el, mint az ember. A kecske vígan legeli a zanófta (cytissus) leveleit, az ember elpusztul a benne lévő mérges anyagtól. A néhány gramm súlyú kerti csiga elbir olyan strichnin-adagot, amely az embert rövidesen megöli.

De ugyanazon élőlényél még a kor szerint is változik a mérge iránti érzékenység. Az orvos ecsesemónél, vagy kis gyermeknél soha nem alkalmaz morfin a legparányibb mennyiségben sem, mert végzetes lehet. Viszont felnőttél bizonyos mennyiséghatárig bátran alkalmazhatja. De más gyógyszereknél is figyelembe jön a kor. Általában az orvosi gyakorlatban a rendes gyógyító adagokat csak 20 és 60 év között alkalmazzák, fiatalabbaknál vagy öregebbeknél a rendes adagnak csak bizonyos hányadát.

Ujabb furesaság, ami megint bonyolítja a mérge fogalmát: a megszokás. Az alkohol, ópium, kokain, morfin, arzén stb. fogyasztását annyira meg lehet szokni, hogy végül a szervezet a halálos adag sokszorosát is elbirja, ugyan nem éppen károsodás nélkül, de úgy, hogy ezek megse okoznak halált. Sőt a megszokott mérge egyenesen élet-szükségletté lesz, mint ezt mindennap olvashatjuk az újságokban morfinistákról, akik becsületes ember létükre még gaszágokra is vete-mednek, csak hogy hozzájussanak a mérgehez. Ki nem olvasta Quincey Tamásnak a híres angol ópium fogyasztó irónak az emlékiratait, akinek élete vége felé már napi 8000 csepp ópiumtinktúrát kellett elfogyasztania, hogy jól érezze magát s amellett hetven évig élt! Ki nem hallott Mithridates pontusi királyról, aki a monda szerint nagyon félt attól hogy ellenségei az akkori kedves szokás szerint megmérgezik s ezért kis adagokkal kezdve, lassankint hozzászoktatta magát mindenféle mérgehez. Az orvostudomány azóta is mithridatizmusnak nevezi a mérgegyógyítást. Vagy huszonöt év előtt érdekes eset történt egy Kinában megtartott nemzetközi kongresszuson. Az első lakoma után valamennyi európai résztvevő súlyos bélhurutban betegedett meg, csak a kínaiaknak

AMAZON CÁRNŐK

Irtá: Pekár Gyula

A szív szeme

Bim-bam... halljátok-e onnan a századok messzeségéből a Szent Anya Moszkva harangjainak a bugását? Kalimpáló ravasz bronz-óriások, voltaképp gyászra zúgnak, de valójában oly csintalan frissen zengenek, mintha csak örömeire kondulnának. A bojárok felemelt fővel járnak, az utcákon farsangos a jókedv, még a Kreml hagymakupolái is szinte megkönynyebbülten duzzadoznak... hogy ne, hisz meghalt a cár, IV. Iván, a hírhedt »Groznij«, a »Rettenetes«, — igen, hihetetlen, de valósággal meghalt a »hétszázézerszeres gyilkos«; szörnyű arccal, dermedt hidegen ott fekszik a Kreml ravatalán, kékre duzzadt kezét már meg is fogta pár elszánt kíváncsi s a kéz nem rántotta térdre a merénylőt, nem emelkedett fel, hogy újabb halálos ítéletre adjon parancsot. Mindez való igaz de a rettegő bojárok azért még mindig hitetlenkedve néznek össze.

— Vigyázatok, miként a Bolygó Zsidó Ahasverus sohse halhat meg, akként a világ Bolygó Hóhéja se térhet a pokolra sohse, a mi Rettenetesünk magába szívja Aldozatainak életeit s azokból él, folyton tovább él, örökké él...

— Ugy van, knyáz testvérek, de az is lehet, Iván ördögi ravaszágából csak azért teszi magát holtak, hogy a ravatala előtt elvonuló százezreket kímélje s akinek a körül bujkaló örömmosolyt lát, azokat utólag tizezerszámra huzassa karóba...

— Szó, ami szó, — végzik az óvatosak, — mi már csak akkor hiszünk majd ebben a gyanús halálban, ha azt az ezermázsás kriptakövet ráhengerítik, — az alól ugyan nem jöhet többé vissza a Rettenetes Bolygó Hóhé, ki a Szent Oroszország hetven fejedelmi családját irtotta ki... Akkor aztán majd mi is röhögünk torunk szakadtából s úgy leisszuk magunkat, hogy a pálinka kigyul az ajkunk szélén s lepörköli a bajszunkat.

Bim-bam... zúgnak ismét az örvendő harangok, hangjuknál siető rettegéssel hengerítik rá a kriptakövet Ivánra s ő ez egyszer, éle tében először, nem csalja meg a világot. Halott, olyan halott, akár az utolsó muzsik... és nem jön vissza. A nagy tornál lángol a pálinka a pörköldő bajszok alatt, de a bojárok még se tudnak igazán örülni s káromkodva csapják földhöz az aranypoharakat:

— Csört vozmí!... vigye az ördög, Iván hát nem jön vissza, öröm ez, de megvan ennek a hát-ütője, mert utána egyáltalán senki se jön, aki trónra léphetne. Ki legyen a cár? Hisz tudjátok, a Rettenetes még a fiait is mind egy szállyig leölette...

Összesugnak a knyázok, majd közülagarattal küldöttségben az özvegy cárné, Nagoj Mária elé vonulnak. Letérdelnek előtte:

— Felség, — kérdik sugva, —

mondj Szent Wladimirra, igazán halottak a fiaid mind? Dimitri is? Mert cár kell a trónra, s a bitorló Boris Godunoff sereg élén már Moszkva ostromára érkezik. Felség, a kazáni Szent Szüze, nyilatkozzál: hátha mégis él Dimitri cárevics?

Nagoj Mária holtsápadt mártir asszony, a fájdalom élő szobra s hire méltán szent, hogyne, hisz kibirta, sőt túlélte a Rettenetes Bolygó Hóhért... Csak áll a térdelő bojárok előtt, szót se szól, de annál buzgóbban imádkozik tovább: »goszpodji pomiluj... legyen meg a te szent és kifürkészhetetlen akaratod!«

A knyázok ámultan néznek össze s a Kreml harangzúgásával csakhamar ércmadárként száll a szó birodalomszerte: »anyja hallgat, tehát él, élnie kell Dimitri cárevicsnek, türelem, várjatok. Isten akaratából meg fog ő jelenni!« Bűvös parancs és hiába vonul be Godunoff, hiába lesz Boris cár rá, künn az éhező nép tovább várja a csodát, benn a Kreml-palotában pedig a szent özvegy, a rejtelmesen néma Nagoj Mária, tovább hallgat. Élő ereklye, a nép, mint a legszentebb ikon elé, bucsura jár hozzá s Boris cárnak nincs orgyilkosa, aki tört merne emelni rá.

Ezalatt messze-messze, a szélrózsa minden irányában babonásan sugbug tovább az óriás-gyermek, a csodaváró Szent Oroszország. El kell annak a csodának jönnie, el is jön s tán nem is egészen véletlen, hogy a híres Csodakolostorból pattan ki. Van ott egy kóbor szerzetes, valami Otrepjev Grigorij, ki mint Jób patriárcha titkára, sok államügybe pillanthat bele s egy napon ihletetten kiált fel: »az éjjel Isten szólt hozzám álomban: Grigorij, te moszkvai cár léssz!« Röhögve hallja a többi szerzetes, az egész kolostor a szemébe köp s a püspök a fehértői kolostorba csukítja be őt. Örzik ott, mint a veszedelmet, véresre verik, aztán egy napon maguk az örzők azok, akik égi elragadtatásukban egyszerre csak térdre borulnak előtte s megszőkítetik rabságából Menekülése diadalut, mire Novgorod-Szjeveszkijbe ér, a nép már hasonfekve könyörgi kegyelmét és ő megbocsátóan egyenesedik ki: »igen, az vagyok, akit vártok, Dimitri cárevics vagyok!« Örömujjongva csókolják ruhája szegélyét, tartóztatják, de ő eltűnik, hős kozákká lesz a zaporogok közt s egy lengyel jezsuitának meggyónja, hogy ő az igazi cárevics. A jezsuita nem mer hallgatni, a lengyelek tárt karral hívják s Mniszek, a sandomiri palatinus, már a leányát ajánlja fel Otrepjevnek, Zsigmond király államtanácsot hi össze s cárevicsnek ismeri el Grigorijt... Nő a vihar az egykori szerzetes körül, Moszkvában Boris megrémül, de már alig tud sereget toborozni Otrepjev ellen.

»Katonái nem mernek a törvényes cárevics ellen fegyvert fogni, nincs többé kezük a harcra, csak lábuk van a futásra...« Grigorij diadallal vonul Moszkva alá, Godunoff belehal és ugyan hiába eskette fel a bojárokat fia hűségére, az esküszegők azonnal az új Dimitri pártjára állnak. És hiába ordít Jujszkij herceg a Vörös Terepen:

— Emberek, nincs Dimitri, én láttam a legyilkolt cárevics tetemét!

Szava belefúl a tömeg ujjongásába, a szökött szerzetes bevonul a Kremlbe, a nép »sir örömeiben« s Grigorij cári tekintéllyel kezdi nyakaztatni a kétkedőket a Vörös terepen. Bölcsek kezelés, hatalmas orvosság, de nátra van még a legdöntőbb bizonyíték. Otrepjev a legmerészebbre szánja el magát: maga elé hivatja a Rettenetes szent özvegyét. Ragyogó cári díszben ül a trónon, nézi a közelgő halottápadt élő ereklyét, Nagoj Mária... felkel és elébe megy. A bojárok a néppel együtt döbbenve, mohón nézik a találkozást és szájról-szájra suhan a sutogó babonás szó:

— Helyes, az anya döntsön, ha valaki... szíve szemével az anya csak ráismer a fiára...?

— Anyám...

A szent özvegy nem mozdul. Grigorij kezét csókol neki, majd mézes-mázos ravasz alázattal így folytatja:

— Anyám, te, kit ezennel ünnepelesen visszahelyezlek minden anyacárnói rangodba, tisztességedbe és uradalmadba, sőt cári szavammal új birtokok urnőjévé is avatlak, anyám, felelj itt a Svjataja Rusz, a Szent Oroszország minden népei előtt: rám ismerse-e, ráismerse-e a fiadra? Mondd és valld esküvel: én vagyok-e a te holtak vélt Dimitri fiad?

Légy se mer zümmögni a halotti csendben. A szent özvegy, az élő ereklye, csak áll ott halvány szoborként s kutató hosszan mered Grigorijra. A közeli knyázok sutogva biztatják:

— Csak a szíved szemével nézted...

Grigorij vár türelmesen. De közben egyre közelebb lép a Rettenetes özvegyéhez:

— Anyám?... Ti bojárok, im néztek, azt, amit az a gaz bitorló Boris elvett tőle, én ezennel anyám fejére teszem a cárnői koronát!

Ámulat... Ott ragyog a diadém a szent özvegy fején. Halavány pirgyul a fakó pergament arcon. Nagoj Mária látni kezd a szíve... vagy tán inkább az esze szemével és sikoltva tárja karját...

— Fiam vagy... Dimitrim vagy Minden oroszok cárja vagy!

Teljes a diadal. Grigorij im hites és hiteles cár s mosolyogva viszonozza mosolygó anyja csókját. Biztos fundamentumon a

trónja s még se bírja egy hónapnál tovább. A bojárok, knyázok megint összesugnak:

— Te... hátha mégse ő az? Hátha megcsalta az özvegyet az esze szemével?... Nézzétek ezt a szökött szerzetes-cárt: borjuhust eszik, nem alszik ebéd után, sohse fürdik és medvével birkózik... nem ur ez! Aztán meg tanul nagy a tanultsága, írni tud, olvasni tud, folyton a könyveket bujja s nem áttalja, pennát, tintát, kalamárist tart a szobájában... nem, bojár testvérek, nem lehet ez igazi cárutód. Jertek csak, beszéljünk meg a teendőket...

Megbeszélük, vagyis a következő éjen kidobják Grigorijt a Kreml ablakából. Rajta, bohóclárvát a hullá pófájára! Nagy maglyán égetik el a »varázslót« s porait ágyuból lövik szerteszt. Nagy hiba, balgaság, mert ez a széjjellőtt por Oroszországszerete újra elvetődik s magjából még egy fél tucat új ál-Dimitri kel ki...

Nagoj Mária ott áll a Kremlből kidobott hullá mellett, de nem ejt könnyet »fiának« se kilocsant agyvelejére, se bohóclárvájára. Csak szorosabbra huzza homlokára a koronát s imádkozva várja a vihar végét: »goszpodji pomiluj... legyen meg a te kifürkészhetetlen szent akaratod!« Jön végre Romanov Mihály s megerősíti minden jogaiban. A Rettenetes özvegy ekkor fellelegzik s eltakarja arcát:

— Uram, Istenem, bocsáss meg nekem, mert... hátha mégis a szegény Grigorij volt az én Dimitri fiam?...

II. József

(1741–1790)

esászár, midőn Magyarországot beutazta, Debrecenben magaelé hívatta Sz. professzort, ki a maga idejében híres volt nagy nyelvészeti tudásáról: tudott angolul, franciául, németül, spanyolul, törökül, arabul, latinul, görögül és héberül folyékonyan beszélni s azonkívül még tizenkét nyelvet megértett. Midőn a tanár a császár előtt állt, II. József elkezdett vele németül beszélni.

A német nyelv egy kicsit nehezen ment a tanárnak. A császár azt gondolta, hogy talán a többi nyelv iránt nagyobb előszeretete van s franciára fordította a beszédet.

A tanár beszélt folyékonyan franciául, de a császár abból még kevesebbet értett meg.

Próbált aztán angolul beszélni vele, no abból meg éppenséggel semmit sem értett meg. A császár nem titkolhatta el, hogy ő bizony nem tudja, hogy a tanár ur micsoda nyelven szól hozzá.

— Az igen természetes — felelte a tanár —, mert én úgy beszélek, ahogyan írva van, nem követem az idegen népek hóbortját, akik a betűkre más hangzást akarnak rádisputálni; mondom franciául „málheureuks“ és nem „málörö“, mondom angolul „rekapitulacion“ és nem „rikepitszulésn“, mert így van az helyesen.

A császár elnevette magát és azt mondta, hogy a vén szittyának igaza lehet.

Baudelaire Charles

(1821–1867)

francia költő írta ezt a szellemes meghatározást a félreértésről:

— Életünk félreértéseken alapszik. Az általános félreértés az, amiben mindenki megegyezik. Ha valami szerencsétlenség révén egyszer megértőnk egymást, sohase tudnánk meg egyezni.

Dezső bácsi postája



Tóth Gizi, látszik, hogy nagy szeretettel és reménykedéssel várjátok a husvétot. Egész sor husvétit verset küldtetek be, ami nem is csoda, hiszen mindössze egy hét választ el bennünket a tavasz gyönyörű ünneptől. Kis versedet a nyuszikához írtad:

Nyuszikának.
Megmondom én a nyuszinak előre,
Hozzon cukrot, pirostojást, csokoládét fész-
kembe.

Mer ha nem hoz semmi jót se énnekem,
Megharagszom s bizonyára megkergetem.
És ha aztán fölönfogom lesz ne mulassz öneki,
S bizonyára elmegy kedve bajuszát kipe-
lderni...

A versed után ezeket írod: Kedves Dezső bácsi megmondom előre, hogy ne higye megint azt, hogy a verset könyvből írtam ki, mert akkor maga is úgy járhat mint a nyuszi, ha nem hoz semmit.

Versedben azt írod, hogy a nyuszi megkergeted és fölönfogod, ha nem hoz semmit. Remélem nem akarod ezt velem is megcsélekedni? Inkább elhiszem, hogy nem könyvből írtad ki a versed, ha már ilyen veszedelmes kislány vagy.

Balog Eszti. A husvét ugyan még nem jött meg, de talán jobban siet, ha előlvassa a versedet:

A husvét.
Itt a husvét meg jött végre,
Mindnyájunknak öröme.
A tapsifüles nyuszikák
Puttonyban a tojást hordják.
Van ott csokoládé-nyul is,
Sárgapihés kis csibe is.
Bódog husvétit ünnepek
Kívánok Dezső bácsinak...

Cseh Vicuska, Schönberger Mira. A multvasárnapi üzenetben felcserélték a nyomdában a neveteket, bizonyára ti is észreveltétek azonnal.

Gál Gabriella. Versbe öntötted vágyódásodat a nyeres után:

Hol volt, hol nem volt,
De nagyon is régen volt,
Amikor egy kislány nyert.
Azt a kislányt Gál Gabriellának hívták.

Pedig nem is volt az olyan nagyon régen. Tavaly december 27-én. Nőde maidszák rád kerül újra a nyeres sora, ha továbbra is szorgalmasan beküldöd a festményt meg a megfejtést.

Bogdanov Babuci és Dusika. Örülök szépen megirt hosszú leveleteknek és annak is, hogy úgy megörültek a nyerevény könyvnek. A rejtvényeket együtt küldhetitek be a levéllel, majd mi kiválogatjuk úgy, ahogy szükséges. Különböző remélem, hogy rövidesen személyesen is megbeszélhetjük a dolgot.

Mészáros Józsi. A tavaszról irtál verset:

Legszebb a tavasz,
Virágoznak a fák,
Csicseregnek a madarak,
Zsongnak a darazsak,
Szállnak a méhecskék,
Gyűjtik a mézecskét...

Trenka Erzsike. Nyerevényed majd elküldjük postán, nem kell semmiféle postadíjat beküldeni.

Kéri Annuska. Husvét előtt a következőkre hívd fel a Tündérország kis katonáinak figyelmét:

Husvétit vers.

Gyertek ide barátomim, mondok nektek Valami szépet.
Husvét napja lesz a jövő héten,
Csinálom majd fészket.
Ugyis tudom, hogy a nyuszi,
Hoz nekem némi csekélységet.
De gondoljunk az árvákra,
Kiknek seakije sincsen...

Fendrik Ilonka és Magduska. Találós kérdést küldtél be, de nagyon szomorut. Azt kérdezted, hogy mi ez: Aki csinálta nem magának csinálta, aki veszi nem magának veszi, akinek vették nem tudja, hogy mit vettek neki? A találós kérdés megfejtése: kóporsó. Valami vidámabb rejtvényt találsz ki, mert a kóporsóról ráérték még beszélgetni.

Ökrész Pistike, Fogarasi Rózsika, Holler Ottó, Drenyák Gyula, Mokus Ferike, Szabó Ilonka, Kecskeméti Olga, Engländer György (Apatin), Dietrich Ottó és Iluska, Turay Rózsika, Koloman Ilonka, Méricz Gyula (Kamenec), Madacki Maris és Terézia, Vastag Margit, Tusák Margitka, Szűcs Margitka és Búzsike, Urbán Etuska, Kálózi Mariska (Bogyevo), Morgenstern Gyurika, Krumacsz Irénka, Cimer Babuska, Fábrián Rudi és Mária, Ciger Mariska, Györi Magduska, Györi Búzsika, Neuhrohr Valika, Neuhrohr Magdus, Goldstein Mária, Rajda Laci, Varga Irénke (Mallidios), Erdélyi Kátka, Romancsek Ilonka, Freund Rózsika, Molnár Margit (Petrovgrad) Lapert Janika és Jenő (Doroslovó), Szemek Annuska (Mo), Láng Viktória (V. Kikinda), Bodó György és Gizi, Szabó Mária, Dudás Kati.

Szeretettel üdvözöllek benneteket a Tündérország táborában. Aki küldteket eddig e-mail-szokta, írja meg pontos címét és hogy hány esziendőt...



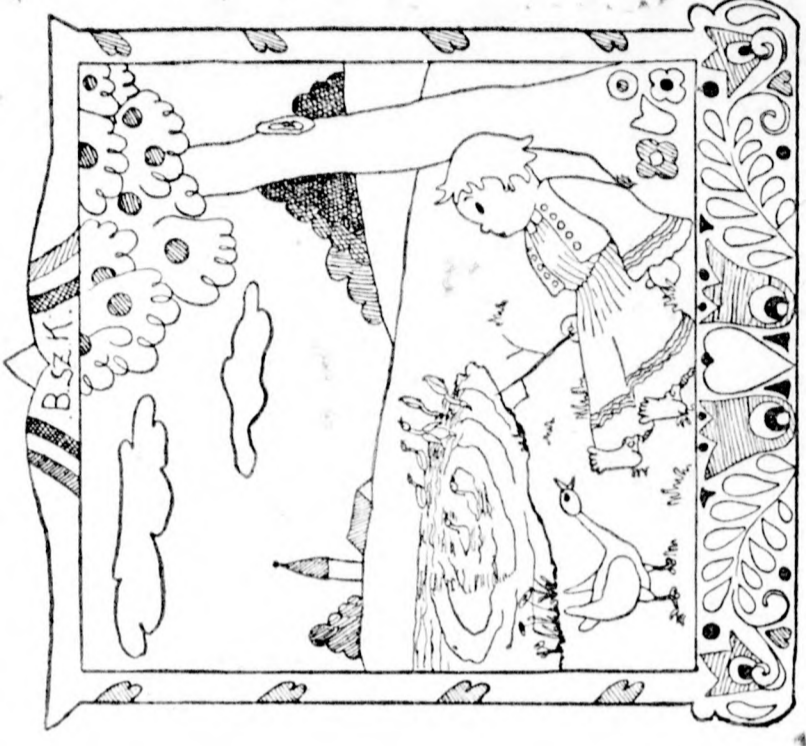
A REGGELI UJSÁG VASÁRNAPI INGYEN MELLEKLETE. — Szerkeszti: DEZSŐ BÁCSI

Arva Ferkó meg a Gyöngyös

Írja és rajzolja: Kató néni (Blazsek Ferencné)

II.

- 1) Reggelként száz ablakból Ezer muskátília nézte, Mikor Ferkó a libákat Teregette a rétre.
- 2) Legalább az a sok felhő Magyaráná meg neki, Hogy van az, hogy a világon Őt senki sem szereti?!
- 3) Összeszorította Ferkó Kemény, dacos kis száját S úgy ballagott elbusulva A nagy hosszú uccán át.
- 4) Kint a mezőn hanyatt feküdt A kis libák hű öre És úgy bámult késő estig A vonuló felhőkre.
- 5) Nem baj Ferkó, sose busulj, Nem vagy te magad itteni! Mert az árvát nem hagyja ok Megvédi a jó Isten.



A befüldő neve és címe:

Fessetek ki a képet izlésték szerint.
A festményt azután küldjétek el a Tündérország szerkesztőségébe.
Aki a legszebb festményt küldi be, I doboz cukorkát kap a **noviszádi Wahl** léle **„Confiserie”** üzletből.
A petrovgrádi nyertes pedig az ottani **Rudi cukorkaüzlet** csokoládéját.
A festményt és rejtvényt egy-egy beküldő között azonos kívül még több utalmat sorsolunk ki

PETI SZÖKÉSE

Írta: Sz. Fogarassy Rósi



Gyermekszindarab zenével és táncsal 4 képben

(6)

PETI (dacosan):

Rászédtelek, becsapítok,
Ezért még lakolni fogtok.

ORDOGOK (kórusban): Hahahaha...

MARIKA (felkiált és kezével a háttér felé mutat):

Peti szabaddis ki magrad.

Szöjkünk meg és tartunk arra,

Ahol az a fényes pont van,

(felgyelve):

Süss Peti, míg nincs késő!

PETI erősen védekezik, kis ördögök bakfeneceknek szanaszáljával, ahogyan Peti előzőkötő órák, mindez vad látna között megy végbe, végre sikerül kiszabadulni, megragadja Marika kezét és kiszöknek hátul. Hallani, amint összevissza kiabálnak az ördögök: „megszöktek, megszöktek”, „utána”, „fogjuk meg őket”, stb. (Függöny)

Harmadik jelenet

(Függöny nem megy fel, hanem a színpad közepén kijön egy csokoládékakona puskával a vállán. Zene indult jelszó és a csokoládékakona egyhelyben állva topor mintha mentelne. Kis kő mutva a másik oldalra megjelenik három csokoládékakona. Országváltás zene mellett. Ez ismétlődik vagy háromszor-négyeszer. A csokoládékakónak a függöny egyik oldalán hennének, a másikon visszajönnek. I. Csokoládékakona egyedül marad. Oldalt futva megjelenik a függöny előtt Peti és Marika. Lihénekek nagyon izgatottak, sugdolóznak. Zene egészen elhallgat.)

I. CSOKOLÁDEKATONA (hatsáry hangon a puskáját rájuk szegezi):

Alj vagy morold a jelszó gyorsan,
Mert lőnlök menten — nyomban.

PETI (felemeli kezét, Marika szintén):

Nem tudok én semmi jelszót,
Elővedtünk és kódorgunk,

I. CSOKOLÁDEKATONA:

Tündérszág előtt állasz,
De ha nem tudsz jelszót, úgy

Hibba is várod, hogy behozsáljak.

PETI (késégséssel):

Honnán tudjam én a jelszót?

I. CSOKOLÁDEKATONA:

Minden jó gyerek tud jelszót,
De, ha nem tudsz, úgy váj itten,
En emögök be és jelentem,
Hogy két szökevény érkezett.

(Bemegy. — Zene elhallgat.)

MARIKA:

Jaj Peti, most mi lesz velünk?
A tündérek nem úgy várnak,
Amint te azt elgondoltad.

PETI:

Ne abajgass itt énekeim,
Majd meglátod, rendben lesz minden.
Mindjárt eszünk sok jó dolgot,
Ami vár már már korgó gyomrunk.

Negyedik jelenet

Függöny fölmev. — Zene

(Szín: Tündérszág. Minden hátfelét, a tündérek ruhája is. Középen dobogó, azon trónus, rajta ül a tündérlány. Látnál kis tündér ül, feliskült tart a kezében. Tündérek kétoldalt állnak. Tündérlányt int és megkezdődik a tündérek balette. Peti és Marika egymáshoz simulva, előrenyújtott nyakkal figyelik a táncoló tündéret. Mikor a balet beveződik a zene elhallgat, a tündérek visszamennek a helyükre. Tündérlányt int Petinek és Marikának, hogy lépjenek elő. Ezek látnál egyen közredobok a trón felé és megállanak előtte.)

TÜNDÉRLÁNY (szigorúan):

Ki vagy, mi vagy, hon, kódorgosz?
Ugyan mitől szel hozott,
Mi dolgod akadt e tégn.

Haj Gyermek egyedül ne járjon,
Biztos rossz fat feltehet a tűzre,
S mivel büntetés jár érre

Hét megszöktek előre.

(Tündérekhez)

De hozták csak a nagy kinyvet,
Majd mindjárt kivásvon belülre,
Milyen esny tehet beenneteket.

Most pedig szöjgátok mi a neveitek.

PETI: Peti...

MARIKA: Marika...

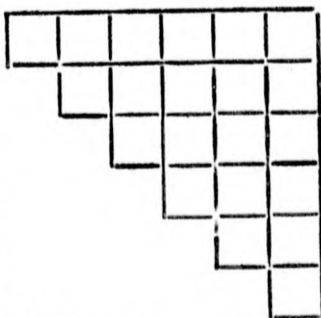
(Két kis tündér nyéve eipeel egy feliskönyvet a tündérlányt elő, egy harmadik hatalmas pápaszemet nyújt át. A tündérlányt két oldalán kőrösök vannak, ezek megszólalnak, pár pillanattal kőrösök. Tündérlányt feléje a hatalmas pápaszemet és amikor a kőrösök elhangzik, a két kis tündér hátra támasztott könyvből olvas. Peti és Marika összehugya figyelnek.)

TÜNDÉRLÁNY (felfelé):

(Éreklő vontatott hangon)
Akon bakom, okuláré,
Hókusz-pókusz, maskarádé,
Ábécédé, esiricsári,
Rossz gyereknek virgács jár ki
Had' nézem hát Peti nevét
(Folytatása következik)

FOGYÓREJTVÉNY

Közi: Rapics Erzsike



1. Játék egy félműtnek, mint gyermeknek
2. Ilyen gyártmányu óra is van
3. Régi labdajáték volt
4. Ökör nyakék
5. Indulatszó
6. Magánhangzó

OSZI OPREJTVÉNY

Közi: Benkő Vilmos

Aki tartozik

Ilyen torta is van

Leány becenév

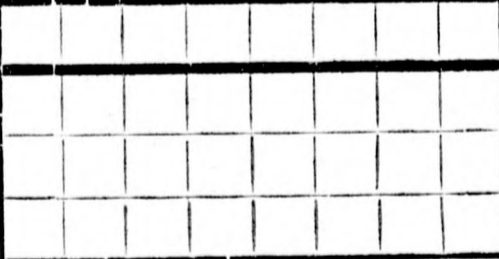
Sok fa van benne

Dal

Gyermek ör.

Ravasz állat

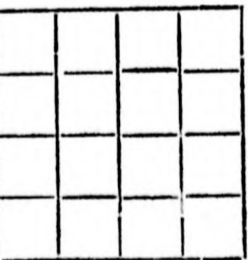
Régi híres magyar vár volt



A vastagon rajzolt sor egy híres magyar író neve.

KOCKAREJTVÉNY

Közi: Szieber testvérek



1. Hordón van
2. Nem bodos
3. Nőnév
4. Fűnév

NEVJEGYREJTVÉNY

Közi: Cseh Vicuska

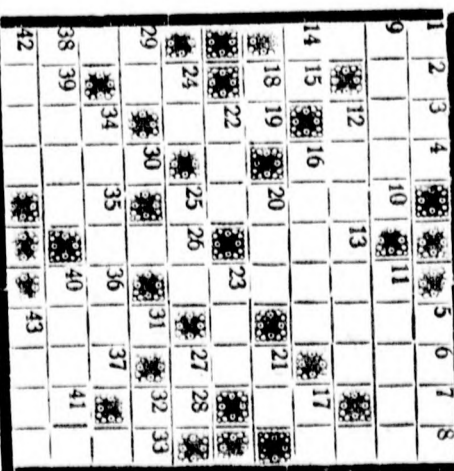


A névjegyben benne van az illető kedvenc játéka.

Bolha Jóska

KERESZTIREJTVÉNY

Közi: Szendy Margit



- Vizsintes: 1. Nem felső 5. Női név. 9. Női név. 11. Nyári munkás. 12. Muzemban vigyáz. 14. Kád része. 16. Edény. 17. Kérdőszó. 18. = 17. vizs. 20. Bizony — röviden. 21. Rag. 22. Lóindító szöcska. 23. 60 perc. 24. Itt vagy ott — németül. 25. A-va! női név. 27. Gróf — röviden. 29. Te — idegen nyelv. 32. Fém. 34. »A» speis. 38. Nem sok. 40. Masszív. 42. A falevél. 43. Vízmelletti rakodóhely.

- Függőleges: 1. Forma. 2. Francia névelő. 3. Ide is szoktak dobni. 4. Vissza: háltat némely ember. 5. Nem gyenge. 6. Kopasz. 7. És — latinul. 8. Papagáj-név. 10. Nagy fél-sziget. 11. Amerikai folyó. 13. Ilyen hal a kis béká. 15. A, á, é, ő, ú, ü, ö, ő. 17. Kicsinyítő képző. 19. Járom. 21. On, en, ön. 24. Te — németül. 26. Tagadó szó. 28. Megint. 29. Kugli. 30. Várcsésző névelővel. 31. Jó hír okozza. 33. A kereszténység üldözője volt ez a római császár. 34. Latin údvózlégy. 35. Római pénz. 36. Hátul kevesebb. 37. Szeretek — latinul. 39. Ó — németül. 41. Gyilkol.

MEGFÉJTÉS

Delüirejtvények:

1. _____ 2. _____

3. _____ 4. _____

Mi ez?

Névjegyrejtvény _____

Oszioprejtveny _____

Fogyorejtvény: 1. _____ 2. _____

3. _____ 4. _____ 5. _____ 6. _____

Kockarejtvény: 1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

Hibakeresés: _____

A bekuído neve es címe: _____

ka és Ferike, Vukovics testvérek, Breznik Ernő és Feri, Magyar Mária, Erdélyi Katóka, Parrag Lajos és István, Papp Incike, Hadnagy Bözsike és Imre, Ferber Juliska, Boros Rózsika és Laci, Mókus Ilonka és Márta, Fábrián Ferike, Gáza Bözsike és Sanyi, Schnell Ilonka és Évike, Lázár Ilona és Jolán, Grajztr Irén és Vera, Farkas Magda, György és Márta, Katona Ilonka Barcal Lacika és Fritke, Morvi Katica, Oravtc Mariska, Herminka és Irénke, Balaton Béla, Gál Magda, Jelic Boris és Icu, Csipő Kató, Dudás Kató, Klein Verica, Szabó Márta, Bodó György és Gizi, Schönberger Mira, Miglinci Ilonka, Kovács Dezső, Biber Ilonka Pisti és Ferike, Niederlaender Gyuri és Tomi, Keri Annuska, Lang Viktória, Benkő Vilmos, Hieber Erna és Lilli, Legó Gyula és Ferike, Kappi Karcsi Rukaver Elza, Molnár Margit, Szamek Annuska, Lapert Janika és Jenő, Tichy Imre és Józsika, Guncsaga Józsika és Annuska, Mókus Jani, Cviřko Emil, Vékás Márta, Vastag Margit, Pribil Bözsike, Travajla Maca, Keller Bözsike, Noll Katica és Mancika, Fehérváry Józsika, Tusák Margitka, Urbán Etuska, Szieber Kató Évi és Hilda, Borbély Józsika, Tyeremov Szlava, Szűcs Margit és Bözsike, Bence Mariska, Kálózi Mariska, Juhász Erzsébet, Móríc Gyula, Bakics Teruska, Balog Rózsika és Péter, Szilber Magdika, Fábrián Rudi és Márta, Ernst Baba és Mimi, Sipos Kató Tilda Janika és Mariska, Tajtv Verica, Bacsa Lacika és Bözsike, Fendrik Ilonka és Magduska, Hufnagel Bözsike, Czimmer Habuska, Siket Ella és Kató, Váradí Iulka, Kirer Margit, Engeldinger Paula, Drenvák Imre, Lecki Kató és Amál, Lecki Mancika, Diósy Irénke, Sárvári Karcsi és Bélu, Raffai György, Varga Irén, Hasz Ottó, Tichy Mariska, Toma Jolika, Pásztor Rózsika, Völgyi Teruska, Schönberger Juditka, Glisin Vlada, Kocka Verinka, Tandori Ilonka, Kovács Lajos Lidi és Pisti, Vigi Katus, Varga Sári, Jasniger Sanyika, Németh Józsi, Schinagl Maca és Franci, Kun Dezső és Béla, Horváth Annuska és Agneska, Toma Lacika és Katóka, Kalacs Ilonka, Krizsán Jucika, Tandori Dezső, Ménesi Pistike, Mókus Imre és Katica, Klincec Mariska, Máté Margit, Stebler Leonka.

A sorshuzárnál Erdős Katica és Imrénék (Szomborska 3.) kedvezett a szerencse, a **Wahl-féle** dessert cukorkára szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Bacsa Irénke és Pirike (Sevina 21b) a **Mignon cukrászda** öt süteményére szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Nesics Katica (Mil. Dimitrijevic 26.) a **Hering Studio** fényképére szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Milics Katica (Tolstojeva 47.) az **Amerikal**

áruház ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Cimner Babuska (Strosmayerova 83.) a petrovgrádi **Petrikovich-Ruff** csokoládéjára szóló utalványt az ottani szerkesztőségben vegye át, Alexy Margitka (Nemacska 15.) a **Gólyabazár** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Belovics Mariska és Béla (Szuboticska 83.) a **György** cukrászda ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Balogh Juliska (Rozmarinszka 6.) a **Perepatics Bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Az Arva Ferkó meg a Gyöngyös kifestésének nyertes Takács Béla (Dobr. Vlad. Matijevicsa 41.) a **Mignon cukrászda** öt süteményére szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Györi Magduska és Bözsike (Sztevana Mokranjca 20.) az **Osnovics Foto** fényképére szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Kósa Magdi és Baba (D. Jovana Andrijevicsa 11.) a **Mojsovics és Tarsa cég** csokoládéjára szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Szöllösy József (Filipa Visnyica 8.) a **Schade Bácsi** ajándékjára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Horváth Karola (Rumenacska 69.) a **Preveden Bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Mészáros Józsika (Hadzi Ruvina 75.) a **Holik Bácsi** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Munka Oszkár (Ciril i Metodija 18.) a **Párisi Aruház** ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Rápoti Pisti (Szlovacska 23.) a **Volga** cég ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Klein Teruska, Aleks. Adamovicsa 46. 1 tábla csokoládé Mojszovicstól.

Gyermekek ügyeletek, hogy a nyerevényes utalványt legkésőbb péntek estig vigyék el, mert különben érvényét veszti.

BETÜREJTVE NYEK

1. Simon Gyurika
2. Nánásvy Lidúka és Julika

& & és

LET LET LET
LET LET

3. Bacsa Irénke és Pirike
4. Keiner Böske

Kat a

$\frac{K}{D}$ da házálialat

MI EZ?

Közl: Lámí Anna

Repülök én szárny nélkül, megállok én láb nélkül, árnyat adok a nap ellen, vizet adok szomju ellen. Én nélkülem nem virulhat a virág, én nélkülem nem élhet meg a virág.

Cicabál

Cicabál nagy volt a szomorúság ezen a nyárvégi vasárnapon. A szomorúság okozója Cica Peti volt, Maeska Péter uram sz-preményű eseménye, aki három fontos tantárgyból hozott haza elégtelent az Egérfőgy Egyetem évszázó vizsgájáról. Maeska Péter, a lesújtott apa, elgondolkodva állt a kamra ajtajában.

— Mi is legyen ebből a gyerekből — törte gondterhes maeskafejét — mikor szégyenszemre kihalt belőle minden maeskaösztön! Egérfőgyis-tanból, szímat-tanból megbukjon za én ivadékom! Micsoda szégyen, micsoda szégyen! De viszont esős legény öklém, csak úgy bomlanak utána a cica-hölgyek. Dőlveg alakú, jóképű bajszú, remek táncos. Egyébre sem jó, csak a táncolásra. Ejnye, hát miért ne lehetne belőle táncmestert csinálni? Ilyen még ugyisse volt a maeska világtan!

Az elhatározást tett követte. Felkészült, kikészített Maeska Péter portáját és kiírta a kamrába a legszébb maeska-kaparással:

Maeska-táncokurzus. Tartja. Cica Peti táncmestert.

A hír lázba hozta a cicavilágot. A kecses maeska-hölgyek izgatottan mosakodtak hegyes, piros nyelvecskéikkel, hogy minél szebbek legyenek, a divatos maeskaurjak is díszbe öltöztek az ünnepi alkalomra. A táncteremre átalakított pajtájában megjelent a cica-világ színe-java. Virágfüzűrek díszítették a körökörül a falakat s pompás színű lámpionok emeltek az est fényét. Cica Peti vadonatúj frakkjában, hódló mosollyal stílett vendégeit.

Kedves Cica hölgyek s ti férfiak, maeska-k, tanulatok tölem s ne legyetek csacsak, mi itten mindnyájan a táncra születünk, Mégis ezér után futó maeska-k lettünk, Rajja tehát, maeska-k, ropjátok a táncot, Dobjuk le magunkról végre a rabláncot!

Óriási lelkesedés fogadta a szót, mely imlyen elhangzott és legott hozzátogtak a nagy tanuláshoz.

Baljobb, baljobb — vezényelt harsányan Cica Peti, aki még soha nem sütkérezett annyira a szép cica-zemek tüzeiben, mint ezen a napon. És a maeska-k valóbar hállás tanítványaik mutatkoztak, mert egy félóra múlva már úgy jirta valamennyi az angol-kerítőt, gyoh az öreg maeska-nőnek csak egy olvadoztak a gyönyörtől. Persze, mindegyiknek a saját esmetéje tetszett legjobban!

Válóságos báj kerekedett a táncmulásból. Öreg Maeska Péter, a gondos atya, kinek agyában ez a remek ötlet megszületett, már előre számított, hogy mennyit keres majd ez a esirkefőgy, ahogy bukkott fiát beézte magában, amikor valamit történt, ami végetvetett a szépen induló karriernek.

A hangulatvilágítás megrette a magát, a jákedy épp a tetőpontra hágott, mikor egy ácsorgó maeska-zavallér elkitította magát:

— Ott egy egér...

Ebben a pillanatban, mintegy varázslásra abbahagyták mindnyájan a táncot és rohantak az

egér után. Erőt vett rajtuk az ősi maeska-ösztön és győzedelmeskedett még a táncon is. Csak rohantak vadul, egymás hegyén-hátán a kis szürkő egér után, legázolva a gyengébbeket, összekaromlva az előtűk levőket. Az meg csak futkározott előtűk körbe-körbe, mintha csak ukraini akarná a maeska-hadát, szinte vigyorgott apró kis szürkő feje esutondírosan feljűk. De a nyávogó maeska-katömeg mégis győzött, az egyik öreg kandur elfogta a csufolóló kis jászágót. Megfogta a maeska-val és nekésközött már a jó falatnak, amikor uddorral lökte el magától a nehezen megszerzett állatot, amit a többiek sehoggy sem tudtak megéreteni. Csak egészen közélről látták azután az undorvalójú okát: egy rugóra járó jűkékégér tréfálta meg az egész mélyen tisztelt maeska-dinasztiát!

Hát ilyen szégyen még nem esett a maeska-világhat! Vége volt a jókedvnek, még egymás előtt is, hogy tapasztalt maeska léltre, behagyták csapni magukat! El is iszkoltak nyilsebesen a táncoskolónak kinevezett pajtából és soha többé még a tájára sem mentek. Högnye, mikor ott még az eget is hamisították.

Igy ért véget szegény Cica Péter karrierje, aki ezután legfeljebb egyedül rophatta a táncot és kénytelen volt újra nekifutni a tanuláshoz, hogy egérfőgyisből és szímat-tanból letögye a pótvizsgát.

— Mert a maeska ne táncoljon, hanem egéret fogjon — mondta ki az utolsó szót Maeska Péter, a család feje és Cica Peti kénytelen volt szűk fogadni szerető atyjának.

Igy volt ez, gyerekek, aki nem hiszi, kérdezze meg a saját cicáját, az biztosan tud róla!

Tibiből ujságárús lesz

A hó sűrű pükében szállingózott. Nevelőődy oldalon egy álmos kisfiu igyekezett az iskola felé. A csinos villákkal beépített utcácska sarkán megpillantotta azt a hidegtől kispített arcu fiúcskát, akit néhány hét óta titokban figyelt, amint hóna alatt hatalmas ujságköteggel portékáját kinalgatta a tovasiető járókelőknek.

— Siesünk Tibi, mert mindjárt nyolc óra — szűlt sürgősen a nevelőődy.

Tibi kelletlenül engedelmeskedett, mert nagyon szeretett volna za ujságárús-gyerekekkel beszélgetni.

★

Tibi szokatlanul szórakozott volt ezen a délutón. Nem tudott odafigyelni a tanítóbücsi előadására, mert gondolatai mindig a kis rikkanes-büi kalandoztak. Lopva ki-kisandított az ablakon és egyetlen vágya volt, hogy bár vége lenne már az unalmas délelőtnak.

Szórakozottsága most a tanító bácsinak is felűnt.

— Miért nem figyelsz, Tibi? — kérdezte ő a szokott jóságos mosolyával.

Tibi lesütötte szemét és zavartan dadogott valamit. A tanító bácsi fejt csóválva ment vissza asztalához. Végre delet harangoztak, a tanítás végetért s a gyermekek kirmásan tódultak ki a folyosóra s a rájuk varakozó szülőkkel, gyav neve-

Jónajukkal siettek hazra. Várt rajuk a jó ebéd, a délutáni játék.

Csak Tibi nem tudott ezen a délutánon felvidülni. Az otthon minden melege és minden öröme sem tudták kiverni fejéből azt a kívánságot, hogy ha ő csak egy napra is cserelebbe az utca-gyermekével! Minden drága játékát odaadná cserébe, ha ezt a vágyát megvalósíthatná! Semmiképpen sem akart leretárlt lemondani és még két-három éjjel is ennek megvalósítását gondolkodott...

Mintha a sors játékos kedve is Tibi mellé szegődött volna: másnap reggel Hilda kisasszony, a német nevelő nő heves főfájásra panaszkodott. Tibi édesanyja otthon tartotta a kisasszonyt és maga kísérte el kislát az iskolába.

Végre itt az alkalom! — gondolta magában — hogy kedves tervemet nyálbeithessem! Odasimult édesanyjához és könyörgőve szólt hozzá: — Anyám, engedj egyedül az iskolából Elég nagy fin vagyok már és vigyázni tudok magamra. Meglátod, semmi bajom se lesz!

Édesanyja meglehetősen nézett rá s ő semmi képp se akart beleegyezni, hogy felve őt az iskolába. De Tibi oly kiharón és szíves-szívesen könyörgött, hogy az anyja végül is engedett a kérésnek.

Tibi buszkán és frissen, mint bármikor, felült az iskolai kocsijára, kilépett a kapun... Az utca sarkán hirtelen megtorpant: sehoh sem látta a kocsit. Szíve elszorult arra a gondolatra, hogy hiába volt a kedves iskolája, hiába volt minden terveztése, ha a tünemény ma minis itt. De hirtelen mégis mecsendült ismét: rettenetis barátságos hangja, amint teli tüdőből harogta a különböző lapok címeit.

Tibi hirtelen elhatározással ottermelt a személynél. — Parkas Tibor a nevem... Már régóta irigyeltek, amiótt ilyen szabadon és mulatságosan élisz...

A kis újságírás fin keserűen mosolygott a szavak hallatán. — Hát lehet engem is irigyelni, engem, kinek apja három hete tehereltől nagybetegeen fekszik otthon a hideg lakásban és anyám helyett nekem kell hajnalról estig az utcán lennem, ahelyett, hogy iskolába járhatnék!

Keserűsége hirtelen dacba fulladt és könnyes szemekkel kiáltozott: — Cserefj hát velem, ah olyan nagyon irigyelsz!

Tibi boldogan kapta hóna alá az újságírói ívet és miután Misi kelletlen kinkoltatta erre a néző mesterségre, vidáman utnak indult.

TÜNDÉRRORSZÁG

Ilyen körülményben lassúsággal cammogtak a matarkák: hiába határozta el, hogy a villamosok utasainak si kinyitja lapjait, inkább szállt a batorosgra, ha egyik-másik kocsi fel akart ugrani. Mire az óra mutatója tízenketű mutatott, Tibi mindössze három példányt adott el. Szégyenkezéssel gondolt a Mivel való találkozására, amikor majd el kell számolnia vele munkája eredményével, mert bántotta, hogy ő most megkérőztette a szegény gyereket, kinek szülei otthon nehezen várják néhány fillérvény keresetét.

Hirtelen elhatározással zsebbé nyúlt a egész heti zsebpénzét markába szedve, kissé megnyugodva nézett a találkozás előbe és hátról lépőkkel megindult az iskola felé.

Misi ragyogó arcát lépett ki az iskola kapuján. A járókelők között azonnal észrevette Tibi. Odasietett hozzá és halkan kezdte mesélni neki, mennyire örültek kis pajkosai és a tanítókés, egyh ugra megjelent kezükkel.

Az előtérben Tibi édesanyja a szokásos kíváncsisággal faggatta Tibi iskolai élményeit felől. Tibi zavarodottan himmogott valamit és felelet helyett nagyot harapott a finom süteménybe. E és közben elhatározta, hogy ezennel szoralmass gyerekek lesz és nem fog olyan dolgokra vállalkozni, melyekhez nem ért.



A VASKERESZT

Bismark, a nagy német államférfi, eszkarának parancsára személyesen adta át a vaskereszt első osztályát egy katonának, aki az 1870-1871-iki háborúban különösen kitüntette magát. Bismarck tudta, hogy a katona szegényes viszonyok közü él. Erőbára akarva tenni, megérdemelte tőle, mit akar inkább: sz z talért, vagy a vaskeresztet. A katona erre megkérdezte, hogy mennyit rá pénzüben a keresz. Arra a válasza: hogy három tallért, a katona talpraesetten felelt: Akkor kérek 97 tallért és kérem a vaskeresztet. Boldogan kacsnya adta át Bismark a katonának mind a kettőt.

AZ ARANYMALINKÓ KÜLÖNÖS ZUHANYFÜRDŐJE

Csörgő Titusz, a budapesti Madritani Intézet igazgatófőnöke írta meg ezt a kedves megjegyzést: Az 1925 év egyik hideg és sárgázós napján hét aranymalinkó vagyis áthalakosban ismert nevén: sárgázós szállított elem a zalai Balatonpart egyik gyűjtőfőnökére. Nagy számú nem lepett meg, mert ez a szép madár netlun előz gyakori és áruszámban kiselh, haza csatlakozha is verődik. Annál inkább meglepett, amikor az egyik madár hirtelen hanyatt fordult az ágon és oly módon esztergült fejel fele, ahogy a halálra sebezett madarak szoknak végső erőfeszítéssel mekka-szkodra. Már valamilyen hirtelen feléppő betegségre gondoltam, amikor egymásután

TÜNDÉRRORSZÁG

A többi madár is hasonló helyzebe fordult és szármányt kitarva, a jótérés jelével esurgatta az esőt tollazata alá. Ezek a madarak tehát firtódték! A földre rítkán szálló több más fajnál si nyilván az eső pótolja a lécsikán való firtódsé, de ebben a hanyatt fordult helyzetben eddig csak az aranymalinkót figyeltem meg.

Rejtvények,

játékok, mokák és egyéb huncutságok

Megjelenések a Tündérrországi miheteli számából

- Betűrejtvények. 1. Péter. 2. Szerzetes. 3. Hadnagy. 4. Költő. Névlegrejtvény. Halász. Mi ez? Pipa. Osztloprejtvény. 1. Rács, 2. Ókör, 3. Kaktus, 4. Kukka, 5. Mama, 6. Álma, 7. Répa, 8. Imre 9. Kakas, 10. Amál. A vastagon rajzolt sor: Rókk Marika. Összevert folyó nevek. 1. Dráva, 2. Drina, 3. Duna, 4. Száva, 5. Vrbasz, 6. Tisza. Keresztrejtvény. Vizszintes sorok: 1. Erem, 2. Kő, 3. Föld, 4. Víz, 5. Ég, 6. Föld, 7. Ég, 8. Víz, 9. Föld, 10. Ég, 11. Föld, 12. Ég, 13. Föld, 14. Ég, 15. Föld, 16. Ég, 17. Föld, 18. Ég, 19. Föld, 20. Ég, 21. Föld, 22. Ég, 23. Föld, 24. Ég, 25. Föld, 26. Ég, 27. Föld, 28. Ég, 29. Föld, 30. Ég, 31. Föld, 32. Ég, 33. Föld, 34. Ég, 35. Föld, 36. Ég, 37. Föld, 38. Ég, 39. Föld, 40. Ég, 41. Föld, 42. Ég, 43. Föld, 44. Ég, 45. Föld, 46. Ég, 47. Föld, 48. Ég, 49. Föld, 50. Ég, 51. Föld, 52. Ég, 53. Föld, 54. Ég, 55. Föld, 56. Ég, 57. Föld, 58. Ég, 59. Föld, 60. Ég, 61. Föld, 62. Ég, 63. Föld, 64. Ég, 65. Föld, 66. Ég, 67. Föld, 68. Ég, 69. Föld, 70. Ég, 71. Föld, 72. Ég, 73. Föld, 74. Ég, 75. Föld, 76. Ég, 77. Föld, 78. Ég, 79. Föld, 80. Ég, 81. Föld, 82. Ég, 83. Föld, 84. Ég, 85. Föld, 86. Ég, 87. Föld, 88. Ég, 89. Föld, 90. Ég, 91. Föld, 92. Ég, 93. Föld, 94. Ég, 95. Föld, 96. Ég, 97. Föld, 98. Ég, 99. Föld, 100. Ég, 101. Föld, 102. Ég, 103. Föld, 104. Ég, 105. Föld, 106. Ég, 107. Föld, 108. Ég, 109. Föld, 110. Ég, 111. Föld, 112. Ég, 113. Föld, 114. Ég, 115. Föld, 116. Ég, 117. Föld, 118. Ég, 119. Föld, 120. Ég, 121. Föld, 122. Ég, 123. Föld, 124. Ég, 125. Föld, 126. Ég, 127. Föld, 128. Ég, 129. Föld, 130. Ég, 131. Föld, 132. Ég, 133. Föld, 134. Ég, 135. Föld, 136. Ég, 137. Föld, 138. Ég, 139. Föld, 140. Ég, 141. Föld, 142. Ég, 143. Föld, 144. Ég, 145. Föld, 146. Ég, 147. Föld, 148. Ég, 149. Föld, 150. Ég, 151. Föld, 152. Ég, 153. Föld, 154. Ég, 155. Föld, 156. Ég, 157. Föld, 158. Ég, 159. Föld, 160. Ég, 161. Föld, 162. Ég, 163. Föld, 164. Ég, 165. Föld, 166. Ég, 167. Föld, 168. Ég, 169. Föld, 170. Ég, 171. Föld, 172. Ég, 173. Föld, 174. Ég, 175. Föld, 176. Ég, 177. Föld, 178. Ég, 179. Föld, 180. Ég, 181. Föld, 182. Ég, 183. Föld, 184. Ég, 185. Föld, 186. Ég, 187. Föld, 188. Ég, 189. Föld, 190. Ég, 191. Föld, 192. Ég, 193. Föld, 194. Ég, 195. Föld, 196. Ég, 197. Föld, 198. Ég, 199. Föld, 200. Ég, 201. Föld, 202. Ég, 203. Föld, 204. Ég, 205. Föld, 206. Ég, 207. Föld, 208. Ég, 209. Föld, 210. Ég, 211. Föld, 212. Ég, 213. Föld, 214. Ég, 215. Föld, 216. Ég, 217. Föld, 218. Ég, 219. Föld, 220. Ég, 221. Föld, 222. Ég, 223. Föld, 224. Ég, 225. Föld, 226. Ég, 227. Föld, 228. Ég, 229. Föld, 230. Ég, 231. Föld, 232. Ég, 233. Föld, 234. Ég, 235. Föld, 236. Ég, 237. Föld, 238. Ég, 239. Föld, 240. Ég, 241. Föld, 242. Ég, 243. Föld, 244. Ég, 245. Föld, 246. Ég, 247. Föld, 248. Ég, 249. Föld, 250. Ég, 251. Föld, 252. Ég, 253. Föld, 254. Ég, 255. Föld, 256. Ég, 257. Föld, 258. Ég, 259. Föld, 260. Ég, 261. Föld, 262. Ég, 263. Föld, 264. Ég, 265. Föld, 266. Ég, 267. Föld, 268. Ég, 269. Föld, 270. Ég, 271. Föld, 272. Ég, 273. Föld, 274. Ég, 275. Föld, 276. Ég, 277. Föld, 278. Ég, 279. Föld, 280. Ég, 281. Föld, 282. Ég, 283. Föld, 284. Ég, 285. Föld, 286. Ég, 287. Föld, 288. Ég, 289. Föld, 290. Ég, 291. Föld, 292. Ég, 293. Föld, 294. Ég, 295. Föld, 296. Ég, 297. Föld, 298. Ég, 299. Föld, 300. Ég, 301. Föld, 302. Ég, 303. Föld, 304. Ég, 305. Föld, 306. Ég, 307. Föld, 308. Ég, 309. Föld, 310. Ég, 311. Föld, 312. Ég, 313. Föld, 314. Ég, 315. Föld, 316. Ég, 317. Föld, 318. Ég, 319. Föld, 320. Ég, 321. Föld, 322. Ég, 323. Föld, 324. Ég, 325. Föld, 326. Ég, 327. Föld, 328. Ég, 329. Föld, 330. Ég, 331. Föld, 332. Ég, 333. Föld, 334. Ég, 335. Föld, 336. Ég, 337. Föld, 338. Ég, 339. Föld, 340. Ég, 341. Föld, 342. Ég, 343. Föld, 344. Ég, 345. Föld, 346. Ég, 347. Föld, 348. Ég, 349. Föld, 350. Ég, 351. Föld, 352. Ég, 353. Föld, 354. Ég, 355. Föld, 356. Ég, 357. Föld, 358. Ég, 359. Föld, 360. Ég, 361. Föld, 362. Ég, 363. Föld, 364. Ég, 365. Föld, 366. Ég, 367. Föld, 368. Ég, 369. Föld, 370. Ég, 371. Föld, 372. Ég, 373. Föld, 374. Ég, 375. Föld, 376. Ég, 377. Föld, 378. Ég, 379. Föld, 380. Ég, 381. Föld, 382. Ég, 383. Föld, 384. Ég, 385. Föld, 386. Ég, 387. Föld, 388. Ég, 389. Föld, 390. Ég, 391. Föld, 392. Ég, 393. Föld, 394. Ég, 395. Föld, 396. Ég, 397. Föld, 398. Ég, 399. Föld, 400. Ég, 401. Föld, 402. Ég, 403. Föld, 404. Ég, 405. Föld, 406. Ég, 407. Föld, 408. Ég, 409. Föld, 410. Ég, 411. Föld, 412. Ég, 413. Föld, 414. Ég, 415. Föld, 416. Ég, 417. Föld, 418. Ég, 419. Föld, 420. Ég, 421. Föld, 422. Ég, 423. Föld, 424. Ég, 425. Föld, 426. Ég, 427. Föld, 428. Ég, 429. Föld, 430. Ég, 431. Föld, 432. Ég, 433. Föld, 434. Ég, 435. Föld, 436. Ég, 437. Föld, 438. Ég, 439. Föld, 440. Ég, 441. Föld, 442. Ég, 443. Föld, 444. Ég, 445. Föld, 446. Ég, 447. Föld, 448. Ég, 449. Föld, 450. Ég, 451. Föld, 452. Ég, 453. Föld, 454. Ég, 455. Föld, 456. Ég, 457. Föld, 458. Ég, 459. Föld, 460. Ég, 461. Föld, 462. Ég, 463. Föld, 464. Ég, 465. Föld, 466. Ég, 467. Föld, 468. Ég, 469. Föld, 470. Ég, 471. Föld, 472. Ég, 473. Föld, 474. Ég, 475. Föld, 476. Ég, 477. Föld, 478. Ég, 479. Föld, 480. Ég, 481. Föld, 482. Ég, 483. Föld, 484. Ég, 485. Föld, 486. Ég, 487. Föld, 488. Ég, 489. Föld, 490. Ég, 491. Föld, 492. Ég, 493. Föld, 494. Ég, 495. Föld, 496. Ég, 497. Föld, 498. Ég, 499. Föld, 500. Ég, 501. Föld, 502. Ég, 503. Föld, 504. Ég, 505. Föld, 506. Ég, 507. Föld, 508. Ég, 509. Föld, 510. Ég, 511. Föld, 512. Ég, 513. Föld, 514. Ég, 515. Föld, 516. Ég, 517. Föld, 518. Ég, 519. Föld, 520. Ég, 521. Föld, 522. Ég, 523. Föld, 524. Ég, 525. Föld, 526. Ég, 527. Föld, 528. Ég, 529. Föld, 530. Ég, 531. Föld, 532. Ég, 533. Föld, 534. Ég, 535. Föld, 536. Ég, 537. Föld, 538. Ég, 539. Föld, 540. Ég, 541. Föld, 542. Ég, 543. Föld, 544. Ég, 545. Föld, 546. Ég, 547. Föld, 548. Ég, 549. Föld, 550. Ég, 551. Föld, 552. Ég, 553. Föld, 554. Ég, 555. Föld, 556. Ég, 557. Föld, 558. Ég, 559. Föld, 560. Ég, 561. Föld, 562. Ég, 563. Föld, 564. Ég, 565. Föld, 566. Ég, 567. Föld, 568. Ég, 569. Föld, 570. Ég, 571. Föld, 572. Ég, 573. Föld, 574. Ég, 575. Föld, 576. Ég, 577. Föld, 578. Ég, 579. Föld, 580. Ég, 581. Föld, 582. Ég, 583. Föld, 584. Ég, 585. Föld, 586. Ég, 587. Föld, 588. Ég, 589. Föld, 590. Ég, 591. Föld, 592. Ég, 593. Föld, 594. Ég, 595. Föld, 596. Ég, 597. Föld, 598. Ég, 599. Föld, 600. Ég, 601. Föld, 602. Ég, 603. Föld, 604. Ég, 605. Föld, 606. Ég, 607. Föld, 608. Ég, 609. Föld, 610. Ég, 611. Föld, 612. Ég, 613. Föld, 614. Ég, 615. Föld, 616. Ég, 617. Föld, 618. Ég, 619. Föld, 620. Ég, 621. Föld, 622. Ég, 623. Föld, 624. Ég, 625. Föld, 626. Ég, 627. Föld, 628. Ég, 629. Föld, 630. Ég, 631. Föld, 632. Ég, 633. Föld, 634. Ég, 635. Föld, 636. Ég, 637. Föld, 638. Ég, 639. Föld, 640. Ég, 641. Föld, 642. Ég, 643. Föld, 644. Ég, 645. Föld, 646. Ég, 647. Föld, 648. Ég, 649. Föld, 650. Ég, 651. Föld, 652. Ég, 653. Föld, 654. Ég, 655. Föld, 656. Ég, 657. Föld, 658. Ég, 659. Föld, 660. Ég, 661. Föld, 662. Ég, 663. Föld, 664. Ég, 665. Föld, 666. Ég, 667. Föld, 668. Ég, 669. Föld, 670. Ég, 671. Föld, 672. Ég, 673. Föld, 674. Ég, 675. Föld, 676. Ég, 677. Föld, 678. Ég, 679. Föld, 680. Ég, 681. Föld, 682. Ég, 683. Föld, 684. Ég, 685. Föld, 686. Ég, 687. Föld, 688. Ég, 689. Föld, 690. Ég, 691. Föld, 692. Ég, 693. Föld, 694. Ég, 695. Föld, 696. Ég, 697. Föld, 698. Ég, 699. Föld, 700. Ég, 701. Föld, 702. Ég, 703. Föld, 704. Ég, 705. Föld, 706. Ég, 707. Föld, 708. Ég, 709. Föld, 710. Ég, 711. Föld, 712. Ég, 713. Föld, 714. Ég, 715. Föld, 716. Ég, 717. Föld, 718. Ég, 719. Föld, 720. Ég, 721. Föld, 722. Ég, 723. Föld, 724. Ég, 725. Föld, 726. Ég, 727. Föld, 728. Ég, 729. Föld, 730. Ég, 731. Föld, 732. Ég, 733. Föld, 734. Ég, 735. Föld, 736. Ég, 737. Föld, 738. Ég, 739. Föld, 740. Ég, 741. Föld, 742. Ég, 743. Föld, 744. Ég, 745. Föld, 746. Ég, 747. Föld, 748. Ég, 749. Föld, 750. Ég, 751. Föld, 752. Ég, 753. Föld, 754. Ég, 755. Föld, 756. Ég, 757. Föld, 758. Ég, 759. Föld, 760. Ég, 761. Föld, 762. Ég, 763. Föld, 764. Ég, 765. Föld, 766. Ég, 767. Föld, 768. Ég, 769. Föld, 770. Ég, 771. Föld, 772. Ég, 773. Föld, 774. Ég, 775. Föld, 776. Ég, 777. Föld, 778. Ég, 779. Föld, 780. Ég, 781. Föld, 782. Ég, 783. Föld, 784. Ég, 785. Föld, 786. Ég, 787. Föld, 788. Ég, 789. Föld, 790. Ég, 791. Föld, 792. Ég, 793. Föld, 794. Ég, 795. Föld, 796. Ég, 797. Föld, 798. Ég, 799. Föld, 800. Ég, 801. Föld, 802. Ég, 803. Föld, 804. Ég, 805. Föld, 806. Ég, 807. Föld, 808. Ég, 809. Föld, 810. Ég, 811. Föld, 812. Ég, 813. Föld, 814. Ég, 815. Föld, 816. Ég, 817. Föld, 818. Ég, 819. Föld, 820. Ég, 821. Föld, 822. Ég, 823. Föld, 824. Ég, 825. Föld, 826. Ég, 827. Föld, 828. Ég, 829. Föld, 830. Ég, 831. Föld, 832. Ég, 833. Föld, 834. Ég, 835. Föld, 836. Ég, 837. Föld, 838. Ég, 839. Föld, 840. Ég, 841. Föld, 842. Ég, 843. Föld, 844. Ég, 845. Föld, 846. Ég, 847. Föld, 848. Ég, 849. Föld, 850. Ég, 851. Föld, 852. Ég, 853. Föld, 854. Ég, 855. Föld, 856. Ég, 857. Föld, 858. Ég, 859. Föld, 860. Ég, 861. Föld, 862. Ég, 863. Föld, 864. Ég, 865. Föld, 866. Ég, 867. Föld, 868. Ég, 869. Föld, 870. Ég, 871. Föld, 872. Ég, 873. Föld, 874. Ég, 875. Föld, 876. Ég, 877. Föld, 878. Ég, 879. Föld, 880. Ég, 881. Föld, 882. Ég, 883. Föld, 884. Ég, 885. Föld, 886. Ég, 887. Föld, 888. Ég, 889. Föld, 890. Ég, 891. Föld, 892. Ég, 893. Föld, 894. Ég, 895. Föld, 896. Ég, 897. Föld, 898. Ég, 899. Föld, 900. Ég, 901. Föld, 902. Ég, 903. Föld, 904. Ég, 905. Föld, 906. Ég, 907. Föld, 908. Ég, 909. Föld, 910. Ég, 911. Föld, 912. Ég, 913. Föld, 914. Ég, 915. Föld, 916. Ég, 917. Föld, 918. Ég, 919. Föld, 920. Ég, 921. Föld, 922. Ég, 923. Föld, 924. Ég, 925. Föld, 926. Ég, 927. Föld, 928. Ég, 929. Föld, 930. Ég, 931. Föld, 932. Ég, 933. Föld, 934. Ég, 935. Föld, 936. Ég, 937. Föld, 938. Ég, 939. Föld, 940. Ég, 941. Föld, 942. Ég, 943. Föld, 944. Ég, 945. Föld, 946. Ég, 947. Föld, 948. Ég, 949. Föld, 950. Ég, 951. Föld, 952. Ég, 953. Föld, 954. Ég, 955. Föld, 956. Ég, 957. Föld, 958. Ég, 959. Föld, 960. Ég, 961. Föld, 962. Ég, 963. Föld, 964. Ég, 965. Föld, 966. Ég, 967. Föld, 968. Ég, 969. Föld, 970. Ég, 971. Föld, 972. Ég, 973. Föld, 974. Ég, 975. Föld, 976. Ég, 977. Föld, 978. Ég, 979. Föld, 980. Ég, 981. Föld, 982. Ég, 983. Föld, 984. Ég, 985. Föld, 986. Ég, 987. Föld, 988. Ég, 989. Föld, 990. Ég, 991. Föld, 992. Ég, 993. Föld, 994. Ég, 995. Föld, 996. Ég, 997. Föld, 998. Ég, 999. Föld, 1000. Ég, 1001. Föld, 1002. Ég, 1003. Föld, 1004. Ég, 1005. Föld, 1006. Ég, 1007. Föld, 1008. Ég, 1009. Föld, 1010. Ég, 1011. Föld, 1012. Ég, 1013. Föld, 1014. Ég, 1015. Föld, 1016. Ég, 1017. Föld, 1018. Ég, 1019. Föld, 1020. Ég, 1021. Föld, 1022. Ég, 1023. Föld, 1024. Ég, 1025. Föld, 1026. Ég, 1027. Föld, 1028. Ég, 1029. Föld, 1030. Ég, 1031. Föld, 1032. Ég, 1033. Föld, 1034. Ég, 1035. Föld, 1036. Ég, 1037. Föld, 1038. Ég, 1039. Föld, 1040. Ég, 1041. Föld, 1042. Ég, 1043. Föld, 1044. Ég, 1045. Föld, 1046. Ég, 1047. Föld, 1048. Ég, 1049. Föld, 1050. Ég, 1051. Föld, 1052. Ég, 1053. Föld, 1054. Ég, 1055. Föld, 1056. Ég, 1057. Föld, 1058. Ég, 1059. Föld, 1060. Ég, 1061. Föld, 1062. Ég, 1063. Föld, 1064. Ég, 1065. Föld, 1066. Ég, 1067. Föld, 1068. Ég, 1069. Föld, 1070. Ég, 1071. Föld, 1072. Ég, 1073. Föld, 1074. Ég, 1075. Föld, 1076. Ég, 1077. Föld, 1078. Ég, 1079. Föld, 1080. Ég, 1081. Föld, 1082. Ég, 1083. Föld, 1084. Ég, 1085. Föld, 1086. Ég, 1087. Föld, 1088. Ég, 1089. Föld, 1090. Ég, 1091. Föld, 1092. Ég, 1093. Föld, 1094. Ég, 1095. Föld, 1096. Ég, 1097. Föld, 1098. Ég, 1099. Föld, 1100. Ég, 1101. Föld, 1102. Ég, 1103. Föld, 1104. Ég, 1105. Föld, 1106. Ég, 1107. Föld, 1108. Ég, 1109. Föld, 1110. Ég, 1111. Föld, 1112. Ég, 1113. Föld, 1114. Ég, 1115. Föld, 1116. Ég, 1117. Föld, 1118. Ég, 1119. Föld, 1120. Ég, 1121. Föld, 1122. Ég, 1123. Föld, 1124. Ég, 1125. Föld, 1126. Ég, 1127. Föld, 1128. Ég, 1129. Föld, 1130. Ég, 1131. Föld, 1132. Ég, 1133. Föld, 1134. Ég, 1135. Föld, 1136. Ég, 1137. Föld, 1138. Ég, 1139. Föld, 1140. Ég, 1141. Föld, 1142. Ég, 1143. Föld, 1144. Ég, 1145. Föld, 1146. Ég, 1147. Föld, 1148. Ég, 1149. Föld, 1150. Ég, 1151. Föld, 1152. Ég, 1153. Föld, 1154. Ég, 1155. Föld, 1156. Ég, 1157. Föld, 1158. Ég, 1159. Föld, 1160. Ég, 1161. Föld, 1162. Ég, 1163. Föld, 1164. Ég, 1165. Föld, 1166. Ég, 1167. Föld, 1168. Ég, 1169. Föld, 1170. Ég, 1171. Föld, 1172. Ég, 1173. Föld, 1174. Ég, 1175. Föld, 1176. Ég, 1177. Föld, 1178. Ég, 1179. Föld, 1180. Ég, 1181. Föld

VIDÁM SOROK

Írja: László Aladár

Veréb a háztetőn

A négyes számú kórterem lakói már napok óta sugtak-bugtak és ellenségesen komor hangon feleltek az orvosok kérdéseire. Olyan volt a hangulat, mint a feyencázásokról szóló filmekben: még a jószágos Klivényi doktor háta mögött is összevicsorogtak a betegek, pedig ő mindent megtett a szerencsétlenekért.

A főbújtó, a hetes ágy lakója, civilben Kovács Péter géplakatos, ágytól ágyhoz csoszogott papucsában. A kékfehér csikos kórházi köpönyegben és beesett, túskeverte arcával úgy festett, mint egy középkori szerzetes, aki hitéért bármely percben máglyahalálra kész.

— Nem engedünk! Az igazságnak győznie kell!

A cél, amiért a négyes kórterem lakói életre-halálra szövetséget kötöttek, ezuttal kivételesen nem az élmezés megjavítása volt. A harc a felvonógép használatát körül tört ki.

— Disznóság — mondta Kovács Péter —, hogy magunk fajtájú szegény, roncsolt tüdejű beteg kénytelen gyalog megmászni az első emelet huszonnyolc lépcsőfokát, nem is beszélve arról a hat fokról, amely a bejárati kaput a földszinttel összeköti... Huszonnyolc meg hat, az harmincnégy, ezalatt a tüdő, amely kertben való pihenés alatt csendesen működött, ismét izgalmi állapotba kerül. Másfél perc alatt odavan egy nyugodt délután minden reményel!

A harmincnégy lépcsőfok miatt való küzdelem már több mint egy hete tartott és megjárta a legfelsőbb fórumokat is. Kovács Péter vezetésével küldöttség kereste föl az igazgatót, panaszos beadvány ment a főpolgármesterhez, sőt magához a belügyminiszterhez is. A négyes kórterem először éhség sztrájkjal fenyegetőzött, majd amikor e tekintetben nem lehetett egységes megállapodásra jutni, Kovács Péter ajánlatára azt határozták, hogy mindaddig, amíg a liftet nem bocsátják az első emelet rendelkezésére, nem hagyják el a kórtermet.

Ma is, a meleg júniusi nap ellenére ott könyököltek az ablakban és sóvár szemmel nézték a többi beteget, akiket nem kötött semmiféle becsületszó és lent sétáltak az arnyas platánok alatt, vagy a fekvőszéken hevertek és sápadt arcaikat szomjasan fordították a nap felé. Mert meleg volt, az ágyások virágai között lepkék kergetőztek s az élet boldogan lihegett a kertfalak között, ahol megromlott emberi szerkezetek keresték a gyógyulást. Általában még a látogatók is csendben viselkedtek, szerényen ültek a hordszékek mellett és a padokon, nem hivalkodtak azzal, ami a betegeknek hiányzott: az egészségükkel. De a természet annál harsogóbban hencegett: a fű buja volt, a virágok pompásak, a bogarak jókedűek és a madarak kihívóan szemtelének, különösen a verebek, amelyek még a takarókra is ráug-

ráltak és szinte a betegek szájából tépték ki a morzsákat

Szóval a szokott nyári hangulat terjengett a sokpavilonu kórház parkjában, élő és hozott virágok, éther, karbol és más átható illatú orvosságok keveredésével. A sztrájkoló négyesek nagyobb része huszonegyezett. Nagy láрма volt, mert valaki bankot ütött és fuccs után volt pofája »lauf«-ot kérni. A bankár naivul megadta, majd a tényállás tudomásulvétele után föl akarta borítani az egyességet, amiből nagy jogi vita keletkezett becsületsértésekkel, sőt késülő tettlegességgel.

— Pszt! — mondta Kovács Péter, a sztrájkvezér és háttal kihajolva az ablakból fölfelé figyelt.

Valami rendkívüli dolognak kellett történnie, mert a kertben napozó betegek és vendégek egy ré-

sze a pavillon alá gyűlt és izgatottan nézett a magasba. Kovács Péter csak annyit látott, hogy fönt, a tető környékén egy sereg mérgesen csiripelő veréb kering. A verebek valóságos körrepülést tartottak egy pont körül, amelyet Kovács Péter nem látott, mert a tető kiugrása eltakarta előle a mádarriadalom okát.

— Mi van ott? — kiabálta le egy ismerősének.

— Egy veréb! Beszorult a lába két zsindey közé és nem tud kiszabadulni!

— Borzasztó — mondta Kovács Péter és feledve fogadalmat, becsületszót, következményeket, kirohant a kórteremből, végigszaladt a folyosón, le a lépcsőkön.

A négyesek szintén későbbre hagyták a »lauf« körül támadt jogvita befejezését. Egy perc múlva az egész társaság a pavillon alatt gyülekezett és hangos részvétellel kísérte a tetőn lezajló dráma menetét.

A beszorult veréb helyzete valóban kétségbeejtő volt. Csipogva verdesett a tető peremén, közel az ereszesatornához. Nem tudott

mozdulni se jobbra, se balra, mert gyufaszál-lábacskáját foglyul ejtették a könyörtelen cserepek. Nemzetiségének tagjai mindent elkövettek megmentésére. Előbb csak hívogatták, később, amikor látták, hogy ez nem használ, elhatározták, hogy akár mütéti beavatkozással is kiszabadítják bajba jutott társukat a rabságból. Ahogy egyre izgatottabb ütemben körülropdosték, oda-oda ütögettek éles csőrükkel a beszorult láb ra, gondolván, az az egy láb nem a világ, inkább az maradjon ott, mint a veréb.

— Hívni kell a tűzoltóságot! — mondta fölindultan valaki.

— Hogyne! Majd egy rongyos veréb miatt kijönnek! — mondta egy másik kékfehér köpenyes.

— De hát ez borzalmas! Ennyi értelmes ember és nem tud segíteni egy verében.

— No, hallja, érdemes ekkora lármát csapni egy verébért.

— Az is olyan Isten teremtése, mint mi! — torkolta le Kovács és elfelejtette, hogy a hangos beszéd legalább olyan ártalmas a tüdőnek, mint a lépcsőmászás.

Kétségtelennek látszott, hogy itt gyors beavatkozásra van szükség. Kovács Péter terepszemlét tartott.

— Ha valaki — mondta — kibujna a padlásablakon s egy ruddal szét tudná piszkálni a cserepeket.

— Jó, jó, de ki lesz az a valaki?

— Hát én!

— Éljen! — kiáltották a négyesek, mert az ötlet és az elhatározás az ő vezérüktől származott. A sztrájkvezértől, aki nem akart 34 lépcsőt mászni.

A gondnoki irodából deputáció hozta el a padláskulcsot. A négyeseknek ezt sem volt türelmük megvárni, hanyatt-homlok rohantak föl három emeleten és ráadásul a padláslépcsőkön. Öt perc múlva Kovács Péter izzadt borzas feje megjelent a szűk ablakban. Utána kiemelkedett a törzs is. A verébraj csipogása ekkor érte el a tető pontot. Kovács Péter kezében működni kezdett a meszelőrud. Odaoda bökött hosszú botjával a makacs cserepek közé, de megláztatni nem tudta őket, sőt egyszer-kétszer magát a boldogtalan verébet találta el vele.

— Így nem megy! — mondta lihegve a padlásbéliekhez. — Két ember fogja szorosán a lábam fejét... Megpróbálok lekuszni a tetőn...

Hasmánt ereszkedett lefelé. Akik a pavillon alatt álltak, eltakarták a képüket. Kovács Péter, a lázadó, az ujjai hegyével elérte a cserepeket. Egy-két percig moztzott és huss! — a megszabadult veréb társainak és a lent izgulóknak örömmujongásától kísérve felröppent a magasba.

Kovács Pétert ügyel-bajjal bevontatták a padlásablakon. Amikor később izzadva, maszatos képpel és fekete kormozott kezekkel a kórteremben ünnepeltette magát, odajött a jószágos Klivényi doktor és szerényen megkérdezte:

— Nos, hogy állunk a lépcsősztrájkjal?

— Változatlanul áll tovább! — morogta mérgesen Kovács Péter. És a négyesek tovább sztrájkoltak.



A magyar anekdótakincséből

A lőcsei kalendárium anekdotáiból:

Egy paraszt prókátorrá leszén

Egy prókátor egy parasztot arra tanít vala, hogy soha ügyét az törvényben el ne vesztené; mely tanításért az paraszt egy aranyat ígére. Az prókátor mondta:

— Mindent tagadj, amit tőled kérdeznek.

Azután az prókátor az megígért aranyat kéri tőle. Az paraszt melyre ötlet tanította vala, kezdé magából praktikálni, erősen tagadta és monda: hogy ő neki semmit sem ígért volna. És az ő tanításáért üressen bocsátá.

Gyermek-ágyas asszonyról

Midőn egy jó ember felesége gyermekszülésben gyötrődnek, az ura az több gyermekivel az kertben mene és inté őket az könyörgésre, hogy annál könnyebben Isten az ő anyokat megszabadítaná; azonban az szolgálólány hirt hozza, hogy az Isten az asszonyt immár megszabadította; kit egy tallérral megajándékoza az ur és az ő gyermekeit ismét hálaadásra inté; de hogy még az könyörgéseken volnának, másodsor ismét eljőve a szolgáló ily hirrel: hogy asszonya még egyet szült volna.

Mondta az ur gyermekeinek:

— Hagyjátok el immár az könyörgést, mert a ti könyörgéseetekkel mind egész házamat megtöltitek gyermekekkel.

Osők és unokák

A híres pazarló gróf Czobor József nagyapjáról Márkról jeles dolgot jegyzett föl a krónika. Ez vitéz tábornok volt s nagyon megharagudott XII. Károly svéd királyra, midőn ez II. Ágost lengyel királyt megfosztotta a trónjától s helyére Lesczinszky Szaniszlót ültette. Így fakadt ki: »Európának ez a legnagyobb zsvánnya.« E nagy sértést besugták a hatalmas svéd királynak, ki rögtön követelte I. József császár és királytól, hogy felségsértő tábornokát adja ki neki, hadd büntesse meg. Az uralkodó persze vonakodott, de Czobor Márk lovag volt, ki nem kívánta fejedelmét zavarba ejteni s elment magától a bős svéd királyhoz.

Kivont karddal rohant ez rá, hogy átdöfje. Czobor Márk pedig fölgombolta a kabátját, ingét s födetlen mellét mozdulatlanul tárta ki a kard hegyének.

A királynak ez imponált. Leeresztette a kardját s rákiáltott:

— Látom, hogy bátor ember vagy! Elmehetsz!

Mindenesetre külön unokát érdemelt volna, mint a mindenét elpazarolt gróf.

D I V A T

Tavaszi Kalapok

Nyentáiban az öltözködni szerető nő előtt ismét ez a kérdés merül fel: milyen legyen a tavaszi toalett? Ez az az időszak, amikor a hölgyek újból te-
le vannak ruhagondokkal és azon töprengenek, hogyan, miként állítsák össze az esedékes új garderobot. De ha a ruhakérdés elmélyült, ezzel még látványos sines vége a divatgondoknak. Aki azt képze-
li, hogy az új ruha elég ahhoz, hogy valaki sikkes legyen, az teved, nagyon teved! Mert a ruha mellett ugyanolyan fontos a kalap, a cipő és a többi apró tárgynak a megválasztása, amelyek a toalettet kiegészítik. A jól öltözködő hölgy külsejének a kalaptól a cipőig összhangban kell lennie. S mivel nincs olyan apró holmi, amit el ne kapna a sodró ár, amit divatnak nevezünk, nem esoda, ha az új szezon megérkezésekor a nők ilyen kérdéseken elmélkednek: milyen kalapot vegyünk? — mibe öltözzünk? — hogyan alakítsuk át ügyesen a két év előtti kosztümöt divatosra?

A tavaszi toalett összeállításánál régi hagyományokhoz híven, az első szó a kalapé. Ez a divathölgy legérzékenyebb darabja — az új szezon közeledését mindig a kalap jelzi elsőnek. S mivel az idén a tavasz a szokottnál korábban köszöntött be, a kalapüzletek már zsufolva vannak új kreációkkal, sőt a divattal erősen lépést tartó dá-
mák már szakmalkaliban sétálhatnak az enyhe áprilisi napsütésben.

Kalapdivatról lévén szó, először is állapítsuk meg, hogy az roppant változatos. A kalapszalónok, hogy mindenki legérzékenyebb végyait kielégíthessék, az új formáknak nagy skáláját mutatták be. Általában két egymástól ellentétes csoportba sorozhatjuk a tavaszi kalapokat. Egyik csoportba tartoznak a nyugodtvonala, egyszerű formák. Ilyenek a rendkívül divatos girardi-kalapok, a szalmasapkák, a klosok, a canotier-k. Ezek nem vonják magukra már messziről a figyelmet, nem a szenzációt, hanem az elegáns egyszerűséget favorizálják. A másik csoportban fantasztikus, szeszélyes formájú, bolondos díszítésű kalapokat látunk — ezek azok a kalapok, amelyeknek ambíciója a feltűnés. Ezt el is érik, viszont éppen azért, mert a túlzó divatnak hódolnak, egy szezonon túl hosszabb időt nem élnek meg.

Sok tavaszi kalap díszes virág. Némelyiken a tetőt virágcsokor helyettesíti. Agnes több olyan tokot mutatott be, amelyet elől óriási fehér róza díszít. Divatosak a turbánok és a filzkosok. A klosok az idén egész új formákban jelentek meg. Teljesen lehajlik a karimájuk, úgy hogy a szemeket mély árnyékba borítják. Új ötlet, hogy egyes kalapokon hátul a nyakig lehúzódó nyulvány van, amely úgy fest, mintha parasztfőkötőre huznák fel a kalapot.

Egyes kalapokat élénk szalaggal, másokat tollal díszítenek. Tavaszi ujdön-

ség a múlt század hetvenes éveiben viselt főkötőszerű, az áll alatt masnival megkötött kalap s ugyancsak divatos a masnival átkötött, hajlított, puha filzkalap. Egyébként válogathatunk az areból kihajló, az egyenes és a lehajlított karimák, a magas, hegyes és lapos, angol tetők között. A melegebb kló beállításával viselni fogják a színes panamakalapokat és sok hiva lesz még az új szezonban is a kalapokon lebegő, finom csipkészerű fátyolnak.

A TAVASZI DIVAT MEGLEPETÉSEI

A párisi divatbemutatók lázas két hete lezajlott s bár a tavaszi divat nem hozott lényegesebb változást, azért részleteiben sok kedves, finom ötlettel gazdagítja ruhátárunkat.

Patou bemutatott egy nagyon egyszerű nappali ruhát, amely bizonyára sikerre számíthat Pesten is. Fekete, rövid, apróra rakott szoknya, hozzá combközépig érő, egészen testhezálló, sima blúz, kerek nyak-kivágással, elől villámzárral zárva. A derékon keskeny öv. Ehhez hasonló a sötétkék ruha apró fehér pettyekkel, magasan csukódó nyaka körül fehér muszlinvirágok és ágak, amelyek a balról lefelé ágaznak.

Marcel Rochas modelljei közül nagy feltűnést keltett egy acélkék szövetruha angol kiskabáttal, a ruha mellrészét két óriási, egymáshoz támasztott, füzöldszinű szövet-falevél alkotja. A kitűnően szabott, hosszú, parasztrózsaszinű gyapjukabát alatt fekete-rózsaszin impriméruha, amelynek keresztben szabott, négycentiméteres csikjait fekete-rózsaszin rajzok alkotják. Számíthat a népszerűsége kis angolos selyemkosztümje is, amely pepita selyemszoknyából és fekete kabátkából áll, a kabát ujjá válltól szintén pepita. Fehérzsbos muszlin-derék és egyenes zsirardikalap egészíti ki az együttest.

Jean Dessés bemutatott egy fekete aljat, hozzá fekete-sárga imprimé-bluzt és kiegészíti akkora kézitáskával, mint egy aktatáska, amelyet ugyancsak a fekete-sárga impriméből készít. Érdekes a pepita selyemruhácska plisszé-fodorral keretezett zsebekkel és fekete szmokingkabátkával, valamint a fekete madeirázott batistkosztüm angolos, fehér piké-derékkel.

Maggy Rouff-nak délelőttre a fehér, sötétkék és bois de rose a kedvenc színe. Estélyi ruhái a világoskék és rózsaszin mellett főképpen fehér színben pompáznak. Egyik fekete selyemkosztümjét »dühpiros« színű beléssel élénkíti. Sportruháin színes öv, aranygomb, aranylánc a dísz. A fekete ruhákra aranykeretbe foglalt imprimé-képecskéket akaszt, amely a hölgy nyakáról csüng alá ujjnyi vastag imprimé-nyakszalagon. A »Creole« című nagystélyi ruha fekete nehéz selyemből készült, rajta pompás piros, zöld és lila fémpikkelyhimzés. Nehéz lenne valamennyi érdekes ötletet felsorolni, amely mind arra van hivatva, hogy tavaszra változatossá és vidámmá tegye életünket és új keretet adjon a hölgyek szépségének.

Elyane

Szépségápolás

A májfolt

Ilyenkor nyár felé, az intenzív napozás hatására, az egyenletes le barnulás helyett, némely nő arcán sötétebb tónusu, egybefolyó, sárgásbarna foltok keletkeznek, amelyek már messziről látszanak és súlyos szépséghibát, s ezáltal sok szomorúságot és keserűséget okoznak. Azoknál is nagyobb mértékben „kijönnek” az ilyen természetű foltok, akiknél egyéb okoknál fogva már régebben is megvoltak. Télen az-
tán halványabbak lesznek azok.

A bőr színe rendes körülmények között egyöntetűen halványrózsaszínű, fehér vagy kreol, aszerint, hogy milyen vastag az és mennyi festékanyagot tartalmaz. Ha a pigmentelosztódás körül öröklött, vagy szerzett okoknál fogva zavar áll be, akkor különféle nagyságu és alakú, foltos képződmények fejlődnek. A festékrendellenesség kétféleképpen nyilvánul meg: festékhiányban vagy festékszaporulatban. A bőrfesték megszaporodása hozza létre a sepleőt, a festékes anyagegyeket és a fentebb említett foltokat, a napfoltokat, amelyek a bőr felsőbb sejtsorainak festenyettsége következtében alakulnak ki.

A májfoltok nem veleszülettek, leginkább a felnőtt korban keletkeznek és pedig a homlokon, a két arcfélen, orron, a száj körül és ritkábban a törzsön láthatók. A foltokat a hajtól keskeny, világosabb szegély választja el. Szabálytalan alakúak, szélük élesen elhatárolt, vagy csak kissé elmosódott. A májfolt létrejöttében különféle okok szerepelnek. Leginkább belső bántal-

mak következtében keletkeznek: belső elválasztásu mirigyzavar (mellékvese), gyomor- és bélbaj, valamint súlyos vérszegénység és nagyfoku leromlás (kachexia) stb. esetekben tapasztaljuk. Nevét onnan kapta, mivel máj- és epebetegség nyomán is szokott fellépni. Mások külső, fizikális okok hozzák létre. Az intenzív napozás, különösen magaslati helyeken és tengeren, az ultrabolyasugarak hatására vált ki ilyen festékanyag-tulengést. Kvarcolás, erős villanyfény és a röntgenbesugárzás is képes ilyen elváltozást okozni a bőrön. Ismerünk olyan májfoltoszerű elszíneződést, amelyet az állandó nyomás, dörzsölés (gallér, fűző), vagy pedig a vakarás (több viszketű bőrbaj) következtében keletkezik. Gyakran a terhesség ideje alatt lép fel, belső és külső okoknál fogva.

Népiesen májfoltotnak hívják az anyagegyek egy részét, aztán a leneséket, sőt a szem körül előforduló sárga csomókat, az u. n. xanthomákat is. Van egy gombás kiütés, amit a laikusok szintén ilyen néven jelölnek. Téves az a hit, hogy a májfoltot nem lehet elmulasztani. Ma már külső és belső uton könnyűszerrel lehet azt véglegesen gyógyítani. A szervezet rendellenességének kezelésével egyidejűleg festékkoldószappant, oldatot vagy kenőcsöt írunk elő. A májfolt kiújulását — az arra hajlamosaknál — nyáron fényvédőkenőcs és puder alkalmazásával lehet megakadályozni.

Grünbaum Ernő dr.

H á z t a r t á s

Finom apró sütemények

Diólepényke

Hozzávalók: 10 dkg porcukor, 10 dkg darált dió, 6 dkg apróra vágott narancshéj, 10 dkg mártógyurma, kevés feketekávé és egy nagy tojás fehérje.

A fehérjéből habot verünk, a porcukrot aztán vele tovább verjük, hozzáadjuk a darált diót és a vágott narancshéjat. Zsirozott, lisztezett sütőbádogra ebből a tömegből kávéskanállal 28 kis halmot teszünk. Fekete-kávéba mártott kanállal felajtuk ezeket a halmokat körülbelül 5 cm átmérőjűre. megsütjük s azután az alsólapját csokoládémázzal vonjuk be.

Csokoládé-golyók

Hozzávalók: 25 dkg darált dió, 25 dkg puhított csokoládé, 1 tkörös pohár rum, vanília, 1 tojássárga, 3 dkg puhított vaj, 1 tojás habja, cukorban főtt meggy és 3 dkg csokoládédarab.

A fenti anyagokat összedolgozzuk kanállal, s azután diónagyságu darabkát tenyerünkön szétlapítunk, egy szem meggyet ráhelyezünk, beburkoljuk és golyókat formálunk belőle. Ezután csokoládédarabba mártva porcelántárla helyezzük. Tálalás előtt kis mignonpapírba rakjuk egyenként a golyókat.

Mandulás-kifli

Hozzávalók: 2 tojás fehérje, 10 dkg és 2 evőkanál porcukor, 20 dkg mandula, kevés cukrozott délygümölcs.

8 dkg mandulát meghámozunk és laposra vágunk. Azután 2 tojás fehérjét 10 dkg porcukorral és 12 dkg héjával őrölt mandulával gőz felett addig verjük, míg megsűrűsödik. Egy kis

kanálka anyagot a laposra vágott mandulára helyezünk, azon kifliké formáljuk, miközben a mandula ráragad, aztán a sütőbádogra tesszük. Apróra vágott színes cukrozott gyümölcselel díszítjük a tetejét. Langyos sütőben megsütjük, nem sűtjük. Azután 2 evőkanál porcukrot 2 evőkanál vízzel sűrűre főzzük, a kész kifliket ecsettel bekenjük és bezárt sütőben pár percig szárítjuk. Ettől szép fényt kap a kifli.

Diókrémes sütemény

Hozzávalók: 21 dkg liszt, 14 dkg vaj, 7 dkg pörkölt dió darálva, 8 dkg cukor, kevés vanília és tejfel.

A lisztet vajjal eldörzsöljük, hozzáadjuk a diót és cukrot, vaniliát, azután kevés tejfelletl összegyurjuk. Nagy sütőbádogon egész vékonyra elnyomkodjuk és megsütjük. Közben elkészítjük a töltelékét, 20 dkg darált dióhoz kevés vaniliát adunk és tejfelletl összeállítjuk úgy, hogy kenhető legyen. Ha a tészta megsült, rögtön kettévágjuk, óvatosan, hogy el ne törjön. Egyik félére rákenjük a töltelékét s befedjük a másik felével. Tetejét fehérre cukrozzuk és rögtön felvágjuk 3-4 cm-es kockákra.

Anizsos tölcserke

Hozzávalók: 2 tojás, 10 dkg cukor, 6 dkg liszt, tört anizs.

2 tojássárgáját a cukorral negyedór-
ig kavargatjuk, hozzáadjuk a 2 tojás keményrevert habját és a lisztet. Zsirozott, lisztezett sütőlemezre kávéskanállal csököcskéket teszünk, középre tört anizsmagot hintünk. Pár percig sűtjük, ha a széle pirulni kezd, késse-
leszedjük s főzőkanál nyelén körles-
varva tölcserket formálunk belőle.

On is szebb lesz...

ha eltávolítja arcáról a napfoltokat és arcfeszítá-
lanságot, — ezt legjobban elérheti



**Vesna
Creme**

használatával.

Nappali 12 din, éjjeli 17 din. Mindenütt kapható
Használati utasítás és postai szétküldés
„Sv. Cirila i Metoda” gyógyszerár
Mr. Boris Fraunspenger, Zagreb, Svačićev trg 17

LANT ÉS TOLL

A MAGYAR KÖLTÉSZET REMEKEL

Zalár József

(1825—1914)

ZIZIM

79

Citrom- s narancsfák erdejében
Ott áll a fényes palota,
Biboros papok seregében
Trónjára lép a szentatyja.

Ma van a dalok versenynapja.
E hely magasztos csatatér.
Kire süt a dicsőség napja?
Kié lesz vajjon a babér?

Ott ülnek körben, a közepen,
A hirre szomjas dalnokok,
Zizim is napkeleti fényben,
De bus arccal méliázik ott.

Az arca bus, a szeme lángban,
Ott közelit Bajazid serege!
Mint aki rég nem könnyezett.
Miért oly bus? mivel hazátlan,
Földöntutó, számkivetett.

Koboz, lant, hárfá kezeikben.
— Im jelt ad egy kéz — kezdeni;
S mind mosolyog az édes hülben,
Hogy a borostyánt ő nyeri.

És szól az ének lelkesedve.
Ki vig, ki meg bus dalra kel.
Kerül a sor végül Zizimre,
S kelet költője énekel:

„A tenger meg-megzajdul.
Reng a hullám, vész közeleg...
Gyászba borult Isztambul
Nagy Mahomet ravatalja felett.

Száz dervis nyög a porban,
Jajjaitak viszi a fuvalom;
Bég, basa hosszu sorban
Arcukon ott sir a siraiom.

Gyáva könnyük! nyomoru nép!
Sirba való a halott... oda vidd!
Tündököl a félhold még,
Itt vagyok én... a nevem: Bajazid!

Merre van a szent turbán?
Hol van a zöld próféta-palást?
Én vagyok, én a szultán!
Éltessétek az új padisáht!

— Sirjatok! Allah ugy áldjon
Amint hullnak könnyeitek...
Édes apám! szultánom!
Mért hagyod el hív gyermekeidet!

Nincs többé nap az égen,
Nincs többé bajnok a föld kerekén...
Megreped a szívem, érzem;
Vesd szemedet föl... Dsem vagyok én!

Száz basa könnye klcsordul,
Bég, aga, mind könnyekre fakad,
Jajjat egész Isztambul,
Zug a vihar, föl-fölsir a hab.

— Éljen az új szultán, Dsem:
Ajkán a próféta beszél. —
A zokogó hullám sem
Hallik most, sem a tengeri szél.

Harsog, harsog az éljen.
De Bajazid gunyosan kacagott.
Könnyű hajója a révben,
Abba szökik, veri már a habot.

— Fordulj vissza, ne menj el!
Félbírodalmam adom neked át. —
— Visszajövök, de sereggel,
Milyent nem látott a világ.

És jön a büszke oroszán,
Tigrisek és hiénák követik.
Tábora ordítóván,
Csörgeti, dörgeti fegyvereit.

Hallja a zajt a szerályba
Szentseges fejedelmi leány,
Meggzakad éjjeli álma,
És fut a szultánhoz szaporán.

— Hallod a tengert... hogy zug?
Ott közelit Bajazid serege!
Hozza a véres bosszút.
Szólt... azután szive megrepede.

Ősz hajfűrtje kibontva
Messze terül a szőnyegen el.
Dsem leborul a holtra,
Nézi, vigyázza — ha tán szive ver.

— Már te is elhagysz, néném! —
Jönnek azonban gyors követek.
Itt van a legesebesebb mén,
— Vesd magadat rá, hi a sereg. —

Pillant a seregekre,
Van janicsár, vagy spáhi elég.
Szól a vezér: fegyverre!
Amint Dsem szultán odalép.

Ütközik a két festvér...
Ah! a szerály nagy szentje halott...
Foly patakként a vér...
Ott fekszik temetetlenül, ott...

— Sir-e apám sirjában?...
Késő már... elhullt seregem...
Allah ver, akit imádtam. —
Igy leve hontalan, így leve — Dsem!

„Napkelet ifja — te Dsem vagy!...
Im tied a koszoru!... De mit ér?...
Bánatod oly iszonyu nagy,
Nem földi el azt semmi babér.

Látom hajdani fényed
Csillagait gyászénekened;
Légy üdvöz, te az ének
Hősel közt is fejedelem!

Nézz ide, nézz e keresztre.
Homloka véres, koronája tövis.
Lásd, ez a szentek szentje,
Föld mártirja, de istene is!

Ott lakik a magas égben,
Trónja előtt nap, hold, koronák:
Ő vezetett ide, oh Dsem!
Lelked előtt szent csillaga járt.

Örzöm a földön a mennyet.
Im az egek szent kulcsa ez itt.
Nemzetek és fejedelmek
E kulcs zörgését követik.

Hősk hősi királya
Nagy Hunyad Isztambulba vezet...
Itt a feszület... utána!
Győzelem, hir, üdv e kereszt!

— Allah nagy, Allah hatalmas!
A próféta igéje örök!
Allah erős, irgalmas...
Szívem csak hozzá könyörög!...

ÉRDEKES EZ A VILÁG

Furcsaságok heti gyűjteménye

MIT MOND A KÖD-DOKTOR?

Köd-doktorok, dr. J. S. Owenst, a londoni légítisztasági hivatal igazgatóját nevezik. Ennek a hivatalnak, mely a Victoria Streeten székel, az a feladata, hogy állandóan vizsgálja a nagy angol városok levegőjét a tisztaság és egészség szempontjából. A köd-doktor most érdekes nyilatkozatot tett.

— A helyzet a háborúutáni években hirtelen megjavult a legtöbb nagyvárosban. A javulást a füsttelleni küzdelemnek köszönhetjük. Azóta nagyon meglassult a javulás tempója. Alaposan megvizsgáltam London légkörét s bizvást mondhatom, ha füst nem volna, London felett még akkor is nap-sugaras, tiszta kék volna az ég, amikor a környék sűrű ködbe merül. Hogy miért? Mert a meleg, melyet London épületeiben termelnek, meg a csatornázás megakadályozná a páraköd képződését. A füstköd ellen azonban, sajnos, nincs hatása.

WELPENHEIM

bajorországi községben az ugynevezett „láncházasság” egy érdekes esetre bukkantak. Welpenheimben van egy malom, amelyet több mint 150 év óta egymásután nyolcan örökölték és a nyolc ember között az egyik mindig két másikkal élt házasságban. A bizonyított tényállás magyarázata a következő: a XVIII. század végén az özvegyesre jutott malomtulajdonosnő elvette egy fiatal molnárségéd. Az asszony előbb halt meg és a malom tulajdonosa most másodszor is megnősült. Az ő halála után az özvegy ismét férjhez ment a segédjéhez, aki tulélt és így szintén második házasságot kötött. Ennek özvegye folytatta a sort és ilyen módon öröklődött a malom százötven esztendőn keresztül. Az efajta „láncházasságok” különösen iparoskörökben nem ritkák Németországban, és a welpenheimi esetet legfeljebb az teszi különösen nevezetessé, hogy a malom másfél évszázadon keresztül ilyen módon cserélt állandóan gazdát.

ILLINOIS ALLAM

kormányzója hivatalos proklamációban rendelte el Lovejoy amerikai újságíró martírhalála századik évfordulójának megünneplését. Lovejoy pap volt eredetileg, 1838-ban azonban évekig tartó nyilvános küzdelem és sajtóharc után „The Observer” címmel saját lapot indított a rabzolgák felszabadítása érdekében. Reakciós körök fenyegetésekkel akarták elnémítani, ő azonban így válaszolt: „Amerikai polgár vagyok és ameddig amerikai vér löktet az ereimben, jogomnak érzem, hogy úgy beszéljek, úgy írjak és úgy szerkesztek, ahogy a lelkiismeretem diktálja.” Amikor nyíltan kikelet az ellen, hogy a bíróságok szemethunynak a négernek meglinelesése fölött, a rabzolgatartók zsoldjában álló terrorista legények megrohanták lapjának szerkesztőségét és szétrombolták a berendezést és a gépeket. Lovejoy a szomszédos Alton városba akart menekülni és összecsomagolta felszerelését. Nyomdájának anyagát már bárkóra helyezte, amikor éjszakának idején mindenét a folyóba hajgálják „az ismeretlen tetesek”. Barátai erre új felszerelést vásároltak neki, de a terrorlegények kétszer is tönkretették valamennyit. Amikor negyedszer vásároltak számára új gépeket és betűket a szabadságért áldozatot hozni is tudó amerikai polgár, az elvakult esőselék ostromot indított háza ellen. Hare fejlődött ki, amelynek során felgyújtották az épületet. Lovejoy az égő ház lángjai kö-

zött is védekezett, amíg egy jól irányított puskagolyó meg nem ölte. Ennek a nemeslelkű és rettenhetetlen amerikai pap-újságírónak centennáriumi ünnepi most hivatalosan Illinois állam.

SZOMORU TENYRE

hívta fel a figyelmet dr. Frank L. Me Vey, a kentuckyi egyetem idej rektor tanévnyitóbeszédében, amelyben megállapította, hogy a ma használatos papírosok és nyomdafestékek vizsgálata alapján meg lehet jósolni, hogy korunk újságjai, könyvei, sőt okiratai is nyomtalanul el fognak pusztulni. Angliában már régebben ugyanezre a megállapításra jutottak, éppen ezért minden nagyobb tudományos jelentőségű munkát kiadnak néhány példányban különlegesen erős papíron, egészen különleges nyomdafestékekkel nyomva. Ezeket a példányokat az oxfordi és cambridgei egyetemek könyvtáraiban, továbbá tudományos gyűjteményekben, a British Museum könyvtárában helyezik el, hogy későbbi korok kutatóinak is rendelkezésére álljanak.

ÉRDEKES HAZASSÁGI SZOKÁSOK

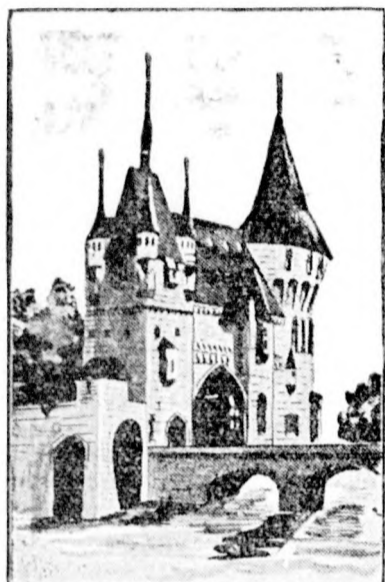
divatoznak a tuzlai mohamedánok között, ahol a középosztály egy részénél és az alsó osztályoknál a fiatalok a kapukban ismerkedik. A fiatal emberek — akiknek az öreg „nenák”, a házasságszerző asszonyok, kellő bizteleltől ellenében hirtül viszik, hogy hol van szép eladóleány — a kapun kívül állva udvarolnak a kapun belül álló leányulzatlan leányzóknak. Ha azután az udvarlás eredménnyel járt és a két fél szülei a hozományban meggyeztek a fiatalok elmennek a tanukkal a kádihoz — a bíróhoz —, ott aláírják a házassági szerződést és ezzel a házasság meg van kötve. A nő a házasságban teljesen ki van szolgáltatva férjének, aki akár el is kergetheti és ha megunta, új asszonyt vehet. Hogy ad-e tartásdíjat feleségének vagy sem, az teljesen tetszésétől függ. Annyi felelősséget tarthat, amennyinek külön lakrészt és külön konyhát tud nyújtani. Ha a férj meghal, a feleség kapja a vagyon egyenlő részét, a hasznélvezetét. A készpénzvagyon és a ház egyenlő arányban a gyermekeké. A megmunkálni való földből azonban a fiuk kétszer annyit kapnak, mint a leányok.

A NEWYORKI MŰVÉSZETI ÉLET

szenciaciója egy irni-olvasni alig tudó, 57 éves néger kőfaragó szobrainak kiállítására. A néger östehetséget, William Edmondson egy évvel ezelőtt fedezték fel egy tennesseai kisvárosban. Sírköveket faragott minden előzetes vázlat, vagy mintázás nélkül; rögtön köből vágta ki a figuráit: furesa, gyapjashajú kis angyalokat, zömök, apró papokat és más férfi- és nőalakokat. A néger kőfaragó művész friss, primitív művészete egészen elüdvölte a hozzáértőket. Edmondson mélyen valóságos és mint maga mondta, legfőbb törekvése az, hogy Jézus tanítványa legyen. Mialatt szobrai faragja, közben imádkozni szokott. Elmondta még az újságíróknak, hogy tizennégy éves korában, mikor a mezőn dolgozott, megjelent neki az Isten egy felhő peremén és megjósolta, hogy nagy önzönvittel el fogja pusztítani a világot. Edmondson egyébként csak az egészen nagy betűket tudja nagynehezen elolvasni — leírni pedig csak a nevét tudja.

Féltáru utazás Budapestre és vissza

UGY A JUGOSZLAV, MINT
A MAGYAR VASUTAKON!
Előzetes magyar vízum nem szükséges!
A BUDAPESTEN FIZETENDŐ VIZUM
KEZELÉSI KÖLTSÉG 2 PENGÓ 50.-



Kedvezményes beutazás 1938 április
19-től május 9-ig.

Visszautazás április 29-től május 19-ig.

A vízum 3 havi tartózkodásra jogosít. Vasúti kedvezményrel azonban csak május 19-ig lehet visszautazni.

Az utazáshoz jugoszláv utlevél szükséges.

A jugoszláv vasutakon a magyar határig a vasúti jegy teljes árát kell megfizetni. E jegyet meg kell őrizni, mert a visszautazás a jeggyel teljesen ingyen eszközölhető. A magyar vasutakon ugy az oda, mint pedig a visszautazás során féltáru jegyet kell váltani. A Nemzetközi Vásár 1938 április 29-től május 9-ig tart. Vásárlás céljaira dinárt kivinni nem lehet. A vásárlásra szent összegek bármely jugoszláv felhatalmazott pénzügyesnél helyezendők letétele s a letétigazolványok alapján azok Budapesten pengőkben bocsáttatnak rendelkezésre.

A vásári igazolványokat a vásár ideje alatt a Vásár területén le kell bélyegeztetni. Ily igazolványok 50 dinár és portó beküldése ellenében a Putnik és Waggon's Lits utazási irodák Jugoszláviában levő összes fiókjainál, nemkülönben a zagrebi magyar konzulátusnál, a beogradji magyar utlevélhivatalnál, a Magyar Külkereskedelmi Hivatal kirendeltségénél és a Magyar Kereskedelmi Képviselet Utazási Osztályánál (Jaksiceva 2.) kaphatók.

HOTEL BRISTOL



BEOGRAD

A vasutállomás és minisztériumok közepén

Karadjordjeva 50

Telefon:
26-703 és 26-704

Legkényelmesebb komfort, előkelő étterem és kávéház, elsőrendű hazai és külföldi konyha, szalon zenekar, American bár
Szolid árak!

„KO-OP“ szállodák Kaštel Stari ~ Split mellett KO-OP HOTEL „PALACE“

újjaépített, közvetlenül a tenger mellett, gyönyörű délszaki parkban, saját stranddal.

GOZD MARTULJEK - Kranjska Gora

»KO-OP« Hotel, a Martuljek tömb lábánál fekszik, Szlovénia legszebb alpesi tája.

Mindkét szálloda a vajdasági közönség találkozó helye.

VRNJAČKA BANJA

»KO-OP« szálloda három legnagyobb modern épülettel. A »KO-OP« szállodák egész éven át nyitva vannak. — Árak nagyon mérsékelték, legmodernebb konfor, kitűnő hazai és külföldi konyha! Felvilágosítást nyújt a »KO-OP« iroda, Beograd, Poenkareova 21. sz.

„ANITA“ SOLO

a viláshírű jazz-harmonikák egyedüli képviselője és lerakata Noviszád és környéke részére

Schade Ádám

speciális hangszerüzlete

Noviszád, Kralja Petra II. ul. 52.
Gvári árak — Képes árjegyzék ingyen

Zemunska Tkaonica

DUŠAN SPASOJEVIĆ, ZEMUN

Készít selyemkendőket minden színben és minőségben, olcsó árakon. — Kívánságra mintákat házhoz küldünk! Képviseletet keresünk.

Speciális paplan és dunyha készítő

RASTOVSKI

Ki külföldi tanulmányai után, több állam kitüntetésével Beogradban nyitotta meg üzemét Elismerten szolid kiszolgálással, olcsó árakkal máris a vevők kedvence lett, miért is, bárki akár paplant, duhnyhát, ágyneműt szeretne készíttetni, először is kitégassa meg

DRAGUTIN RASTOVSKI
paplanüzemét

Beograd, Vasina 18. — Telefon 30-829
és 20-414



BUTOR

BENCZE

Elsőrendű száraz anyag

Szolid és izléses tervezés

Gondos és lelkiismeretes

munka, pontos kiszolgálás

Rendkívül olcsó árak!

Gyár és főüzlet: **PETROVGRAD**

Flókok:

NOVISZAD

BEOGRAD

Pasicseva ulica 21.

Knez Mihajlova ulica 44.

A halott emlékének tisztelete
— a legszebb emberi erény.

Temetések rendezését a legszolidabb árak mellett a legnagyobb figyelemmel vállaljuk. Exhumálunk és szállítunk! Kedvező fizetési feltételek!

„GOLGOTA“ temetkezési vállalat LENKEY IMRE ÉS FIA

NOVISZAD, Uspenszka ul. 12. Tel. (éjjel is) 26—90.

Nagy raktár mindenfajta érckoporsókban, valamint saját gépeinken készített mindenfajta koporsókban. Nagy választék szemfedelekekben és koszorúkban!

Specialitások:

Stracchino, Creme desszert, tejfel, pástétom, Imperial

HAJNAL sajtüzlet, Subotica

TUNDEORSZAG NYEREMÉNYEI:

Kétszer öt-öt darab mignon-sütemény a

MIGNON cukrászdából

tulajdonos Horváth Károly, Kralja Petra II. 13. — Allandóan friss sütemény raktáron

Egy pár tartós, meleg gyermekharisnya az

Amerikanski Magazinból

Noviszád, Kralja Petra II. 94. Dusan felszerelt raktár. Olcsó árak.

Egy darab finom pipere szappan
DROGERIA

„**HIGIEA**“ Koszta K. Zsivojnovics huasztartárából, Trg Oszlobogyenya 2, Matica épület.

Ujonnan megnyitott

Györy-tete cukrászda

ajándéka, Kralja Petra II. 75, ahol allandóan mindenféle friss sütemény kapható

Fényképfelvétel

Osznovics fotóműterméből

Bármilyen időben garantált tiszta, pontos felvétel. Noviszád, Zselyeznicska 5

Egy elmés szép játéktárgy Noviszád legnagyobb és legdusább felszerelt játéktáru üzletéből, a

„**GOLYA**“ **BAZARBOL**
Noviszád, Kralja Petra II. 7.

Egy szájharmonika vagy okarina

Schade Ádám

hangszerüzletéből, Noviszád, Kralja Petra II. 52. Nagy választék, olcsó árak, szolid kiszolgálás.

Egy elegáns gyermekpénztárca

Preveden Josip

böröndöstől, Kralja Petra II. 20. Utazó kofferek, irattáskák, ridikülők legolcsóbb bevásárlási forrása.

3 darab képes zsebkendő

R. HOLIK

női és férfi divat-anyagok, selymek, függönyök és minden egyéb kézmű-árak legolcsóbb áruházából, Noviszád, Kralja Alekszandra 12.

Egy pár gyermekharisnya vagy kesztyű az

„**olcsó Perepatics**“

kötött és szövött áru üzletéből
Futoski put 27 sz.

Fényképfelvétel

Studio Heringnél

Apolló udvar! Amatőr kének kidolgozása

Egy darab diák vagy sportsapka a

„**VOLGA**“

speciális sapka üzemből. Mielőtt sportdiák, vagy egyenruhásapkát vesz, tekintse meg áruházunkat, Noviszád, Ustavszka 1

Egy tábla csokoládé

Mojsovics és Társa

Kralja Petra II. 39. sz. fióküzletéből. Allandóan mindennemű friss cukorka

Egy ötletes és szép gyermekjáték ad a

VELIKI PARISKI MAGAZIN.

Noviszád és környéke legnagyobb ék-divat és rövidruhásza.

EGYESÜLETI KÖZLÖNY

MŰKEDVELEÉS

NÉPNEVELEÉS

KÖNYVTÁRELET

Magyar, a magyarnak ellensége?!

Kérjünk semleges magyar választott bíróságot!

Ismét elmúlt a téli idény és az egyesületek számos tagja az Isten szabad ege alatt keresi kenyerét. A zajos egyesületi helyiségek lassanként elcsendesednek és csak vasárnaponként tűnnek fel napbarnított arcok.

Ilyen időben mindig visszatekintünk az elmúlt évad munkásságára és általánosságban megállapításokat teszünk, hogy a jóból-rosszból tanulva, szebb jövőt készítsünk elő.

A Dunabánságban működő magyar egyesületek 1937/33 évi idényben történt munkásságáról meg kell állapítanunk, hogy teljesítményükben minden eddigi esztendőt felülmúltak. Az egyesületek mindenekelőtt megszaporodtak. A meglévő egyesületek taglétszáma emelkedett. Kulturális téren az egyesületek pedig olyan nagy munka megkezdését vállalták, amely kisebbségi történelmünkben fordulópontot jelent.

A Közművelődési Tanács kezdeményezésére számos helyen megszervezték az iskolán kívüli népnevelést és általánosságban, helyenként huszonkét különböző tárgykörből merített népszerűen megírt, erkölcsi és gazdasági szempontból hasznos, felolvasást tartottak. Természetesen, hogy kulturális előadások ezenkívül nagyszámban történtek, úgy szórakoztató műsor keretében, mint azon kívül is. A színjátszás is nem vált eredményeket ért el, amit még az a nemes versenyzés is elősegített, hogy a Reggeli Újság és az Egyesületi Közlöny tizenhat pályadíjat tüzött ki. (A pályadíj maga művészi teljesítmény volt, mert az ezüst és bronz plaketteket Baranyi Károly szobrászművész tervei alapján készítették és az ezekhez járó díszoklevél Várady Kálmán tanár és festőművész nagyjértékű munkája.) Az egyesületek bár általánosságban véve igen szegényeknek mondhatók, mégis a jótékony munkálatokból is kivették részüket és a téli idényben számos szűkösökön segítettek. Itt különösen a nők társadalmát kell elsősorban kiemelni.

A magyar társadalom, egyesületei révén adott ismételt tanúságot életrevalóságáról és kulturáseretetéről. Amde amikor ezt teljes mértékben elismerjük, érdemeiket annak megfelelően kidomborítjuk, akkor rá kell mutatni egyesületi életünk árnyoldalára is.

Apróbb-cseprőbb hibákról itt most nem beszélünk, mert azok könnyen kiköszörülhetnek és ami ma hiba, az holnap erénnyé változhatik. Amde rá kell mutatni egy szinte bűnné növekedő hibára, ami sajnos kevés kivétellel minden városunkban és falunkban megvan. Ennek az átkos kórnak a neve: elfajult versengés, amelyhez oktalán féltékenység és irigység is járul.

A versengés magában véve nem egészségtelen és ahol az hiányzik, ott az élet el is lanygul. Amde ha a versengést olyan érzésekkel teli-
tik, amelyek csak alacsonyrendűség-

ből fakadhatnak, akkor az átkos és a kitzűzött célnak éppen ellenkezőjét éri el. Ilyenkor a versengés nem építő, hanem romboló munkává válik.

A magyar társadalmi egyesületek tevékenysége, minden elismerésünk ellenére, komoly magyar kisebbségi hivatásának csak kezdetén áll és ha most nem mutatunk rá a nemtelen versengésre, mint életünk betegségének kórokozójára, akkor komoly és nagyszabású, egész magyarságunkat átfogó társadalmi élet itt nem alakul ki.

Csak a minap beérkezett két jelentésre hívjuk fel olvasóink figyelmét annak illusztrálására, hogy az oktalán versengés, amely a magyar egyesületek között némely községben felütötte fejét, milyen káros, kulturális és magyarellenes következményekkel jár.

Közművelődési Tanácsunk minden egyesületnek, amely kívánságával hozzá fordult, megküldötte az iskolán kívüli népnevelésre szánt előadásokat. Egyik községben két különböző testület kérte és így a Tanács mind a kettőnek meg is küldte. Ez versengést szült és az egyik egyesület a megküldött tizennyolc előadást egy hét leforgása alatt felolvasta, hogy a másikat megelőzze. És mi lett ebből a valóságban? Az egyik elkedvtelenedett, mondván: nagyon sok közös tagjuk van, nem érdemes az előadásokat megrendezni. A felolvasást megtartó egyesület pedig, miután versengésben ideje nem jutott az előadásokat kellően megszervezni, arra megfelelő propagandát kifejtteni, kiszámu hallgatók előtt gyorsított ütemben, ami nem jelent elmélyülő munkát, olvasta fel az előadásokat.

Kérdezzük, vajon mi történt volna, ha a két egyesület vezetősége barátságosan leül az asztalhoz és kölcsönös jóakarattal megállapodnak abban, hogy melyik előadást mikor és hol tartják és hogy egymás tagjait valamennyi előadás meghallgatására rábírják?

Ez esetben tettek volna igaz szolgálatot a magyar kultúra ügyének!

Más oldalról jelentették, hogy az egyesületi tevékenységnek különben semmi akadálya nem volna, ha egy buzgó magyar emberüknek politikai törekvése nem akadályozná meg a magyar egyesületek működését. De politikusunk féltékeny és azt hiszi, ha az egyesületek kulturtevékenységet fejtenek ki, úgy a »szavazók« lelkét töie egyben elvásárolják. Ennek a felfogásnak helytelensége miatt akadályok gördülnek a kultúra munkáinak elé, holott semmiféle politikai törekvésük nincsen. Meg vagyunk győződve arról, hogy az illető politikai szándéka nem irányul a magyar nép ellen, és mégis megbénítója és akadályozója a magyar kulturtörekvésnek.

Kérdezzük ez alkalommal, nem lehetne-e itt is megbékélést teremteni olyképen, hogy megadnánk a

politikuskat azt, ami a politikusé és ennek ellenében ő ne gáncsolja el kulturtörekvésünket?!

Ha községről-községre végig járunk, mindenütt különféle panaszokat hallunk, melyeknek refrénje mindig egy: irigység, féltékenykedés, elgáncsolás. Ha mindehhez most hozzáadjuk a sok személyes érvényesülési törekvést, a soha ki nem kerülhető megbántott hűségérzeteiket, akkor jól látjuk egyesületi életünk árnyoldalát is.

Felmerül a kérdés, hogy mi módon lehet ezen segíteni?

Az ember ősi természetén mi sem tudunk változtatni. Ezért azt a módot nem tudjuk kitalálni, hogy a magyar egyesületek vezetői és minden tagja örök béke és harmóniába felolvadva dolgozzanak a magyar kultúra szent eszméjéért. Azonban mégis van út és mód arra, hogy ahol kölcsönös félreértések vagy áthidalhatatlan nézeteltérések állnak elő, hogy ott segítő kéz ne maradjon el. Nem nyugodhatunk bele a jelenlegi állapotba és nem bírjuk tovább is viselni azt a mindenünnen felhangzó és egyre ismétlődő vádat, hogy magyar a magyarnak ellensége. Sokkal súlyosabb zavart is el tudnak intézni, mint az egyesületek versengésének kérdését. Hiszen nem is kell példakeresésért messzire mennünk. Elég Noviszád több nagy vezető társadalmi magyar egyesület példájára rá mutatni. Még két esztendővel ezelőtt Noviszádon sem volt egyesületközi munka, vagyis az egyesületek vezetői nem ültek le tanácskozásra közös asztalhoz. Éppen az Egyesületi Közlöny volt az, amely a közös alap megteremtésének munkáját vállalta és törekvését komoly siker koronázta. Ma valóság, hogy az öt nagy egyesület minden akna-

munka, egymást megelőzés helyett, például együttes kérvényt nyújt be a hatósághoz, amelyben leszögezi, hogy ki mikor és mit kíván játszani vagy előadni.

A noviszádi példára hivatkozva ajánljuk, hogy az egyesületek vezetői üljenek össze. Ha személyi eltérés van közöttük, válasszanak olyanokat egyesületközi értekezletekre, akiknek nem volt személyi különözete. Egyesületet többen is képviselhetnek. Ha azonban az elmergesedett viszonyok miatt közös asztalhoz leülni nem kívánnak, vagy ott megegyezni nem tudnak, úgy kérjenek más városból semleges magyar választott bíróságot. Kötelezzék magukat arra, hogy a távollidékről érkező, elfogulatlan magyar tekintélyek ítéleteinek magukat megfelelőbbé tételük alávetik.

Aki attól fél, hogy ez a választott bíróság talán ellene is dönthet és ezért annak kiküldését ellenzi, annak a lelkiismerete nem tiszta. Aki igaz magyar ügyet szolgál, az a magyar választott bíróság előtt ügyét nyíltan feltárja.

Ezzel az eljárással egyetlen igazságunkat, kulturánk felvirágoztatását becsületesen és őszintén szolgáljuk.

Az Egyesületi Közlöny e téren is rendelkezésére áll mindenkinek és ajánlja, hogy vitás esetekben ilyen választott bíróságok kiküldése végett forduljanak tanácsért a szerkesztőséghez.

Ha meg akarjuk szüntetni azt a szomorú állapotot, hogy magyar a magyarnak ellensége, akkor nyíltan helyezzük ügyünket azok elé, akiket magyar multjuk és tekintélyük a részrehajlás minden vádja alól eleve felment.

Bálint Géza

A Közművelődési Tanács

által előadásra ajánlott boházatok, drámák, népszínművek, színjátékok, vigjátékok, gyermekszindarabok, gyermekberék, ifjúsági színjátékok, monológok jegyzéke

A színművek stb. címét vasárnaponként folytatásokban adjuk közre. KÜNN jegyzéket azokról nem nyomunk, tehát

gyűjtse össze közleményeinket

Valamennyi megrendelhető: Schmolka könyvkereskedés, Noviszád, Trg Oslobođenja 6

Rövidítések magyarázata: felv. = felvonás; f. = férfi; n. = nő; gy. = gyermek; sz. = szereplő

10. közlemény

SZÍNMEVEK LEANYOK RESZÉRE		10. közlemény	
Bacillusok. Vigj. 1 felv. (8 l.)	15.—	Fabiola. Római dráma 5 felv. (20 nő)	22.50
Bácskai lányok. Színmű 1 felv. Irta: Nyári A.	18.—	Farsang Nagy farsangi felvonulás. (Sok lány)	7.50
Eimbófakadás Mária kertjében. Vallásos jelenet szivgárdisták számára. Irta: Lintneré-Fittler Vilma (14 lány vagy fiú és 1 nő). Jelenkor. Szín: Erdőfi tisztás.	15.—	Gyerünk a bálba. Vigjáték 1 felv. Irta Lévai J. (7 leány)	12.—
Egykor és most. Jelenet két képben. Irta Vladárné	15.—	Gyurkovics-gimnázium. Vigjáték 1 felv. Irta Lévai J. (12 leány)	12.—
Élőszobor. Vigj. 2 felv. (9 nő). Irta: Szerafimi B.	6.—	Harmathintő hajnal. Római dráma 2 felv. (3 f. 9 n.)	15.—
		Kis Teréz rózsája. Legenda 3 felv. Irta Kőszegi J.	15.—
		Lánc-lánc-eszterlánc. Színj. 1 felv. (1 f. 14 leány)	21.—



A megfejtéseket a rejtényszelvénnel együtt, legkésőbb csütörtök estig kell beküldeni. A beküldők közlik nevüket és pontos címüket. Egy rejtély megfejtése is elegendő. Akinek rejtvénye megjelenik, résztvesz a sorsolásban. Noviszádi nyerteseink házhoz kapják utalványukat, vidéki nyerteseinknek postán küldjük el a jutalmakat.

KERESZTREJTVENY

Közlő: Hoffmann Mariska, Noviszád

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	11		12		13		14		
15	16		17		18		19		20
21		22	23		24				25
26		27	28		29		30		31
	32	33	34				35		
36	37		38		39		40		41
42			43	44		45		46	
47		48					49		
50		51			52			53	54
	55		56		57		58		59
60	61		62			63	64		65
66			67			68		69	
70		71			72		73		74
75					76				

VISSZINTES SOROK:

- Petőfi költemény címe
- Híres író
- Kis folyóvíz
- A lírai költészet muzsája (gör.)
- . . . v, mar
- Magyar testvére
- Női név
- Ilyen palást is van
- Tollat forgat
- Gyümölcs
- Zománcos hal
- Rud, magánhangzó nélkül
- Jugoszláv város
- Helyet kínál
- Lat. ért
- Betű fon.
- Női név, növény is
- Japán játék
- A görög ábécében az utolsó betű
- Női becenév
- Szekszárdon született író
- „U”-val az elején, hegység
- Vissza: fa része
- Újságban sok van, magánhangzó nélkül
- Szám id.
- Magyar író
- Box
- Köszöntés
- Idegen: ő
- Kettős mássalhangzó
- Vissza: női becenév
- Tűzoltó teszi
- Három egyforma mássalhangzó
- Papí címzés
- Pénz nem
- Olasz folyó — e=ó
- H. E. A.
- Allami miniszterelnök
- A jó, keverve
- Az ábécében egymást követik
- Óv
- A mosónő
- Vissza = kérdő szó
- Város is, állat is
- Francia = átmenet

FÜGGŐLEGES SOROK:

- Órlási gyémánt
- Szarvasfajta
- Szerlem istene, id.
- Betű fon.
- Id. számnév
- Szám, kev.
- Római császár volt, csak a magánh.
- Olimpiai bajnok
- Kalászos növény
- Magyar író (a bor)
- Híres szindarab névelővel és írója neve
- Svájci kanton
- Határozói rag
- Ilyen büntetés is van
- Arcon van
- Kecke hangja
- Ital
- Idegen fon. falu
- Úri
- Vissza: művészi festmény
- Vitelődj
- Menny
- . . . ma. felfedező
- Hagyományról híres
- Amerikai származású növény
- Egyesült Államok elnöke volt (1822—85) d=t
- Id. művészet fon.
- Vissza — kor
- Vízi jármű, egy betű közbeszurásával
- Egyik evangélista
- Id. női név
- Zeneszerző, ismertek a magyar táncal
- Kénesvízü fürdő Udvarhely megyében
- Község
- Női hang
- Talán
- Dara, betűhiány
- Benzin első része
- Dajkál
- Magyar folyó i=y

- Spanyol kikötőváros, vissza, j. hiányzik
- Vissza: óv
- Magyarország folyó ker.
- Ut. mássalhangzó
- Egyforma mássalhangzó

Megfejtésül beküldendő a vízszintes 1, 6, 47, 67, 75, 76 és a függőleges 1, 10, 13, 50 és 54 szavak.

A múlt vasárnapi számban megjelent rejtvényeink helyes megfejtése. **Keresztrejtvény.** Vízszintes sorok: 1. Papiros, 6. Takaros, 22. Marengo, 37. Szemeteskosci, 55. Szaladó, 66. Sarolta, 67. Perosan. Függőleges sorok: 1. Pipálás, 2. Simonyi, 13. Szendrei Julia, 27. Tizedes, 29. Percent, 38. Kerepes, 41. Tabarin. **Betűrejtvény:** Szerelmes élet.

Felelet a tíz kérdésre

- Török nagyvezér
- Csatamezőn
- En, az ki azelőtt ifju elmével
- II. Endre és Beatrice fia
- Átmérő szorozva 3.14 gyel
- Egyesült erőkkkel
- Nagy Theodorik
- Beöthy László
- 23 másodperc
- Maeterlinck

Jutalomban részesülnek: Nagy Boriska, fényképfelvételt kap. Kezdi Kovács Gizzi, kalapalkitást. Gubanda Emil, öltöny vasalást. Horváth István, papierszáppant. Mészáros Böske, ondulálást. Hoffmann Mariska, jakát, Gertner Imre, kalapalkitást. Jakab Irén, ondulálást. Pál Piri Szarajevó. könyvet.

JUTALMAINK

Finom levélpapír
Braća Mišić
könyv, papír és irodalmi cikkek, legjobban felszerelt üzletéből. Noviszád, Kralja Petra I. 14.

Egy férfi öltöny vasalás
Fehér Pál
uriszabó szalonjából
Kralja Petra I. 30. I. emelet.

Egy férfi kalap vasalás vagy alakítás
Herdt Mihajlo
speciális férfi kalap üzletéből
Noviszád, Kralja Petra II. 11

Egy kalapalkitás
„HAJDUSKA“
női kalapszalonjából
Novi-Szád, Vilzonov trg. Elite-palota.
Külföldi kalapkülönlegességek.

Egy pár férfi sport harisnya vagy női harisnya

VIDMAR
lyublyanai speciális esernyő, trikóáru és harisnyagyár lerakatóból, ahol mind ezek a cikkek eredeti gyári áron kaphatók. — Noviszád, Kr. Alekszandra 22

Ondolálás, hajmosás vagy egyszeri borotválkozás
JURIK JOVAN
Noviszád legelső női és férfi divat fodrászati műterméből
Kr. Petra II. Telefon 24—32

Egy elegáns zsabo
BUN
„ZSENSZKA KONFEKCIJA“
plisszé, aszur, endi és díszműáru üzletéből. Noviszád, Kralja Petra II. 7

A legfinomabb delikates dolgokat
Fleischman-tól
Noviszád, Kralja Petra II. ul. 15. — azelőtt Pitiiser — Kizárólag csak állandóan friss árut tartok.

Férfi vagy női sarkjavítás
„APER“
kézimunka cipőüzletéből
APRÓ ZOLTAN
Kralja Petra II. 37.
Kizárólag jó minőségű, olcsó árak.

Divatos ezüst nyaklánc
HAVRÁN JÁNOS
órás és ékszerész-től.
Noviszád, Trn Knyevinye Zorke 14.

Két darab finom pipere szappan
PARFUMERIA „ZORA“
cégtől
Tanurdsics palota

Egy finom frottir törülköző, vagy három darab konyharuha
„JUGOLAN“
speciális len, damaszt és vászonáru üzletéből. Noviszád, Kr. Alekszandra 24

Egy doboz ementhali sajt
RICHTER
speciális sajt, vaj és tejtermék üzletéből
Kralja Petra II. 5. Telefon 28—72

Egy hajondolálás
Jakubecz Sándor
női és férfi fodrásznál. Vilzonov trg 7
Gyors és pontos kiszolgálás!

3 darab művészi kidolgozású fénykép az ujonnan megnyitott és legmodernebbül felszerelt
Fotó studio „ROYAL“-101
Noviszádi, Trg Oszobogonyya 2.
Matica épület.

Egy öltöny vasalás
Scherer Jakob
uriszabótól, Kralja Petra II. 4

Ertékes könyv
MENAHEM PAPO
antikváriumából.
Vesz és elad mindennyelvű könyvet és egész könyvtárat.

Egy darab modern vazăt.
FOGEL
Üveg- porcellán, kristályüzletéből
Noviszád, Kr. Petra II. 8.

Egy zseblámpa
KRAUSZ NIKOLA
csillár, rádió és villamosság szaküzletéből
Noviszád, Kralja Petra II. 14.

1938 április 10
rejtvény szelvény

BÉCS 6.30: Ébresztő, jelmondat, torna. • 7: Hírek. • 7.10: Könyvü zene. • 8.30: Könyvü zene Danzigból. • 10.30: Lemezek. • 12: Szórakoztató zene. • 14: Hírek. • 14.15: Zenés gondi. • 15: Hírek. • 16: Könyvü zene délutánra. • 18: Alpesi husvétli szokások. • 18.30: Időszaki anyag. • 19: Hírek. • 19.10: Beethoven: Esz-dúr zongora verseny. • 20: Szórakoztató zene. • Közben 22: Hírek. • 24-0.30: Tavasszi tüzek a Lavant völgyből.

BERLIN 6.30: Könyvü zene. • 16: Könyvü zene, zenés délutánra. • 18: Könyvü zene. • 19: Hírek. • 19.10: A tolvaj szarka, nyitány. A windsori vig nők, kelet. Gioconda, órák tánc. Traviata, bortal. Az eladott menyasszony, polka. • 19.45: Esti visszhang. • 20-24: Hamburg könyvü és tánczenéje. • A szünetben Hírek. • 24-2: Hasszkar a Krepela-hatossal.

BUDAPEST I. 6.45: Torna. — Utána: Hanglémezek. • Kb. 7.20: Tündé, közlemények. • 10: Hírek. • 10.20: Bartók József elbeszéléséből: I. A liget. 2. Óreg magyarok (Feloivasás). • 10.45: A Gellérthegy ismerteti Mesterházy Jenő. • 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. • 12: Déli hangverseny az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. • 12.05: Forrai Miklós kamarakórusa. I. Schütz; 116. szolnár (ötszólamu, fordította Szabó Miklós). • 3. Michael Haydn: Tenebrae factae sunt. 3. Bárados: Popule meus hatszólamu, szöveg: Udvardy Tibor). 4. Harmat Artur: De profundis. 5. Liszt: Nagyhegyi szolnár. • 12.45: Hírek. • 13-14.20: A rádiószalonzenekara. • Közben 13.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. • 14.35: Hírek. • 14.50: A rádió műsorának ismertetése. • 15: Ar-folyambírek, piaci árak, élelmiszerárak. • 16.15: Husvétli mesék. Csité Károly meséje. • 16.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. • 17: Mit üzen a rádió? • 17.30: Hír Sári zongorizik. Liszt-művek. I. II. pensieroso. 2. Ave Maria. 3. Szent Ferenc-legenda (E-dúr). 4. Szent Dorothea. 5. E. Egria. 6. Ahiát. 7. Szent lacrimae rerum. • 18.10: Krisztus feltámadott. Genthon István dr. előadása. • 18.40: Kerpely Jenő gondolkodó zongorakísérettel. Bach—Kodály: Három korálénekláték. • 19: Hanglémezek az Egyetemi templomból. • Utána: Az odafenn való dolgokat keressétek. Tóth Tibamér dr. előadása. • Majd: Kerpely Jenő gondolkodó zongorakísérettel. Händel: G-moll szonáta. • 19.15: Husvétli versek. Elmondja Várady Aranka. • 20.10: Hanglémezek. I. Haydn: Harangszimfónia (D-dúr) (Newyorki filharmonikusok, vezényel Toscanini). 2. Mozart: Deszériélek az Urat! — latin kórus (Hérfini filharmonikusok, ének: Ursula van Dieren). 3. Händel: Az F-dúr orgonaversenyből — allegro (orgona: Fritz Heitmann). 4. Mozart: Alleluja — latin egyházi ének (Hedwig v. Debieska). 5. Granier: Hozsanna — dal (Caruso). 6. Négeli: Der Mensch lebt (Köni férfiak, vezényel Trunk). 7. B-zet: Agnus Dei (Svéd Sándor). 8. D'Abert: Pre-ludium — ária (Lotte Lehmann). 9. Järnefelt: Pre-ludium (John Barbirolli zenekara). • 21.10: Hírek. • 21.35: Közvetítés a Debrecen-étteremből. Kurina Simi és cigányzenekara muzsikál. • Közben kb. 22: Időjárásjelentés. • 22.35: Az Operaház tagjai béli alakult zenekaró Vezényel Frdi Frúyes. • 0.05: Hírek külföldi magyarok számára.

BUDAPEST II. 17.30-17.55: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági fiórája. • 18-18.55: Hanglémezek. • 20.10-20.35: Emlékezők Szalay László elbeszélése. Feloivasas Fejér József dr.

BUDAPEST II. 17.30-17.55: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági fiórája. • 18-18.55: Hanglémezek. • 20.10-20.35: Emlékezők Szalay László elbeszélése. Feloivasas Fejér József dr.

BUDAPEST II. 17.30-17.55: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági fiórája. • 18-18.55: Hanglémezek. • 20.10-20.35: Emlékezők Szalay László elbeszélése. Feloivasas Fejér József dr.

BUDAPEST II. 17.30-17.55: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági fiórája. • 18-18.55: Hanglémezek. • 20.10-20.35: Emlékezők Szalay László elbeszélése. Feloivasas Fejér József dr.

BUDAPEST II. 17.30-17.55: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági fiórája. • 18-18.55: Hanglémezek. • 20.10-20.35: Emlékezők Szalay László elbeszélése. Feloivasas Fejér József dr.

BUDAPEST II. 17.30-17.55: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági fiórája. • 18-18.55: Hanglémezek. • 20.10-20.35: Emlékezők Szalay László elbeszélése. Feloivasas Fejér József dr.

BUDAPEST II. 17.30-17.55: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági fiórája. • 18-18.55: Hanglémezek. • 20.10-20.35: Emlékezők Szalay László elbeszélése. Feloivasas Fejér József dr.

BUDAPEST II. 17.30-17.55: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági fiórája. • 18-18.55: Hanglémezek. • 20.10-20.35: Emlékezők Szalay László elbeszélése. Feloivasas Fejér József dr.

BUDAPEST II. 17.30-17.55: A földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági fiórája. • 18-18.55: Hanglémezek. • 20.10-20.35: Emlékezők Szalay László elbeszélése. Feloivasas Fejér József dr.

REGGELI RÁDIO

A REGGELI UJSÁG RÁDIO-MELLÉKLETE

1938. április 10-16-11 április 16-19

BEOGRAD, RÖVIDHULLAMU ADÓALLOMAS (Hullámhossz 49.18 m. 0.25 kw. 6.100 kc.)

VASARNAP: 7: Hinnusz, pontos idő, időjárás, napiár, első hírek, műsorolvasás • 7.15: Hangverseny lemezek • 8: Napi sport és társadalmi hírek • 8.15: Hanglémezek, himnusz • 12.45: Hinnusz, pontos idő, jug-szláv lapszemelvények francia nyelven • 12.55: Rádiónapló • 13.10: Hangverseny • 13.40: Közművelődési előadás • 13.55: Hanglémezek • 14.10: Hírek. himnusz • 18: Hinnusz, pontos idő, rövid hírek • 18.05: Könyv- és folyóiratszeme • 18.15: Táncczene • 18.30: Hírek magyar nyelven • 18.45: Hírek orosz nyelven • 19 és 19.15: A 13.40 órai előadás magismétlése idegen nyelven • 19.30: Aktuális óra • 19.50: Hangl. • 10: Pravoszáv ismételt hírek német nyelven • 21.30: Hangverseny • 22: Táncczene • 22.15: Népies zene hanglémezek • 23: Utolsó hírek, a másnapi műsor felolvasása, himnusz.

KÖZNAPOKON: 7: Hinnusz, pontos idő, napiár, időjárás, első hírek, műsorolvasás • 7.15: Hangverseny • 8: Napi sport és társadalmi hírek • 8.15: Hanglémezek • 8.30: Jugoszáv lapszemelvények francia nyelven, himnusz • 12.55: Hinnusz, pontos idő, rádiónapló • 13.10: Hangverseny • 13.40: Közművelődési előadás • 13.55: Tűzse • 14: Hanglémezek • 14.10: Hírek, himnusz • 18: Hinnusz, hírek • 18.05: Könyv- és folyóiratszeme • 18.15: Táncczene • 18.30: Hírek magyar nyelven • 18.45: Hírek orosz nyelven • 19 és 19.15: A 13.40 órai előadás magismétlése idegen nyelven • 19.30: Aktuális óra • 19.50: Hanglémezek • Pravoszáv ismételt hírek német nyelven • 21.30: Hangverseny • 22: Hírek angol nyelven • 22.15: Hírek német nyelven • 23: Utolsó hírek, a másnapi műsor felolvasása, himnusz.

Minden csütörtökön és szombaton 14.25: óraker dr. Sztójkov Mózes szerb-horvát nyelveleckeje magyar hallgatóknak.

Vasárnap

április 10

BEOGRAD 7.00-7.55: Induló, torna, hírek, hanglémezek, éternd. • 9.05: Pontos idő, műsorolvasás. • 9.10: Nikola Pavlovics előadása Charles Gide-ről, a szovjetkezeti eszma utóöröről. • 9.30: Isztentiszlet a görögkeleti székesegyházból, énekel az Első Beográdi Dalárda. • 10.00: Karafikus szentmise közvetítése a beográdi Krisztus Király-templomból. • 11.30: Vízilásjelentés. • 11.59: Pontos idő. • 12.00: Hangszó a görögkelede székelyházból, szimfonikus lemezek. 1. Bertioz: Beatrice és Benedek, nyitány. 2. Brahms: D-dúr szimfónia. • Közben 12.35: Reklámok. • 13.00: Rádiónapló. • 13.10: Zorka Katinszka nép-

dalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara. • 13.40: Pontos idő, hírek. • 13.50: Meglepetések, bemondás szerint. • 16.40: Pontos idő, műsorolvasás. • 16.45: A királyi gárda fuvós zenekarának hangversenye, vezényel Dragolyub Zsivanovic főkaprany. 1. Bineski: Hujd junaci, induló. — 2. Waidenfel: Almom, keritgő. 3. Offenbach: A savarvólok, nyitány. 4. Pachor: Szlovenszki sziel, egyveleg. 5. Mokranjac: H. Daifuzér. 6. Szedlacs: A mi világunknak, egyveleg. 7. Zsivanovic: Niska groznica, köll. 8. Rendla: Szári loia, induló • 17.45: A beográdi állami női szakiskola növendékeinek hangversenye, vezényelnek Baj-sanszki és Sztéfanovic. • 18.15: Szórakoztató hanglémezek. 1. Monchton: Arkadia, nyitány. 2. Kering-egyveleg. 3. Coates: Miniatur szvit. 4. Ar-cher: Szereless kezlet, egyveleg. 5. Kreisler: Bés-esi capriccio. 6. Smetana: Eladott menyasszony, ábránd. 7. Sandor: Menüetti. 8. Strauss: Egy új Velenceiben. 9. Sommers: Szerelmi háboru. •

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

10.30: Reklímok. ● 10.30: Jüroszky nemzeti el-
len. ● 10.30: Védkezés a légi támadások ellen. ● 10.30:
Sporteredmények, napi riport. ● 20.00: Szkatu-
Jászó vece. ● 22.00: Pontos idő, hírek, sport-
eredmények, tánclemezok 22.45 óráig.

LUBLJANA 17.30: Népdalok. Énekes, tá-
ncos. ● 19.30: Szirovén óra. zene, felolvasás. ●
20.30: Énekös. Daljáték. ● 22. Hírek. ● 22.15:
Lemezek.

ZAGREB 18: Gy. 6. ● 19.15: Hírek. ● 19.30:
Nemzeti felolvasás. ● 20: Közvetítés bemondás
szerint. ● 22: Hírek. ● 22.20: Tánczene.

BEGS 2-6: Könyv és tánczene. Boroszlóki
Frankfurtból, Stuttgartból és Kölnből az ausztriai
népszavazás alkalmából. ● 6: Katonazene. ● 7:
Urugna. ● 7.30: Mozart-mise Salzburgból. ● 8.15:
Könyv zene. ● 9: Ifjúsági ének. ● 9.45: Német
operából. ● 11: Német népzene és népdalok.
13: Filharmonikusok koncerti szoprána. Nicolai:
A windsori víg nők, szvit. Mozart: Jupiter szimfo-
nia. Strauss R.: Dohn Juan. Dalk. Strauss János: Kék
Duna keringő. Könyv, polka. Saffi dala. O-
gánybár, nyit. Id. Strauss János: Kadelzki-indu-
16. ● 15: Tarka zene. Közben a szavazási napról.
● 18: Deutschländler. ● 22. Hírek. ● 22.15:
Szókratész zene. Közben választási eredmények.
● 24-3: Könyv tánc- és fúvószene Berlinből.
Közben választási eredmények.

BERLIN. Birodalmi műsor bemondás szerint
a népszavazás alkalmából. ● 24-3: Szókratésza-
ló zene.

BUDAPEST I. 9.30: Hírek. ● 10-10.35: Re-
formátus istentisztelet a Kármán téri templomból.
Prédikál Ravasz László dr. püspök. ● 11-12.15:
Egyházi ének és szónoklás a kir. udvari és vár-
palkatemplomból. A szónoklásat mise közben
Gaspár Guszláv hittanár mondja. Énekel a Köz-
ponti Pápaikegyházközség. Frigyes vezetvé-
sével. ● 12.30: Pontos időzés, időjárás- és víz-
állásjelentés. ● 12.30: Az Operaház tisztelet-
költsége. Vezetve Fridl Frigyes — 1. Késmé-
Debrecei hírv. — nyitány. 2. Hamerik. Északi
szvit. 3. Volkman-Büttky: Három magyar ze-
neváltat. 4. Sandhy: Borsósdal vonózenekarra és
hárfa. 5. Doppel: Ferenc. Tóborzó és befolyzó
zene az „Illa” c. operából. 6. Dehoss: Coppelia —
balletszvit. Szimfonia kb. ● 18.05: Mi a magyar
felleg művészetünkben? Petrovics Elek dr. elő-
adása. ● 14: Hangversenyek — 1. Matuszko: Harka
— parasztiok kara (ének). Stefan Schwert és a Hun-
burgi Állami opera énekkara, vez. Hans Schmidt-
Isserstedt. 2. Bizet: Carmen — káryaária (Auro-
ra Burdus). 3. Chopin-Szeveking: Preld. — gor-
donkaszó (Pablo Casals). 4. Meyerbeer: Huga-
da uzai románc — hegedűszó (Bronislaw Huber-
mann). 6. Thomas: Mignon — gavott a II. felvo-
násból (Lucrezia Bori). 7. Verdi: Ernani — hármás
a III. felvonásból (De Luca, Afro Tedesco és Gra-
ce Anthony). 8. Liszt: F. moll előd (a tengerzár)
— zongoraszó (Alfred Cortot). 9. Schumann: Lá-
tusvirág — dal (Grieg). 10. Brahms: Minidig kány-
nyelb lesz az álmom — dal (Emmy Bettendorff).
12. Schubert: Moment musical — gordonkaszó
(Pablo Casals). 13. Strauss Richard: Kedves kí-
más (Freundliche Vision) — dal (Pálaky Kálmán).

14. Strauss Richard: Szerenád — dal Elisabeth
Schumann). 15. Strauss-Dohnányi: Denevér (Du-
nd Dud) — keringő (Dohnányi Ernő). ● 15: Leg-
jobb események. Gerő Zoltán m. kir. mezo-
gazdasági kísérletügyi főadjunktus előadása ●
15.45: Antal István zongorázik — 1. Chopin: Cisz-
moll; E-dúr, C-moll. A-moll elődök. 2. a) Liszt-
Schumann: Tavaszi éj; b) Paganini-Liszt: Vadász-
előd. 3. a) Ranky György: Toccatina (első elő-
adás); b) Mihalovics: Tűz a „Braziliánok”-ból;
c) Ravel: Alborada del gracioso ● 16.20: Jóhát-
Földessy Gyula dr. előadása ● 16.50: Töl János
és cigányzenekara ● 17.30: Hungária-Ferencvá-
ros labdarúgómeccs. II. félidőnek közvetítése
az FTC ültetői sporttelepéről. Beszélő Puhár Ist-
ván ● 18.30: A rádió szalonzenekara. — Vezényel
Bertha István. 1. Bercekenyi nótája. 2. Veesey:
Északi éj. 3. Ziehrer: Keringőgyöngy. 4. D'Amb-
rosio: Napólyi szerenád. 5. Garami Béla: Trópusi
álom. 6. Lehár: Késztetek a Cigányzenelem című
operettből ● 19.20: Horváth László gondolkodó,
kíséri Polgár Tibor. — 1. Sammartini: Szonáta. 2.
Schubert: Allegretto grazioso. 3. Faure: Álom után
(Après une rêve). 4. Popper: Magyar rapszódia ●
19.55: A regényhős. Vidám hangulatú két részben.
Irta Balassa János és Bihari Nándor. Rendező
Gyarmathy Sándor. Kísér Horváth Béla és ci-
gányzenekara. Szereplők: Balogh Péter földhír-
kos — Jávor Pál; Tóth Gábor, földhírtes — Gár-
day Lajos; Tóth Katalin, a énya — Olvöldy Zs-
fi; Kévez Muki — Harsztos (társ); Tak es
Ményhért — Maktray Zoltán; A patkós — Som-
lár Zsigmond; Gáspár, öreg szolga — Kürti Gy-
Primás — Szöke Lajos; Komitas — Salla Domokos
Cimbalmos — Szalmáry Lajos; Póli néni — Ba-
loch Baska; Gázi néni — Ladomérszky Margit;
Gili néni — Árpád Margit; Bella néni — Komlós
Emma; Főgyőző — Bodnár Jenő; Orvos — Dvz-
Zoltán; Kávéház tulajdonos — Haffi Sándor; Hanna
kb. ● 21.15: Hírek, sporteredmények ● 21.40: Za-
thureczky Ede hegedű; zongorán kíséri Polgár Ti-
bor. 1. Tartini: A moll szonáta. 2. Paganini: Kre-
sler: a) Praeludium; b) Allegro. 3. Strauss Richard
— Hubay Jenő; Morgen (Rege). 4. Dohnányi —
Urali a) Gavotte; b) Menuette. 5. Wieniawski: Scher-
zo tarantella ● 22.15: Magyarországi vidéki
oklívó mekközös. Közvetítés a Fővárosi Nagy-
cirkuszról. Beszélő Puhár István (vasszólóval)
22.45: A Maria Terézia I. honvédelmiügyezred zene-
kara. Vezetve Fegydy Sándor. Magyar hangulatok
kara. Vezetve Fegydy Sándor. Magyar hangulatok
3. Drenzi: Lilomszál. 4. Strauss János: Mifiszvi-
rág — keringő. 5. Ruzsnyák Sándor: Ak-civine —
intermezzo. 6. Lincet: Latuszidig. 7. Morel: Mák-
virág — intermezzo. 8. Strauss József: Öz-rózsák
keringő. 9. Volldagel: Vadroza — intermezzo. 10.
Doroszlay Károly: Szent István induló ● 0.05: Hi-
rek keltől magyarok számára.

BUDAPEST II. 11.15-12.15: Az I. határföz-
red zenekara. Vezetve Seregi Artúr. 1. Farkas
Dezso: Herthy-induló. 2. Kéler Béla: Csokoni. —
nyitány. 3. Fekete: Hódas éj az Asiaten — ke-
ringő. 4. Hruvy: Előre, induló — induló. 5. Kál-
mán: Rézletek a „Hollandi mezeoske” c. ope-
rettből. 6. Pécsi József: Táncegyüttes a hármán. 7.
Borsay Samu: Tábori élet — induló ● 15-15.40:

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

latok. Ravasz László előadása. ● 10.30: A rádió
szalonzenekara. 1. Szkrabin: Preld. — 2. Rosse:
Tragikus szvit. 3. Schubert: Könyörgés. 4. Jarami
Béa: Andante religioso. 5. Lavotta Kezsdő: Legon-
da. 6. Polgár Tibor: Bölcsődal. 7. Borodin: A ko-
lostorban. 8. Franck Caesars. Paris anglicus. 9.
Beretvas Hugó: Ave Maria. ● 20.40: Hírek. ● 21:
Az Operaház tagjából alakult zenekar. Vezényel
Dohnányi Ernő dr. Közreműködik: Baszides Má-
ria, az Operaház tagja. 1. Bach J. S.: Kondulj meg
te reg vari éra (Baszides). 2. Händel: Ára a
„Messias” című oratóriumából (Baszides). 3. Wág-
ner: Rézletek a „Parsifal” című dalműből. ● 22:
Időjárásjelentés. Nagy péntekre való tekintettel a
további adás szünetel.

BUDAPEST 17-18: Hanglemezok. ● 10.30-
20.15: Egy viktoriánus költő (Mathew Arnold ha-
lála 50. évfordulóján). Szobolka Tibor dr. előadása.
BUKAREST 5.30: Reggeli műsor ● 12: Hírek
● 12.10: Lemezek ● 17: Táncai zenekar. A szü-
netben 18: Időszertű anyag ● 18.55: Felolvasás ●
19.15: Haydn: G-dúr hármás ● 19.55: Operaközve-
lítés ● 23.30: Lemezek.

DEUTSCHLANDSENDER 6: Zene a brémai
Columbus győztesről. ● 8: Lemezek. ● 10: Tavaszi
versek és zene ● 10.30: Dvroszk: Cselő és ze-
lekar verseny (Machula Tibor) ● 11.30: Orugna
● 12: Déli zene ● 14: Tarka óra ● 15: (Yer-
nekkar ● 15.30: A berlini Hír ifjúság Mozart
kara ● 16: Szókratész zene ● 18: Bach: C-moll
fascanglia orgonán ● 18.20: Dittersdorf: Német-
tánc. Monszini: Rigaudon. Paganini: Téma és vá-
tozatok. Mahison: Két dal. Wolf: Hírom dal. Szy-
manowski: Roxane dala. Ficoeco: Allegro ● 19:
Jelmondat. Hírek ● 19.40: Szopráni zongora. és
trautiumszó. ● 19.40: Német sport. ● 20: Nagy
fűtőzenekar Róhn hegedűművészzel — Schubert:
Kétegyzelen szimfonia. Mozart: D-dúr hegedűver-
seny. Liszt: Előjátékok ● 21: Cziffra Géza: Szv-
két világ között, hangjáték ● 22.10: Hírek ● 24-
2: Lépés.

LONDON 17.30: Skót zenekar orgonával ●
19.30: Chopin és Szymanowski mazurkák ● 20:
Könyv zene ● 20.45: Tarka hangjáték a seifök
ról ● 21.25: Rádiózenekar — Lehár: A mosoly or-
szága, nyitány. Drigo: Az elvarázsolt erdő, ballet.
Sullivan: A hazafői katózok, egyveleg.

OLASZ MŰSOROK I műsor. (Róma I. Bari I.
Ravenna) 17.15: Pardon! orgonaművés. ● 19.30:
Vegyes zene ● 21: Da Todi II piano della Madon-
na, hangjáték ● 21.15: Dvroszk: Stabat Mater
(Prágából) ● 22.05: Karónek ● 23.15: Egyházi ze-
re. — II. műsor. (Milánó I. Torino I. Genova I.
Trieste, Bolzano. Róma II.) 17.15: Partini orgona-
művésznő ● 19.30: Vegyes zene ● 19.37: Csak
Róma II.: Hírek magyarul ● 20: I. műsor ● 22.05:
Forti orgonaművés. ● 23.15: Egyházi zene. — II.
műsor. (Firenze I.) 19: Vegyes zene, dalok ● 19.30:
Egyházi lemezek ● 20.30: Campa orgonaművés-
nő, Pierangeli hegedűs és Arriberti szopráni hang-
versenye ● 21.30: Egyházi hangverseny. a tort-
női székességi házból, utána egyházi lemezek ●
22.30: Egyházi zene.

PARIS 18: Dvroszi énekesnő ● 18.15: Bach:
Két előjáték és fuga ● 19: Parav: Zongoraszón-
ta ● 20.15: Parat énekesnő ● 20.30: Romand Röl-
land: Szent Lajos, ötfelv. dráma Haudebert zené-
jével ● 22.30: Schumann zongoralemezek ● 23:
Hangverseny: Haydn: Krisztus hét szava a keresz-
ten, bevezetés. Händel: Passio. Schubert: VII.
szimfonia.

VARSÓ 6.40: Lemezek ● 12.08: Déli műsor ●
16.15: Énekesnyes, Passiódalok ● 17.25: Boeche-
rini: Stabat Mater, oratórium ● 18.10: Léhnerné
Eyes lemezek ● 19.50: Haydn: Krisztus hét szava
2. kereszlen, vonósnyes ● 21: Passiójáték kö-
zponti lengyel énekesekkel ● 21.30: Szimfonikus
zene, baritonnal. Wagner: Parsifal, részletek. No-
wiewiejskij: A tékozló fia, nyitány; Quo vadis,
részletek ● 23.35: Lembérgi énekkar. XVI. száz-
di olasz egyházi énekek.

Szombat

április 16

BEOGRAD 6.30-7.20: Induló, torna, hangle-
mezek, éttend ● 11.15 A Oeshszlovák Vöröské-
reszt békeünnepségének közvetítése ● 11.50 Víz-
állásjelentés, műsorolvasás ● 11.58: Pontos idő, hi-
12: Hangverseny a görögkelti székesegyházban, hi-
res énekesek lemezei — 1. A domi közök kórus
énekel. 2. Lehár: Friderika, dal (énekli Raoul Ju-
les). 3. Erena Lauri énekel. 4. Maria Olzevska éne-
kel. 5. Lawrence Tibbel énekel ● 12.38: Reklá-
mok. 2 Rádiózenekar hangverseny — 1. Nevit-
Diamiel, nyitány. 3. Qui: Tüneti lengyelke. 4.
Csaklövészki: Barátos dal. 5. Verdi: Otello, áb-
ránd — Közben ● 13: Rádióappó ● 13.40: Pon-
tos idő, hírek ● 16.40: Pontos idő, műsorolvasás ●
16.45: Népies zene harmonikán ● 17: J6 köny-
veink — Nikola Petrovics tanár felolvasása Jusa
Izvatovics, „Trop szanaszén” című könyvéről ●
17.20: Miján Dimitrijevs hegedűversenye ● 17.50
Tamburazene ● 18.15: Kivánséghangverseny. —
Beethoven: IX. D-moll korális szimfonia, vezényel
Felix Weingartner (hangverseny) ● 19.15: Rádió-
rapló és reklámok ● 19.30: Jüroszky nemzeti óra
— Dr. Tino Debelvick lyublyanai hittanár felolva-
sása: A régi szlovén passiójátékok ● 19.50: Na-
pi riport ● 20: Donka Vasziljevics és Ruzsien-
kausics népdalokat énekelnek, kíséri a rádió tam-
bura és népies zenekara ● 21: A nagy rádióze-
nekar szókratészi hangverseny, vezényel Szolip-
szki — 1. Thomas: Mignon, nyitány. 2. Giordano:
André Chénier, ábránd. 3. Grieg: Peer Gynt, szvit
a) Reggel, b) Ase halála. 4. Csaklövészki: Muzep-
pa, részlet. 5. Massenet: Nápolyi jelenetek, szvit.
a) Táneg, b) A menet, c) Tünetp ● 22: Pontos idő,
hírek, tánclemezok 22.45 óráig.

LUBLJANA 18: Kürtnyes orgonával ● 19
Hírek ● 19.20: Hangszerről ● 20: Kötőpalka
● 20.30: Husvét zene, ének és zenekar ● 21.15:
Kötőzenekar. Mendelssohn: Hebráidák, nyitány.
Kenzl: A biblisis ember, előjáték. Massenet: He-
ródiás, ábránd. ● 22: Hírek ● 22.15: Lemezek.
ZAGREB 18.45: Felolvasás. ● 19-20: Felá-
madási ünnep a Márkus templomból.

14
11

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

Játék két zongorán bégédül- és baritonzóval ● 20: Fuvókatonazene ● 21:15: Katonadalkok és zongora ● 22: Hírek. Német visszhang ● 22:30: Barsanti: B-dúr concerto grosso. Haendel: F-dúr szvit ● 23-24: Jahn-zenekar.

OLASZ MŰSOROK I. műsor. (Róma I, Bari I, Bologna) 17:15: Boccherini: Vonósötös ● 19:30: Vegyes lemezek ● 21: Psa: Krisztus kinszenvedése, hangjáték ● 22:15: Kamarazene ● 23:15: Daco bariton és Pasuccelli orgonaművész, egyházi művek. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Trieste Bolzano, Róma II) 17:15: Negrelli szoprán és Moscona basszus olasz operatárlata estje ● 19:30: Vegyes lemezek ● 20:30: Milánó kivéve vegyes emagyarul ● 21: Verdi: Rekviem, közvetítés a Scalaból. — III. műsor. (Firenze I) 19: Vegyes zene, dalok ● 19:20: Luccai énekkar ● 20:30: Firenzei dalgylet ● 21:30: XVII. és XVIII. századi olasz vonószenekari művek ● 22:30: Egyházi zene.

PARIS 19: Bardí énekesnő és Talba énekes góraművész ● 20:30: Rádiózenekar Haendel D-moll concerto grosso, Haydn: 88. szimfónia, Dupont: Fajdalmas órák, Franck: Psyché és Eros, Dukas: Harsonák.

VARSÓ 6:40: Lemezek ● 12:03: Déli műsor ● 15:45: Zenes utazás ● 16:15: Haydn: Gyászszimfónia, Pergolesi: Stabat mater ● 17:15: A passió népdalban ● 19: Mílos Niguel Manara misztériumjáték Maklavec zenéjével ● 20:10: Rapczewicz Zsófia zongorázik, Schumann: Fisz mól szonáta ● 21: Szimfonikus lemezek ● 22: A régi zene egyesületének hangversenye — Zielinski: Két ábránd vonósokra és orgonára, Zarzinsky: Hangverseny tenorra, vonósokra és orgonára; Egyházi szonáta kéthegedűre és orgonára. Locatelli: Gyász szimfónia.

BERLIN 6:30: Könnnyű zene. ● 17: Bach: A fura művészete. ● 17:35: Höderlin hazatérése. ● 18: Heyden-zenekar. ● 19: Hírek. Sport. ● 19:30: Régi zene. ● 20:30: Csajkovszkij: Joánia, opera. ● 22: Hírek. ● 22:30-2: A Kaufmann, Fierke és Fröhlich-zenekarok játéka.

BUDAPEST I. 9-9:35: Református istentisztelet a Kálvintéri templomból. Prédikál: Muraközy Gyula lelkipásztor. ● 10: Hírek. ● 10:15-11:10: Egyházi ének és szentbeszéd az Egyetemi templomból. A szentbeszédet Tóth Thimér dr. mondja. Énekel a Közponét Pappnével Intézet énekkara. Teller Frigyes dr. vezénylésével. Előadja: Tellet Frigyes dr. vezénylésével. Előadja: szentbeszéd után: c) A keresztifához megyek (kötös ének); d) Stabat Mater (4. sz. férfikar). ● 11:15-12:15: Evangélikus istentisztelet a Deák-téri templomból. Prédikál dr. Raffay Sándor püspök. — Énekel a Dunántúli Enekeskönyvből: 192., 193. és 200. Orgonál Zalánffy Ádám. Karének: Franck Melchior: Oh én Uram, én Jézusom. Énekel a Lutheránia énekkar vegyeskara, Kapi-Králik Jenő vezénylésével. ● 12:20: Pontos időjezés, időjárás- és vízállásjelentés. ● 12:30: Budapesti Hangverseny Zenekar. Vezényel Rajfer Lajos. I. Bach J. S.: a) Koráljáték; b) C-moll Passacaglia (hangszerveleto Goethe). 2. Haydn: A Megváltó hét szava a keresztifán — előjáték 3. Joutieroff: Gyászzene. 4. Sivaczki Artur: O Sauris hostia. 5. Schubert: IV. szimfónia (tragikus). ● 14-15:15: Hanglemezek. ● 16:45: Hírek. ● 17: Nagypénteki lemaláció a köbnyai pióbiáttemplomból. Vezényel vitéz Kelemen Ferenc. Orgonál Janosits Antal. 1. Zionlenski: Adoramus te Christe (vegyeskar). 2. Elődos György: Ejj, Ejj! (vegyeskar). 4. Első számú Harmadik számú siralom. Énekel Székelyhidy Ferenc dr., az Operaház tagja. 9. Allegri: Miserere mei Deus (többszámlamu vegyeskar). ● 18:15: A világl térképe az első Nagypénteken Révay József előadása. ● 19:35: Revere Gyula hárfázik. — 1. Schuecker: Abánd. 2. Ramcau: L'egyiptenne. 3. Hasselmann: Imn. ● 19:10: „Nagypénteki gondor-

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

Hanglemezek. 1. Kálmán: Fortissimo — egyveleg. (Berlini filharmonikusok vez. Gross). 2. Lehar: A mosoly orszaga — részletek (ének: Szedő Mikós dr.). 3. Eilenberg: Malom a Fekete-erdőben — idill (Parlophon-zenekar és kórus). 4. Abraham: Havái rózsa — dal (Lauber Richard). 5. Echoru-Lippl: Einmal móbi' ein jeder gern mit Gluck ein Rendez-vous — dal (Mimi Thoma). 6. Benatzky: Ich muss wieder einmal in Grinzing sein — becsi da. (Julius Patzak). 7. Benatzky: Axel an der Himmlstür — dal és lassu fox (Zarah Leander). 8. Gade: Romanesca — tangószereplő (Gézy Barnabás és zenekar). 9. Dorsey: Bebo — foxtrott (szaxofonszóó: Jimmy Dorsey). 10. Meenme eses ojtós — mexikói népdalkettős (Pilar Arcos és Carlos Maija). 11. Kreuder foxtrottiegyveleg (zongorán: Peter Kreuder) ● 17:30: Di-zhangverseny a Zeneművészeti Főiskola nagyterméből — 1. Bach: D-moll toccata és fuga. Orgonán előadja Sugár V. 2. Unnapi bezzád. Elmondja Tormay Béla, a Postatakarékpénziár igazgatója. 3. Reinecke: Gertmekdalkok — a) Hőfőherke, b) Gölya-gölya, c) Bakeringő, d) A sóprú és a vessző; e) Hirtalovacska. Énekel Kreszné Sztojanovics Lili. 4. Giordano: a) Andrea Chemier — improvizáció; b) Erkel: Bánk bán — Hazim, hazim. Énekel Laczó István, az Operaház tagja. 5. Stradella: a) Pietra Signora; b) Erdő, erdő (SSzabolcsi Bence felelősből). Énekel kokas már (Kern-Melnár daloskértből). Énekel Basildes Maria, az Operaház tagja, zongorán kíséri Kása György. 6. a) Bach: G-moll fuga (Kreszné Drevett Norah áttáta); b) Scarlatti: D-dúr és a dur capriccio; c) Haendel: E-dúr téma és változatok. Zongorán előadja Kreszné Drevett Norah, 7. a) Paganini: XII. szonáta (E-moll); b) Zsolt N.: Osz! levelek; c) Franz Ries: La Capriciosa; d) Sa-rasate: Cárnyasom (Csak egy kislány). H-gedűn előadja Albert Ferenc, zongorán kíséri Lisznyai Szabó Gábor. 8. Kodály: Pünkösddőlő. Előadja Szilágyi Erzsébet leánygyimnázium énekkara. V-zónával B. Sztojanovics Adrienne, orgonán kíséri Várhelyi Antal ● 19:15-19:40: Monda és valóság Hunyadi László haláláról. Mosonyi Perenc előadása ● 19:55: Nagy Margit, az Operaház tagja énekel zongorakísérettel — 1. Gajfry István-dalok (Héhai Jenő verseire) — a) Együtt bolyongtunk; b) Hogy a fasorban, c) Csak néztek; d) A szenvedések bus káiváriját; e) Az álomom karcsu feeseke volt; f) Csap lopva néztek. 2. a) Max Regor: Maria bölcsődala, b) Joseph Marx: Tabin megszólalt a szíved. 3. Debussy: A tékozló fiu — ária ● 20:30-20:50: Hírek, loversenyeredmények ● 20:55-21:55: Közvetítés a Metropól-színházból. — Virány László jazzzenekara játszik, Gáthy László énekel.

BUDAPEST 6:30: Reggeli műsor ● 8:55: Is-tentisztelet ● 10: Bach: Máté passió ● 12:30: Hírek ● 12:40: Lemezek ● 13:10: Hírek ● 14: Gaz-dálnak ● 17: Katonazene ● 18: Időszertű anyag Táncezen ● 19:30: Hangjáték ● 20:30: Lemezek ● 21: Hírek ● 21:10: Lemezek ● 21:30: Sport ● 21:45: Rádiózenekar operettekől ● 23: Lemezek.

DEUTSCHLANDESENTER 6: Fuvózene B-ór-ból ● 7: Orgonaverseny Passauból ● 7:30: Muzsika Salzbúrgból ● 8:15: Vidám zene ● Ifjúsági ének és játék ● 9:45: Vidám német operatársze-

tek ● 11: A szülföld dala ● 13: Nagymesterek vidám zenéje Bécsből ● 15: Bécs ● 18: Hat zenekar könnyű és tánczeneje szülfölddel ● 22: Hírek ● 22:15: Bécs ● 21-3: Könnnyű és tánczene Berlinből.

LONDON 17:30: Tréfás est ● 18: Tangózenekar ● 18:30: Wagner: Faust, nyitány ● 18:45: De-linus: Zongora és zenekari verseny ● 19:55: Drott-mekal ● 21:05: Hyden zenekar. Csajkovszkij: Gyermekalbum. Bizet: Cigány jelenetek. Csajkovszkij: Szvit, Gopak—Torsussen: Fszaki szvit, Rimszkij-Korsakov: Saitan cár ● 21:50: Hangverseny.

OLASZ MŰSOROK I. műsor. (Róma I, Bari I, Bologna) 17: Pajsiello: Nina, szimf. Alderighi Angyalj üdvözlet. Fettrasi: Zsoltár. Wagner: Parsifal, előjáték. Kodály: Te Deum ● 19:45: Vegyes zen ● 21: Komjáthy Károly: Liszt regénye, háromfelv. operett. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Genova I, Trieste, Bolzano, Róma II) ● 16:30: Ponehielli: Gioconda, opera a királyi operaházból ● 19:37: Csak Róma II: Hírek magyarul ● 19:45: Vegyes zene ● 21: A repülőcsapatok zenekara ● 22: Osak Róma II: Hírek magyarul ● 22:10: Rádiózenekar, dalgyleveg ● 22:40: Mola esemből-művésznd, Pergolesi: Szonáta. Schmitt: Szonátina ● 23:15: Táncezene. — III. műsor. (Firenze I) — 19:45: Vegyes zene ● 20:30: San Secondo: Trá-vestíttí che ballano, háromfelvonásos szimf. ● 22: Táncezena.

PARIS 18:30: Brahm's és Chopin-művek zongorán ● 18:45: Dalok ● 19:30: Táncezena ● 20:15: Dalok és Áriák ● 20:30: Pterné: Gyermek kereszt-tshaditrat ● 22:35: Lemezek ● 23: Táncezena.

VARSÓ 10:30: Lemezek ● 12:05: Beethoven: C-moll zongoraverseny. Haydn: G-ászimfónia ● 13:30: Könnnyű zene baritonnal ● 16:05: Moszkow-szkij est, játék kétzongorán és kéthegedűn dalok ● 19:40: Nagyobbji népdalok ● 20: Tavasz dal est ● 20:40: Dalos, zenés vidámest.

Péntek

április 15

BEOGRAD 6:30-7:20: Induló, torna, hanglemezek, hírek, étrend ● 11:50: Vízilásjelentés, műsorolvasás ● 11:59: Pontos idő ● 12: Harangszó Oplenáról, Natalia Szimics népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara ● 12:35: Reklámok — A rádiózenekar hangversenye. 1. Frederiksen: Hegyek és völgyek, szvit. 2. Zellr: A madarász, egyveleg. 3. Eulenberg: Malom a Fekete-erdőben. 4. Ziehrer: Az éj rajongói, keringő. — Közben 13. Rádiónapló ● 13:10: Pontos idő, hírek, tőzsde ● 16:40: Pontos idő, hírek, tőzsde ● 16:40: Pontos idő, műsorolvasás ● 16:45: Orgona-lemezek — Bach: a) Ave Maria, b) Fuga. c) G-moll ábránd templomból ● 17:30: Közvetítés Lipcséből. Wagner: Parsifal, I. felvonás ● 19:15: Rádiónapló és reklámok ● 19:25: A Parsifal II. felvonása Lipcséből ● 22: Pontos idő, hírek, Putnik-közlemények, szimfonikus hanglemezek 22:45 óráig — 1. Prokofieff: Balletszvit, 2. Mojzes: Scherzo, 3. Souhon: Nocturno, 4. Youlens: Trio, 5. Turina: A tor-reldor messé.

Hétfő

április 11

BEOGRAD 6:30-7:20: Induló, torna, hírek, hanglemezek, étrend ● 11:50: Vízilásjelentés, műsorolvasás ● 11:59: Pontos idő ● 12:00: Oplenáci harangszó, Desza Jovanovics tamburakísérettel népdalokat énekel ● 12:35: Reklámok, a rádió népies zenekara játszik ● 13: Rádiónapló ● 13:10 Puccini: Bohémélet, IV. felvonás a milánói Scala előadásában (hanglemez) ● 13:40: Pontos idő, hírek, tőzsde ● 16:40: Pontos idő, műsorolvasás ● 16:45: Tino Ró-si és Lucienne Boyer énekelnek (hanglemezek) ● 17:05: Milenkovic mandolin zenekara játszik ● 17:35: Népdalok harmonikán ● 17:50: Olga Sztefanovics-Vukmirovics francia dalokat énekel — 1. Periloux: Dal a XII. századból, 2. Massenet: Elégia, 3. Georress: Folyóvíz, 4. Fored-dal, 5. Raveldal, 6. Dippard: Felhívás utazásra, 7. Chausson-dal, 8. Debussy: Románé, 9. Severac: Drága bá-bám ● 18:15: Iván Dimitrijevic professzor nyelv-leckéja ● 18:15: Schubert: Kvartett, 15. mű (hang-

A REGGELI ÚTSÁG HETI RADIOMŰSORA

Lemez) a) Allegro molto moderato, b) Andante un poco mosso, c) Serezio, Allegro vivace, d) Allegro assai ● 19:15: Rádiónapló ● 19:30: Jugoszláv nemzeti óra. Bogolyub Milosevic görögkeleti püspök felolvasása: A keresztényiség és a szövetkezetek ● 19:50: A következő műsoraim ismertetése ● 20: Közvetítés a beográdi Nemzeti Színházról — Az első szünetben napi riport — A második szünetben pontos idő, hírek.

LUJBLJANA 18:30: Lemezek ● 18:40: Művészet. Hírek ● 19: Hírek ● 19:30: Nemzeti felolvasás. ● 19:50: Hírek ● 20: Rádiózenekar. Leopold: Párga, egyveleg; Orosz visszhang, egyveleg; Parisiana, egyveleg ● 20:45: Lemezek ● 21: Ravel-est. Ondine (zong.) Keringők, Zongora és zenekara verseny. Bolero. ● 22: Hírek ● 22:15: Táncezen.

ZAGREB 17:15: Szoprán- és hegedűszóól. ● 18:15: Hírek ● 19: A zenei hét, hírek ● 19:30: Nemzeti felolvasás. ● 20: Közvetítés bemondás szert. ● 22: Hírek ● 22:20: Táncezen.

BECs 6:30: Eberszóló, jelmondat, torna. ● 7: Hírek ● 7:10: Könyvű zene. ● 8:30: Könyvű zene. ● 10:30: Bécsi zene lemezek. ● 11:25: Népzene énekmasszával. ● 11:55: Harangszó. ● 12: Déli zene Hamburgból. ● 14: Hírek ● 14:15: Vidám zene. ● 15: Hírek ● 15:30: Hangverseny. ● 16: Deutschlandender. Közben muzikus-történetek. ● 18: Híres énekesek lemezei. ● 18:30: Időezaki anyag. ● 19: Hírek ● 19:10: Alsóausztriai népzene és népdalok. ● 20: Szimfonikus az operai énekkarral. Jérgel baritonnal, Wagner: Mesterdalnok, részletek. Reinhardt: A németek hazája. Beethoven: Hízavató, nyitány. Wagner: Tannhäuser-induló. Bruckner: Germánok felvonulása. Cornelius: Cid, nyitány. Wolf: A hazának, himnusz. Wagner: Mesterdalnok, részlet. ● 21: Könyvű zene. ● 22: Hírek ● 22:20: Táncezen.

BERLIN 6:30: Könyvű fuvószena. ● 17: Beethoven: D-dúr zongora harmas. ● 17:30: Giese János. ● 18: Szalonhatos. ● 19: Hírek ● 19:10: Német operák lemezei. ● 19:45: Esti visszhang. ● 20: Rádiózenekar. Kalmár: Lett rapszódia. Sibelius: Vándorkari román. Médina: Szimfonikus keringő. Csajkovszkij: A vojvoda. Enescu: Román rapszódia. ● 21: Szórákkozási zene. ● 22: Hírek ● 22:30: Kőln.

BUDAPEST I. 6:45: Torna. Utána Hangversenyek. Kb. ● 7:20: Elrend. közlemények ● 10: Hírek ● 10:20: Erdékeségék régi magyar újságokból (felolvasás) ● 10:45: Jónai díjak. Iria Hamvas József ● 11:10: Nemzetközi vízeljárás-rajzát. Időjárásjelentés ● 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból — Időjárásjelentés ● 12:45: Siskó Hilda és Salak Pál énekel zongorakísérettel. 1. a) Greg. Solveg dala; b) Mozart—Adam: Bravuralkozatok (Saskó, 2. Schubert: a) Te vagy a csend; b) A paták lócsalata; c) Türelmetlenség (Salak), 3. a) Strauss János: Cigányháró — Szaffi ária; b) Hulay: Rózsabokor a domboldalon (Saskó), 4. a) Reinolds Hahn: A rab sábjára; b) Dehussy: Csillagfényes éj (Salak), 5. a) Liszt: Ha álmodom; b) Lavotta: Reszket a bokor (Saskó), 6. a) Harky Endre: Az én falumban; b) Tarnay: Gyógyvíz (Salak), Közben kb. ● 12:30: Hírek ● 13:00: Pontos időjelzés, időjárás és vízállásjelentés ● 13:30: A Beszék zenekar hangversenye. Vezényel Müller

A REGGELI ÚTSÁG HETI RADIOMŰSORA

Károly — 1. Saint-Saens: Hósi induló, 2. Perényi Géza: Ünnepi hangok — nyitány, 3. Csajkovszkij: Részletek a Pique Dame c. operából, 4. Waldteufel: A koroslovák — keringő, 5. Liszt: II. nagy rapszódia ● 14:35: Hírek ● 14:50: A rádió műsoraim ismertetése ● 15: Arfolyamhírek, piaci árák, élelmiszerek ● 16:15: A rádió diákfelőrája: Szavak titkai — Keresényi Dező dr. előadása ● 16:45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek ● 17: Weiszner János fuvószóól zongorakísérettel — 1. Zanke: Szonáta régi stílusban, 2. Hie: Abriand ● 17:55: Lesóharsóhorgázata. Mészáros József előadása ● 17:55: Hangverseny — Hangverszók: 1. Purcell—Wood: Trombitásdalgó (trombitaszóól) Alek Harris), 2. Schubert—Liszt: Bécsi estély (Sofie de Vienne) — zongoraszóól (Arthur de Greef), 3. Schumann: Esti dal — gondokaszóól (Pablo Casals), 4. Chopin: Nocturno — gitárszóól (Luise Walker), 5. Massenet: Elysia — orgonaszóól (Horst Hans Sieber), 6. Zabel: A szököttnél — hárfaszóól (Mildred Dilling), 7. Kuszovitzkij: Chanson triste — gitárszóól (Szergej Kuszovitzkij), 8. Csajkovszkij: Melódia — szaxofonszóól (Rudy Wiedoeff), 9. Albeniz—Kreisler: Tangó — hegedűszóól (Fritz Kreisler), 10. Valbanca: Szilfidek tánc — zongoraszóól (Emile Delierre), 11. Faure: Sielienne — eszellozó (Pál desy Arnold), 12. Ginika: A paszirta — zongora szóól (Frederic Lamond), 13. Lohr: Szerenád — vibráfonoszóól (Hebert Hertrampf) ● 18:45: Pesti mozi. Aszkányi Károly eszevése ● 19:15: Szóól Miklós dr. magyar női énekek, kisér. Sára Elmér és egyzenekara. Dalok: Marthon Géza: Menyegruhatk Hortobágyon (Vida szöveg), Kéry Gyula: Házunk előtt van egy magas eperfa. Nép dalok: a) Kilenet títet az órá; b) Ez az én szörefőm; c) Dehrenebe kéne menni; d) Egy fűszafu megzamálltam. Balázs Árpád: Gyere velem az erdőbe, ég a kunyhó, ropog a nád (népdal). Ráky Géza: Aszálások kapujánál. Népdalok: a) Az én rózsum takaros; b) Zúdra van a fűcsoskapu festve ● 20: A Budapesti Hangverseny Zenekar hangversenyeinek ismertetése ● 20:10: A Budapesti Hangverseny Zenekar hangversenyeinek közvetítése a Vízadó nagytelerről. Vezényel Karl Krüger — 1. Haydn: D-dúr szimfónia (Az óra), 2. Albeniz—Aboos: Corpus Christi ünnepe. Széviljahn 3. Skilton Charles Sartori; Két indiai tánc ● 4. Bizet: Csaralán, 4. Kodály Háy János — szööl. 5. Strauss Richard: Salome tánc ● Szöölben kb. ● 21: Hírek. Utána kb. ● 22:15: Időjárás-jelentés. Majd: Szalonhatos. 1. Rajter Lajos: Pár: szerelem. 2. Wajzaff: Giovanna — óasz táncszerep. 3. Fried: Atomkép, 4. Lindemann: Tündérványa — keringő. 5. Rimski-Korszkov: Hindu dal, 6. Linz Maria: Lassu keringő, 7. Jacorhi: Schill levele, 8. Schubert: Tárók, 9. Nádor: Kis keringő, 10. Dalbes: Passenid, 11. Michel: Ninná, Nanna — keringő, 12. Huszka: Két veréb — dal, 13. Figer: Szerelmi átvétel, 14. Lovodi Fityes: Fandango, 15. Kreisler: Kis bécsi induló ● Közben 23 (11): Hírek német nyelven. ● 23:30 (11:30): Schuber: G-dúr vonósnégyes, Előadja: Fionza levégyes. Tárjai: Adolfo Betli, Alfred Pochon, Nicolas Molhavan és Ivan d'Arhamban. (Hangverszók) ● 05 (éjfel 12:05): Hírek külföldi magyarok számára.

A REGGELI ÚTSÁG HETI RADIOMŰSORA

Marties — 1. Goddard: Adagio pathétique, 2. Pier nny: Szerenád, 3. Ginika: Keleti dal, 4. Csajkovszkij: Bátoros dal, 5. Rubinstein: Melódia, 6. Goddard: Alia d'adial ● 18:50: Ida Valjelo dalokat énekel. Brahms, Wolff és Mahler szerzeményei ● 19:15: Rádiónapló és reklámok ● 19:30: Jugoszláv nemzeti óra. Milos Szlanovics felolvasása: A csehslavok a XIX. században ● 19:50: Napi riport ● 20: A nagy rádiózenekar szimfonikus hangversenye, vezényel Mihajlo Vukdragovics — 1. Gluck: Bateiszvit, 2. Brahms: Cmoll szimfónia ● 21:30: Radovan Vulovic népdalokat énekel, kísérti a rádió népes zenekara ● 22: Pontos idő, hírek, kávéházi zene 22:45 óráig.

LUJBLJANA 18: Hírek ● 18:40: Helyes eszlovenség. — 19: Hírek ● 19:30: Nemzeti felolvasás. ● 19:50: A nemzetközi torlászünnepe. ● 20: Vonósnégyes. ● 20:50: Lemezek ● 21: Rádiózenekar. Mendelsson: Szent Pál, nyitány. Tonic Ave Maria. Porre: Pastorale. Muhle: Dafni, közkétel. Rubinstein: Az elveszett paradicsom. Kételey: Kolostorkertben. Aibourh: Megdicsőítés. Saint-Saens: Egyházi induló. ● 22: Hírek ● 22:15: Lemezek.

ZAGREB 18:15: Hírek ● 19: Felolvasás. ● 19:15: Hírek ● 19:30: Nemzeti felolvasás. ● 20: Egyházi zene. ● 20:30: Hofmannsthal: Akárci. ● 21: Hírek ● 21:10: Könyvű zene. ● 8:30: Szórákkozási zene. ● 10:30: Schubert-lemezek. ● 12: Déli zené Hamburgból. ● 14: Hírek ● 14:15: Könyvű zene Hamburgból. ● 15: Hírek ● 15:30: Népzene néphangszereken. ● 16: Szórákkozási zene. ● 17:30: Wagner: Parsifal, közvetítés az állami operából. ● A szünetekben: Hírek ● 22:40—24: Stuttgari.

BERLIN 6:30: Stettini hangversenyzenekar. ● 16:50: Schubert: A hárfás dala; esz-moll és esz-dúr zongora verseny. Miron dalok. ● 17:30: Részletek az olimpiaszóól filmből. ● 18: Gaden-zenekar. ● 19: Hírek ● 19:10: Kivánságlemezek. ● 19:45: Hangképék egy régi német városból. ● 20: Tarkadalos, zenés est. ● 22: Hírek ● 22:30—24: Stuttgari.

BUDAPEST I. 6:45: Torna. Utána: Hangversenyek. Kb. ● 7:20: Elrend. közlemények ● 10: Hírek ● 10:20: Régi magyar husvélók. (Felolvasás). ● 10:45: Mátyás király utvara. Iria Nagyminibabó Sándor. (Felolvasás). ● 11:10: Nemzetközi vízeljárás-rajzát. ● 12: Időjárásjelentés. ● 12:45: Alistatlan Zenevészek Szimfonikus Zenekara. Vezényel Melos Béla. 1. Káler: Templomaválás — nyitány. 2. Massenet: Heródiás — ábránd. 3. Bortány: Kolostorkertben. 4. Sibelius: Valse triste. 5. Kachmaninov: Csz-moll prelúd. 6. Bortó: Melisztolelesz — ábránd. 7. Perelvási: Magyar foliának. 8. Közben kb. 12:30: Hírek ● 13:20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. ● 13:30: Hangversenyek. 1. Correll—Kreisler: Santissima — hegedű- és gondokaszóól (Fritz és Hugo Kreisler), 2. Sullivan: Genes az éj — ária (diferente Aus-tral), 3. Simonetti: Madrigál — orgonaszóól (edrid Thomas), 4. Arhangelszkij: Credo — orosz templomi ének (Saljapin és énekkar), 5. Verdi: Turandur — Miserere (deitós: F. Austral és B. Mum-mery), 6. Massenet: Thais (Madriád) — hegedűszóól (Robert Gunderson), 7. Schubert: Du bist die

A REGGELI ÚTSÁG HETI RADIOMŰSORA

Ruh' (Te vagy a csend) — dal (Sigrid Onyegim), 8. Schumann: Csendes könyvek, dal (Karl Schmitt-Walter), 9. Wagner: Tannhäuser — Dal az Esz-baharszállgatózó — gondokaszóól (Pablo Casals) — 10. Tositi: Verrei morire (Szeretnék meghalni) — dal (Tino Patteira), 11. Yoshitomo: A harangok templomában (Marek Weber és zenekara), 12. Aronna: La campana di San Guisio — óasz dal (Tino Schipa), 13. Nevin: A rózsafüzér — hegedű- és orgonaszóól (Heinz Huppertz és Marcel Palotti). — 14. Ketebevy: A kínai kolostorkertben — énekkar (Parlophon zenekar), 15. Sellars: A templom kapujánál (Mayfair-zenekar, orgonaszóóval, harangszóóval és férfienégyessel). ● 14:35: Hírek ● 15: Arfolyamhírek, piaci árák, élelmiszerek ● 16:15: Husvétli ászál. (Magyar Elek előadása). ● 16:45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek. ● 17: Keresz Géza és Drevett Nora zongora-hegedűszonádt játszik. Beethoven: Cmoll szonáta (30. mű, 2. szám). ● 17:30: A Kereszt utja elfrúszlomben. Heigl László dr. előadása. ● 18: A rádió szalonzenekara. 1. Dindy: Szent Krisztf legendája. 2. Micheli: Angyali üdvözlés. 3. Schumann: Almódorás. 4. Hulay: Alkonost — hegedűszóól (Játsza B. Fehér Miklós, 5. Kodály: Adagio, 6. Händel: Largo. ● 18:45: Szórákkozási zene. ● 19:10: Birtó Géza ny. főtisztartó előadása. (A földművelésügyi minisztérium rádióelőadásorozat). ● 19: A Budapesti Ének- és Zenekar Egyesület hangversenyének ismertetése. ● 19:10: Bach: Máté-paszta, Máté evangéliuma szövei szerint. Magánének, kéttős vegek, évenekkar és kéttős zenekar. Közvetítés a Zeneművészeti Főiskola nagytermből. Közreműködik a Budapesti Ének- és Zenekar Egyesület Liechtenberg Emil vezénylésével a skót lényviskóla énekkara. Dedinszky Gizella dr. vezénylésével. A magánénekműveket énekel: Zion leánya — Báthy Anna; Zion leánya — Basildes Mária; Evangélista — Rösler Endre; Judás, főpap — Kálmán Oszkár; Jézus — Tibor Zoltán; Péter és Pátus — Györfi Pál dr.; Tanu — Kősz Pálné. Szünetben kb. 20:15: Hírek ● Utána: kb. 22:20: Időjárásjelentés. ● Majd: Hangversenyek. ● 005: Hírek külföldi magyarok számára.

BUDAPEST II. 18:15—18:40: A májusi firenzei zeneünnepélyek. Hoff-Tempis István dr. előadása. ● 18:45—19:20: A rádió szalonzenekara. ● 19:25—19:50: Apróságok Budapest szolnairól. Medvel Lajos előadása. (Felolvasás). ● 20—20:20: Hírek, kévszenyerenénekek. ● 20:25—21:20: Hangversenyek.

BUKAREST 5:30: Reggeli műsor ● 12: Hírek ● 12:10: Lemezek. Közben ● 13:10: Hírek ● 14: Időjárás- és vízállásjelentés ● 16: Gyermekóra ● 17: Táncezen. Közben ● 18: Könyvek ● 18:45: Felolvasás ● 19: Mandolinzenekar ● 19:35: Jovanovics Katalin júdoszláv dalokat énekel ● 20:15: Filharmonikusok hangversenye: Beethoven: VII. szimfónia. Debussy: Ibéria. Strauss Richard: Ahill Eulenspiegel — szünetben hírek ● 21:55: Lemezek.

DEUTSCHLANDSENDER 6:30: Könyvű zene ● 10: Vidám lemezek ● 11:30: Tarka lemezek ● 12: Déli zene ● 14: Tarka óra ● 15:15: Borlioz, Liszt és Verdi művek ● 18: Könyvű zene ● 18: Euringer író felolvasása ● 18:20: Saljapin-emezek ● 18:45: Sport ● 19: Jelmondat, hírek ● 19:40:

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIOMŰSORA

tel. ● 20.30—20.50: Hírek. ● 20.55—22.15: Hang-
mezek.

BUKAREST 5.30: Reggeli műsor ● 12: Hírek
Lemezek. Közben — 13.10: Hírek ● 17: Szinescu
zenekar ● 18.15: A 18. század angol zenéje ese-
vegés hangrészletekkel ● 19.05: Beethoven hang-
verseny ● 20.10: Theodorescu hegedűművész
20.45: Tarka lemezek ● 21.30: Hírek ● 21.45:
Vendéglő zené.

DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Szórákkoztató
zene. Közben ● 7: Hírek ● 9.40: Torna ● 10:
Vidám lemezek ● 10.30: Gyermekkereset ● 11.30:
Tarka lemezek ● 12: Danzigi rendőrszenekar ● 14
Tarka lemezek ● 15.15: Bern város zenekara, induló
16: Könnnyű zene ● 18.15: Beethoven—Kreutzer
szonáta ● 18.45: A boroszlói német tornánép
19.10: Vezérfonal megcsalt feleségek számára ze-
nével ● 20: Német visszhang ● 20.15: Délame-
rikai dalok Magistretti hárfaművész és Christopn
orgonaművész ● 21: Puccini: Turandot, opera a
római operaházból. Cigna szoprán, Albanese szop-
rán, Lauri Volpi tenor ● 23.45: Lemezek.

**OLASZ MŰSOROK I. műsor. (Róma I, Bari I,
Bologna) 17.15:** Táncezené ● 19.40: Vegyes zene
● 20: Hírek ● 21: Puccini: Turandot. — II. mű-
sor. (Milánó I, Torino I, Génova I, Trieste, Bolza-
no, Róma II) 17.15: Kamarazen ● 19.37: Csak Ró-
ma II: Hírek magyarul ● 19.40: Vegyes zene ●
20.30: Milánót kivéve: Vegyes lemezek. Színmű.
● 22.45: Táncezené. — III. műsor (Firenze I) 19:
Vegyes zene, dalok ● 19.20: Régi népdalok
● 20.30: Könnnyű zene ● 21.45: Falusi muzsika-
sok. Utána: Táncezené.

PARIS 18: Csellószó ● 18.15: Francia mű-
dalok ● 18.30: Bachelet az opera történetében ●
20.30: Hoelscher eselőkőművész ● 21: Tarka est ●
22.30: Könnnyű lemezek.

VARSÓ 6.40: Lemezek ● 12.08: Déli műsor
● 16.15: Pomerán népdalok ● 17.15: Zongoraváltó
● 18.10: Könnnyű lemezek ● 19.20: Izigrán alt éne-
ke ● 21: Sztompka zongoraművész Chopin játé-
szik ● 22: Egyházi zenest Bach, Haendel, Men-
delssohn, Witt, Novovjejszki és Moniuszko művek
(ének, orgona.)

Csütörtök

április 14

BEOGRAD 6.30—7.20: Induló, torna, hang-
mezek, hírek, éltend ● 11.50: Vizilásjelentés,
műsorolvasás ● 11.59: Pontos idő ● 12: Harang-
szó a görögkeleti székesegyházból, majd Massenet:
Manon, IV. és V. felvonása a párizsi Vigopera
előadásában (hanglemezek) ● 12.35: Reklámok,
táncelemek ● 13: Rádiónapló ● 13.10: Verdi:
Othello, I. felvonás a milánói Scala előadásában.
vezényel Sabajno (hanglemez) ● 13.40: Pontos
idő, hírek, tőzsde ● 16.40: Pontos idő, műsorolva-
sás ● 16.45: Diákóra. Az angol óvoda növendékek
angol költeményeket szavalnak ● 17.30: Katarina
Andovics népdalokat énekel, kíséri a rádió népies
zenekara ● 18: Ratimir Sztrefanovics felolvasása.
A turisztika és a turisták ● 18.20: Jován Mokra-
nyac gondonka-hangversenye, hárfán kíséri Ivka

BUDAPEST II. 18.45—19.05 (6.45—7.05): Sá-
rai Elemér és cigányzenekara. ● 19.40—20 (7.40—
8): Párizs varizsa irodalmunk tikrében. Kova-
lovics Miklós dr. előadása. ● 20.05—20.25 (8.05
—8.25): Hírek. ● 20.30—21.40 (8.30—9.40): Hang-
lemezek. I. Bón: Virágszóság (Ferdj Kauffmann
és zenekara). 2. Abraham: Négy cili, hat cili — vi-
dám fofitrot (Harmat szövege, ének: Weygand Ty-
bor). 3. Márkus: Falevél, falevél (Női szövege)
dal (Nagykovácsy Ilona). 4. Gershwin: Liza —
foxitrot (Teddy Wilson). 5. Zerinváry Andor:
Várom magát — lassu fox (Szabó—Szécsén szö-
vege, Weygand Tybor). 6. Buday Dénes: Szél a
Volga — tangó (ének: Sebő Miklós). 7. De Fries:
Oly szerelmes vagyok — fofitrot (Szécsén—Szain-
tó szövege, Weygand Tybor). 8. Hall: Foolish heart
— slowfox (ének: Grete Keller). 9. Ezen—Ritter:
Kleine Mödis traumen — dal (Tauber Richard) 10.
Freed—Barris: It was so beautiful — dal (Ruth
Eiting). 11. Heyman—Carmichael: Moonburn
foxitrot (ének: Bing Crosby). 12. Heyman—Suess:
Jazz-nocturne énekek (Victor Young és énekkar).
13. Hallet—Spielmann—Weiss: Szórákkoztató
slow (Oscar Joost és tánczenekara). 14. Birczi Ty-
bor—Lóti—Henneve: Quand tu ten iras — tan-
gó (ének: Jean Lumière). 15. Emer—Fax: Beau-
coup — dal (Lucienne Boyer). 16. Kapeller—Wil-
heim: Ich hab' amal a Rauschel g'habt — dal
(Tauber Richard). 17. Cook—Robinson: Stop the
sun, stop the moon — női énekhármas (Roswell-
névérek). 18. Gade: Romanesca — tangó (Berhard
Etté és zenekara). 19. Dalegyveleg (ének: Ger-
trude Lawrence).

BUKAREST 5.30: Reggeli műsor ● 12: Hírek
Lemezek — Közben ● 13.10: Hírek ● 17: Leme-
zet ● 18.30: Olozi énekesnő ● 19.10: Szórák-
zó ● 20.15: Felolvasás ● 20.35: Nicoliescu
hárfaművész és a Theodorescu négyes. Ros-
seau: Vátozatok egy régi karácsonyi dalra. Tour-
nier: Tündérszág, előjáték és tánc ● 21.10:
Orosz dalok ● 21.30: Hírek ● 21.45: Vendéglő
zene.

DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Könnnyű zene
● 10: Mesejáték ● 11.30: Tarkalemezek ● 12:
Alsószász színművészek tenorral és basszussal ●
14: Tarkalemezek ● 15.15: Könnnyű zene ● 15.40:
Az aggódalmas anyák ● 16: Könnnyű zene ● 18:
Táncezené ● 18.30: Hangképek Dietz János udvari
szobrászról ● 19: Jelmondat. Hírek ● 19.10: Stutt-
gart ● 21.15: Konzaliskj zongoraművész Chopin-
és Liszt-műveket játszik ● 22: Hírek ● 22.30:
Maas: Zongora- és eselőkődarabok ● 23—24: Könn-
nyű és tánczene.

**OLASZ MŰSOROK I. műsor. (Róma I, Bari I,
Bologna) 17.15:** Közvetítés a nápolyi Szent Péter
konzervatóriumból ● 19.40: Vegyes lemezek ● 20:
Hírek ● 21: Datri: Bétrand bíró különböző nyomo-
zásai ● 21.40: Rádiózenekar. Dalegyveleg ● 22.25:
Táncezené. — II. műsor. (Milánó I, Torino I, Génova
I, Trieste, Bolzano, Róma II) 17.15: Gram-
ni zongoraművész ● 19.37: Csak Róma II: Hi-
rek magyarul ● 19.40: Vegyes lemezek ● 20.08:
Milánó kivéve falusi zenekar ● 21: Lehar: A há-
rom grácia (Sztrefanovics) három felvonásos ope-
rett ● 23.15: Táncezené. — III. műsor (Firenze I)
19: Vegyes zene dalokkal ● 19.20: Ráfufvésze-
nekar ● 20.30: Vonós tánczene ● 21: Kivánság

hangverseny ● 21.20: Becherucci zongoraművész-
nő, Grieg; Pillangók; Tavasz. Strauss János: Ta-
vaszi hangok, Liszt: A csalógaány ● 21.45: Leme-
zek. Majd ● 23.53-ig Táncezené.

PARIS 18: Dalok ● 19: Könnnyű dalok ●
19.15: CClokers hegedűművész ● 20.15: Mozart-
és Fauré-dalok ● 20.30: Martotti: Leontine növé-
rei, zenésjáték ● 22.30: Könnnyű lemezek.
VARSÓ 6.40: Lemezek ● 11.40: Lemezek ●
12.08: Déli zene ● 16.15: Szalonzené ● 17.15: Mo-
zart: Andante hegedűn, Brahms: Keringő, Fried-
mann: C-dúr szonáta, Krepis: Ünnepi igret, Na-
chuz: Cigánytáncok ● 18.10: Olasz lemezek ● 20:
Dalos, zenés tarka est ● 22: Szímfonikus zene.

Kedd

április 12

BEOGRAD 6.30—7.20: Induló, torna, hang-
mezek, hírek, éltend ● 11.50: Vizilásjelentés,
műsorolvasás ● 11.59: Pontos idő ● 12: Harang-
szó a görögkeleti székesegyházból, híros énekes-
nők lemezei — Elisabeth Schumann énekel, 2.
Lotte Lehmann énekel, 3. Helene Gerhard énekel
● 12.35: Reklámok, hanglemezek ● 13: Rádiónap-
ló ● 13.10: A nagy rádiózenekar szórákkoztató
hangversenye, vezényel Szelinszki — 1. Millocker:
Koldusdiák, egyveleg, 2. Schröder: Finn ábránd,
3. Lehar: Arany és ezüst, keringő ● 13.40: Pontos
idő, hírek, tőzsde ● 16.40: Pontos idő, műsorolva-
sás ● 16.45: Népdalok harmonikán ● 17: Részle-
tek Drag. Uics könyvéből, amelyet a Szerb Kir-
Akadémia díjjal tüntetett ki ● 17.20: A nagy rá-
diózenekar szórákkoztató hangversenye, vezényel
Szelinszki. — 1. Boildieu: A bagdádi kalifa, nyi-
tány, 2. Massenet: Werther, ábránd, 3. Kalinikov:
Legenda, 4. Scassola: Falusi szvit, a) Falusi ün-
nepés, b) A forrásnál, c) Almadozás, d) Parasz-
tók költőzködése ● 18.20: A doni kozák kórus két
dalát énekel (hanglemezek) ● 18.30: Bertioz: Fan-
tasztikus szimfónia, játszik a párizsi Filharmonia-
kuskok, vezényel Meyrovitz (hanglemez) ● 19.15:
Rádiónapló és reklámok ● 19.30: Jugoszláv nem-
zeti óra. Todor Manojlovics író felolvasása: Séta
a beográdi olasz arcképfestő kiállításán ● 19.50:
Napi riport ● 20: Gyóka Russa tamburakisérettel
népdalokat énekel ● 20.30: Beethoven: VIII. és IX
szimfónia hegedűre és zongorára, játszik Mihajlo-
vics Olga és Mária ● 21.30: Izidora Szerkulics fel-
olvasása Byron angol költőről ● 21.45: Népdalok
(hanglemezek) — 1. Sztanov Jankovics énekel, 2.
Uglyesa Boszancsics énekel, 3. Anton Subely éne-
kel ● 22: Pontos idő, hírek, tőnclemezek 2.45-ig.

LJUBLJANA 18: Könnnyű zene. ● 18.40: Né-
veltség. ● 19: Hírek. ● 19.30: Nemzeti felolva-
sás. ● 19.50: Vidám percek. ● 20: A ljubljani
konzervatórium hangversenye. ● 21: Lemezek ●
21.10: Rádiózenekar. Lalo: Ys királya, nyit. Ra-
vel: Pávtánc. Moszkowszki: Spanyol táncok.
Sliip: Keringő. Praha: Balkáni táncok. ● 22: Hi-
rek. ● 22.15: Rádiózenekar. Komzák: Havasi gyö-
pír, nyit. Lohr: Az Isartól a Dunáig, keringő. Tl-
jardovics: Kis florami, egyveleg. Rust: Vidám il-
juszág, keringő.

● Közben kb. 12.30: Hírek. ● 13.20 (1.20): Pon-
tos időjelzés, időjárás- és vizilásjelentés. ● 13.30
(1.30): A rádió szalonzenekara. 1. Borkiewicz:
Ezeregyj — szvit. 2. Járay István: Pavane leute.
3. Doret: Órdóránc. 4. Spohr—Liszt: A róza —
románca. 5. Hubay: Pensée triste. 6. Curt Mahr:
Elégia — cseleziaszó. 7. Grieg: a) Solvejg dala;
b) Menet. 8. Poldini: Rózsák. ● 14.35 (2.35): Hi-
rek. ● 14.50 (2.50): A rádió műsorának ismerteté-
se. ● 15 (3): Arfolyambírek, piaci árak, élelmi-
szerek. ● 16.15 (4.15): A rádió diákélfőraja:
„Kisföldy Károly „Iréngé”-je.” Fábán István dr.
előadása. ● 16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárás-
jelentés, hírek. ● 17 (5): Eyal Turgan hegedűzón-
gorakisérettel a magyar-ész művészesere kereté-
ben. 1. Kapp: Szonáta hegedűre. 2. Eller: Ballada.
3. Tubin: Caprice. 4. Oja: a) Bölcsölal; d) Két ést
tánc. ● 17.35 (5.35): A sziv a mai életiramban. —
Plenczner Sándor dr. főorvos előadása. ● 18.05
(6.05): Csorba Gyula és cigányzenekara. ● 19.20
(7.20): A rádió külügyi negyedőraja. ● 19.35 (7.35):
„Zéta.” Színmű három felvonásban. Irta Gardonyi
Géza. (Zene: Polgár Tibor.) Rendező Both Béla.
Személyek: Rika, a hunok fejedelmesszonya —
T. Mátyás Erzs; Csáth, hun főúr — Somlay Ar-
tur; Csáthné, a felesége — Gyarmathy Anikó;
Emőke, a leányuk — Eszenyi Olga; Makszimosz
és Táltos — Nagy Adorján; Pricskosz — Toronyi
Imre; Hunok vezetője — Hoykó Ferenc; Edokon
— Pálóczy László; Zéta — Abonyi Géza; Dsidásia
— Babochay Erzs; Deál — Major Tamás; Nigro
— Makláry János; Első főúr — Thuróczy Gyula;
Mások főúr — Rubinyi Tibor; Csokona — Kürti
József. ● Utána kb. 20.55 (8.55): Hírek. ● 21.15
(9.15): Az Országos Postás Zene- és Kultur-Egye-
sület hangversenyének közvetítése a Zeneművé-
szeti Főiskola nagytérmből. Közreműködik az
Egyesület szímfonikus zenekara. Vezényel Eör-
dógh János. Közreműködnek: Gere Lola, Hámary
Imre, az Operaház tagjai és Országh Tivadár (he-
gedű). 1. Veress Sándor: Divertimento (zenekar). 2.
a) Thonias: Mignon — ária; b) Saint-Saens: Sám-
son és Delila — ária (Geré). 3. Mendelssohn: He-
gedűverseny (Országh). 4. a) Gounod: Faust — Va-
lentinné szöve; b) Erkel: Bánk bán — bordal (Há-
mary). 5. Weber: Oberon — nyitány (zenekar). ●
Utána kb. 22.25 (10.25): Időjárásjelentés. ● Majd:
Közvetítés az Ostende kávéházából. Leendvai Jóska
és cigányzenekara muzsikál, Kalmár Pál énekel.
Dalok: László Imre: Perbe szálltam a szivemmel
(Környei szöve); Sándor Jenő: Mért hittem a szá-
vának; Garami Béla: Bementem a patikába (He-
redkné szöve); Kádas György: Téli-nyáron; Ku-
rányi György: Tagadom, tagadom; Nádor József:
Kár va'akit visszahivni (Magyaradi szöve); P.
hály László: Fecskemadár (Selymes szöve); P.
Horváth: Szerettem a kertet, Csak azt mondt el
részám (népdal). ● Közben 23 (11): Hírek francia
részám (népdal). ● Közben 23 (11)—23.25 (11.10—11.25):
és olasz nyelven is ● 24—25 (11.10—11.25):
Szafano Primo focuatore delio stato moderno un-
ghereze. Viliani Lajos báró országgyűlévi előadása.
Szent István, a me'eren magyar állam megalapí-
tója) ● 0.05 (éjje, 12.05). Hírek külföldi magyarok
eszmáira.

BUDAPEST II. 19—19.30 Olasz nyelvoktatás.
(Gallerani Bonaventura). ● 19.55—20.25: Szűgyi
Kálmán, az Operaház tagja énekel, zongorakisérettel.

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIOMŰSORA

ZAGREB 17.15: Rádióénekes. ● 16.15: Hírek. ● 18.45: Könyvek. ● 19: Felolvasás. Hírek. ● 19.30: Nemzeti felolvasás. ● 20: Rádiózenekar. Bernartics basszussal. ● 21: Angl. lemezek. ● 22: Hírek. ● 22.20: Rádióénekes.

BECS 6.30: Ébredés, jelmondat, torna. ● 7: Hírek. ● 7.30: Katona zene. ● 8.30: Reggeli zene. ● 9.30: Hírek. ● 10.30: Népdalok. ● 11.40: Déli Busvétel tojások. ● 11.55: Harangzó. ● 12: Déli zene. Kétben. ● 13: Hírek. ● 14: Hírek. ● 14.15: Vidám zene. ● 15: Hírek. ● 15.30: Művészlemez. ● 16: Színházról zene. ● 18: Bartók-szó. ● 18.30: Svendsen: III. norvég rapszódia. ● 18.30: Időszaki anyag. ● 19: Hírek. ● 19.10: Thoma-Lotti születésnapja, vigjáték. ● 20: Szimfonikusok. Tánccok és felvonások a követező operakbéli: Jada, Gioconda, Aiceste, Várásztuvola, Fidelio, Jancsi és Juliska, Ohello. Az eladott menuszajony, A fejevőkötés. Cár és ács. Hovanscsina, Faust, Tannhäuser, Dzsamilé, Salome, Mosztard-pókok, A szünetben. ● 21: Politikai tánczene. ● 22: Hírek. ● 22.20—24: Könyv és tánczene.

BERLIN 6.30: Könyv zene. ● 16: Königsberg. ● 17.30: Halbe írő felolvasása. ● 18: Színházról lemezek. ● 19: Hírek. ● 19.20: Szalonhatos. ● 19.45: Hírek. ● 20: Halhatatlan német ezavak és dalok. ● 21: Gaden-zenekar. ● 22: Hírek. ● 22.30: Lípese könyv és tánczene.

BUDAPEST I. 6.15: Torna. Utána: Hanglemmek. ● Kb. 7.20: Étrend. közlemények. ● 10: Hírek. ● 10.20: A török szultánok egykori palotájában. Hungary Béland elbánsa. ● 10.45: Kesztyű. Táská, cipő. (Felolvasás). ● 11.10: Nemzetközi vizelezés-zenéje. ● 12: Déli hangszóró az Egytemi templomból. Időjárásjelentés. ● 12.05: Teófilia Kalesova Danava zongorázik a magyar-bolgár művészesere keretében. 1. Caesar Franck: Preludium. 2. Chopin: a) F-moll fantázia; b) Aszurd; c) C-moll etűd. ● 12.45: Hírek. ● 13—14.20 (1—2.20): Sukl Tóni és cigányzenekara. ● Közben kb. 13.20 (1.20): Pontos időjelzés, időjárás- és vizelezés-jelentés. ● 14.35 (2.35): Hírek. ● 14.50 (2.50): A Föld múzeumának ismertetése. ● 15 (3): Arfolyam-hírek, piaci árak, felmérésfrák. ● 16.10 (4.10): Ásszonyok tanácsadói. (Arányi Mária előadása). ● 16.45 (4.45): Pontos időjelzés, időjárás-jelentés. ● 17 (5): J6 munka szép környezetben. (Egy német példa) Melocco János dr. előadása. (Felolvasás). ● 17.20 (5.25): Hangszórók. 1. L'hir: Tavasszi virágok ébredését — vibrációs-zöld (Herbert Herrmann). 2. Bonin-Rodur: Cocain — dal (Nitta Yo). 3. Boehmann-Lahnw: Wohin geh'n all' die Täume? — dal (Eric Helger). 4. Sarita: Over the sticks — xilofon- és marimbaszó (Kudry Sarita). 5. Milliker: Dal a „Duhberry” című operetből (Grace Moore). 6. Ranzano (Lary). 7. Wezel-Berth: Du bist die Frau — dal (Kerényi M.). 8. Berlin: Isn't this a lovely day — groteszk szavofonozs (Raymond Berth). 9. Bonatzky: Uj élet féle c. filmből — dal (Marcel Wittirsch). 10. Young-Herbert: Nauehy Marita — dal (Juarrette MacDonald). 11. Engel: Beszokánytáncok — xilofonozs (Kurt Engel). 12. Abraham: Der schlafrige Gedanke bist Du — dal (Gilbert szöveg, Tautber Richard). 13. Freed-Brown: Love songs of the Nile — dal (The Merry Makers). 14. Az álmodozó bővítve — harangjátékos (zenekari kíséreltel). 15. Abraham: Show me the way to romance — dal (Eric Helger). 16. Young-Kobin-Ranger: What is love — dal (Bing Crosby). 17. Confrey: Maeska a billentyűkön — bravur (Hans Bund és zenekar). 18. Buder Buz: Ma oly vidám vagyok — dal (Erwin Hartung). 19. Feoka-Lama: Te-ti, te-ta — dal (Kojsetta Feritio). 20. Romberg: Szerelemem, juj vissza hozzám — tereményszó (Lenington Shevell). 21. Brown-Scherzinger: Life begins when you're in love — slowfox (Hildgadel). 22. Bergmann: Königin der Liebe — kegyetűbránd (Zogona: Marcel Patoff). 23. Ascher-Scott-Wood: Kapszódia — jazztárlat (zongora: Rossborough). Közben 18—18.25 (6—6.25): 1. Éva fia. 2. Atak. — Illes Ende két elbeszélése. ● 19.05 (7.05): Bor-nemissza Géza m. kir. kereskedelem- és parányi miniszter előadása a Budapesti Nemzetközi Vágsárról. ● 19.25 (7.20): Az Operaház előadásának ismertetése. ● 19.30 (7.30): Az Operaház előadásának közvetítése. Patak Kálmán tiszlelet tag felkérével. Himny. (Először) Opera négy felvonás-ban. Zenéjét szerette Poldini Ede. Szövegét Brod-rogh Pál. Kísélete „c. szimlék”-kál irra Molnár Jeno. Vezényel Berg Ottó. Rendezte Rókai Andrá. Szereplők: Kislady Sándor — Patak Kálmán. Vizelely Zsigmond — Himny Imre; Szegedy János, própost — Székely Mihály; Szegedy Rozsa — Rígó Magda; Skubics — Sárdy János; Rosy — Mally György; Pannika — Szabó Lonka; Medina, kárművész — Orosz Julia; Stokny, testőrkaplány — Marceky Oszkár; Feheregny — Vitéz Tibor; Feheregny — Jerry Kátia; Esterházy Miklós herceg — Lendvai Andor; Esterházy hercegné — Doka Mária; Fiala lány — Horányi Karola; Fialaszony — Egy Lily; Törör — ifj. Toronyi Gyula; Gavallér — Fekete Pál; d'Esclapron Karolina — Tamás Jóna; d'Esclaproné — Szilvay Margit; Parancsnok — Koréh Erdi; Or — Szomolányi János. ● Az I. felvonás után: Hírek. ● A II. felvonás után: Időjárás-jelentés. ● Az előadás után kb. 23 (11): Közvetítés a Párta-kávéházról. Egressy Sándor és Dénes József cigányzenekara muzsikál. ● 0.05 (éjél 12.05): Hírek külföldi magyarok számára.

BUDAPEST II. 18.05—18.25 (6.05—6.25): Paul Tibor klarinétosok zongorakísérettel. 1. Biermann: a) Adagio; b) Rondo. 2. Weber: I. klarinétverseny. ● 18.30—18.55 (6.30—6.55): A Földművelésügyi minisztérium mezőgazdasági felvételje. ● 19.05—20.15 (7.05—8.15): A földi szalonzenekara. 1. Platen: A Nilus partján — keleti szvit. 2. Major Ervin: Lavolta-táncok. 3. Mya Tamás: Románia. 4. Jensen: Szerenád. 5. Nienann: Karaván a sivatagban. 6. Lányi Ernő: Hunnia egy-éjszaka. 7. Rubinstein: Fiveszett paradicsom — ábránd. ● 20.20—20.40 (8.20—8.40): Hírek. ● 20.45—21.45 (8.45—9.45): Hangszórók. 1. Réz: magyar nőiék. II. Réz: dalok, táncok és hangszórók. ● 21.50 (9.50): Időjárás-jelentés, ügétversenyeredmények.

BUKAREST 5.30: Reggeli műsor. ● 12: Hírek ● 12.10: Maru zenekar — A szünetben. ● 13.10 Hírek. ● 14: Időzöld anyag. ● 17: Lalo lemezek ● 18: Időzöld anyag. ● 18.15: Beethoven: B-dúr és Esz-dúr harmas. ● 18.40: Időzöld anyag. ● 18.55: Munteanu Peter Schubert dalokat énekel. ● 19.20: Barbillon Stefanescu begedművész. Car-

tier: A vadász. Pugmani-Kreiser: Hangverseny. A szünetben. ● 20.20: Felolvasás. ● 21.30: Hírek. ● 21.45: Vendéglői zene.

DEUTSCHLANDSENDER 6.30: Repülőzenekar közben. ● 7: Hírek. ● 10: Vidám lemezek. ● 10.30: Gyermekker. ● 11.30: Könyv lemezek. ● 12: Déli zene. ● 14: Tarkóta. ● 15.15: Tanclemez. ● 15.40: Utazás a Keleti tengeren. ● 16: Déli zene. ● 18: Schubert, Brahms- és Regel-dalok. ● 18.30: Az olimpiászról felvett film bemutatása. ● 19.10: Vidám dalok anyák tévedéséről. ● 20: Fricke Gerd idegen országokról. ● 20.10: Szíriakoztató zene. Közben. ● 21: Német visszhang. ● 22: Hírek. ● 22.30: Rossini: VI. fuvósnyegys. ● 23: Beethoven: Esz-dúr zongora és zenekari verseny. ● 23.30—24: Zenekari lemezek.

OLASZ MŰSOROK I. műsor. (Róma I. Bart I. Bolozna.) 16: Szólísták hangversy a Senti Cecilia akadémiáról. 19.30: Dallemezek. ● 21: Haendel-est Berlinből. ● 22.10: Kamarazenekar Semprini zongoraművészrel. ● 23.15—23.55: Táncczen. — II. műsor. (Milánó I. Torino I. Genova I. Trieste, Bolzano, Róma II.) 17.15: Táncczene. ● 19.30: Dal-lemezek. ● 19.37: Csak Róma II. Hírek magyarul. ● 20.30: Milánói kivétel: Vonás tánczene. ● 21: Meadno: Ciopeatra, négy látomás. Parodi zenéjevel. — III. műsor. (Firenze I.) 19: Végyes zene dalokkal. Ferrari együttes. ● 20.30: Szimfonikus hangverseny, Caminiti csellóművészrel. Bach: D-moll toccata és fuga, Cantu: Emilial jelenetek, Respighi: Adagio. Zandonai: Speen. Caminiti: Giza. Casanova. Tavaszi reggel. Mascagni: Fritz barátunk. Köz-zene. ● 21.40: D'Ercole, názzuazás, revü. Utána: Táncczene.

PARIS 18: Dalok. Hagen zongoraművész. ● 19.15: Landowska csembalóművész. ● 20.15: Zokk: A maiom ostroma, dráma. Martelli zenéjevel. ● 22.15: Casadesus zongorahátmas.

VARSÓ 6.40: Lemezek. ● 11.40: Liszt lemezek. ● 12.03: Déli műsor. ● 16.15: Részletek. Az eladott menuszajony. Pionne dame és Manru operetből. ● 17.10: Dramatik városról. ● 17.30: Dalok, zene. Kivánság délután. ● 19.10: Rostrowowski írő emlékezte. ● 19.40: Koehanski begedművész. ● 20.10: Zelenski: Régi mese, négyfelvonásos opera.

BEograd 6.30—7.20: Induló, torna, hangszórók, hírek, étrend. ● 11.50: Víz-üzlet-jelentés, műsorolvasás. ● 11.59: Pontos idő. ● 12: Harangszó. ● 12.30: Pontos idő. ● 12.33: Reklámok, képlemezek. ● 13: Rádiónapló. ● 13.10: Olivera Ciriac népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara. ● 13.40: Pontos idő, hírek, időzöld. ● 16.40: Pontos idő, műsorolvasás. ● 16.43: Paganini: Hegedűhangverseny, Jászsa Fritz Kreiser — (hangszóró). ● 17: Dr. Borivoj Milogevics előadása. ● 17.20: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangverseny, vezényel Szelinszki — I. Krszies: Doldivolszka poszta, nyitány. 2. Gotovac: Morana, ábránd. 3. Golom-

vics: Nisi farsang. 4. Binieski: Mijatovke, nyitány. ● 18.15: Claude Debussy-művek hangszórókon, ismertető előadást tart Milenko Zsifkovics. ● 19.15 Rádiónapló és reklámok. ● 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. Havi kultúrzené. ● 19.50: Napi riport. ● 20: Bojana Jelacsa zongorahangverseny — I. Bach: C-moll ábránd. 2. Beethoven: Asz-dúr szonata. ● 20.30: Vidám óra. ● 21.30: Uros Szerbovics népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara. ● 22: Pontos idő, hírek, a rádiózenekar hangverseny. ● 22.45: Óráig — I. Nedbal: Lengyelvér, operett-egyveleg. 2. Uigini: Egyiptomi balt.

Ljubljana 18: Ifjúsági óra. ● 18.20: Lemezek. ● 18.40: A vasutakról. ● 19: Hírek. ● 19.30: Nemzeti felolvasás. Sakk. ● 20: Könyvű zene. ● 21: Turandot, opera Rómából.

ZAGREB 17.30: Gyermek óra. ● 18.30: Hírek. ● 19: Irodalmi felolvasás. ● 19.18: Hírek. ● 19.30: Nemzeti felolvasás. ● 20: Kivánság-lemmek. ● 21: Puccini: Turandot, opera Rómából.

BECS 6.30: Ébredés, jelmondat, torna. ● 7: Hírek. ● 7.10: Könyv zene. ● 8.30: Könyv zene. ● 10.30: Tavasszi zene. ● 11.25: Néppone. ● 11.55: Harangszó. Tűzoltózenekar. ● 13: Hírek. ● 13.15: Déli zene dalokkal. ● 14: Hírek. ● 14.15: Vidám zene Hamburgból. ● 15: Hírek. ● 15.30: Mesék. ● 16: Deutschländsender. ● A szünetben 17: Adomák. ● 18: Tavasszi cserevés. ● 18.15: Mozart: Nyolc német tánc. Verdi: A vézet baltalma. ária. ● 18.30: Időzöld anyag. ● 18.45: A boroszlói német tornánép. ● 19: Hírek. ● 19.10: Sildjer zene és kőzének Gréckből. ● 20: A bécsi szimfonikusok. Klaus szoprán, Borsos tenor és a Tautenhayn-négyessel. Diersdorf, Kreutzer, Schubert, Strauss János, Strauss József, Milliker, Suppé és Tautenhayn művekből. ● 22: Hírek. ● 22.20—24: Rádiózenekar Petrov énekessel.

BERLIN 6.30: Könyv zene. ● 17: Bammert és Peyrek zenezenedzők zongora darabjai. ● 17.15: Giret: F-dúr zongora és hegedű szonata. ● 17.40: A néprajzi muzeum ázsiai expedíciója. ● 18: Operet- és filmzene. ● 19.10: Könyv zene. ● 20: Lemezek. Mozart: Német táncok. Humperdinck: Jancsi és Juliska, keringő. Smelana: Gyöny tanc. Jancsi és Juliska, keringő. Ötvenedik az élet. Strauss János: Déli rókák. Ötvenedik az élet. ● 20.30: Rádiózenekar Kolossa zongoraművészével. Schumann: Zongora és zenekari verseny. Csakóvszki: VI. szimf. ● 22: Hírek. ● 22.30 Könyv és tánczene Beuthenből.

BUDAPEST I. 6.45: Torna. Utána: Hangszórók. ● Kb. 7.20: Étrend. közlemények. ● 10: Hírek. ● 10.20: A csurgói professzor. Ifra Szirmay-Kalós Marit. (Felolvasás). ● 10.45: Nemzetközi vizelezés-zenéje. ● 12: Déli harangszó az Egytemi templomból. Időjárásjelentés. ● 12.05: Hangszórók. 1. Humperdinck: Jancsi és Juliska — nyitány (Londoni szimfonikusok zenekara). 2. Mozart: Figaro lakodalma — ária (Brisaboth Schumann). 3. Beethoven: G-dúr románsalobh Schumann). 4. Beethoven: Thais — hegedűszó (Geyer Steff). 4. Massenet: Thais — ária az I. felvonásból (Marcel Journet). 5. Berlioz: Faust elbánsása — ária (Georges Thill). 6. Liszt: A forrás partján — zongoraszó (Mark Ham-bour). 7. Chab: Lecouvreur Adrene — ária (H-na Cigna). 8. Glazunov-Kreiser: Spanyol szerenád — hegedűszó (Fritz Kreiser). 9. Liszt: XIV.

Szerda

április 13

BEOGRAD 6.30—7.20: Induló, torna, hangszórók, hírek, étrend. ● 11.50: Víz-üzlet-jelentés, műsorolvasás. ● 11.59: Pontos idő. ● 12: Harangszó. ● 12.30: Pontos idő. ● 12.33: Reklámok, képlemezek. ● 13: Rádiónapló. ● 13.10: Olivera Ciriac népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara. ● 13.40: Pontos idő, hírek, időzöld. ● 16.40: Pontos idő, műsorolvasás. ● 16.43: Paganini: Hegedűhangverseny, Jászsa Fritz Kreiser — (hangszóró). ● 17: Dr. Borivoj Milogevics előadása. ● 17.20: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangverseny, vezényel Szelinszki — I. Krszies: Doldivolszka poszta, nyitány. 2. Gotovac: Morana, ábránd. 3. Golom-